Dell Precision™ Mobile Workstation M50

System Information Guide

Příručka k zařízení

Systeminformation

Järjestelmätiedot

Rendszerinformációs kézikönyv

Veiledning for systeminformasjon

Przewodnik – informacje o systemie

Руководство по системе

Príručka so systémovými informáciami

Priročnik z informacijami o sistemu

Systeminformationsguide

מדריך מידע למערכת

Model PP01X

Dell Precision™ Mobile Workstation M50

System Information Guide

Notes, Notices, and Cautions

NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the *User's Guide* (depending on your operating system, double-click the **User's Guide** icon on your desktop or click the **Start** button, click **Help and Support**, click **User and system guides**, and click **User Guide**).

Information in this document is subject to change without notice.
© 2002 Dell Computer Corporation. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Computer Corporation is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Dell Precision*, *TrueMobile*, and *AccessDirect* are trademarks of Dell Computer Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Computer Corporation disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

March 2002 P/N 6P700 Rev. A00

Contents

Safety and EMC Instructions: Mobile Workstation Computers **5**

Caution: Safety Instructions 5

EMC Instructions 9

When Using Your Computer 10

Ergonomic Computing Habits 11

Protecting Against Electrostatic Discharge 14

Finding Information and Assistance **15**

Setting Up Your Computer **18**

About Your Computer **19**

Front View 19

Left Side View 21

Right Side View 22

Back View 23

Bottom View 24

Removing a Battery **25**

Installing a Battery **25**

Running the Dell Diagnostics **25**

Regulatory Notices **27**

Battery Disposal 28

Safety and EMC Instructions: Mobile Workstation Computers

The following information defines the meaning of *additional* symbols used *only* in the Safety and Electromagnetic Compatibility (EMC) Instructions.

Risk of explosion

Aircraft

Risk of fire

Use of this feature may be prohibited on aircraft

Risk of electric shock

Caution: Safety Instructions

General

- Do not attempt to service the computer yourself unless you are an authorized service technician. Always follow installation instructions closely.
- If you use an extension power cable with your AC adapter, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.

- Do not push objects into air vents or openings of your computer. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.

- Place the AC adapter in a ventilated area, such as a desk top or on the floor, when you use it to run the computer or to charge the battery. Do not cover the AC adapter with papers or other items that will reduce cooling; also, do not use the AC adapter inside a carrying case.

- The AC adapter may become hot during normal operation of your computer. Use care when handling the adapter during or immediately after operation.
- Do not allow your mobile workstation computer to operate with the base resting directly on exposed skin for extended periods of time. The surface temperature of the base will rise during normal operation (particularly when AC power is present). Allowing sustained contact with exposed skin can cause discomfort or, eventually, a burn.

- Do not use your computer in a wet environment, for example, near a bathtub, sink, or swimming pool or in a wet basement.

- If your computer includes an integrated or optional (PC Card) modem, disconnect the modem cable if an electrical storm is approaching to avoid the remote risk of electric shock from lightning via the telephone line.

- To help avoid the potential hazard of electric shock, do not connect or disconnect any cables or perform maintenance or reconfiguration of this product during an electrical storm. Do not use your computer during an electrical storm unless all cables have been disconnected and the computer is operating on battery power.
- If your computer includes a modem, the cable used with the modem should be manufactured with a minimum wire size of 26 American wire gauge (AWG) and an FCC-compliant RJ-11 modular plug.
- PC Cards may become very warm during normal operation. Use care when removing PC Cards after their continuous operation.
- Before you clean your computer, remove power. Clean your computer with a soft cloth dampened with water. Do not use liquid or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.

Caution: Power (Safety Instructions, *continued*)

- Use only the Dell-provided AC adapter approved for use with this computer. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.
- Before you connect the computer to an electrical outlet, check the AC adapter voltage rating to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- To remove power from the computer, turn it off, remove the battery pack, and disconnect the AC adapter from the electrical outlet.

- To help prevent electric shock, plug the AC adapter and peripheral power cables into properly grounded power sources. These power cables may be equipped with three-prong plugs to provide an earth grounding connection. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from the power cable plug. If you use a power extension cable, use the appropriate type, two-prong or three-prong, to mate with the AC adapter power cable.
- Be sure that nothing rests on your AC adapter's power cable and that the cable is not located where it can be tripped over or stepped on.

- If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when plugging the AC adapter's power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert the plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your computer, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that the ground prong of the power plug is inserted into the mating ground contact of the power strip.

Caution: Battery (Safety Instructions, *continued*)

- Use only Dell battery modules that are approved for use with this computer. Use of other types may increase the risk of fire or explosion.

- Do not carry a battery pack in your pocket, purse, or other container where metal objects (such as car keys or paper clips) could short-circuit the battery terminals. The resulting excessive current flow can cause extremely high temperatures and may result in damage to the battery pack or cause fire or burns.
- The battery poses a burn hazard if you handle it improperly. Do not disassemble it. Handle a damaged or leaking battery pack with extreme care. If the battery is damaged, electrolyte may leak from the cells and may cause personal injury.
- Keep the battery away from children.

- Do not store or leave your computer or battery pack near a heat source such as a radiator, fireplace, stove, electric heater, or other heat-generating appliance or otherwise expose it to temperatures in excess of 60°C (140°F). When heated to excessive temperatures, battery cells could explode or vent, posing a risk of fire.

- Do not dispose of your computer's battery in a fire or with normal household waste. Battery cells may explode. Discard a used battery according to the manufacturer's instructions or contact your local waste disposal agency for disposal instructions. Dispose of a spent or damaged battery promptly.

Caution: Air Travel (Safety Instructions, *continued*)

- Certain Federal Aviation Administration regulations and/or airline-specific restrictions may apply to the operation of your Dell™ computer while you are on board an aircraft. For example, such regulations/restrictions may prohibit the use of any personal electronic device (PED) that has the capacity for intentional transmission of radio frequency or other electromagnetic signals while on an aircraft.

  – In order to best comply with all such restrictions, if your Dell mobile workstation computer is equipped with Dell TrueMobile™ or some other wireless communication device, please disable this device before you board the aircraft and follow all instructions provided by airline personnel with regard to such device.

  – Additionally, the use of any PED, such as a mobile workstation computer, may be prohibited in aircraft during certain critical phases of flight, for example, takeoff and landing. Some airlines may further define the critical flight phase as any time the aircraft is below 3,050 m (10,000 ft). Please follow the airline's specific instructions as to when the use of a PED is allowed.

EMC Instructions

- Use shielded signal cables to ensure that you maintain the appropriate EMC classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell at its world-wide website at **www.dell.com**.
- Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching an unpainted metal surface on the computer's input/output panel.

When Using Your Computer

Observe the following safe-handling guidelines to prevent damage to your computer:

- When setting up the computer for work, place it on a level surface.
- When traveling, do not check the computer as baggage. You can put your computer through an X-ray security machine, but never put your computer through a metal detector. If you have the computer checked by hand, be sure to have a charged battery available in case you are asked to turn on the computer.
- When traveling with the hard drive removed from the computer, wrap the drive in a nonconducting material, such as cloth or paper. If you have the drive checked by hand, be ready to install the drive in the computer. You can put the hard drive through an X-ray security machine, but never put the drive through a metal detector.
- When traveling, do not place the computer in overhead storage compartments where it could slide around. Do not drop your computer or subject it to other mechanical shocks.
- Protect your computer, battery, and hard drive from environmental hazards such as dirt, dust, food, liquids, temperature extremes, and overexposure to sunlight.
- When you move your computer between environments with very different temperature and/or humidity ranges, condensation may form on or within the computer. To avoid damaging the computer, allow sufficient time for the moisture to evaporate before using the computer.

NOTICE: When taking the computer from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the computer to acclimate to room temperature before turning on power.

- When you disconnect a cable, pull on its connector or on its strain-relief loop, not on the cable itself. As you pull out the connector, keep it evenly aligned to avoid bending any connector pins. Also, before you connect a cable make sure both connectors are correctly oriented and aligned.

- Handle components with care. Hold a component such as a memory module by its edges, not its pins.
- When preparing to remove a memory module from the system board or disconnect a peripheral device from the computer, turn off the computer, disconnect the AC adapter cable, and then wait 5 seconds before proceeding to help avoid possible damage to the system board.
- Clean the display with a soft, clean cloth and commercial window cleaner that does not contain wax or abrasives. Apply the cleaner to the cloth; then stroke the cloth across the display in one direction, moving from the top of the display to the bottom. If the display contains grease or some other contaminant, use isopropyl alcohol instead of commercial window cleaner.
- If your computer gets wet or is damaged, follow the procedures described in "Troubleshooting Your Computer" in your *User's Guide*. If, after following these procedures, you confirm that your computer is not operating properly, contact Dell (see "Getting Help" in your *User's Guide* for the appropriate contact information).

Ergonomic Computing Habits

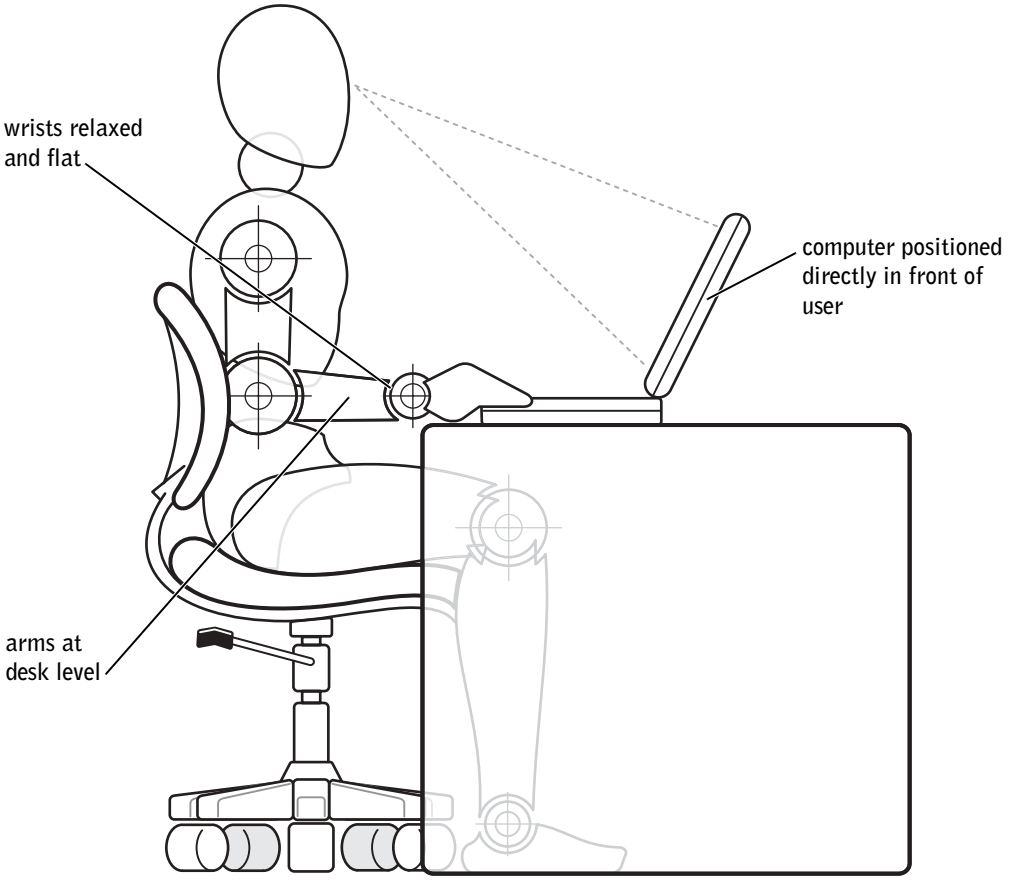
CAUTION: Improper or prolonged keyboard use may result in injury.

CAUTION: Viewing the display or external monitor screen for extended periods of time may result in eye strain.

For comfort and efficiency, observe the following ergonomic guidelines when setting up and using your computer:

- This is a portable computer and is not designed for continuous operation as office equipment. For extended use in an office, an external keyboard is recommended.
- Position your computer directly in front of you as you work.
- Adjust the tilt of the computer's display, its contrast and/or brightness settings, and the lighting around you (such as overhead lights, desk lamps, and the curtains or blinds on nearby windows) to minimize reflections and glare on the display.

- When using an external monitor with your computer, set the monitor at a comfortable viewing distance (usually 510 to 610 millimeters [20 to 24 inches] from your eyes). Make sure the monitor screen is at eye level or slightly lower when you are sitting in front of the monitor.
- Use a chair that provides good lower-back support.
- Keep your forearms horizontal with your wrists in a neutral, comfortable position while using the keyboard, touch pad, track stick, or external mouse.
- Always use the palm rest with the keyboard, touch pad, or track stick. Leave space to rest your hands when using an external mouse.
- Let your upper arms hang naturally at your sides.
- Sit erect with your feet resting on the floor and your thighs level.
- When sitting, make sure the weight of your legs is on your feet and not on the front of your chair seat. Adjust your chair's height or use a footrest, if necessary, to maintain proper posture.
- Vary your work activities. Try to organize your work so that you do not have to type for extended periods of time. When you stop typing, try to do things that use both hands.



Before removing or installing memory modules, perform the following steps in the sequence indicated.

NOTICE: The only time you should ever access the inside of your computer is when you are installing memory modules.

NOTICE: Wait 5 seconds after turning off the computer before disconnecting a peripheral device or removing a memory module to help prevent possible damage to the system board.

1. Turn off your computer and any attached peripherals.
2. Disconnect your computer and peripherals from electrical outlets to reduce the potential for personal injury or shock. Also, disconnect any telephone or telecommunication lines from the computer.

3 Remove the main battery from the battery compartment and, if necessary, the secondary battery from the module bay.

4 Ground yourself by touching the unpainted metal surface of the I/O panel on the back of the computer.

While you work, periodically touch the I/O panel to dissipate any static electricity that might harm internal components.

Protecting Against Electrostatic Discharge

Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching an unpainted metal surface on the computer's I/O panel.

As you continue to work inside the computer, periodically touch an I/O connector to remove any static charge your body may have accumulated.

You can also take the following steps to prevent damage from electrostatic discharge (ESD):

- When unpacking a static-sensitive component from its shipping carton, do not remove the component from the antistatic packing material until you are ready to install the component. Just before unwrapping the antistatic packaging, be sure to discharge static electricity from your body.
- When transporting a sensitive component, first place it in an antistatic container or packaging.
- Handle all sensitive components in a static-safe area. If possible, use antistatic floor pads and workbench pads.

The following notice may appear throughout your Dell documentation to remind you of these precautions:

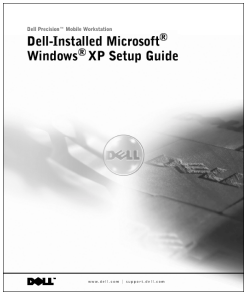
NOTICE: See "Protecting Against Electrostatic Discharge" in your *System Information Guide*.

Finding Information and Assistance

The following table lists the resources that Dell provides as support tools. Additional resources may be shipped with your computer.

Resources and Support Tools

Resource	Contents	Using the Resource
 User's Guides	User's guides for your computer and devices	Depending on your operating system, double-click the **User's Guides** icon on your desktop, or click the **Start** button and then select **Help and Support** to access the documentation stored on your hard drive. Obtain information on the following: • Using your computer • Configuring system settings • Removing and installing parts • Installing and configuring software • Diagnosing a problem • Technical specifications • Getting technical assistance
	Drivers and Utilities CD • Dell Diagnostics • Drivers • Utilities • Computer and device documentation	See the main menu on the *Drivers and Utilities* CD that came with your computer. Use the pull-down menu to make selections appropriate for your computer. Documentation and drivers are already installed on your computer when shipped from Dell. You can use this CD to access documentation, reinstall drivers, or run diagnostics tools. For more information, see your computer *User's Guide*.

Resource	Contents	Using the Resource
	Service and Registration Labels • Express Service Code and Service Tag Sequence • Product Key (also called the Product ID or Certificate of Authenticity [COA])	The Express Service Code and Service Tag Sequence are unique identifiers for your Dell computer. You will need the Product Key (or Product ID) number to complete the operating system setup.
	Operating System CD	To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD that came with your computer. **NOTE:** The *Operating System* CD may not include all the latest drivers for your computer. If you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* CD to reinstall drivers for the devices shipped with your computer. For more information about installing your operating system, see the Dell-installed Microsoft® Windows® *Setup Guide* that came with your computer.
	Dell-installed Windows *Setup Guide*	See the *Setup Guide* for information on installing and configuring your operating system. **NOTE:** To obtain information on your operating system, click the **Start** button and click **Help** or **Help and Support**, depending on your operating system.

Resource	Contents	Using the Resource
support.dell.com	Dell | Support website • Frequently asked questions • Downloads for your computer • Documentation • Online discussions about your computer • Searchable database	Go to **support.dell.com** and complete the one-time registration: • View the *User's Guide* for your computer • Get help with general usage, installation, and troubleshooting questions (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Access documentation about your computer and devices (Dell Documents) • Get the latest versions of the drivers for your computer (Downloads for Your Dell) • Join online discussions with other Dell customers and Dell technical professionals (Dell Talk) • Explore a list of online links to Dell's primary vendors
Premier Support.Dell.com	Dell Premier Support website • Service call status • Top technical issues by product • Frequently asked questions by product number • Customized service tags • System configuration detail	Go to **premiersupport.dell.com**: The Dell Premier Support website is customized for corporate, government, and education customers. This service may not be available in all regions.

Setting Up Your Computer

1. Unpack the accessories box.
2. Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

   The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) you have ordered.
3. Connect the AC adapter to the AC adapter connector and to the electrical outlet.

Connecting the AC Adapter

4 Open the computer display and press the power button to turn on the computer.

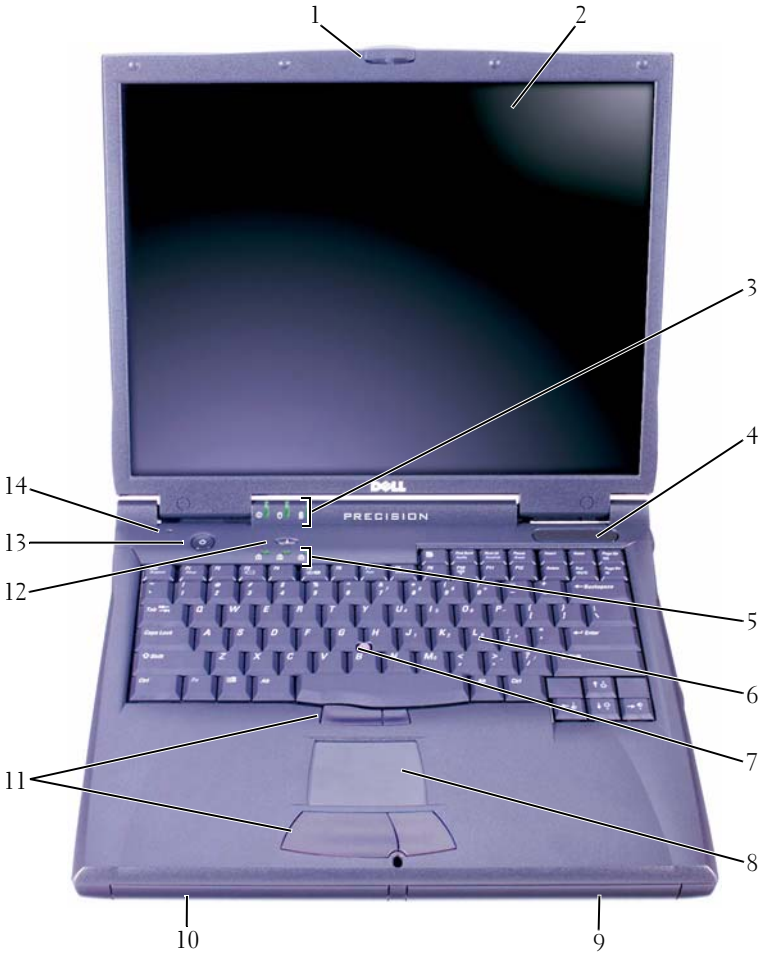
Power Button

NOTE: Do not dock the computer until it has been turned on and shut down at least once.

About Your Computer

Front View

CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.



1	display latch	8	touch pad
2	display	9	battery bay
3	device status lights	10	module bay
4	air vent	11	track stick/touch pad buttons
5	keyboard status lights	12	Dell AccessDirect™ button
6	keyboard	13	power button
7	track stick	14	microphone

Left Side View

1	fixed optical drive
2	S-video TV-out connector
3	security cable slot
4	modem connector
5	network connector
6	speaker

Right Side View

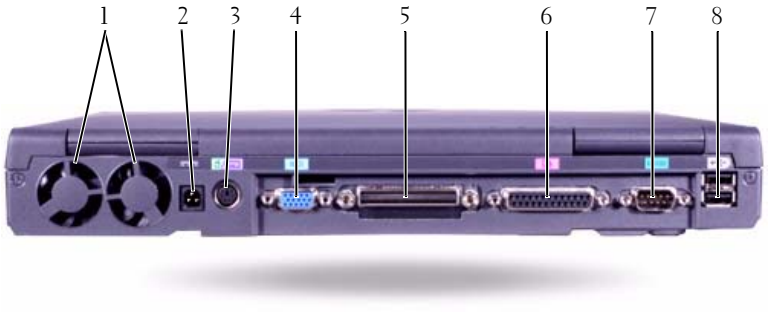
CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.

1	speaker	5	PC Card slot
2	security cable slot	6	IEEE 1394 connector
3	hard drive bay	7	audio connectors
4	infrared sensor	8	air vents

Back View

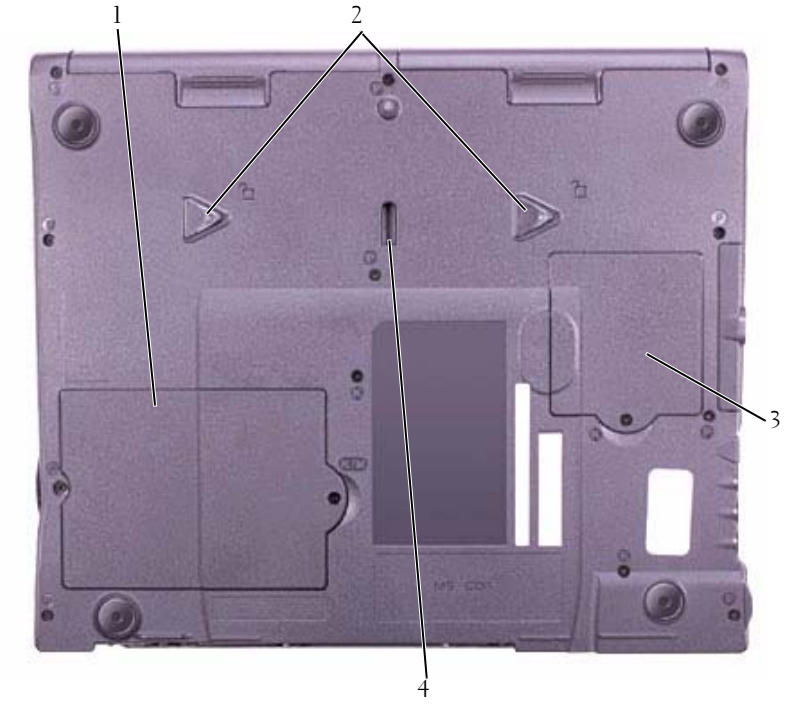
NOTICE: To avoid damaging the computer, wait 5 seconds after turning off the computer before you disconnect an external device.

CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.



1	fans (2)	5	docking connector
2	AC adapter connector	6	parallel connector
3	PS/2 connector	7	serial connector
4	video connector	8	USB connectors (2)

Bottom View



1	memory module and modem cover
2	device release latches
3	Mini PCI card cover
4	docking device latch

Removing a Battery

NOTICE: If you choose to replace the battery with the computer in standby mode, you have only about 1 minute to complete the battery replacement before the computer shuts down and loses any unsaved data.

Before removing the battery, ensure that the computer is turned off, suspended in a power management mode, or connected to an electrical outlet.

1. If the computer is docked, undock it.
2. Slide and hold the battery bay (or module bay) latch release on the bottom of the computer, and then slide the battery from the bay.

Installing a Battery

Slide the battery into the bay until the latch release clicks.

Running the Dell Diagnostics

Dell provides a number of tools to help you if your computer does not perform as expected. For information on these help tools, see your *User's Guide*.

If you have a computer problem and are unable to access the online *User's Guide*, use the Dell Diagnostics to help you determine the cause of the problem and to help you solve it. The Diagnostics are on the *Drivers and Utilities* CD that came with your computer.

NOTE: Run the Diagnostics before you call Dell technical support because the diagnostic tests provide information you may need when you call.

To start the Diagnostics, perform the following steps:

1. Turn off the computer.
2. If the computer is docked, undock the computer.
3. Ensure that the computer is connected to an electrical outlet.
4. Turn on the computer with the *Driver and Utilities* CD in the CD, CD-RW, or DVD drive.
5. Press F2 to enter the system setup program as soon as the Dell logo screen appears, and before the Microsoft Windows logo screen appears.

NOTE: Write down your current boot sequence in the event you want to restore it after running the Dell Diagnostics.

6. Select the **Boot Order** page of the system setup program. Make a note of the device currently set as the first (top) boot device, and then set the first three devices in the boot sequence in the following order:
   - **Diskette Drive**
   - **CD/DVD/CD-RW Drive**
   - **Internal HDD**
7. Save your changes and press Esc Suspend to exit the system setup program and restart the computer to boot from the CD.

   The computer starts and automatically begins to run the Dell Diagnostics.
8. When you have completed running diagnostics, remove the *Drivers and Utilities* CD.
9. When the computer restarts, press F2 as soon as the Dell logo screen appears, and before the Microsoft Windows logo screen appears.
10. In the system setup program, select the **Boot Order** page and reset the boot sequence to the original order.
11. Press Esc Suspend to exit the system setup program and restart Microsoft Windows.
12. Remove the CD from the CD, CD-RW, or DVD drive.

When you start the diagnostics, the Dell logo screen appears, followed by a message telling you that the diagnostics is loading. After the diagnostics loads, the **Diagnostics Menu** appears.

To select an option from this menu, highlight the option and press Enter, or press the key that corresponds to the highlighted letter in the option you choose.

Regulatory Notices

Electromagnetic Interference (EMI) is any signal or emission, radiated in free space or conducted along power or signal leads, that endangers the functioning of a radio navigation or other safety service or seriously degrades, obstructs, or repeatedly interrupts a licensed radio communications service. Radio communications services include but are not limited to AM/FM commercial broadcast, television, cellular services, radar, air-traffic control, pager, and Personal Communication Services (PCS). These licensed services, along with unintentional radiators such as digital devices, including computers, contribute to the electromagnetic environment.

Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of items of electronic equipment to function properly together in the electronic environment. While this computer has been designed and determined to be compliant with regulatory agency limits for EMI, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference with radio communications services, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.
- Plug the computer into a different outlet so that the computer and the receiver are on different branch circuits.

If necessary, consult a Dell Technical Support representative or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Dell computers are designed, tested, and classified for their intended electromagnetic environment. These electromagnetic environment classifications generally refer to the following harmonized definitions:

- Class A is typically for business or industrial environments.
- Class B is typically for residential environments.

Information Technology Equipment (ITE), including devices, expansion cards, printers, input/output (I/O) devices, monitors, and so on, that are integrated into or connected to the computer should match the electromagnetic environment classification of the computer.

A Notice About Shielded Signal Cables: Use only shielded cables for connecting devices to any Dell device to reduce the possibility of interference with radio communications services. Using shielded cables ensures that you maintain the appropriate EMC classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell on the World Wide Web at accessories.us.dell.com/.

Most Dell computers are classified for Class B environments. However, the inclusion of certain options can change the rating of some configurations to Class A. To determine the electromagnetic classification for your computer or device, see your User's Guide specific information from each regulatory agency. Each section provides country-specific EMC/EMI or product safety information.

Battery Disposal

Your computer uses an lithium-ion battery and a nickel-metal hydride (NiMH) reserve battery. For instructions about replacing the lithium-ion battery in your computer, see "Using the Battery" in your Dell *User's Guide*. The NiMH battery is a long-life battery, and it is very possible that you will never need to replace it. However, should you need to replace it, the procedure must be performed by an authorized service technician.

Do not dispose of the battery along with household waste. Contact your local waste disposal agency for the address of the nearest battery deposit site.

Mobilní pracovní stanice Dell Precision™

Příručka k zařízení

Poznámky, upozornění a výstrahy

POZNÁMKA: POZNÁMKA obsahuje důležité informace, které vám pomohou počítač lépe využívat.

UPOZORNĚNÍ: UPOZORNĚNÍ ukazuje na možnost poškození hardwaru nebo ztráty dat a sděluje vám, jak se problému vyhnout.

POZOR: Odstavec uvozený slovem POZOR označuje možnost poškození majetku, zranění či smrtelného úrazu.

Zkratky a značky

Úplný seznam zkratek a značek naleznete v *uživatelské příručce* (podle operačního systému buď poklepejte na ikonu **Uživatelská příručka** na pracovní ploše nebo klepněte na tlačítko **Start**, klepněte na položku **Nápověda a podpora**, klepněte na položku **Uživatelské příručky a příručky k zařízení** a klepněte na položku **Uživatelská příručka**).

Informace v tomto dokumentu se mohou měnit bez předchozího upozornění.
© 2002 Dell Computer Corporation. Všechna práva vyhrazena.

Jakákoli reprodukce bez písemného svolení společnosti Dell Computer Corporation je přísně zakázána.

Ochranné známky použité v textu: *Dell*, logo *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* a *AccessDirect* jsou ochranné známky společnosti Dell Computer Corporation; *Microsoft* a *Windows* jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

Jiné ochranné známky a obchodní názvy případně použité v tomto dokumentu mohou odkazovat na subjekty držící práva k těmto známkám a názvy jejich výrobků. Společnost Dell Computer Corporation odmítá vlastnické zájmy k ochranným známkám a obchodním názvům mimo své vlastní.

Březen 2002 P/N 6P700 Rev. A00

Obsah

Bezpečnostní pokyny a pokyny k elektromagnetické kompatibilitě: Mobilní pracovní stanice **33**
Pozor: Bezpečnostní pokyny 33
Pokyny k elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 37
Při práci s počítačem 38
Ergonomické zásady při práci s počítačem 39
Ochrana proti elektrostatickým výbojům 41

Získání informací a podpory **42**

Instalace počítače **45**

Váš počítač **46**
Pohled zepředu 46
Pohled zleva 48
Pohled zprava 49
Pohled zezadu 50
Pohled zdola 51

Vyjímání baterií **52**

Instalace baterií **52**

Diagnostika počítačů Dell **53**

Právní předpisy **54**
Likvidace baterií 56

Bezpečnostní pokyny a pokyny k elektromagnetické kompatibilitě: Mobilní pracovní stanice

Další symboly používané *pouze* v bezpečnostních pokynech a v pokynech k elektromagnetické kompatibilitě mají následující význam.

Riziko výbuchu

Letadla

Riziko požáru

Používání této funkce může být v letadlech zakázáno

Riziko úrazu elektrickým proudem

Pozor: Bezpečnostní pokyny

Obecné

- Nejste-li oprávněným servisním technikem, nepokoušejte se počítač opravovat vlastními silami. Vždy postupujte důsledně podle pokynů pro instalaci.
- Pokud je před napájecím adaptérem prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový proud odebíraný zařízeními připojenými k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje povolenou hodnotu.

- Dejte pozor, aby se do větracích ani jiných otvorů počítače nedostaly žádné předměty. Mohlo by dojít ke zkratu vnitřních součástí a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Při napájení počítače nebo nabíjení baterie umístěte napájecí adaptér na větrané místo, například na stůl nebo na podlahu. Nezakrývejte ho papíry ani jinými předměty znemožňujícími chlazení. Adaptér nepoužívejte v obalu.
- Adaptér se při běžném provozu počítače může značně zahřát. Při manipulaci s adaptérem za provozu nebo bezprostředně po jeho ukončení postupujte opatrně.
- Při práci nepokládejte mobilní pracovní stanici na dlouhou dobu přímo na nechráněnou kůži. Teplota povrchu základny při běžném provozu roste (zvláště při napájení ze sítě). Trvalý kontakt s kůží může způsobit nepříjemné pocity a případně i spáleniny.

- Počítač nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v blízkosti vany, dřezu či bazénu ani ve vlhkém suterénu.

- Pokud váš počítač obsahuje integrovaný nebo přídavný modem (PC Card), před bouřkou odpojte kabel modemu, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem po přenesení blesku telefonním vedením.

- Pro zamezení riziku úrazu elektrickým proudem nepřipojujte ani neodpojujte kabely a zařízení neopravujte ani nekonfigurujte během bouřky. Počítač nepoužívejte za bouřky jinak než po odpojení všech kabelů a při napájení z baterií.
- Pokud váš počítač obsahuje modem, musí mít kabel modemu minimální průřez vodičů 26 AWG (0,13 mm^2) a modulární zástrčku RJ-11 splňující normy FCC.
- Karty PC Card mohou být za provozu velmi teplé. Při vyjímání karet PC Card po dlouhém používání postupujte opatrně.
- Před čištěním počítače odpojte napájení. Počítač čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky ani spreje. Ty mohou obsahovat hořlavé látky.

Pozor: Napájení (Bezpečnostní pokyny, *pokračování*)

- Používejte pouze adaptér dodávaný společností Dell, schválený pro použití s tímto počítačem. Použití jiného adaptéru může způsobit požár nebo výbuch.
- Před připojením počítače do zásuvky zkontrolujte, zda napětí a frekvence zdroje souhlasí s hodnotami uvedenými na adaptéru.
- Chcete-li vypnout napájení počítače, vypněte ho, odpojte baterie a odpojte napájecí adaptér ze zásuvky.

- Napájecí kabely adaptéru a periferních zařízení zapojujte do řádně uzemněného zdroje napájení, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Tyto napájecí kabely mohou mít třívodičové zástrčky zajišťující uzemnění. Nepoužívejte adaptéry zástrček ani neodstraňujte zemnicí kolík. Používáte-li prodlužovací kabel, použijte vhodný dvojvodičový nebo třívodičový typ odpovídající napájecímu kabelu adaptéru.
- Zkontrolujte, zda na kabelu napájecího adaptéru nic neleží a zda kabel není umístěn tak, že by o něj mohl někdo zakopnout nebo na něj stoupnout.

- Používáte-li prodlužovací kabel s více zásuvkami, zapojujte napájecí kabel adaptéru opatrně. Některé zásuvky prodlužovacích kabelů umožňují nesprávné zapojení zástrčky. Nesprávné zapojení zástrčky napájení může způsobit trvalé poškození počítače, úraz elektrickým proudem či požár. Zkontrolujte, zda se zemnicí kolík zástrčky zasouvá do odpovídajícího zemnicího kontaktu prodlužovacího kabelu.

Pozor: Baterie (Bezpečnostní pokyny, *pokračování*)

- Používejte pouze baterie Dell schválené pro použití s tímto počítačem. Používání jiných typů může zvýšit riziko požáru či výbuchu.

- Baterie nepřenášejte v kapse, kabelce ani na jiném místě, kde by kovové předměty (například klíče nebo sponky) mohly zkratovat svorky baterie. Vznikající velký proud může vyvolat extrémně vysoké teploty a způsobit poškození baterie, požár či popáleniny.
- Při nesprávném zacházení s baterií hrozí popálení. Baterii nerozebírejte. S poškozenou nebo prosakující baterií zacházejte zvláště opatrně. Je-li baterie poškozena, může z článků unikat elektrolyt, který způsobuje zranění.
- Baterii udržujte mimo dosah dětí.

- Počítač ani baterii neskladujte ani neponechávejte v blízkosti zdrojů tepla jako jsou radiátory, krby, kamna, elektrické přímotopy nebo jiná zařízení, ani ji jinak nevystavujte teplotám vyšším než 60 °C. Přehřáté baterie mohou vybuchnout nebo z nich může unikat horký plyn či kapalina. Hrozí tak nebezpečí požáru.

- Baterie z počítače nevyhazujte do ohně ani s běžným domovním odpadem. Mohly by vybuchnout. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů výrobce nebo požádejte o pokyny místní úřad pro nakládání s odpady. Vybité či poškozené baterie zlikvidujte bez zbytečného odkladu.

Pozor: Letecká doprava
(Bezpečnostní pokyny, *pokračování*)

- Provoz počítačů Dell™ na palubách letadel mohou usměrňovat některé předpisy letecké organizace FAA a omezení přepravců. Takové předpisy mohou na palubě letadel například zakazovat používání osobních elektronických zařízení, která jsou schopna řízeně přenášet radiové frekvence nebo jiné elektromagnetické signály.

  – Těmto omezením nejlépe vyhovíte, když před nástupem do letadla vypnete na mobilní pracovní stanici Dell zařízení jako je Dell TrueMobile™ nebo jiné zařízení pro bezdrátovou komunikaci (pokud je jím počítač vybaven), a dále se budete řídit pokyny letového personálu týkajícími se takových zařízení.

  – Používání osobních elektronických zařízení, například mobilních pracovních stanic, může být na palubě zakázáno během kritických fází letu, tedy při startu a přistání. Některé letecké společnosti mohou kritickou fázi letu definovat jako veškerou dobu, kdy se letadlo nachází pod letovou hladinou 3 050 m (10 000 stop). Dodržujte pokyny leteckých společností týkající se používání osobních elektronických zařízení.

Pokyny k elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

- Používejte stíněné kabely, které zajišťují dodržení příslušné klasifikace EMC v daném prostředí. Kabel pro paralelní tiskárny můžete získat od společnosti Dell. Kabel můžete objednat na webovém serveru společnosti Dell na adrese **www.dell.com**.
- Statická elektřina může ohrozit elektronické součástky uvnitř počítače. Před dotykem elektronických součástí uvnitř počítače (například paměťového modulu) vybijte statickou elektřinu ze svého těla, aby jejím působením nedošlo k poškození součástek. Statickou elektřinu můžete vybít dotykem nenatřeného kovového povrchu V/V panelu počítače.

Při práci s počítačem

Dodržováním následujících bezpečnostních pokynů chraňte počítač před poškozením:

- Počítač před zahájením práce umístěte na rovný povrch.
- Při cestách neodbavujte počítač jako zavazadlo. Počítač můžete poslat rentgenovým bezpečnostním zařízením, ale nikdy ho nepronášejte detektorem kovů. Pokud počítač odbavujete jako příruční zavazadlo, mějte připraveny nabité baterie, abyste ho mohli na požádání zapnout.
- Pokud máte při cestování vyjmutý pevný disk, zabalte ho do nevodivého materiálu, například do látky nebo papíru. Pokud disk odbavujete jako příruční zavazadlo, připravte se na možnost, že ho budete muset nainstalovat do počítače. Pevný disk můžete poslat rentgenovým bezpečnostním zařízením, ale nikdy ho nepronášejte detektorem kovů.
- Při cestách neodkládejte počítač do úložných prostorů nad hlavou, kde by mohl klouzat. Počítač nepouštějte na zem ani nevystavujte mechanickým otřesům.
- Chraňte počítač, baterie a pevný disk před nepříznivými vlivy prostředí, jako jsou nečistoty, prach, potraviny, kapaliny, teplotní extrémy a dlouhodobé vystavení slunečnímu záření.
- Při přemisťování počítače mezi prostředími s velkými rozdíly teplot či vlhkosti může na počítači nebo v počítači vzniknout kondenzační vlhkost. Ta může počítač poškodit. Před uvedením počítače do provozu vyčkejte, než se vzniklá vlhkost vypaří.

UPOZORNĚNÍ: Pokud počítač přemisťujete z chladného prostředí do teplejšího nebo z velmi teplého prostředí do chladnějšího, vyčkejte před zapnutím, než se počítač aklimatizuje na teplotu místnosti.

- Při odpojování vytahujte kabely za konektor nebo za příslušné očko, nikdy netahejte za kabel. Konektory vytahujte rovně, abyste neohnuli vývody. Před připojováním kabelu zkontrolujte, zda jsou oba konektory správně orientovány a nasazeny.
- Se součástmi zacházejte opatrně. Součástky, například paměťové moduly, držte za hrany, nikoli za vývody.
- Při vyjímání paměťového modulu ze základní desky nebo při odpojování periferního zařízení vypněte počítač, odpojte kabel napájecího adaptéru a vyčkejte nejméně 5 sekund. Zabráníte tak možnému poškození základní desky.

- Displej čistěte měkkým čistým hadříkem a běžným čisticím prostředkem na okna neobsahujícím vosk ani brusné látky. Čisticí prostředek naneste na hadřík a stírejte jím displej shora dolů. Je-li na displeji tuk nebo jiná znečisťující látka, použijte místo čisticího prostředku na okna izopropylalkohol.
- Při namočení nebo poškození počítače postupujte podle pokynů uvedených v části „Řešení problémů s počítačem" *uživatelské příručky*. Pokud provedete tyto postupy a zjistíte, že počítač nefunguje správně, obraťte se na společnost Dell (příslušné kontaktní informace naleznete v oddílu „Jak získat pomoc" v *uživatelské příručce* k počítači).

Ergonomické zásady při práci s počítačem

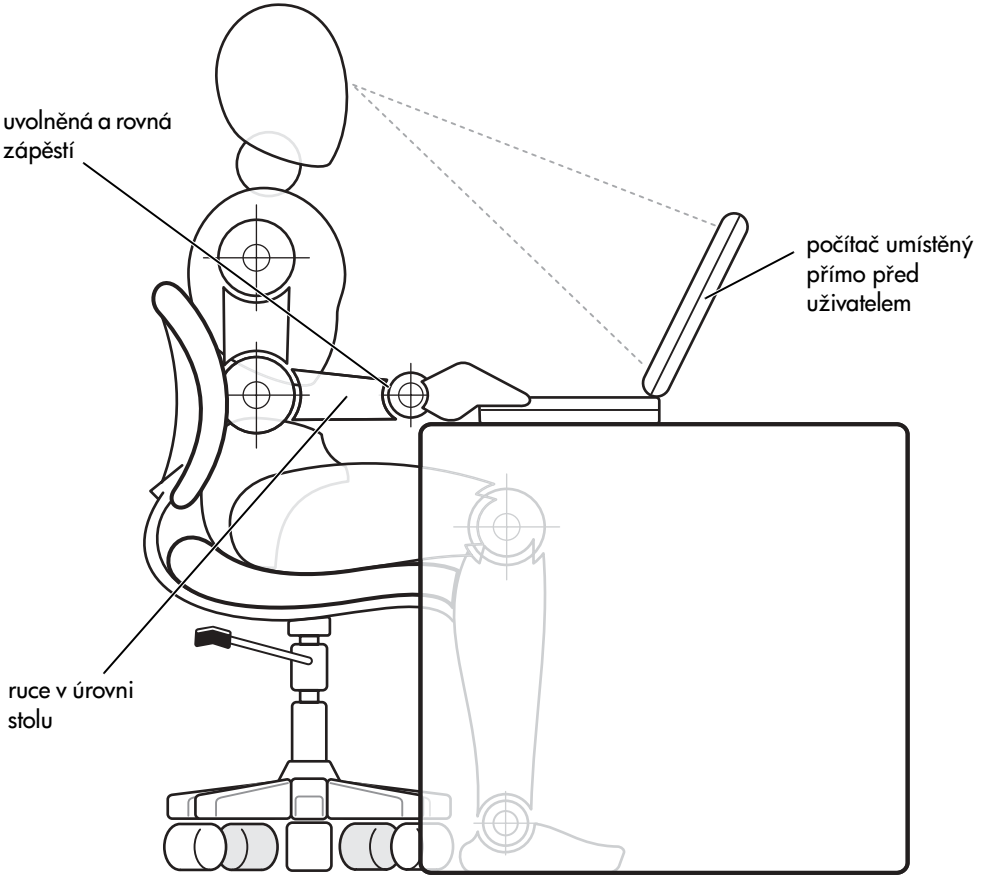
⚠ **POZOR: Nesprávné nebo dlouhodobé používání klávesnice může vést k újmě na zdraví.**

⚠ **POZOR: Dlouhodobé sledování obrazovky nebo externího monitoru může namáhat zrak.**

Pro své pohodlí a zachování produktivity práce dodržujte při nastavování počítače a práci s ním následující ergonomické pokyny:

- Tento přenosný počítač není konstruován pro trvalé používání ve funkci kancelářského zařízení. Při častějším používání v kanceláři doporučujeme používat externí klávesnici.
- Při práci umístěte počítač přímo před sebe.
- Nastavte sklon, kontrast a jas obrazovky a okolní osvětlení (stropní světla, stolní lampy a závěsy či žaluzie v okolních oknech) tak, abyste minimalizovali odrazy a lesk obrazovky.
- Pokud pracujete s externím monitorem, umístěte ho do vhodné vzdálenosti (obvykle 510 až 610 mm od očí). Když sedíte před monitorem, zajistěte, aby obrazovka monitoru byla v úrovni vašich očí nebo o něco níže.
- Používejte židli s dobrou podporou bederní páteře.
- Při práci s klávesnicí, dotykovou podložkou, tyčinkou nebo externí myší držte předloktí vodorovně a zápěstí v pohodlné neutrální poloze.
- Při práci s klávesnicí, dotykovou podložkou nebo tyčinkou vždy používejte podporu zápěstí. Při práci s externí myší si ponechejte prostor pro opření rukou.

- Paže ponechejte volně svěšené podél těla.
- Seďte vzpřímeně s nohama opřenýma o zem a stehny vodorovnými.
- Vsedě zajistěte, aby hmotnost vašich nohou spočívala na chodidlech a ne na přední straně sedadla židle. V případě potřeby nastavte správnou výšku sedadla židle.
- Svoji pracovní činnost měňte. Zkuste si práci zorganizovat tak, abyste nemuseli po delší dobu bez přestání psát. Přestanete-li psát na klávesnici, pokuste se dělat věci, k nimž potřebujete obě ruce.



Před vyjímáním či instalací paměťových modulů proveďte následující postup:

UPOZORNĚNÍ: Jediný případ, kdy můžete zasahovat dovnitř počítače, je instalace paměťových modulů.

UPOZORNĚNÍ: Při vyjímání paměťového modulu ze základní desky nebo při odpojování periferního zařízení vyčkejte po vypnutí počítače nejméně 5 sekund. Zabráníte tak možnému poškození základní desky.

1. Vypněte počítač a všechny připojené periferie.
2. Odpojte počítač a periferie ze zásuvek. Zabráníte tak riziku úrazu elektrickým proudem. Od počítače odpojte i všechny telefonní a komunikační linky.
3. Ze zásuvky pro baterii vyjměte hlavní baterii. Je-li použita, vyjměte také sekundární baterii z modulární jednotky.
4. Uzemněte se dotykem nenatřeného kovového povrchu V/V panelu v zadní části počítače.

   Během práce se pravidelně dotýkejte V/V panelu, abyste vybili statickou elektřinu, která by mohla poškodit vnitřní součásti počítače.

Ochrana proti elektrostatickým výbojům

Statická elektřina může ohrozit elektronické součástky uvnitř počítače. Před dotykem elektronických součástí uvnitř počítače (například paměťového modulu) vybijte statickou elektřinu ze svého těla, aby jejím působením nedošlo k poškození součástek. Statickou elektřinu můžete vybít dotykem nenatřeného kovového povrchu V/V panelu počítače.

Během další práce uvnitř počítače se opakovaně dotýkejte zadní strany V/V panelu, abyste dokonale vybili elektrostatický náboj, který mohlo nakumulovat vaše tělo.

Poškození elektrostatickým výbojem můžete zabránit také následujícím postupem:

- Při vybalování nevyjímejte citlivé součásti z antistatického obalu, dokud nejste připraveni na instalaci. Než otevřete antistatický obal, vybijte elektrostatický náboj ze svého těla.
- Při přepravě nejprve citlivé součásti uložte do antistatické nádoby nebo obalu.

- Se všemi citlivými součástmi pracujte na pracovišti chráněném před statickou elektřinou. V případě potřeby používejte antistatické podložky na podlahu a pracovní plochu.

Na tento postup vás v dokumentaci k zařízením Dell upozorňuje následující poznámka:

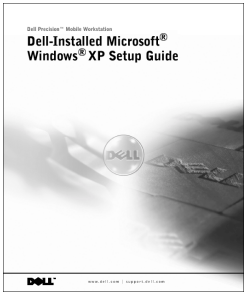
UPOZORNĚNÍ: Viz část „Ochrana proti elektrostatickým výbojům" v *příručce k zařízení*.

Získání informací a podpory

V následující tabulce jsou uvedeny zdroje podpory společnosti Dell. Další zdroje informací mohou být dodány s počítačem.

Zdroje a nástroje podpory

Zdroj informací	Obsah	Práce se zdrojem
 Uživatelské příručky	Uživatelské příručky k počítači a zařízením	Podle používaného operačního systému buď poklepejte na ikonu **Uživatelské příručky** na pracovní ploše nebo klepněte na tlačítko **Start** a vyberte položku **Nápověda a podpora**. Počítač zobrazí dokumentaci uloženou na pevném disku. Získáte informace o následujících součástech: • Práce s počítačem • Konfigurace systému • Odstraňování a instalace součástí • Instalace a konfigurace softwaru • Diagnostika problémů • Technické údaje • Získání technické podpory
	Disk CD *Drivers and Utilities* s ovladači a pomocným programovým vybavením • Diagnostika počítačů Dell • Ovladače • Pomocné programy • Dokumentace k počítači a zařízením	Prohlédněte si hlavní nabídku kompaktního disku *Drivers and Utilities* s ovladači a pomocnými programy, který jste obdrželi s počítačem. V rozevírací nabídce vyberte položky odpovídající vašemu počítači. Dokumentace a ovladače jsou v počítači nainstalovány již při odeslání ze společnosti Dell. Tento disk CD umožňuje přístup k dokumentaci, přeinstalování ovladačů a spuštění diagnostických nástrojů. Další informace naleznete v *uživatelské příručce* k počítači.

Zdroj informací	Obsah	Práce se zdrojem
	Servisní a registrační nálepky • Kód pro expresní servis a série servisních kódů • Číslo výrobku (také nazývané identifikátor produktu nebo certifikát pravosti [Certificate of Authenticity, COA])	Kód pro expresní servis a série servisních kódů jsou jednoznačnými identifikátory počítače Dell™. Číslo výrobku (neboli identifikátor produktu) potřebujete k dokončení instalace operačního systému.
	Disk CD *Operating System*	Chcete-li přeinstalovat operační systém, použijte disk CD *Operating System* dodaný s počítačem. **POZNÁMKA:** Na disku CD *Operating System* nemusí být umístěny nejnovější ovladače pro váš počítač. Při přeinstalování operačního systému použijte disk CD s *Drivers and Utilities* a nainstalujte z něj ovladače pro zařízení dodaná s počítačem. Další informace o přeinstalování operačního systému naleznete v *instalační příručce* k systému Microsoft® Windows® nainstalovanému společností Dell na váš počítač.
	*Instalační příručka* systému Windows® nainstalovaného společností Dell.	Informace o instalaci a konfiguraci operačního systému naleznete v *instalační příručce*. **POZNÁMKA:** Informace o svém operačním systému získáte po klepnutí na tlačítko **Start** a klepnutí na položku **Nápověda** nebo **Nápověda a podpora** (podle používaného operačního systému).

Zdroj informací	Obsah	Práce se zdrojem
support.dell.com	Webový server Dell | Support • Často kladené otázky • Stahování programů pro počítač • Dokumentace • Diskuse o vašem počítači • Databáze s možností vyhledávání	Přejděte na server **support.dell.com** a vyplňte jednorázovou registraci • Zobrazte *uživatelskou příručku* ke svému počítači • Získáte obecnou nápovědu k práci s počítačem, instalaci a řešení problémů (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Přístup k dokumentaci k počítači a zařízení (Dell Documents) • Přístup k nejnovějším verzím ovladačů pro váš počítač (Downloads for Your Dell) • Přístup k diskusím s ostatními zákazníky a technickými odborníky společnosti Dell (Dell Talk) • Seznam odkazů na primární prodejce společnosti Dell
Premier Support.Dell.com	Webový server Dell Premier Support • Stav servisních volání • Nejpodrobnější technické informace k výrobkům • Často kladené otázky k jednotlivým výrobkům • Přizpůsobené servisní kódy • Podrobnosti o konfiguraci systémů	Přejděte na adresu **premiersupport.dell.com**: Webový server Dell Premier Support je přizpůsoben pro zákazníky z komerční, státní a vzdělávací sféry. Tato služba nemusí být k dispozici ve všech oblastech.

Instalace počítače

1. Rozbalte krabici s příslušenstvím.
2. Obsah krabice s příslušenstvím budete používat při instalaci počítače.

   V krabici s příslušenstvím je i dokumentace a objednaný software či doplňkový hardware (například karty PC Card, jednotky a baterie).
3. Ke konektoru napájení a do zásuvky připojte napájecí adaptér.

Připojení napájecího adaptéru

4 Otevřením displeje a stisknutím tlačítka napájení zapněte počítač.

POZNÁMKA: Počítač nevkládejte do základnové stanice, dokud ho nejméně jednou nezapnete a nevypnete.

Váš počítač

Pohled zepředu

POZOR: Větrací otvory počítače nezakrývejte, dejte pozor, aby se do nich nedostaly žádné předměty, a zabraňte shromažďování prachu v nich. Pokud se těmito pokyny nebudete řídit, hrozí poškození počítače nebo požár.

1	západka displeje	8	dotyková podložka
2	obrazovka	9	zásuvka pro baterii
3	kontrolky zařízení	10	modulární jednotka
4	větrací otvor	11	tlačítka pro tyčinku a dotykovou podložku
5	kontrolky klávesnice	12	tlačítko Dell™ AccessDirect™
6	klávesnice	13	vypínač
7	tyčinka	14	mikrofon

Pohled zleva

1	pevný optický disk
2	výstupní televizní konektor S-video
3	bezpečnostní oko
4	konektor modemu
5	síťový konektor
6	reproduktor

Pohled zprava

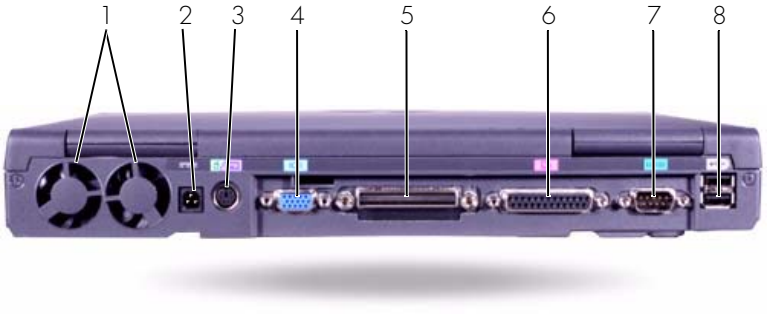
POZOR: Větrací otvory počítače nezakrývejte, dejte pozor, aby se do nich nedostaly žádné předměty, a zabraňte shromažďování prachu v nich. Pokud se těmito pokyny nebudete řídit, hrozí poškození počítače nebo požár.

1	reproduktor	5	pozice pro kartu PC Card
2	bezpečnostní oko	6	konektor IEEE 1394
3	jednotka pevného disku	7	konektory pro zvuk
4	infračervený snímač	8	větrací otvory

Pohled zezadu

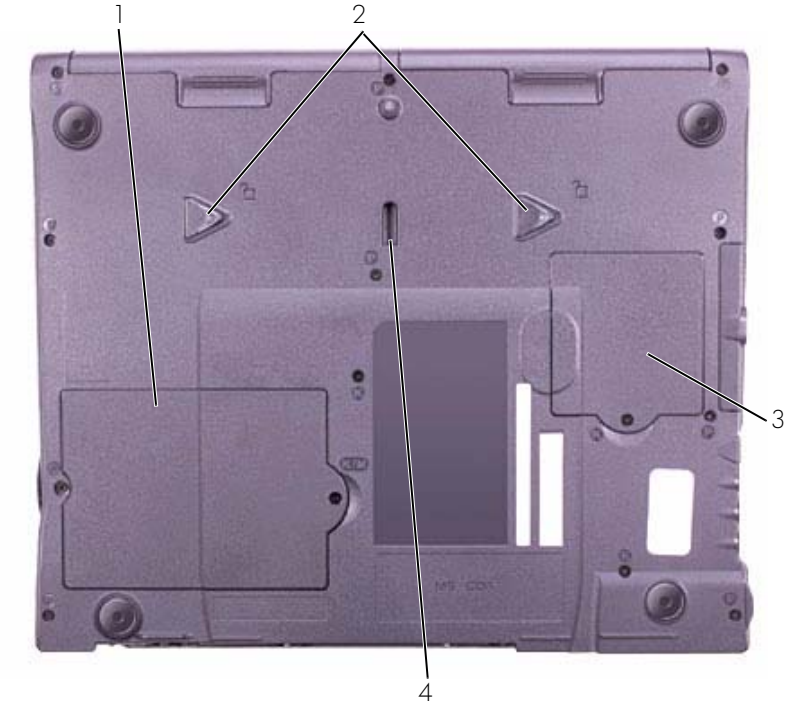
UPOZORNĚNÍ: Při odpojování periferního zařízení vyčkejte po vypnutí počítače nejméně 5 sekund. Zabráníte tak možnému poškození počítače.

POZOR: Větrací otvory počítače nezakrývejte, dejte pozor, aby se do nich nedostaly žádné předměty, a zabraňte shromažďování prachu v nich. Pokud se těmito pokyny nebudete řídit, hrozí poškození počítače nebo požár.



1	ventilátory (2)	5	konektor pro připojení
2	konektor napájení	6	konektor paralelního rozhraní
3	konektor PS/2	7	konektor sériového rozhraní
4	konektor zobrazovacího zařízení	8	2 konektory USB

Pohled zdola



1	kryt paměťového modulu a kryt modemu
2	západky zařízení
3	kryt karty mini PCI
4	západka základnové stanice

Vyjímání baterií

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li vyměňovat baterie v počítači v pohotovostním režimu, máte na výměnu baterie pouze přibližně 1 minutu. Po této době se počítač vypne a ztratíte veškerá neuložená data.

Před vyjmutím baterií se přesvědčte, že je počítač vypnut, v režimu úspory energie nebo připojen k elektrické zásuvce.

1. Je-li počítač vložen v základnové stanici, vyjměte ho.
2. Posuňte a podržte západku zásuvky pro baterie (nebo modulární jednotky) na spodní straně počítače a opatrně vytáhněte baterii z pozice.

Instalace baterií

Novou baterii zatlačte do zásuvky, až uslyšíte zacvaknutí.

Diagnostika počítačů Dell

Společnost Dell nabízí několik nástrojů pomáhajících v případě, že počítač nepracuje podle očekávání. Informace o těchto pomocných nástrojích naleznete v *uživatelské příručce*.

Máte-li problém s počítačem a nejste schopni přistupovat k elektronické *uživatelské příručce*, zkuste s pomocí diagnostického programu Dell Diagnostics zjistit příčinu problému a vyřešit ji. Diagnostický program naleznete na kompaktním disku *Drivers and Utilities* s ovladači a nástroji dodaném s tímto počítačem.

Diagnostický program můžete spustit následujícím postupem:

POZNÁMKA: Diagnostický program spusťte ještě před případným vznesením dotazu na technickou podporu společnosti Dell. Výsledky diagnostických zkoušek můžete při rozhovoru s oddělením podpory potřebovat.

1. Vypněte počítač.
2. Je-li počítač vložen v základnové stanici, vyjměte ho.
3. Zkontrolujte, zda je počítač připojen do zásuvky.
4. Zapněte počítač s diskem CD *Drivers and Utilities* v jednotce CD, CD-ROM nebo DVD.
5. Jakmile se objeví obrazovka s logem společnosti Dell (před zobrazením obrazovky s logem Microsoft Windows, vstupte stisknutím klávesy F2 do konfiguračního programu systému.
6. V konfiguračním programu systému vyberte stránku **Boot Order** (Pořadí zavádění systému). Poznamenejte si, které zařízení je nastaveno jako první zařízení pro zavádění a poté nastavte následující pořadí:
   - Diskette Drive (disketová jednotka)
   - CD/DVD/CD-RW Drive (jednotka CD/DVD/CD-RW)
   - Internal HDD (vestavěný pevný disk)

   POZNÁMKA: Chcete-li se po ukončení diagnostiky vrátit k aktuálnímu pořadí jednotek při zavádění operačního systému, zapište si ho.
7. Uložte provedené změny a stisknutím klávesy Esc Suspend ukončete konfigurační program systému. Znovu spusťte počítač, ten zavede operační systém z disku CD.

   Počítač po spuštění automaticky spustí diagnostický program.
8. Po ukončení diagnostického programu vyjměte z jednotky kompaktní disk s ovladači a nástroji (*Drivers and Utilities*).

9. Jakmile se objeví obrazovka s logem společnosti Dell (před zobrazením obrazovky s logem Microsoft Windows), stiskněte klávesu F2.
10. V konfiguračním programu systému vyberte stránku **Boot Order** (Pořadí zavádění systému) a vrat'te původní pořadí zavádění systému.
11. Stisknutím klávesy Esc Suspend ukončete konfigurační program systému a znovu spust'te Microsoft Windows.
12. Vyjměte disk CD z jednotky CD, CD-RW nebo DVD.

Při spuštění diagnostického programu se zobrazí nejprve logo společnosti Dell a poté zpráva o zavádění diagnostického programu do paměti. Po zavedení program zobrazí nabídku diagnostiky (**Diagnostics**).

Chcete-li použít některou volbu této nabídky, vyberte ji a stiskněte klávesu Enter nebo stiskněte klávesu odpovídající zvýrazněnému písmenu dané volby.

Právní předpisy

Elektromagnetické rušení (EMI) jsou jakékoli signály nebo záření vyzařované do volného prostoru nebo vedené podél napájecích či signálových vodičů, které ohrožují funkci rádiové navigace nebo jiných bezpečnostních služeb nebo vážně snižují, zhoršují, nebo opakovaně přerušují licencované radiokomunikační služby. Radiokomunikační služby zahrnují například komerční rozhlasové vysílání AM/FM, televizi, služby mobilních telefonů, radary, řízení letového provozu, služby operátorů a osobní komunikační služby. Tyto licencované služby spolu s dalšími neúmyslnými zářiči (včetně počítačů) přispívají k elektromagnetickému prostředí.

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) je schopnost součástí elektronických zařízení pracovat správně v daném elektronickém prostředí. Tento počítač byl konstruován a je určen k provozu v souladu s předpisy o limitních hodnotách EMI podle platných zákonných ustanovení, neexistují žádné záruky, že se u jednotlivých instalací neobjeví rušení. Pokud zařízení způsobuje interference s radiokomunikačními službami (což lze zjistit zapnutím a vypnutím zařízení), můžete se pokusit zjednat nápravu pomocí některého z následujících opatření:

- Změňte orientaci přijímací antény.
- Přemístěte počítač vzhledem k přijímači.
- Přemístěte počítač od přijímače.
- Zapojte počítač do jiné zásuvky, aby počítač a přijímač byly připojeny k různým okruhům.

V případě potřeby se poraďte s pracovníky technické podpory společnosti Dell nebo se zkušeným televizním či rozhlasovým technikem.

Počítače Dell jsou konstruovány, zkoušeny a označovány podle elektromagnetického prostředí, ve kterém mají pracovat. Tato klasifikace elektromagnetického prostředí odpovídá následujícím definicím:

- Třída A je typická pro komerční nebo průmyslové prostředí.
- Třída B je typická pro domácí prostředí.

Zařízení informačních technologií (ITE) včetně zařízení, rozšiřujících karet, tiskáren, zařízení vstupů a výstupů (I/O), monitorů atd., která jsou integrována nebo připojena k počítači, musí odpovídat klasifikaci elektromagnetického prostředí daného počítačového systému.

Poznámka ke stíněným signálovým kabelům: Ke snížení pravděpodobnosti interference s radiokomunikačními systémy používejte k připojení zařízení k jakémukoli zařízení Dell výhradně stíněné kabely. Použitím stíněných kabelů zajistíte zachování klasifikace EMC určené pro dané prostředí. Kabel pro paralelní tiskárny můžete získat od společnosti Dell. Kabel si můžete objednat u společnosti Dell na adrese accessories.us.dell.com/.

Většina počítačů Dell je klasifikována pro prostředí třídy B. Používání některých volitelných prvků příslušenství však může změnit zařazení některých konfigurací na třídu A. Elektromagnetickou klasifikaci vašeho počítače nebo zařízení naleznete v oddílech uživatelské příručky věnovaných jednotlivým orgánům. Každý oddíl obsahuje informace o elektromagnetické kompatibilitě a rušení nebo bezpečnostní informace pro příslušnou zemi.

Likvidace baterií

Váš počítač používá lithium iontovou baterii a záložní baterii NiMH. Pokyny k výměně lithium iontové baterie v počítači naleznete v části „Práce s bateriemi" v *uživatelské příručce* Dell. Baterie NiMH má velmi dlouhou životnost a je velmi pravděpodobné, že ji nikdy nebudete muset vyměňovat. Pokud by však přesto bylo třeba ji vyměnit, musí tak učinit oprávněný servisní technik.

Baterie nelikvidujte jako domovní odpad. Informace o nejbližší sběrně starých baterií vám poskytne nejbližší podnik zabývající se likvidací odpadů.

Dell Precision™ Mobil Arbejdsstation M50

Systeminformation

Bemærkninger, meddelelser og advarsler

BEMÆRK! En BEMÆRKNING angiver vigtige oplysninger, som du kan bruge til at udnytte computeren optimalt.

MEDDELELSE: En MEDDELELSE angiver enten mulig beskadigelse af hardware eller tab af data og oplyser dig om, hvordan du kan undgå dette problem.

ADVARSEL! En ADVARSEL angiver mulighed for tingsskade, legemsbeskadigelse eller død.

Forkortelser og akronymer

En fuldstændig liste over forkortelser og akronymer finder du i *brugervejledningen* (afhængigt af hvilket operativsystem du har, skal du dobbeltklikke på ikonet for **brugervejledning** på skrivebordet eller klikke på knappen **Start**, klikke på Hjælp og support, klikke på **User and system guides (Bruger- og systemvejledninger)** og derefter klikke på **User Guide (Brugervejledning)**).

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.
© 2002 Dell Computer Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Computer Corporation er strengt forbudt.

Varemærker, der er brugt i denne tekst: *Dell*, *DELL*-logoet, *Dell Precision*, *TrueMobile* og *AccessDirect* er registrerede varemærker tilhørende Dell Computer Corporation. *Microsoft* og *Windows* er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

Andre varemærker og firmanavne kan være brugt i dette dokument til at henvise til enten de fysiske eller juridiske personer, som gør krav på mærkerne og navnene, eller til deres produkter. Dell Computer Corporation fraskriver sig enhver tinglig rettighed, for så vidt angår varemærker og firmanavne, som ikke er deres egne.

Marts 2002 Artikelnr. 6P700 Udgave A00

Indhold

Sikkerheds- og EMC-instruktioner: Mobile arbejdsstationer **61**

Advarsel! Sikkerhedsinstruktioner 61

EMC-instruktioner 65

Ved brug af computeren 66

Ergonomiske computervaner 67

Beskyttelse mod statisk elektricitet 70

Søgning efter oplysninger og hjælp **71**

Opstilling af computeren **73**

Om computeren **74**

Forside 74

Venstre side 76

Højre side 77

Bagsiden 78

Bunden 79

Fjernelse af batteri **80**

Isættelse af batteri **80**

Kørsel af Dell-fejlfindingsprogram **81**

Lovgivningsmæssige meddelelser **82**

Bortskaffelse af batterier 84

Sikkerheds- og EMC-instruktioner: Mobile arbejdsstationer

I det følgende defineres betydningen af *yderligere* symboler, der *kun* bruges i forbindelse med sikkerheds- og EMC-instruktioner.

Eksplosionsfare

Fly

Brandfare

Brug af denne funktion er forbudt om bord på fly

Fare for elektrisk stød

Advarsel! Sikkerhedsinstruktioner

Generelt

- Forsøg ikke selv at vedligeholde computeren, medmindre du er godkendt servicetekniker. Følg altid installationsinstruktionerne nøje.
- Hvis du bruger en forlængerledning med vekselstrømsadapteren, skal du sørge for, at den samlede strømstyrke på de produkter, som forlængerledningen er tilsluttet, ikke overstiger forlængerledningens strømstyrke.

- Skub ikke genstande ind i computerens ventilationshuller eller andre åbninger. Dette kan forårsage brand eller give elektrisk stød, idet indvendige komponenter kortslutter.

- Anbring vekselstrømsadapteren i et ventileret område, såsom på et skrivebord eller på gulvet, når den bruges til at forsyne computeren med strøm eller til at oplade batteriet. Tildæk ikke vekselstrømsadapteren med papir eller andet, som kan forhindre afkøling. Brug heller ikke vekselstrømsadapteren, mens den ligger i en taske.

- Vekselstrømsadapteren kan blive varm ved almindelig brug af computeren. Behandl adapteren med forsigtighed under og umiddelbart efter brug.
- Brug ikke den mobile arbejdsstation i længere tid, hvis bunden er i direkte kontakt med huden. Bundens overfladetemperatur vil stige ved normal brug (især hvis der bruges vekselstrøm). Derfor kan direkte kontakt med huden igennem længere tid resultere i ubehag eller i sidste ende en forbrænding.

- Brug ikke computeren i et vådt miljø, f.eks. i nærheden af et badekar, en håndvask eller et svømmebassin eller i en fugtig kælder.

- Hvis computeren er udstyret med et integreret eller valgfrit modem (af typen PC Card), skal du frakoble modemkablet, hvis det trækker op til tordenvejr, for at minimere den i forvejen lille risiko for elektrisk stød fra lyn via telefonlinjen.

- Som en hjælp til at undgå den potentielle fare for elektrisk stød bør du ikke tilslutte eller frakoble nogen kabler eller udføre vedligeholdelse eller rekonfiguration af dette produkt i tordenvejr. Brug ikke computeren i tordenvejr, medmindre alle kabler er frakoblet, og computeren kører på batterier.
- Hvis computeren har et modem, skal modemkablet være fremstillet i en størrelse på mindst 26 AWG (American Wire Gauge) med et FCC-kompatibelt RJ-11-modulstik.
- PC Cards kan blive meget varme ved normal brug. Vær forsigtig, når du fjerner PC Cards efter længerevarende brug af computeren.
- Inden du rengør computeren, skal du slukke for den. Rengør computeren med en blød klud, der er fugtet med vand. Brug ikke flydende rengøringsmidler eller aerosolrengøringsmidler, som kan indeholde brændbare stoffer.

Advarsel! Strøm (Sikkerhedsinstruktioner, *fortsat*)

- Brug kun vekselstrømsadapteren fra Dell, som er godkendt til brug sammen med denne computer. Hvis du bruger en anden vekselstrømsadapter, kan der være risiko for brand eller eksplosion.
- Inden du tilslutter computeren til en stikkontakt, skal du kontrollere spændingen for vekselstrømsadapteren for at sikre dig, at den nødvendige spænding og frekvens er den samme som for den tilgængelige strømkilde.
- Hvis du vil fjerne strømmen fra computeren, skal du slukke den, fjerne batteripakken og fjerne vekselstrømsadapteren fra stikkontakten.

- Sæt vekselstrømsadapteren og periferinetledninger i strømkilder med korrekt jordforbindelse som en hjælp til at forhindre elektrisk stød. Disse ledninger er udstyret med stik med tre ben, hvilket sikrer jordforbindelse. Brug ikke adapterstik, og fjern ikke det jordforbindende ben fra et ledningsstik. Hvis du bruger en forlængerledning, skal du bruge en med to- eller trebenede stik, så den passer til netledningen.
- Sørg for, at der ikke er noget, som hviler på vekselstrømsadapterens netledning, og at ledningen ikke er lagt således, at man kan falde over den eller træde på den.

- Hvis du bruger en stikdåse med jordben, skal du udvise forsigtighed, når du sætter netledningen i stikdåsen. I forbindelse med visse stikdåser er det muligt at komme til at isætte stikket forkert. Hvis du sætter stikket i forkert, kan det resultere i permanent beskadigelse af computeren, og der kan være risiko for elektrisk stød og/eller brand. Du skal sikre dig, at det jordforbindende ben på ledningsstikket er sat i det tilsvarende hul i stikdåsen.

Advarsel! Batterier (Sikkerhedsinstruktioner, *fortsat*)

- Brug kun Dells batterimoduler, som er godkendt til brug sammen med denne computer. Hvis du bruger andre typer, kan der være større risiko for brand eller eksplosion.

- Undgå at bære en batteripakke i lommen, tasken eller en anden beholder, hvor metalobjekter (f.eks. bilnøgler eller clips til papir) kan kortslutte batteriterminalerne. Den overskudsstrøm, der opstår, kan forårsage ekstremt høje temperaturer og kan endvidere resultere i beskadigelse af batteripakken eller brand eller brandsårsskader.
- Batteriet kan udgøre en brandfare, hvis du ikke behandler det korrekt. Du må ikke skille det ad. Håndter en beskadiget eller utæt batteripakke med stor forsigtighed. Hvis batteriet er beskadiget, kan elektrolyt lække fra batterierne og resultere i legemsbeskadigelse.
- Opbevar batteriet på et sted, der er utilgængeligt for børn.

- Du må ikke opbevare batteripakken eller stille computeren i nærheden af en varmekilde, f.eks. en radiator, en pejs, et komfur, et elektrisk varmeapparat eller andre typer varmeapparater, eller på anden måde udsætte dem for temperaturer, der overstiger 60°C. Batterier kan eksplodere eller lække ved høje temperaturer, hvilket kan resultere i brand.

- Batteriet til computeren må ikke brændes eller smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Batterier kan eksplodere. Smid et brugt batteri ud i overensstemmelse med producentens retningslinjer, eller kontakt det lokale renovationsselskab for at få vejledning om, hvordan du skal skaffe dig af med det. Skaf dig af med et brugt eller beskadiget batteri øjeblikkeligt.

Advarsel! Flyrejse (Sikkerhedsinstruktioner, *fortsat*)

- Visse bestemmelser fra de amerikanske luftfartsmyndigheder (Federal Aviation Administration) og/eller restriktioner fastsat af de enkelte flyselskaber gælder muligvis i forbindelse med brugen af din Dell™-computer, mens du er om bord på et fly. Disse bestemmelser/restriktioner kan f.eks. omfatte et forbud mod brugen af enhver form for bærbart elektronisk udstyr, der tilsigtet kan overføre radiofrekvens eller elektromagnetiske signaler, mens du er om bord på et fly.

  – Hvis din mobile Dell-arbejdsstation er udstyret med Dell TrueMobile™ eller en anden trådløs kommunikationsenhed, overholdes disse retningslinjer bedst ved at deaktivere denne enhed, før du går om bord på flyet, og følge de af kabinepersonalet fastsatte retningslinjer for denne enhed.

  – Derudover kan det være forbudt at bruge enhver form for bærbart elektronisk udstyr, f.eks. mobile arbejdsstationer, om bord på flyet under særlig kritiske faser af flyvningen, f.eks. under start og landing. Nogle flyselskaber har endvidere bestemt, at den kritiske fase af flyvningen er, når flyets højde er under 3 050 m. Følg flyselskabets bestemmelser om tilladt bærbart elektronisk udstyr.

EMC-instruktioner

- Brug afskærmede kabler for at være sikker på, at den korrekte EMC-klassificering til det tilsigtede miljø opretholdes. Dell har kabler til printere, der tilsluttes den parallelle port. Kablet kan bestilles hos Dell på webadressen **www.dell.com**.
- Statisk elektricitet kan ødelægge de elektroniske komponenter i computeren. For at forhindre udvikling af statisk elektricitet bør du sørge for, at kroppen aflades, inden du berører computerens elektriske komponenter, f.eks. hukommelsesmoduler. Du kan gøre dette ved at berøre en umalet metaloverflade, f.eks. på computerens I/O-panel.

Ved brug af computeren

Overhold følgende instruktioner vedrørende sikker håndtering for at forhindre, at computeren beskadiges:

- Når du opstiller computeren til arbejde, skal du placere den på en jævn overflade.
- Når du har computeren med på rejse, skal du ikke indregistrere den som bagage. Computeren tåler at blive sendt igennem en sikkerhedsmaskine med røntgen, men lad den aldrig komme i kontakt med en metaldetektor. Hvis computeren bliver undersøgt manuelt, skal du sikre dig, at du har et opladet batteri ved hånden, hvis du bliver bedt om at tænde for computeren.
- Når du rejser med harddisken fjernet fra computeren, skal du pakke drevet ind i ikke-ledende materiale, f.eks. stof eller papir. Hvis drevet bliver undersøgt manuelt, skal du forberede dig på at skulle installere drevet på computeren. Du kan føre harddisken gennem en sikkerhedsmaskine med røntgen, men lad den aldrig komme i kontakt med en metaldetektor.
- Når du er på rejse med computeren, skal du ikke placere den i rummene til håndbagage, hvor den kan glide rundt. Sørg for ikke at tabe computeren eller udsætte den for mekaniske stød.
- Beskyt computeren, batteriet og harddisken mod skadelige påvirkninger, f.eks. snavs, støv, madvarer, væsker, ekstreme temperaturer og direkte sollys.
- Når du flytter computeren fra ét miljø til et andet, hvor der er store temperaturudsving og/eller fugtighedsgrader, kan der dannes kondens uden på eller inden i computeren. Du kan undgå, at computeren beskadiges ved at vente med at bruge den, til fugten er forsvundet.

MEDDELELSE: Når du flytter computeren fra et miljø med lave temperaturer til et miljø med højere temperaturer eller omvendt, skal du vente med at tænde for den, til den har omstillet sig til de ændrede forhold.

- Når du frakobler et kabel, skal du trække i dets stik eller i dets aflastningsløkke, ikke i selve kablet. Når du trækker stikket ud, skal du holde det lige for at undgå at bøje benene på stikket. Før du tilslutter et kabel, skal du sørge for, at begge stikkene er korrekt orienteret og justeret.

- Håndter komponenter med forsigtighed. Hold komponenter som f.eks. hukommelsesmoduler i kanterne og ikke i benene.
- Når du gør klar til at fjerne et hukommelsesmodul fra systemkortet eller frakoble en ekstern enhed fra computeren, skal du slukke for computeren, fjerne vekselstrømsadapterens netledning og derefter vente i 5 sekunder, før du fortsætter, for at minimere risikoen for, at systemkortet beskadiges.
- Rengør skærmen med en blød ren klud og et rengøringsmiddel til vinduer, der ikke indeholder voks eller slibemiddel. Påfør rengøringsmidlet på kluden, og stryg derefter hen over skærmen i den samme retning, idet du begynder øverst på skærmen og stryger nedad. Hvis der er fedt eller andet snavs, skal du bruge isopropyl-alkohol i stedet for et almindeligt rengøringsmiddel til vinduer.
- Hvis computeren bliver våd eller beskadiges, skal du følge de retningslinjer, der er beskrevet i afsnittet om fejlfinding i forbindelse med computeren i *brugervejledningen*. Hvis du efter at have fulgt disse procedurer kan bekræfte, at din computer ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Dell. (Se "Sådan får du hjælp" i *brugervejledningen* for at få oplysninger om, hvordan du kontakter Dell).

Ergonomiske computervaner

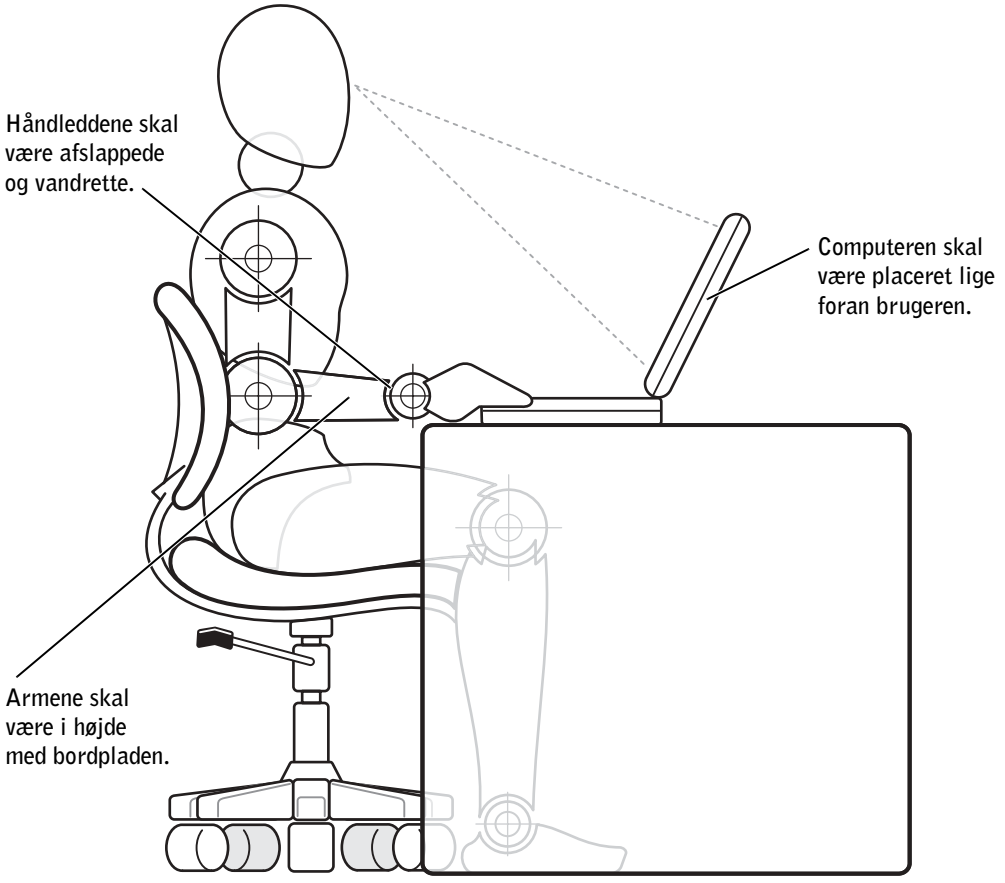
⚠ ADVARSEL! Forkert eller langvarig anvendelse af tastatur kan resultere i skader.

⚠ ADVARSEL! Skærmarbejde i længere tid kan resultere i overbelastning af øjnene.

For at opnå størst mulig komfort og effektivitet bør du overholde nedenstående ergonomiske retningslinjer, når du opstiller og arbejder med computeren:

- Dette er en bærbar computer. Den er ikke beregnet til at blive anvendt som fast arbejdsstation på et kontor. Hvis den skal anvendes i længere perioder på et kontor, anbefales det at tilslutte et eksternt tastatur.
- Anbring computeren lige foran dig, når du arbejder.
- Juster skærmens hældning, indstillingerne for kontrast/lysstyrke og den omgivende belysning (loftsbelysning, bordlamper og gardiner/persienner for nærmeste vinduer), så du minimerer reflekser i skærmen.

- Hvis du bruger en ekstern skærm til computeren, skal denne placeres i en behagelig afstand (normalt mellem 51 og 61 cm fra øjnene). Kontroller, at skærmen er placeret i øjenhøjde eller en smule lavere, når du sidder foran den.
- Brug en stol, der giver god støtte til ryggens nederste del.
- Hold underarmene vandrette og håndledene i en afslappet, komfortabel stilling, når du skal bruge tastaturet, pegepladen, et pegeredskab eller en ekstern mus.
- Brug altid håndledsstøtten sammen med tastaturet, pegepladen eller et pegeredskab. Sørg for, at der er plads til at hvile hånden ved brug af en ekstern mus.
- Lad overarmene hænge naturligt ned langs siden af kroppen.
- Sid oprejst med fødderne på gulvet og lårene vandret.
- Når du sidder, skal du sikre dig, at benenes vægt hviler på fødderne, og ikke på sædeforkanten. Juster stolens højde, og anvend om nødvendigt en fodskammel, så du opnår den korrekte arbejdsstilling.
- Skift mellem arbejdsaktiviteter. Forsøg at organisere arbejdet, så du ikke behøver at skrive i lange perioder uden pause. Når du holder pause i skrivearbejdet, bør du forsøge at lave andre ting, der involverer begge hænder.



Inden du fjerner eller installerer hukommelsesmoduler, skal du følge disse trin i den angivne rækkefølge.

MEDDELELSE: Du bør kun åbne computeren for at installere hukommelsesmoduler.

MEDDELELSE: Vent fem sekunder, efter at du har slukket computeren, inden du fjerner et hukommelsesmodul eller frakobler en ekstern enhed for at minimere risikoen for, at systemkortet beskadiges.

1. Sluk computeren og alle tilsluttede eksterne enheder.
2. Fjern computerens og alle tilsluttede eksterne enheders stik fra stikkontakter for at minimere risikoen for legemsbeskadigelse og elektrisk stød. Du skal også fjerne alle telefon- eller kommunikationslinjer fra computeren.

3 Fjern hovedbatteriet fra batteribåsen, og fjern desuden det sekundære batteri fra modulbåsen, hvis det er nødvendigt.

4 Sørg for, at du har jordforbindelse. Du kan gøre dette ved at røre ved den umalede metaloverflade på I/O-panelet bag på computeren.

   Mens du arbejder, skal du jævnligt røre ved I/O-panelet for at fjerne eventuel statisk elektricitet, der kan beskadige de interne komponenter.

Beskyttelse mod statisk elektricitet

Statisk elektricitet kan ødelægge de elektroniske komponenter i computeren. For at forhindre udvikling af statisk elektricitet bør du sørge for, at kroppen aflades, inden du berører computerens elektriske komponenter, f.eks. hukommelsesmoduler. Du kan gøre dette ved at berøre en umalet metaloverflade, f.eks. på computerens I/O-panel.

Mens du udfører arbejde inden i computeren, bør du periodisk berøre et I/O-stik for at fjerne eventuel opbygget statisk elektricitet fra kroppen.

Du kan også bruge nedenstående forholdsregler for at forhindre skader på grund af statisk elektricitet:

- Ved udpakning af en komponent, der er følsom over for statisk elektricitet, bør du først fjerne komponenten fra den antistatiske emballage, når du er klar til at installere komponenten. Umiddelbart inden du tager komponenten ud af emballagen, skal du aflade eventuel statisk elektricitet fra kroppen.
- Inden transport af en følsom komponent skal du placere den i en antistatisk beholder eller i antistatisk emballage.
- Håndter alle følsomme komponenter i et område, der er fri for statisk elektricitet. Brug, om muligt, antistatiske måtter på gulv og bord.

Følgende bemærkning kan forekomme forskellige steder i dokumentation til Dell for at minde dig om disse forholdsregler:

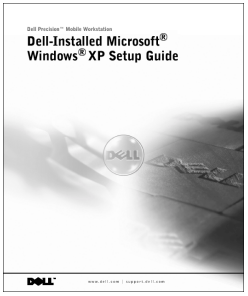
MEDDELELSE: Se "Beskyttelse mod elektrostatisk afladning" i vejledningen *Systeminformation*.

Søgning efter oplysninger og hjælp

I den følgende tabel vises de ressourcer, som Dell tilbyder som hjælpeværktøjer. Yderligere ressourcer leveres eventuelt sammen med computeren.

Ressourcer og hjælpeværktøjer

Ressource	Indhold	Sådan bruger du ressourcen
 Brugervejledninger	Brugervejledninger til computeren og enhederne	Afhængigt af operativsystemet skal du dobbeltklikke på **brugervejledningsikonet** på skrivebordet eller klikke på knappen **Start** og derefter vælge **Hjælp og support** for at få adgang til den dokumentation, der er gemt på harddisken. Få oplysninger om følgende: • Brug af computeren • Konfiguration af systemindstillinger • Fjernelse og installation af dele • Installation og konfiguration af software • Fejlfinding • Tekniske specifikationer • Teknisk assistance
	Cd'en *Drivers and Utilities* • Dell-fejlfinding • Drivere • Hjælpeværktøjer • Dokumentation til computer og enheder	Se hovedmenuen på cd'en *Drivers and Utilities*, der blev leveret sammen med computeren. Brug rullemenuen til at foretage de valg, der er relevante for din computer. Dokumentation og drivere er allerede installeret på computeren før afsendelsen fra Dell. Du kan bruge denne cd til at få adgang til oplysninger, geninstallere drivere eller køre fejlfindingsprogrammer. Yderligere oplysninger finder du i *brugervejledningen* til computeren.
	Service- og registreringsmærkater • Kode til ekspresservice og servicesekvens • Produktnøgle (kaldes også produkt-id eller ægthedsbevis)	Koden til ekspresservice og servicesekvensen er entydige id'er for Dell-computeren. Du skal bruge produktnøglenummeret (eller produkt-id-nummeret) til at installere og konfigurere operativsystemet.

Ressource	Indhold	Sådan bruger du ressourcen
	Cd med *operativsystem*	Hvis du skal geninstallere operativsystemet, skal du bruge cd'en med *operativsystemet*, som blev leveret sammen med computeren. **BEMÆRK!** Cd'en med *operativsystemet* indeholder muligvis ikke alle de nyeste drivere, der kan fås til computeren. Hvis du geninstallerer operativsystemet, skal du bruge cd'en *Drivers and Utilities* til at geninstallere drivere til de enheder, der blev leveret sammen med computeren. Yderligere oplysninger om installation af operativsystemet finder du i den af Dell installerede Microsoft® Windows®- *installationsvejledning*, som fulgte med computeren.
	Dell-installeret Windows-*installationsvejledning*	Oplysninger om installation og konfiguration af operativsystemet finder du i *installationsvejledningen* **BEMÆRK!** Hvis du ønsker oplysninger om operativsystemet, skal du klikke på knappen **Start** og klikke på **Hjælp** eller **Hjælp og support**, afhængigt af operativsystemet.
support.dell.com	Webstedet Dell | Support • Ofte stillede spørgsmål • Overførsler til computeren • Dokumentation • Onlinediskussioner om computeren • Søgedatabase	Gå til **support.dell.com**, og foretag engangsregistreringen: • Få vist *brugervejledningen* til computeren • Få hjælp med generel brug, installation og fejlfindingsspørgsmål (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Få adgang til dokumentation om computeren og enhederne (Dell Documents) • Få de nyeste versioner af driverne til computeren (Downloads) • Deltag i onlinediskussioner med andre Dell-kunder og professionelle teknikere fra Dell (Dell Talk) • Få vist en liste over hyperlinks til Dells største leverandører

Ressource	Indhold	Sådan bruger du ressourcen
Premier Support.Dell.com	Webstedet Dell Premier Support • Status for eftersyn • Vigtige tekniske emner ordnet efter produkt • Ofte stillede spørgsmål ordnet efter varenummer • Tilpassede servicesekvenser • Detaljer om systemkonfiguration	Gå til **premiersupport.dell.com**: Webstedet Dell Premier Support er tilpasset erhvervskunder, offentlige kunder samt kunder inden for uddannelsessektoren. Denne tjeneste er muligvis ikke tilgængelig i alle lande.

Opstilling af computeren

1. Åbn æsken med tilbehør, og tag delene ud.
2. Tag de dele fra, som du skal bruge til at udføre opstillingen af computeren.

   Æsken med tilbehør indeholder også brugerdokumentation, programmer og ekstra hardware (f.eks. PC Cards, drev eller batterier), som du har bestilt.
3. Tilslut vekselstrømsadapteren til vekselstrømsadapterstikket og til stikkontakten.

Tilslutning af vekselstrømsadapteren

4. Åbn computerskærmen, og tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde computeren.

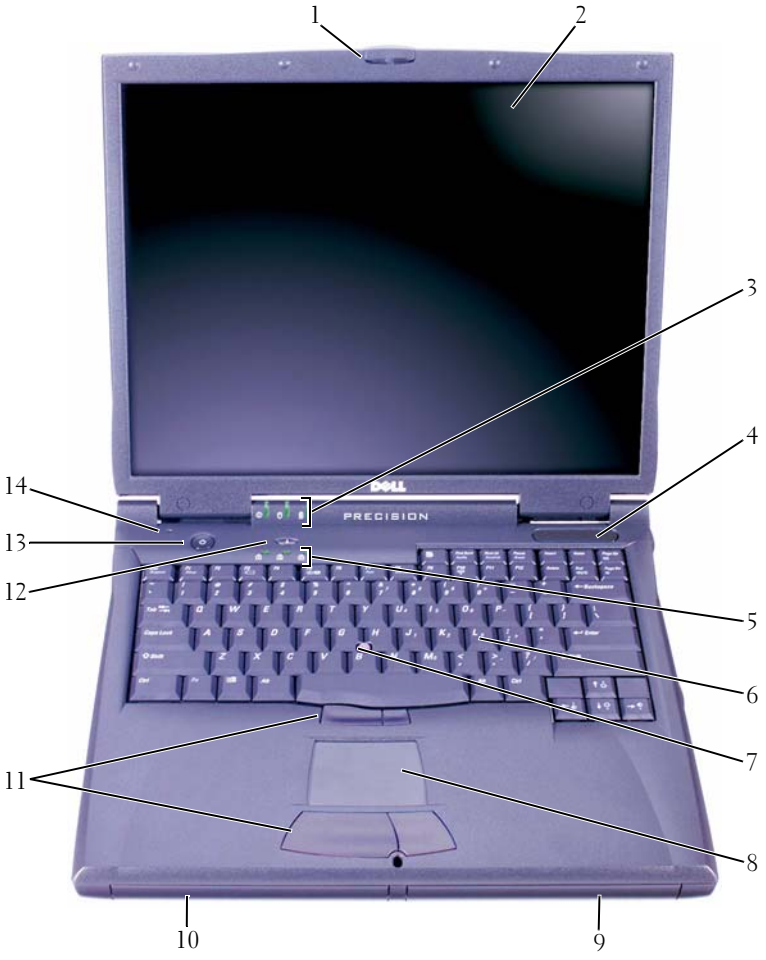
BEMÆRK! Du skal ikke sætte computeren i dockingstationen, før den har været tændt og slukket mindst én gang.

Tænd/sluk-knap

Om computeren

Forside

ADVARSEL! Undgå at blokere, skubbe genstande ind i eller lade støv samle sig i ventilationshullerne. Dette kan beskadige computeren eller forårsage brand.



1	skærmlås	8	pegeplade
2	skærm	9	batteribås
3	enhedsstatuslamper	10	modulbås
4	ventilationshul	11	trackstick/pegepladeknapper
5	tastaturstatuslamper	12	Dell AccessDirect™-knap
6	tastatur	13	tænd/sluk-knap
7	trackstick	14	mikrofon

Venstre side

1	fast optisk drev
2	S-video-udgangsstik
3	stik til sikkerhedskabel
4	modemstik
5	netværksstik
6	højttaler

Højre side

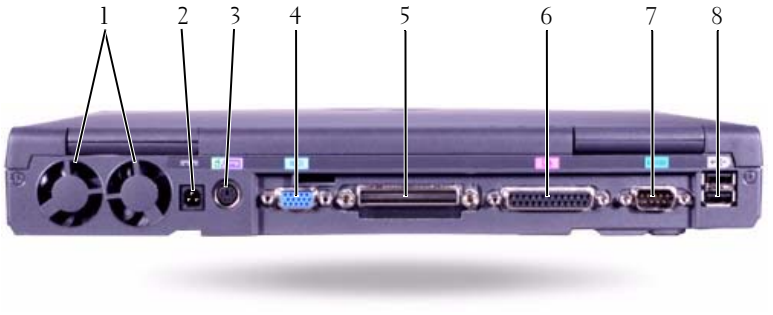
ADVARSEL! Undgå at blokere, skubbe genstande ind i eller lade støv samle sig i ventilationshullerne. Dette kan beskadige computeren eller forårsage brand.

1	højttaler	5	stik til PC Card
2	stik til sikkerhedskabel	6	IEEE 1394-stik
3	bås til harddisk	7	lydstik
4	infrarød sensor	8	ventilationshuller

Bagsiden

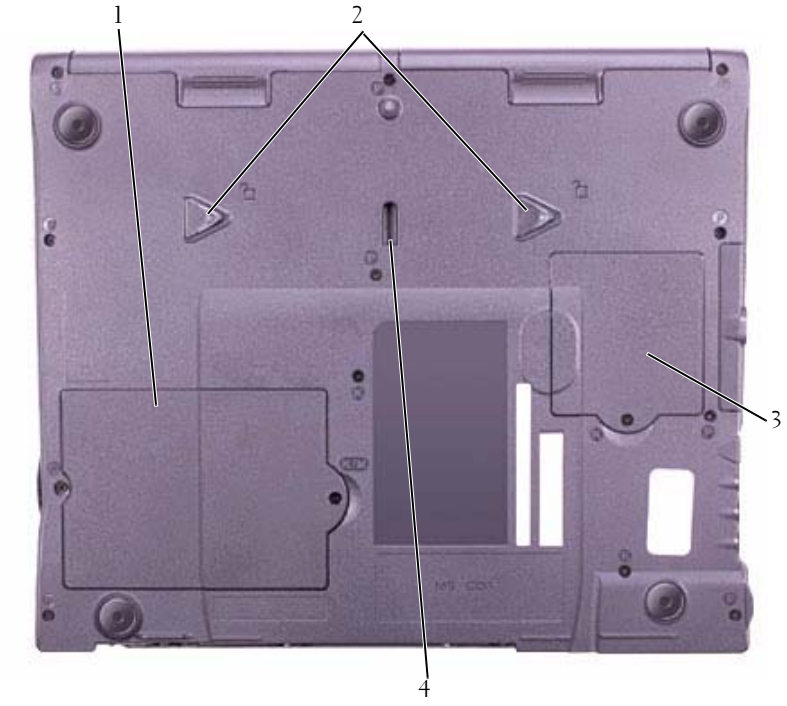
MEDDELELSE: Du kan undgå, at computeren beskadiges ved at vente 5 sekunder, efter at du har slukket computeren, inden du fjerner en ekstern enhed.

ADVARSEL! Undgå at blokere, skubbe genstande ind i eller lade støv samle sig i ventilationshullerne. Dette kan beskadige computeren eller forårsage brand.



1	blæsere (2)	5	dockingstik
2	vekselstrømsadapterstik	6	parallelt stik
3	PS/2-stik	7	serielt portstik
4	skærmstik	8	USB-stik (2)

Bunden



1	hukommelsesmodul og modemdæksel
2	låsehåndtag til enhed
3	dæksel til mini-PCI-kort
4	låsehåndtag til dockingenhed

Fjernelse af batteri

MEDDELELSE: Hvis du vælger at udskifte batteriet, mens computeren er i standbytilstand, har du kun ca. et minut at udskifte batteriet i, før computeren slukkes, og ikke-gemte data går tabt.

Før du fjerner batteriet, skal du sikre dig, at computeren er slukket, i strømstyringstilstand eller er tilsluttet en stikkontakt.

1. Hvis computeren sidder i dockingstationen, skal du tage den ud.
2. Drej og hold låsehåndtaget til batteribåsen (eller modulbåsen) under computeren, og træk derefter batteriet forsigtigt ud af båsen.

Isættelse af batteri

Skub batteriet ind i båsen, til låsehåndtaget klikker.

Kørsel af Dell-fejlfindingsprogram

Med Dell får du forskellige værktøjer, du kan bruge som hjælp, hvis computeren ikke fungerer som forventet. Yderligere oplysninger om disse hjælpeværktøjer finder du i *brugervejledningen*.

Hvis du har problemer med computeren og ikke kan få adgang til *onlinebrugervejledningen*, kan du bruge Dell-fejlfindingsprogrammet til at finde årsagen til problemet og løse det. Fejlfindingsprogrammet ligger på cd'en *Drivers and Utilities*, der blev leveret sammen med computeren.

Sådan starter du fejlfindingsprogrammet:

BEMÆRK! Kør fejlfindingsprogrammet, før du ringer til Dells tekniske support, da fejlfindingstestene indeholder oplysninger, som du kan få brug for, når du ringer.

1. Sluk computeren.
2. Hvis computeren sidder i dockingstationen, skal du tage den ud.
3. Du skal sikre dig, at computeren er tilsluttet en stikkontakt.
4. Sluk for computeren, mens cd'en *Drivers and Utilities* sidder i cd-, cd-rw- eller dvd-drevet.
5. Press Tryk på

for at komme ind i programmet til indstilling af systemet, så snart Dell-logoet vises på skærmen, og før Microsoft Windows-logoet vises.
6. Vælg siden **Boot Order** i programmet til indstilling af systemet. Noter den enhed, der aktuelt er angivet som den første (øverste) startenhed, og angiv derefter de første tre enheder i startsekvensen i den følgende rækkefølge:
   - **Diskettedrev**
   - **Cd-/dvd-/cd-rw-drev**
   - **Indbygget harddisk**
7. Gem ændringerne, og tryk på

for at afslutte programmet og genstarte computeren fra cd'en.

   Computeren starter og begynder automatisk at køre Dell-fejlfindingsprogrammet.

BEMÆRK! Skriv den aktuelle startsekvens ned i tilfælde af, at den skal genskabes, efter at Dell-fejlfindingsprogrammet er blevet kørt.

8. Når du har kørt fejlfindingsprogrammet, skal du tage cd'en *Drivers and Utilities* ud.
9. Når computeren genstarter, skal du trykke på F2, så snart Dell-logoet vises på skærmen, og før Microsoft Windows-logoet vises.
10. I programmet til indstilling af systemet skal du vælge siden **Boot Order** og nulstille startsekvensen til den oprindelige rækkefølge.
11. Tryk på Esc Suspend for at afslutte programmet og genstarte Microsoft Windows.
12. Tag cd'en ud af cd-, cd-rw- eller dvd-drevet.

Når du starter fejlfindingsprogrammet, vises Dell-logoet på skærmen efterfulgt af en meddelelse, der oplyser, at fejlfindingsprogrammet indlæses. Når fejlfindingsprogrammet er indlæst, vises **fejlfindingsmenuen**.

Hvis du vil vælge et punkt i denne menu, skal du markere punktet og trykke på Enter eller trykke på den tast, der svarer til det fremhævede bogstav i det punkt, du vil vælge.

Lovgivningsmæssige meddelelser

EMI (elektromagnetisk interferens) er ethvert signal eller enhver udladning, der udstråler i det frie rum eller ledes langs strøm- eller signalkabler, der bringer funktionen af radionavigation eller andre sikkerhedstjenester i fare, eller som væsentligt forringer, forhindrer eller gentagne gange afbryder en licenseret radiokommunikationstjeneste. Radiokommunikationstjenester indeholder, men er ikke begrænset til, AM/FM-reklameudsendelser, tv, mobiltelefontjenester, radarer, lufttrafikkontrol, personsøgere og personlige kommunikationstjenester. Disse licenserede tjenester bidrager sammen med utilsigtede udladningskilder som f.eks. digitale enheder, herunder computere, til det elektromagnetiske miljø.

EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) er den evne, som dele af elektronisk udstyr har, til at fungere rigtigt sammen i det elektroniske miljø. Selvom denne computer er udviklet og vurderet til at overholde lovgivningsmæssige grænser for EMI, er der ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr skulle skabe interferens med radio- eller tv-kommunikationstjenester, hvilket kan afgøres ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres du til at forsøge at udbedre interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej modtagerantennen.
- Placer computeren anderledes i forhold til modtageren.
- Flyt computeren væk fra modtageren.
- Tilslut computeren til et andet stik, så computeren og modtageren er tilsluttet forskellige strømgrene.

Kontakt evt. Dells tekniske support eller en erfaren radio/tv-ekspert for at få yderligere forslag.

Dell-computere er udviklet, testet og klassificeret til deres tilsigtede elekstromagnetiske miljø. Disse elektromagnetiske miljøklassifikationer henviser generelt til følgende harmoniserede definitioner:

- Klasse A er typisk for erhvervsmiljøer eller industrielle miljøer.
- Klasse B er typisk for beboelsesmiljøer.

Informationsteknisk udstyr (ITE - Information Technology Equipment), herunder enheder, udvidelseskort, printere, I/O-enheder, skærme osv., som er indbygget i eller tilsluttet til computeren, skal have samme elektromagnetiske miljøklassifikation som computeren.

En meddelelse vedrørende afskærmede signalkabler: Brug kun afskærmede kabler til at tilslutte enheder til enhver Dell-enhed for at formindske risikoen for interferens med radiokommunikationstjenester. Når der bruges afskærmede kabler, kan du være sikker på, at den korrekte EMC-klassificering til det tilsigtede miljø opretholdes. Dell har kabler til printere, der tilsluttes den parallelle port. Kablet kan bestilles hos Dell på webadressen accessories.us.dell.com/.

De fleste Dell-computere er klassificerede til klasse B-miljøer. Visse tilvalg kan dog ændre nogle konfigurationers klassifikation til klasse A. Du kan afgøre, hvilken elektromagnetisk klassifikation der gælder for din computer eller enhed, ved at læse de afsnit i brugervejledningen, der gælder for de enkelte kontrolorganer. I hvert enkelt afsnit findes landebestemte oplysninger om EMC/EMI eller produktsikkerhed.

Bortskaffelse af batterier

I computeren sidder der et litiumionbatteri og et NiMH-nødbatteri (jern-nikkelhydrid). Vejledning i, hvordan du udskifter litiumionbatteriet i din computer, finder du i afsnittet om brug af batteriet i Dell-*brugervejledningen*. NiMH-batteriet er et batteri med lang levetid, og det er meget sandsynligt, at du aldrig får brug for at udskifte det. Hvis du imidlertid skulle få brug for at udskifte det, bør det gøres af en godkendt servicetekniker.

Smid ikke batteriet ud sammen med husholdningsaffaldet. Kontakt det lokale renovationsselskab for at få adressen på den nærmeste modtagestation for batterier.

Dell Precision™, mobiili työasema M50

Järjestelmätiedot

Huomautukset, varoitukset ja laitteistovaroitukset

HUOMAUTUS: Huomautukset ovat tärkeitä tietoja, joiden avulla voit käyttää tietokonetta entistä paremmin.

LAITTEISTOVAROITUS: Laitteistovaroitukset ovat varoituksia tilanteista, joissa laitteisto voi vahingoittua tai joissa tietoja voidaan menettää. Niissä kerrotaan myös, miten nämä tilanteet voidaan välttää.

VAROITUS: Varoituksissa kerrotaan tilanteista, joissa saattaa esiintyä omaisuusvahinkojen, loukkaantumisen tai kuoleman vaara.

Lyhenteet

Lyhenteiden luettelo on *käyttöoppaassa* (kaksoisnapsauta työpöydän **Käyttöopas**-kuvaketta tai napsauta **Käynnistä**-painiketta, valitse **Opastus ja tuki** ja valitse sitten **Käyttö- ja järjestelmäoppaat** sekä **Käyttöopas** sen mukaan, mitä käyttöjärjestelmää käytät).

Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
© 2002 Dell Computer Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän tekstin kaikenlainen kopioiminen ilman Dell Computer Corporationin kirjallista lupaa on jyrkästi kielletty.

Tekstissä käytetyt tavaramerkit: *Dell*, *DELL*-logo, *Dell Precision*, *TrueMobile* ja *AccessDirect* ovat Dell Computer Corporationin tavaramerkkejä. *Microsoft* ja *Windows* ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Muut tekstissä mahdollisesti käytetyt tavaramerkit ja tuotenimet viittaavat joko merkkien ja nimien haltijoihin tai näiden tuotteisiin. Dell Computer Corporation kieltää omistusoikeutensa muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuotenimiinsä.

Maaliskuu 2002 P/N 6P700 Rev. A00

Sisällys

Turvallisuusohjeet ja EMC-tiedot: Mobiilit työasemat 89

Varoitus: Turvallisuusohjeet 89

EMC-tiedot 93

Tietokoneen käyttäminen 94

Ergonomiset työtavat 95

Staattiselta sähköltä suojaaminen 97

Tietojen ja avun etsiminen 98

Tietokoneen käyttöönotto 100

Tietoja tietokoneesta 101

Tietokone edestä katsottuna 101

Tietokone vasemmalta katsottuna 103

Tietokone oikealta katsottuna 104

Tietokone takaa katsottuna 105

Tietokone alta katsottuna 106

Akun irrottaminen 107

Akun asentaminen 107

Dell-diagnostiikkaohjelman suorittaminen 108

Säädöksistä 109

Akkujen hävittäminen 111

Turvallisuusohjeet ja EMC-tiedot: Mobiilit työasemat

Seuraavassa määritellään *ainoastaan* turvallisuusohjeissa ja EMC-tiedoissa (Electromagnetic Compatibility) käytettyjen *muiden* symbolien merkitys.

Räjähdysvaara

Lentokone

Palon syttymisvaara

Tämän ominaisuuden käyttö lentokoneessa saattaa olla kielletty.

Sähköiskun vaara

Varoitus: Turvallisuusohjeet

Yleistä

- Älä yritä huoltaa tietokonetta itse, jos et ole valtuutettu huoltohenkilö. Noudata asennusohjeita huolellisesti.
- Jos liität virtalähteen jatkojohtoon, varmista, että jatkojohtoon kytkettyjen laitteiden yhteinen virrankulutus ei ylitä jatkojohdon suurinta sallittua virtaa.

- Älä työnnä esineitä tietokoneen ilma-aukkoihin tai muihin aukkoihin. Vieraan esineen aiheuttama oikosulku laitteen sisällä voi aiheuttaa sähköiskun tai palovaaran.

- Aseta virtalähde avoimeen paikkaan (esimerkiksi pöydälle tai lattialle) silloin, kun se on käytössä tai kun akkua ladataan. Älä peitä virtalähdettä papereilla tai muilla tavaroilla, jotka haittaavat jäähdytystä. Älä kytke kuljetuskotelossa olevaa virtalähdettä sähköverkkoon.

- Virtalähde saattaa kuumentua tietokoneen normaalin käytön aikana. Käsittele virtalähdettä varovasti käytön aikana ja heti käytön jälkeen.
- Älä pidä tietokonetta pitkiä aikoja paljasta ihoa vasten. Alustan pintalämpötila kasvaa normaalin käytön aikana (varsinkin verkkovirtaa käytettäessä). Pitkäaikainen ihokosketus voi tuntua epämukavalta tai johtaa jopa palovammaan.

- Älä käytä tietokonetta märässä ympäristössä, esimerkiksi uima-altaan, kylpyammeen tai pesualtaan lähellä tai kosteassa kellarissa.

- Jos tietokoneessasi on sisäinen modeemi tai valinnainen PC-korttimodeemi, irrota modeemin kaapeli ukonilman lähestyessä, jotta tietokone olisi turvassa puhelinlinjan kautta tulevilta sähköpurkauksilta.

- Jotta välttyisit sähköiskun vaaralta, älä kytke tai irrota johtoja tai suorita laitteelle huolto- tai asennustoimenpiteitä ukonilman aikana. Älä käytä tietokonetta ukonilman aikana, paitsi jos kaikki kaapelit on irrotettu ja tietokone toimii akun varassa.
- Jos tietokoneessasi on modeemi, modeemissa käytettävän kaapelin tulisi olla vähintään kokoa 26 AWG (American wire gauge). Lisäksi kaapelissa tulisi olla FCC-yhteensopiva RJ-11-liitin.
- PC-kortit voivat lämmetä voimakkaasti normaalikäytössä. Noudata varovaisuutta, kun poistat PC-kortin, joka on ollut jatkuvassa käytössä pitkän aikaa.
- Katkaise virta ennen tietokoneen puhdistamista. Puhdista tietokone puhtaalla, vedellä kostutetulla liinalla. Älä käytä puhdistusnesteitä tai aerosoleja. Ne saattavat sisältää palavia aineita.

Varoitus: Virta (Turvallisuusohjeet, *jatkoa*)

- Käytä ainoastaan tässä tietokoneessa käytettäväksi hyväksyttyä Dellin virtalähdettä. Muuntyyppisten virtalähteiden käytöstä voi seurata palo- tai räjähdysvaara.
- Ennen kuin kytket tietokoneen pistorasiaan, varmista, että virtalähteen jännite ja taajuus vastaavat käytettävissä olevaa verkkovirtaa.
- Katkaise tietokoneen sähkövirta poistamalla akku ja irrottamalla virtalähteen liitin pistorasiasta.

- Vältä sähköiskuja kytkemällä virtalähde ja lisälaitteiden virtajohdot maadoitettuihin pistorasioihin. Johdoissa saattaa olla maadoitetut liittimet. Älä poista maadoitusta esimerkiksi sovitusliittimillä. Jos käytät jatkokaapelia, käytä oikeantyyppistä kaapelia, joka sopii virtakaapeliin.
- Varmista, että virtalähteen johdon päällä ei ole esineitä ja että johto on sellaisessa paikassa, jossa siihen ei voi kompastua tai sitä ei voi talloa.

- Jos käytät jatkojohtoa, ole varovainen kytkiessäsi virtalähteen virtakaapelin johtoon. Joissakin johdoissa liitin on mahdollista kytkeä väärin. Jos virtajohdon liitin kytketään väärin, tietokoneelle saattaa aiheutua pysyviä vahinkoja. Lisäksi aiheutuu sähköiskun tai palon syttymisen vaara. Varmista, että liittimet vastaavat toisiaan ja ne kytketään oikein.

Varoitus: Akku (Turvallisuusohjeet, *jatkoa*)

- Käytä ainoastaan tässä tietokoneessa käytettäväksi hyväksyttyjä Dellin akkumoduuleja. Muuntyyppisten akkujen käytöstä voi seurata palo- tai räjähdysvaara.

- Älä kanna akkuja taskussa, käsilaukussa tai muussa sellaisessa säiliössä, jossa metalliesineet (esimerkiksi auton avaimet tai paperiliittimet) voivat aiheuttaa oikosulun akun napojen välille. Oikosulusta aiheutuva virtapurkaus voi aiheuttaa hyvin korkeita lämpötiloja, jotka saattavat vahingoittaa akkua tai tuottaa palovammoja.
- Väärin käsiteltynä akku voi aiheuttaa palovaaran. Älä pura akkua. Käsittele vahingoittunutta tai vuotavaa akkua erittäin huolellisesti. Jos akku on vahingoittunut, akkuhappoa saattaa vuotaa kennoista, mikä voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

- Älä pidä tietokonetta tai akkua lähellä lämmönlähdettä, kuten lämpöpatteria, uunia, takkaa tai lämmityslaitetta. Älä altista akkua yli 60 °C:n lämpötiloille. Jos akun lämpötila nousee liikaa, akun kennot voivat räjähtää tai vuotaa, mikä saattaa aiheuttaa palon syttymisvaaran.

- Älä hävitä tietokoneen akkuja polttamalla tai tavallisen talousjätteen mukana. Akkujen kennot voivat räjähtää. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jos et tiedä, minne käytetyt akut on toimitettava, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin. Hävitä loppuun käytetyt tai vahingoittuneet akut välittömästi.

Varoitus: Lentomatkustus (Turvallisuusohjeet, *jatkoa*)

- Eräät lentomatkustusta koskevat säännökset tai lentoyhtiöiden rajoitukset saattavat koskea Dell™-tietokoneen käyttöä lentokoneella matkustettaessa. Nämä säännökset tai rajoitukset saattavat esimerkiksi kieltää sellaisten henkilökohtaisten sähkölaitteiden käytön, jotka pystyvät lähettämään radiotaajuuksisia tai muita sähkömagneettisia signaaleja lentokoneessa.
  - Jotta noudattaisit näitä rajoituksia, kytke tietokoneessasi mahdollisesti oleva Dell TrueMobile™ -laite tai muu langaton yhteyslaite pois toiminnasta ennen lentokoneeseen nousemista ja noudata kaikkia lentohenkilökunnan kyseisen laitteen käytöstä antamia ohjeita.
  - Lisäksi henkilökohtaisten sähkölaitteiden, kuten kannettavan tietokoneen, käyttö saattaa olla kielletty lentokoneessa tiettyjen kriittisten vaiheiden, kuten nousun ja laskeutumisen, aikana. Jotkin lentoyhtiöt saattavat lisäksi määritellä kriittiseksi vaiheeksi kaiken lentoajan, jolloin lentokone on alle 3 050 metrin (10 000 jalan) korkeudella. Noudata lentoyhtiön ohjeita siitä, milloin sähkölaitteiden käyttö on sallittua.

EMC-tiedot

- Käytä suojattuja kaapeleita varmistaaksesi, että laitteisto vastaa käyttöympäristön EMC-luokitusta. Delliltä on saatavissa kaapeli rinnakkaisporttiin kytkettäviä kirjoittimia varten. Voit halutessasi tilata kaapelin Delliltä WWW-osoitteesta **www.dell.com**.
- Staattinen sähkö voi vahingoittaa tietokoneesi elektronisia komponentteja. Voit välttää staattisen sähkön aiheuttamat vauriot purkamalla staattisen sähkön itsestäsi, ennen kuin kosketat tietokoneen elektronisia komponentteja, kuten muistimoduuleja. Kehoosi keräytynyt staattinen sähkö purkautuu, kun kosketat tietokoneen tulo- ja lähtöpaneelin maalaamatonta metallipintaa.

Tietokoneen käyttäminen

Noudata seuraavia käsittelyohjeita estääksesi tietokoneen vahingoittumisen:

- Kun käytät tietokonetta, aseta se tasaiselle alustalle.
- Älä kuljeta tietokonetta matkatavarana. Tietokoneen voi kuljettaa turvatarkastuksen röntgenlaitteen läpi, mutta älä koskaan kuljeta tietokonetta metallinilmaisimen läpi. Varmista, että mukana on ladattu akku siltä varalta, että tietokone on käynnistettävä turvatarkastuksessa.
- Kun kuljetat kiintolevyä erillään tietokoneesta, pakkaa se sähköä johtamattomaan aineeseen, esimerkiksi kankaaseen tai paperiin. Tarkastuksessa voit joutua asentamaan kiintolevyn tietokoneeseen. Kiintolevyn voi kuljettaa turvatarkastuksen röntgenlaitteen läpi, mutta älä koskaan kuljeta kiintolevyä metallinilmaisimen läpi.
- Älä aseta tietokonetta tavaratilaan, jossa se voi liikkua. Älä pudota tai kolhi tietokonetta.
- Suojaa tietokone, akku ja kiintolevy ympäristön lialta, pölyltä, ruoka-aineilta, nesteiltä, hyvin korkeilta tai matalilta lämpötiloilta, liialliselta auringonvalolta ja muilta vaaratekijöiltä.
- Suuret lämpötilan tai kosteuden vaihtelut tietokonetta siirrettäessä voivat aiheuttaa vesihuurua tietokoneen sisälle. Jotta tietokone ei vahingoittuisi, odota, että kosteus haihtuu, ennen kuin käytät konetta.

LAITTEISTOVAROITUS: Kun siirrät tietokoneen kylmästä lämpimään tai päinvastoin, odota, että lämpötilaero tasaantuu, ennen kuin käynnistät tietokoneen.

- Kun irrotat kaapelin, vedä liittimestä tai jännityksenpoistosilmukasta. Älä vedä kaapelista. Kun vedät liittimen ulos, pidä se suorassa, jotta sen nastat eivät vääntyisi. Varmista myös ennen kaapelin kytkemistä, että liittimet ovat suorassa ja oikein päin.
- Käsittele komponentteja huolellisesti. Tartu komponenttiin, kuten muistimoduuliin, sen reunoista, älä piikeistä.
- Kun aiot irrottaa muistimoduulin järjestelmälevystä tai jonkin oheislaitteen tietokoneesta, sammuta tietokone, irrota virtalähteen johto ja odota viisi sekuntia, ennen kuin aloitat muistimoduulin tai oheislaitteen irrottamisen. Näin estät järjestelmälevyä vahingoittumasta.

- Puhdista näyttö pehmeällä puhtaalla liinalla ja ikkunanpuhdistusnesteellä, joka ei sisällä vahaa tai hiovia aineosia. Kostuta liina puhdistusnesteellä ja pyyhi sillä näyttöä yhdensuuntaisesti ylhäältä alaspäin. Jos näytössä on rasvatahroja tai muita tahroja, käytä ikkunanpuhdistusaineen sijasta isopropanolia.
- Jos tietokone kastuu tai vahingoittuu, noudata *User's Guide* -oppaan Troubleshooting Your Computer (Tietokoneen vianmääritys) -osassa annettuja ohjeita. Jos tietokone ei näidenkään toimenpiteiden jälkeen toimi oikein, ota yhteys Delliin (yhteystiedot ovat *käyttöoppaan* Avun saaminen -osassa).

Ergonomiset työtavat

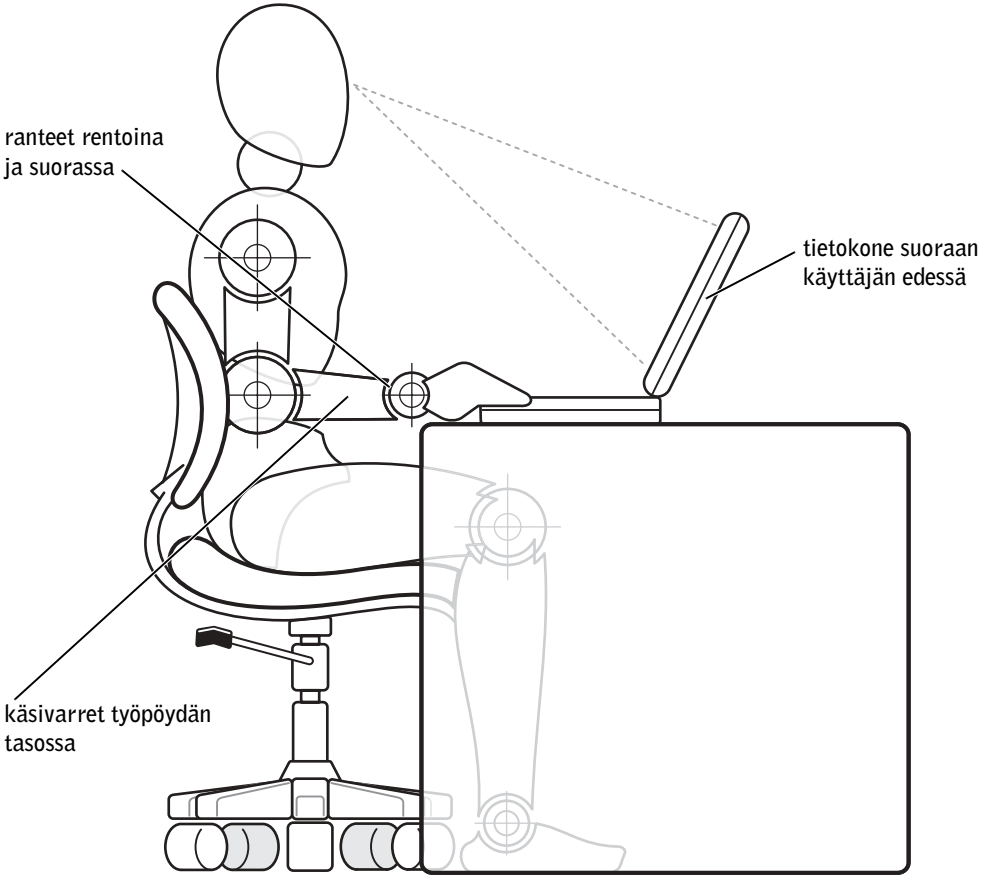
⚠ **VAROITUS: Virheellisestä näppäimistön käytöstä tai liian pitkäaikaisesta näppäimistötyöskentelystä voi aiheutua vammoja.**

⚠ **VAROITUS: Tietokoneen oman näytön tai siihen liitetyn erillisen näytön pitkäaikainen käyttö voi rasittaa silmiä.**

Työtehon ja mukavuuden takia kannattaa tietokoneen käytössä ottaa huomioon seuraavat ergonomiaohjeet:

- Kannettavaa tietokonetta ei ole tarkoitettu jatkuvaan toimistokäyttöön. Toimistokäyttöä varten suositellaan erillistä näppäimistöä.
- Pidä tietokonetta suoraan edessäsi työskennellessäsi.
- Säädä tietokoneen näytön kallistuskulmaa, kontrastia ja valoisuutta sekä ympäristön valaistusta (kattovalaisimia, pöytävalaisimia ja ikkunaverhoja) siten, että näyttö tai siitä heijastuvat valot eivät häikäise.
- Jos liität tietokoneeseen erillisen näytön, aseta näyttö sopivalle etäisyydelle (tavallisesti 51–61 cm käyttäjän silmistä). Varmista, että näyttö on silmiesi korkeudella tai hieman matalammalla, kun istut tietokoneen ääressä.
- Käytä työtuolia, joka tukee alaselkää.
- Kun käytät näppäimistöä, kosketuslevyä, ohjaussauvaa tai erillistä hiirtä, pidä kyynärvartesi vaakasuorassa siten, että ranteesi ovat mukavassa asennossa.
- Käytä kämmentukea, kun käytät näppäimistöä, kosketuslevyä tai ohjaussauvaa. Jos käytät erillistä hiirtä, jätä tilaa käsien lepuuttamista varten.

- Anna olkavarsiesi riippua sivuilla luonnollisessa asennossa.
- Istu suorassa siten, että jalkasi ulottuvat lattiaan ja reitesi ovat vaakasuorassa.
- Kun istut, varmista, että reisiesi paino on jalkojesi eikä istuimen varassa. Säädä istuimen korkeutta tai käytä tarvittaessa jalkatukea.
- Vaihtele työtehtäviäsi. Järjestä työsi siten, että et joudu kirjoittamaan yhtäjaksoisesti pitkiä aikoja. Kun lopetat kirjoittamisen, koeta tehdä tehtäviä, joissa tarvitaan molempia käsiä.



Ennen kuin poistat tai asennat muistimoduuleita, suorita seuraavat toimenpiteet ilmoitetussa järjestyksessä.

LAITTEISTOVAROITUS: Tietokoneen sisäosiin ei tarvitse kajota kuin muistimoduuleja asennettaessa.

LAITTEISTOVAROITUS: Odota viisi sekuntia tietokoneen sammuttamisen jälkeen ennen oheislaitteen tai muistimoduulin irrottamista. Näin estät järjestelmälevyä vahingoittumasta.

1. Sammuta tietokone ja oheislaitteet.
2. Irrota tietokone ja siihen liitetyt oheislaitteet pistorasiasta. Näin vältyt henkilövahinkojen ja sähköiskun vaaralta. Irrota lisäksi mahdolliset puhelin- tai verkkokaapelit tietokoneesta.
3. Poista akku akkupaikasta ja tarvittaessa vara-akku moduulipaikasta.
4. Maadoita itsesi koskettamalla tietokoneen takana olevan tulo- ja lähtöpaneelin maalaamatonta metallipintaa.

   Kosketa työskennellessäsi tulo- ja lähtöpaneelia säännöllisesti. Näin estät syntymästä staattista sähköä, joka voisi vahingoittaa laitteen sisäisiä komponentteja.

Staattiselta sähköltä suojaaminen

Staattinen sähkö voi vahingoittaa tietokoneesi elektronisia komponentteja. Voit välttää staattisen sähkön aiheuttamat vauriot purkamalla staattisen sähkön itsestäsi, ennen kuin kosketat tietokoneen elektronisia komponentteja, kuten muistimoduuleja. Kehoosi keräytynyt staattinen sähkö purkautuu, kun kosketat tietokoneen tulo- ja lähtöpaneelin maalaamatonta metallipintaa.

Kun käsittelet tietokoneen sisäosia, pura staattinen sähkö itsestäsi säännöllisin väliajoin koskettamalla tulo- ja lähtöpaneelia.

Voit välttää staattisen sähkön purkauksista aiheutuvat vauriot myös seuraavilla varotoimilla:

- Kun purat komponentin pakkauslaatikosta, älä poista sitä antistaattisesta pakkauksesta, ennen kuin olet valmis asentamaan komponentin. Pura staattinen sähkö itsestäsi juuri ennen antistaattisen pakkauksen avaamista.
- Pakkaa staattiselle sähkölle herkät komponentit aina antistaattiseen säiliöön tai pakkausmateriaaliin kuljetusta varten.

- Käsittele herkkiä komponentteja ympäristössä, jossa ei ole staattista sähköä. Jos mahdollista, peitä lattiat ja työtasot antistaattisella materiaalilla.

Seuraava varoitus esiintyy kaikkialla Dellin oppaissa muistutuksena näistä varotoimenpiteistä:

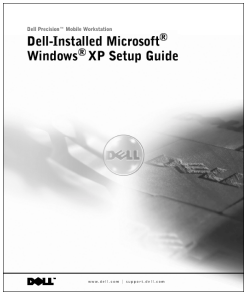
LAITTEISTOVAROITUS: Katso kohta Staattiselta sähköltä suojaaminen *Järjestelmätiedot-oppaasta*.

Tietojen ja avun etsiminen

Seuraavassa taulukossa on lista Dellin tarjoamista tukiresursseista. Tietokoneen mukana saattaa tulla muitakin resursseja.

Resurssit ja tukityökalut

Resurssi	Sisältö	Resurssin käyttäminen
 Käyttöoppaat	Tietokoneen ja laitteiden käyttöoppaat	Voit käyttää kiintolevylle tallennettuja ohjeita kaksoisnapsauttamalla työpöydän **Käyttöoppaat**-kuvaketta tai napsauttamalla **Käynnistä**-painiketta ja valitsemalla **Opastus ja tuki** sen mukaan, mitä käyttöjärjestelmää käytät. Ohjeissa on tietoja seuraavista aiheista: • Tietokoneen käyttäminen • Järjestelmäasetusten määrittäminen • Osien poistaminen ja asentaminen • Ohjelmien asentaminen ja määrittäminen • Vianmääritys • Tekniset ominaisuudet • Teknisen tuen saaminen
	Ohjaimet ja apuohjelmat -levy • Dell-diagnostiikkaohjelma • Laiteohjaimet • Apuohjelmat • Tietokoneen ja laitteiden ohjeet	Avaa tietokoneen mukana toimitetun *Ohjaimet ja apuohjelmat* levyn päävalikko. Valitse tietokoneellesi sopivat vaihtoehdot avattavasta valikosta. Ohjeet ja ohjaimet on asennettu valmiiksi Dell-tietokoneisiin. Tämän levyn avulla voit lukea ohjeita, asentaa ohjaimia uudelleen ja käyttää vianmääritystyökaluja. Lisätietoja saat *User's Guide* -oppaasta.

Resurssi	Sisältö	Resurssin käyttäminen
	Palvelu- ja rekisteröintitarrat • Pikapalvelukoodi ja huoltomerkin numero • Product Key (eli Product ID tai Certificate of Authenticity [COA])	Pikapalvelukoodi ja huoltomerkki on tarkoitettu Dell-tietokoneesi tunnistamiseen. Product Key -avainta (eli Product ID:tä) tarvitaan käyttöjärjestelmän asennuksessa.
	Käyttöjärjestelmän levy	Käyttöjärjestelmän uudelleenasentamiseen tarvitset tietokoneen mukana tullutta *käyttöjärjestelmän* levyä. **HUOMAUTUS:** *Käyttöjärjestelmän* levyllä ei ehkä ole viimeisimpiä laiteohjaimia. Jos asennat käyttöjärjestelmän uudelleen, asenna tietokoneesi oheislaitteiden laiteohjaimet *Ohjaimet ja apuohjelmat* -levyltä. Lisätietoja käyttöjärjestelmäsi uudelleenasentamisesta on Dell-installed Microsoft® Windows® *Setup Guide* -oppaassa, joka toimitettiin tietokoneen mukana.
	Dell-installed Windows *Setup Guide*	*Setup Guide* -oppaassa on tietoja käyttöjärjestelmän asentamisesta ja asetusten määrittämisestä. **HUOMAUTUS:** Saat tietoja käyttöjärjestelmästä napsauttamalla **Käynnistä**-painiketta ja valitsemalla **Ohje** tai **Opastus ja tuki** sen mukaan, mitä käyttöjärjestelmää käytät.
support.dell.com	Dell | Support -sivusto • Useimmin kysytyt kysymykset • Lataukset tietokoneeseen • Ohjeet • Online-keskustelut tietokoneesta • Hakutietokanta	Avaa **support.dell.com** ja rekisteröidy: • Lue tietokoneesi *User's Guide* -käyttöopas • Vastauksia yleisiin käyttöä, asennusta ja vianmääritystä koskeviin kysymyksiin (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Tietokoneen ja laitteiden ohjeet (Dell Documents) • Tietokoneen ohjainten uusimmat versiot (Downloads for Your Dell) • Online-keskustelut muiden Dell-asiakkaiden ja Dellin teknisen tuen kanssa (Dell Talk) • Dellin tärkeimpien jälleenmyyjien online-linkkien luettelo

Resurssi	Sisältö	Resurssin käyttäminen
Premier Support.Dell.com	Dell Premier Support -sivusto • Palvelupyynnön tila (Service call status) • Tärkeimmät tekniset kysymykset tuotteen mukaan (Top technical issues by product) • Useimmin kysytyt kysymykset tuotenumeron mukaan (Frequently asked questions by product number) • Räätälöidyt palvelumerkit (Customized service tags) • Järjestelmän kokoonpanotiedot (System configuration detail)	Avaa **premiersupport.dell.com**: Dell Premier Support -sivusto on suunniteltu erityisesti yrityksiä, valtionhallintoa ja opetusalan asiakkaita varten. Tämä palvelu ei ehkä ole käytettävissä kaikissa maissa.

Tietokoneen käyttöönotto

1. Pura lisävarusteet pakkauksestaan.
2. Aseta pakkauksessa olevat lisävarusteet esille. Tarvitset niitä valmistellessasi tietokonetta käyttöönottoa varten.

   Lisävarustepakkauksessa on lisäksi käyttöohjeita sekä muita tilaamiasi ohjelmistoja tai laitteita (PC-kortteja, levyasemia tai akkuja).
3. Kytke virtalähde virtalähdeliittimeen ja pistorasiaan.

Virtalähteen kytkeminen

4 Käynnistä tietokone avaamalla näyttö ja painamalla virtakytkintä.

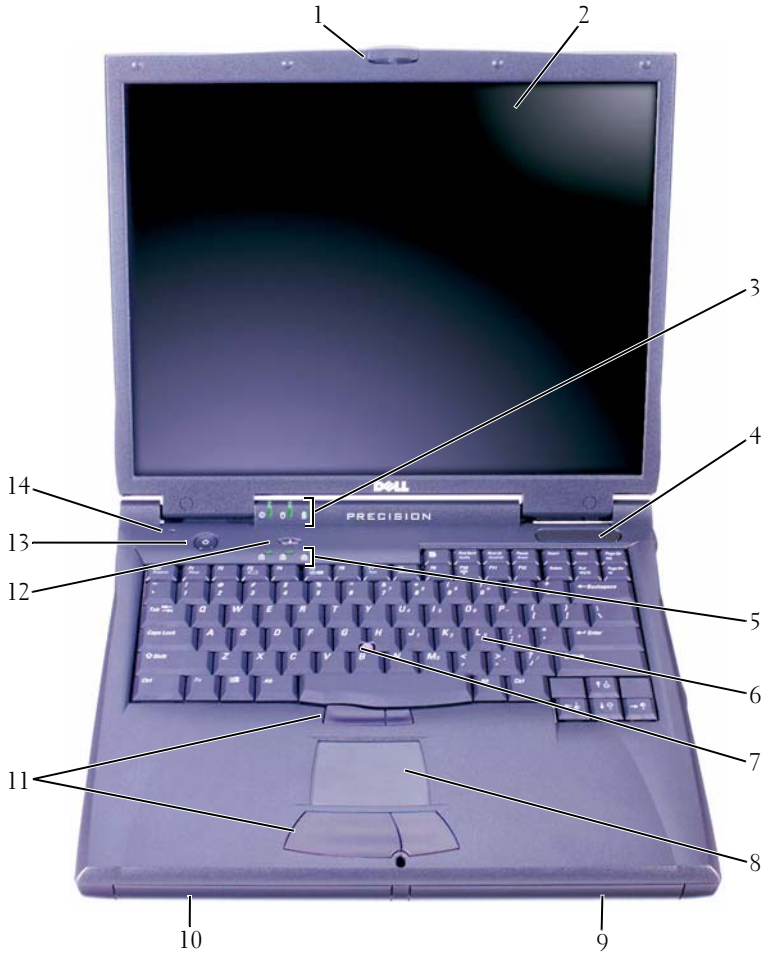
Virtakytkin

HUOMAUTUS: Älä telakoi tietokonetta, ennen kuin se on käynnistetty ja sammutettu ainakin kerran.

Tietoja tietokoneesta

Tietokone edestä katsottuna

VAROITUS: Älä peitä ilma-aukkoja, työnnä niihin esineitä tai anna pölyn kerääntyä niihin. Muutoin tietokone voi vahingoittua tai voi syttyä tulipalo.



1	näytön salpa	8	kosketuslevy
2	näyttö	9	akkupaikka
3	laitteen tilailmaisimet	10	moduulipaikka
4	ilma-aukko	11	ohjaussauva / kosketuslevyn painikkeet
5	näppäimistön tilailmaisimet	12	Dell AccessDirect™ -painike
6	näppäimistö	13	virtakytkin
7	ohjaussauva	14	mikrofoni

Tietokone vasemmalta katsottuna

1	kiinteä optinen levyasema
2	S-video/tv-lähtöliitin
3	suojakaapelin paikka
4	modeemiliitin
5	verkkoliitin
6	kaiutin

Tietokone oikealta katsottuna

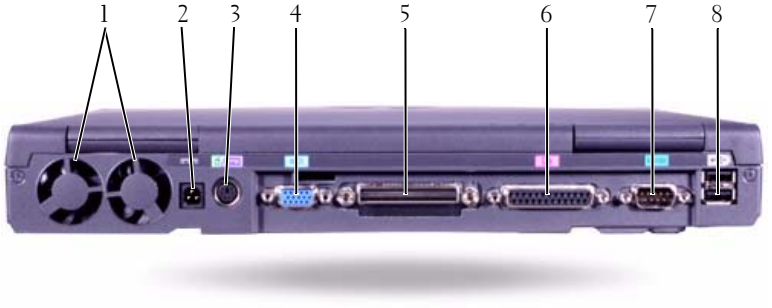
VAROITUS: Älä peitä ilma-aukkoja, työnnä niihin esineitä tai anna pölyn kerääntyä niihin. Muutoin tietokone voi vahingoittua tai voi syttyä tulipalo.

1	kaiutin	5	PC-korttipaikka
2	suojakaapelin paikka	6	IEEE 1394 -liitin
3	kiintolevypaikka	7	ääniliittimet
4	infrapunatunnistin	8	ilma-aukot

Tietokone takaa katsottuna

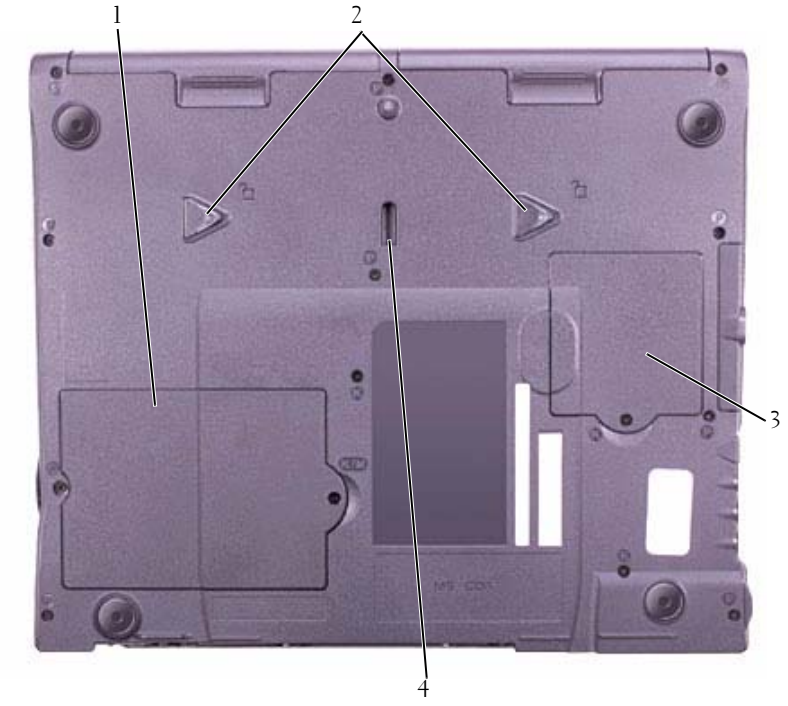
LAITTEISTOVAROITUS: Jotta tietokone ei vahingoittuisi, odota viisi sekuntia tietokoneen sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat ulkoisen laitteen.

VAROITUS: Älä peitä ilma-aukkoja, työnnä niihin esineitä tai anna pölyn kerääntyä niihin. Muutoin tietokone voi vahingoittua tai voi syttyä tulipalo.



1	tuulettimet (2)	5	telakointiliitin
2	virtalähdeliitin	6	rinnakkaisliitin
3	PS/2-liitin	7	sarjaliitin
4	videoliitin	8	USB-liittimet (2)

Tietokone alta katsottuna



1	muistimoduuli ja modeemin kansi
2	laitteen vapautussalvat
3	Mini-PCI-kortin kansi
4	telakointilaitteen salpa

Akun irrottaminen

LAITTEISTOVAROITUS: Jos vaihdat akun tietokoneen ollessa valmiustilassa, akun vaihtoon on käytettävissä enintään minuutti, ennen kuin tietokone sammuu ja tallentamatta jääneet tiedot menetetään.

Varmista ennen akun irrottamista, että tietokone on sammutettu, virranhallintatilassa tai kytkettynä verkkovirtaan.

1. Jos tietokone on telakoituna, poista se telakoinnista.
2. Poista akku liu'uttamalla akkupaikan vapautuspainiketta ja pitämällä sitä vapautusasennossa samalla kun vedät akun ulos.

Akun asentaminen

Liu'uta uusi akku akkupaikkaan niin pitkälle, että vapautuspainike napsahtaa.

Dell-diagnostiikkaohjelman suorittaminen

Dell on toimittanut tietokoneen mukana apuohjelmia, jotka auttavat vian selvittämisessä, jos tietokone ei toimi oikein. Lisätietoja näistä apuohjelmista on tietokoneen *käyttöoppaassa*.

Jos tietokone ei toimi oikein eikä *käyttöopasta* voi käyttää, voit etsiä vian syyn ja ongelman ratkaisun Dell-diagnostiikkaohjelman avulla. Diagnostiikkaohjelma on tietokoneen mukana toimitetulla *Ohjaimet ja apuohjelmat* -levyllä.

HUOMAUTUS: Suorita diagnostiikkaohjelma, ennen kuin otat yhteyttä Dellin tekniseen tukeen, sillä tarvitset diagnostiikkaohjelman testeistä saatuja tietoja ongelman kuvaamiseen.

Käynnistä diagnostiikkaohjelma toimimalla seuraavasti:

1. Sammuta tietokone.
2. Jos tietokone on telakoituna, poista se telakoinnista.
3. Varmista, että tietokone on kytkettynä pistorasiaan.
4. Aseta *Ohjaimet ja apuohjelmat* -levy CD-, CD-RW- tai DVD-asemaan ja käynnistä tietokone.
5. Siirry asetusohjelmaan painamalla F2 -näppäintä Dellin logon tultua näkyviin ja ennen kuin Windows-logo tulee näkyviin.

HUOMAUTUS: Kirjoita nykyinen käynnistysjärjestys muistiin, jotta voisit palauttaa sen Dell-diagnostiikkaohjelman suorittamisen jälkeen.

6. Valitse asetusohjelman **Boot Order** -sivu. Merkitse käynnistysjärjestysluettelon ensimmäinen laite muistiin ja aseta sitten käynnistysjärjestysluettelon kolme ensimmäistä laitetta seuraavan järjestykseen:
   - **levykeasema**
   - **CD-, DVD- tai CD-RW-asema**
   - **sisäinen kiintolevyasema.**
7. Tallenna muutokset, poistu asetusohjelmasta ja käynnistä tietokone uudelleen CD-levyltä painamalla Esc Suspend -näppäintä.

   Tietokone käynnistyy, ja Dell-diagnostiikkaohjelma suoritetaan automaattisesti.

8. Kun diagnostiikkaohjelma on suoritettu, poista *Ohjaimet ja apuohjelmat* -levy CD-asemasta.
9. Kun tietokone käynnistyy uudelleen, paina F2 -näppäintä heti Dellin logon tultua näkyviin ja ennen kuin Microsoft Windows -logo tulee näkyviin.
10. Valitse asetusohjelman **Boot Order** -sivu ja palauta käynnistysjärjestysluettelo alkuperäiseksi.
11. Tallenna muutokset, poistu asetusohjelmasta ja käynnistä Microsoft Windows uudelleen painamalla Esc Suspend -näppäintä.
12. Poista levy CD-, CD-RW- tai DVD-asemasta.

Kun diagnostiikkaohjelma käynnistyy, näyttöön tulee Dellin logo ja sen jälkeen viesti, jossa ilmoitetaan, että diagnostiikkaohjelmaa ladataan. Kun ohjelma on latautunut, näyttöön tulee **diagnostiikkavalikko**.

Voit käyttää tämän valikon toimintoja valitsemalla haluamasi vaihtoehdon ja painamalla ↵ Enter -näppäintä tai painamalla näppäintä, joka vastaa valitsemassasi vaihtoehdossa korostettuna olevaa kirjainta.

Säädöksistä

Sähkömagneettinen häiriö (EMI) tarkoittaa signaalia tai lähetystä, joka siirtyy vapaassa tilassa tai voima- tai signaalilinjojen välityksellä ja vaarantaa radionavigoinnin tai muun turvapalvelun toimintaa tai heikentää, estää tai toistuvasti keskeyttää luvanvaraista radioviestintäpalvelua. Radioviestintäpalveluja ovat muun muassa AM/FM-radiolähetykset, televisiolähetykset, matkapuhelinpalvelut, tutka, lennonjohto, hakulaitteet ja Personal Communication Services (PCS) -palvelut. Sähkömagneettiseen ympäristöön vaikuttavat näiden luvanvaraisten palvelujen lisäksi tahattomat säteilylähteet, esimerkiksi tietokoneet ja muut digitaaliset laitteet.

Sähkömagneettisella yhteensopivuudella (EMC) tarkoitetaan sähkölaitteiden kykyä toimia oikein yhdessä sähkömagneettisessa ympäristössä. Tämä tietokone on suunniteltu siten, että sen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö on säädösten sallimissa rajoissa, mutta häiriöitä voi silti esiintyä tietyissä käyttökohteissa. Voit tarkistaa, aiheuttaako laite häiriöitä radioviestintäpalveluissa, sammuttamalla laitteen ja käynnistämällä sen uudelleen. Voit koettaa poistaa mahdollisia häiriöitä seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottimen antenni uudelleen.
- Muuta tietokoneen paikkaa suhteessa vastaanottimeen.
- Siirrä tietokone kauemmaksi vastaanottimesta.
- Kytke tietokone toiseen pistorasiaan niin, että tietokone ja vastaanotin eivät ole samassa virtapiirissä.

Ota tarvittaessa yhteyttä Dellin tekniseen tukeen tai radio- ja televisiotekniikkaan erikoistuneeseen henkilöön.

Dellin tietokoneet on suunniteltu, testattu ja luokitettu tarkoitettujen käyttökohteiden sähkömagneettista ympäristöä varten. Sähkömagneettisella ympäristöluokituksella tarkoitetaan tavallisesti seuraavia harmonisoituja määritelmiä:

- Luokan A laitteet on yleensä tarkoitettu liike- tai teollisuusympäristöihin.
- Luokan B laitteet on yleensä tarkoitettu asuinympäristöihin.

Tietokoneeseen integroitujen tai liitettyjen tietotekniikkalaitteiden, joihin kuuluvat muun muassa oheislaitteet, laajennuskortit, kirjoittimet, tiedonsiirtolaitteet ja näytöt, on vastattava tietokoneen sähkömagneettista ympäristöluokitusta.

Laitteistohuomautus suojatuista signaalikaapeleista: Liitä Dellin laitteisiin oheislaitteita ainoastaan suojatuilla signaalikaapeleilla. Tämä vähentää radioviestintäpalveluille aiheutuvien häiriöiden vaaraa. Käytä suojattuja kaapeleita varmistaaksesi, että laitteisto vastaa käyttöympäristön EMC-luokitusta. Delliltä on saatavissa kaapeli rinnakkaisporttiin kytkettäviä kirjoittimia varten. Voit halutessasi tilata kaapelin Delliltä WWW-osoitteesta accessories.us.dell.com/.

Useimmat Dell-tietokoneet kuuluvat luokkaan B. Joidenkin lisälaitteiden lisääminen saattaa kuitenkin muuttaa tiettyjen kokoonpanojen luokituksen A-luokaksi. Voit määrittää tietokoneen tai laitteen sähkömagneettisen luokituksen käyttöoppaan tietojen perusteella. Kussakin kappaleessa on tietoja maakohtaisista EMC/EMI- tai tuoteturvallisuussäädöksistä.

Akkujen hävittäminen

Tietokoneessa käytetään litiumakkua ja vara-akkuna nikkelimetallihydridiakkua (NiMH-akkua). Ohjeet tietokoneen litiumakun vaihtamista varten ovat Dellin *User's Guide* -oppaan kohdassa Akun käyttäminen. NiMH-akku on pitkäikäinen, eikä sitä luultavasti tarvitse vaihtaa milloinkaan. Jos akku on kuitenkin vaihdettava, vain valtuutettu huoltohenkilö saa vaihtaa sen.

Akkua ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin, jos et tiedä, minne käytetyt akut on toimitettava.

Dell Precision™ Hordozható munkaállomás M50

Rendszerinformációs kézikönyv

Megjegyzések, figyelmeztetések és óvintézkedések

MEGJEGYZÉS: A MEGJEGYZÉSEK a számítógép biztonságosabb és hatékonyabb használatát elősegítő fontos tudnivalókat tartalmaznak.

FIGYELMEZTETÉS: A FIGYELMEZTETÉSEK a hardvereszközökre veszélyes, illetve esetleg adatvesztést okozó problémákra hívják fel a figyelmet, és tájékoztatnak a problémák elkerülésének módjáról.

ÓVINTÉZKEDÉS: Az ÓVINTÉZKEDÉSEK esetleges tárgyi és személyi sérülésekre, illetve életveszélyre hívják fel a figyelmet.

Rövidítések és betűszók

A rövidítések és betűszók teljes listája a *Felhasználói kézikönyvben* olvasható (a kézikönyv megjelenítéséhez az operációs rendszertől függően kattintson duplán az Asztalon található **Felhasználói kézikönyv** ikonra, vagy kattintson a **Start** gombra, majd a **Vevőszolgálat** menüben válassza a **Felhasználói és rendszerkézikönyvek** pontot, végül pedig kattintson a **Felhasználói kézikönyv** parancsra).

A jelen dokumentum tartalma előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.
© 2002 Dell Computer Corporation. Minden jog fenntartva.

A Dell Computer Corporation előzetes írásos engedélye nélkül szigorúan tilos a dokumentumot bármiféle módon sokszorosítani.

A szövegben használt védjegyek: A *Dell*, a *DELL* logó, a *Dell Precision*, a *TrueMobile* és az *AccessDirect* a Dell Computer Corporation védjegyei. A *Microsoft* és a *Windows* a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei.

A dokumentumban egyéb védjegyek és védett nevek is szerepelhetnek, amelyek a védjegyet vagy nevet bejegyeztető cégre, valamint annak termékeire vonatkoznak. A Dell Computer Corporation kizárólag saját védjegyei és bejegyzett nevei iránt vállal felelősséget.

2002. március P/N 6P700 Rev. A00

Tartalom

Biztonsági és elektromágneses kompatibilitási útmutató: Hordozható munkaállomás **117**
Óvintézkedés: Biztonsági óvintézkedések 117
Elektromágneses kompatibilitási óvintézkedések 122
A számítógép használata során 123
Ergonómiai szokások a számítógép előtt 125
Védelem elektrosztatikus kisülés ellen 127

Információforrások és egyéb segédanyagok **128**

A számítógép üzembe helyezése **131**

Számítógépéről **132**
Elölnézet 132
Bal oldali nézet 134
Jobb oldali nézet 135
Hátulnézet 136
Alulnézet 137

Az akkumulátor eltávolítása **138**

Az akkumulátor telepítése **138**

A Dell Diagnostics program futtatása **139**

Szabályozó rendelkezések **140**
A használt akkumulátorok elhelyezése 142

Biztonsági és elektromágneses kompatibilitási útmutató: Hordozható munkaállomás

Az alábbi tudnivalók azon *kiegészítő* jelölések értelmezését segítik, amelyek *csak* a Biztonsági és elektromágneses kompatibilitási útmutatóban találhatók meg.

Robbanásveszély

Repülőgép

Tűzveszély

Repülőgépen nem használható funkció

Áramütésveszély

Óvintézkedés: Biztonsági óvintézkedések

Általános

- Ne próbálja a számítógépet önállóan javítani, hacsak nem feljogosított szerviztechnikus. Mindig tartsa be a telepítési utasításokat.
- Amennyiben a váltakozó áramú átalakítóhoz hosszabbítót használ, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakozó eszközök összesített névleges áramfelvétele nem haladja-e meg a hosszabbító maximális terhelhetőségi szintjét.

- A számítógép szellőző- és egyéb nyílásait soha ne tömje el, a nyílásokon semmit ne dugjon be, mert ez rövidzárlatot okozhat a számítógép belső alkatrészeiben, és így tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.

- Amikor a számítógépet a váltakozó áramú átalakítóról működteti, vagy tölti az akkumulátort, helyezze az átalakítót jól szellőző helyre, például az asztal tetejére vagy a földre. Soha ne takarja le az átalakítót papírral vagy a szellőzést gátló bármilyen egyéb tárggyal. Használat közben soha ne tartsa az átalakítót a hordtáskában.
- Az átalakító rendeltetésszerű használat közben nagyon felmelegedhet, ezért legyen óvatos, amikor használat után vagy működés közben megfogja.
- Soha ne használja hordozható munkaállomását úgy, hogy annak alja hosszabb ideig közvetlenül csupasz bőréhez érjen, mivel a számítógép aljának hőmérséklete szokásos körülmények között is megemelkedik (különösen hálózati tápellátás esetén), és ez egy idő után kellemetlen érzést, vagy akár égési sérülést is okozhat.

- Ne használja a számítógépet nyirkos, nedves környezetben, például fürdőkád, mosdó vagy medence mellett, illetve nyirkos pincében.

- Amennyiben a számítógéphez integrált vagy cserélhető (PC-kártyás) modem is tartozik, vihar közeledtekor húzza ki a modem kábelét, hogy kiküszöbölje a villámlás okozta, telefonvonalon keresztül terjedő áramütés előfordulásának lehetőségét.

- Az áramütés elkerülése végett vihar közben soha ne nyúljon a kábelekhez, és ilyenkor ne végezzen semmiféle karbantartási feladatot, továbbá ne konfigurálja át a terméket. Ne használja a számítógépet vihar idején, kivéve, ha minden csatlakozót kihúzott, és a számítógép akkumulátorról üzemel.

- Amennyiben a számítógéphez modem is tartozik, a modemhez használt kábel ereinek legalább 0,36 mm (26 AWG) vastagságúnak kell lenniük, FCC-kompatibilis RJ-11 moduláris csatlakozóval.
- A PC-kártyák rendeltetésszerű használat közben nagyon felmelegedhetnek, ezért legyen óvatos, amikor hosszan tartó folyamatos használat után eltávolítja a PC-kártyákat a számítógépből.
- A számítógép tisztítása előtt szüntesse meg a tápellátást. A számítógépet puha, vízzel nedvesített ruhával tisztítsa meg. Ne használjon folyékony vagy permetezhető tisztítókat, amelyek gyúlékony összetevőket is tartalmazhatnak.

Óvintézkedés: Tápellátás (Biztonsági óvintézkedések, *folytatás*)

- Ezzel a számítógéppel kizárólag a Dell saját váltakozó áramú átalakítóját használja. Más átalakító használatával tüzet vagy robbanást okozhat.
- Mielőtt csatlakoztatná a számítógépet a táphálózati aljzatba, győződjön meg arról, hogy a váltakozó áramú átalakító névleges feszültsége és frekvenciája megegyezik az elektromos hálózat megfelelő adataival.
- A számítógép áramtalanításához először kapcsolja ki azt, távolítsa el az akkumulátort, majd húzza ki a váltakozó áramú átalakító tápkábelét az elektromos csatlakozóaljzatból.

- Az áramütés elkerülése érdekében a váltakozó áramú átalakító és a perifériaeszközök tápkábelét megfelelően földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Előfordulhat, hogy a kábelek a megfelelő földelés biztosításához szabványos földelt csatlakozókkal vannak felszerelve. Ne használjon csatlakozóátalakítókat, és ne távolítsa el a dugók földelőérintkezőit. Amennyiben a váltakozó áramú átalakítóhoz hosszabbítót használ, ellenőrizze, hogy a hosszabbító is ugyanolyan típusú (2 vagy 3 érintkezős) legyen, mint az átalakító tápkábele.
- Vigyázzon arra, hogy a hálózati átalakító tápkábelére soha ne helyezzen semmit, és hogy a kábel ne kerüljön olyan helyre, ahol valaki ráléphet vagy esetleg felbukhat benne.

- Amennyiben több csatlakozóval is használható hosszabbítót használ, akkor óvatosan csatlakoztassa hozzá a tápkábelt. Egyes hosszabbítókba helytelenül is csatlakoztathatja a hálózati csatlakozót. A csatlakozó helytelen használatával károsíthatja a számítógépet, és elektromos áramütést és/vagy tüzet is okozhat. Figyeljen arra, hogy a földelőérintkező a megfelelő helyre kerüljön.

Óvintézkedés: Akkumulátorok (Biztonsági óvintézkedések, *folytatás*)

- Ezzel a számítógéppel kizárólag az előírt Dell akkumulátorokat használja. Más típusú akkumulátor használatával tűz- és robbanásveszélyt idézhet elő.

- Ne tartsa az akkumulátort zsebében, pénztárcájában vagy bármely olyan helyen, ahol fémtárgyakhoz (például kulcsokhoz vagy iratkapcsokhoz) érhet, mert azok rövidre zárhatják az akkumulátor érintkezőit. Az ilyenkor létrejövő nagy áramerősség nagyon magas hőmérsékletet okozhat, amely az akkumulátor károsodásához, vagy tűzhöz, illetve égési sérülésekhez vezethet.
- Az akkumulátorok nem megfelelő használat esetén égési sérüléseket okozhatnak. Ne szedje szét őket. A sérült vagy szivárgó akkumulátorral igen óvatosan bánjon. Ha megsérül az akkumulátor, akkor a cellából kifolyhat az elektrolit, amely személyi sérülést okozhat.
- Az akkumulátort tartsa gyerekektől távol.

- Ne tárolja vagy hagyja a számítógépet vagy az akkumulátort hőforrás, például radiátor, tűzhely, tűzrakó hely, elektromos melegítő vagy más hőt termelő eszköz közelében, illetve ne tárolja 60°C-nál magasabb hőmérsékleten. Magas hőmérsékletre melegedve az akkumulátor cellái felrobbanhatnak vagy kinyílhatnak, tüzet okozva ezzel.

- A számítógép akkumulátorát soha ne dobja tűzbe vagy a háztartási szemét közé. Az akkumulátorok cellái felrobbanhatnak. Az akkumulátorokat a gyártó előírásainak megfelelő helyre dobja ki, vagy lépjen kapcsolatba a helyi köztisztasági vállalattal a szükséges útmutatásért. Az elhasznált vagy sérült akkumulátort azonnal dobja ki.

Óvintézkedés: Légi közlekedés (Biztonsági óvintézkedések, *folytatás*)

- Egyes légi közlekedési szabályozások és/vagy légitársasági megkötések korlátozhatják Dell™ számítógépének használatát a repülő fedélzetén. Például a szabályozások/megkötések megtilthatják bármely személyes elektronikus eszköz használatát, amelyek akaratlanul is kibocsáthatnak rádiófrekvenciás és más elektromágneses sugárzást a fedélzeten.

  – A szabályok legmegfelelőbb betartása érdekében, amennyiben Dell hordozható munkaállomása rendelkezik Dell TrueMobile™ vagy más vezeték nélküli kommunikációs eszközzel, akkor tiltsa le az eszközt a repülőgép fedélzetére lépés előtt, és kövesse a légiutas-kísérőknek az eszközre vonatkozó utasításait.

  – Továbbá előfordulhat, hogy a személyes elektronikus eszközök, mint például a hordozható számítógépek használata tilos a repülés egyes kritikus fázisaiban, például fel- és leszálláskor. Egyes légitársaságok tovább is pontosíthatják a kritikus repülési fázist, például bármely helyzet, amikor a repülőgép 3050 m (10000 láb) alatt repül. Kövesse a légitársaság útmutatásait, amelyben meghatározzák, hogy mikor használhatja a személyes elektronikus eszközöket.

Elektromágneses kompatibilitási óvintézkedések

- Használjon árnyékolt kábeleket, mert ezzel biztosítja a készülék elektromágneses kompatibilitási minősítésében megfogalmazott követelmények betartását az adott környezetben. Párhuzamos nyomtató használata esetén a kábelt a Dell vállalattól is beszerezheti. Amennyiben kényelmesebbnek tartja, rendelhet kábelt a Dell Computer Corporation vállalattól a weben keresztül is a **www.dell.com** címen.
- A sztatikus elektromosság károsíthatja a számítógép elektronikus összetevőit. A sztatikus károsodás elkerülése érdekében el kell vezetnie testéből a sztatikus elektromos töltést, mielőtt bármihez, például egy memóriamodulhoz hozzáér a számítógép belsejében. Ehhez érintse meg a számítógép egyik bemeneti/kimeneti csatlakozójának festetlen fémfelületét.

A számítógép használata során

A számítógép sérülésének elkerülése érdekében mindig tartsa szem előtt az alábbi, biztonságos kezelést biztosító irányelveket:

- A számítógépet annak beállítása során helyezze sima, vízszintes felületre.
- Utazáskor ne adja fel csomagként a számítógépet. A hatóságoknak nyugodtan megengedheti, hogy megröntgenezzék a számítógépet, de soha nem szabad fémérzékelő készülékkel megvizsgálni. Ha kézzel vizsgálják meg a számítógépet, mindig legyen kéznél feltöltött akkumulátor arra az esetre, ha be kell kapcsolnia a számítógépet.
- Ha úgy utazik, hogy a merevlemez ki van szerelve a számítógépből, akkor csomagolja a merevlemezt elektromosan szigetelő anyagba, például szövetbe vagy papírba. Ha meg akarják vizsgálni a merevlemezt, akkor készüljön fel arra, hogy be kell helyeznie a merevlemezt a számítógépbe. A hatóságoknak nyugodtan megengedheti, hogy megröntgenezzék a merevlemezt, de soha nem szabad azt fémérzékelő készülékkel megvizsgálni.
- Utazáskor ne helyezze a számítógépet a feje fölötti polcra vagy tartórekeszbe, ahol könnyen elmozdulhat vagy akár le is eshet. Ne ejtse le a számítógépet, és ne tegye ki más ütődéseknek sem.
- Óvja a számítógépet, az akkumulátort és a merevlemezt a különféle káros környezeti hatásoktól, például piszoktól, portól, élelmiszertől, folyadékoktól, szélsőséges hőmérséklettől, illetve ne tegye ki túlzott napsütésnek.
- Amennyiben a számítógépet nagyon eltérő hőmérsékletű vagy páratartalmú környezetbe helyezi át, a számítógép belsejében vagy külsején páralecsapódás jelentkezhet. A számítógép sérülésének és károsodásának elkerülése végett várja meg, amíg a lecsapódott pára elpárolog, és csak ezután kapcsolja be a számítógépet.

FIGYELMEZTETÉS: Amikor hidegebb helyről melegebb helyre viszi a számítógépet, vagy fordítva, várja meg, amíg a számítógép alkatrészei felveszik az új hőmérsékletet, és csak ezután kapcsolja be.

- Kábel eltávolításakor vagy kihúzásakor mindig a csatlakozódugót vagy az e célra szolgáló hurkot húzza, ne magát a kábelt. A csatlakozódugó kihúzásakor tartsa a dugót az aljzatra merőlegesen, így megelőzheti a csatlakozótüskék esetleges elhajlását. A kábel csatlakoztatása előtt mindig győződjön meg arról, hogy mindkét csatlakozótüske megfelelően áll.
- Bánjon óvatosan az alkatrészekkel. A memóriamodulhoz hasonló alkatrészeket mindig élüknél, és soha ne csatlakozóiknál fogja meg.
- Amikor eltávolít egy memóriamodult az alaplapról, illetve lecsatlakoztat egy külső eszközt a számítógépről, a művelet előtt mindig várjon 5 másodpercet a számítógép kikapcsolása és a hálózati tápkábel kihúzása után, az alaplap esetleges károsodását elkerülendő.
- A kijelzőt puha, tiszta ruhával, valamint a kereskedelmi forgalomban kapható olyan ablaktisztító folyadékkal tisztítsa meg, amely nem tartalmaz viaszt vagy súrolószert. Nedvesítse meg a ruhát a tisztítószerrel, majd vízszintes, egyirányú mozdulatokkal törölje meg a kijelzőt, felülről lefelé haladva. Ha a kijelző ragacsos, vagy más módon szennyezett, akkor a tisztításhoz izopropil-alkoholt használjon a közönséges ablaktisztító folyadék helyett.
- Amennyiben a számítógépet víz éri, illetve megsérül, kövesse a *Felhasználói kézikönyv* „A számítógép hibáinak elhárítása" című részében található utasításokat. Amennyiben a műveletek végrehajtása után is úgy találja, hogy számítógépe nem működik megfelelően, akkor vegye fel a kapcsolatot a Dell céggel (a szükséges információkat megtalálja a *Felhasználói kézikönyv* „Kapcsolatfelvétel a Dell-lel" című részében).

Ergonómiai szokások a számítógép előtt

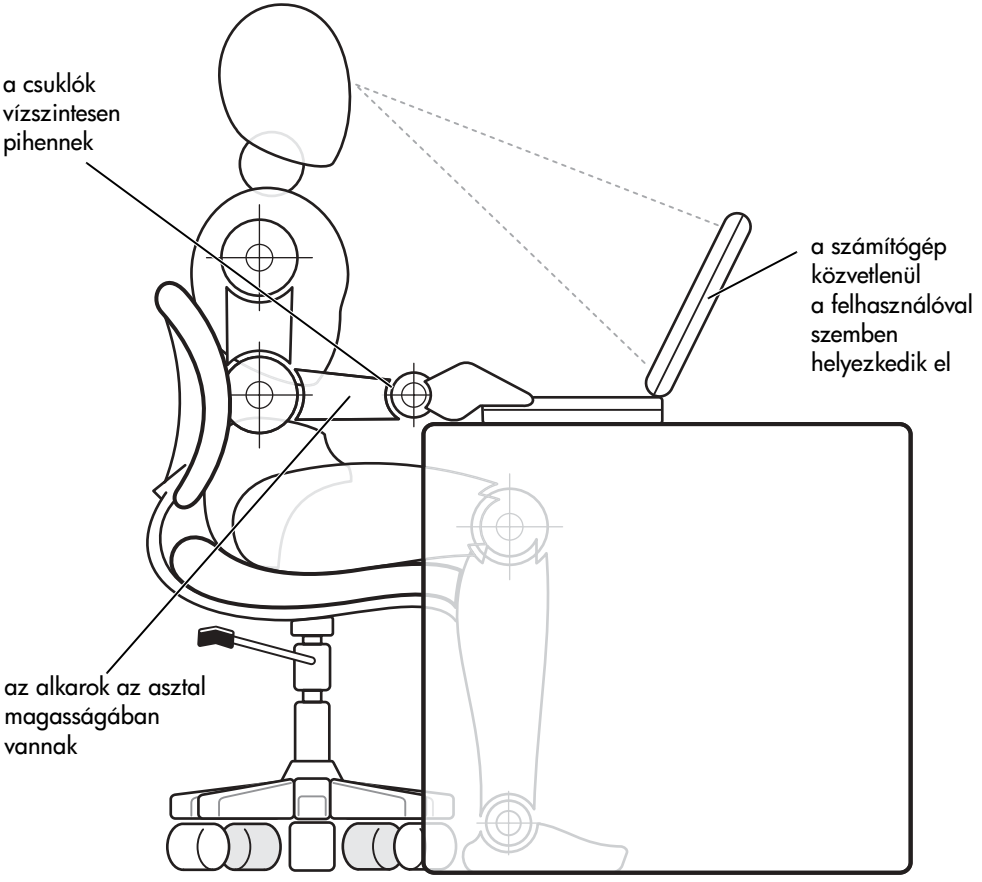
⚠ ÓVINTÉZKEDÉS: A billentyűzet helytelen vagy hosszan tartó használata sérüléshez vezethet.

⚠ ÓVINTÉZKEDÉS: A kijelző vagy a külső monitor hosszan tartó figyelése a szem túlterhelését okozhatja.

A számítógép üzembe helyezésekor a komfortérzet és a hatékonyság növelése érdekében figyelembe kell venni a következő ergonómiai irányelveket:

- Ez egy hordozható számítógép, és nem alkalmas folyamatos irodai munkára. Irodai környezetben történő használata esetén külső billentyűzet használata ajánlott.
- Munka közben a számítógépet közvetlenül maga elé helyezze.
- A kijelző dőlésszögét, a kontraszt és fényerősség beállítását, illetve a környezet megvilágítását (felső megvilágítás, asztali lámpa, függönyök, sötétítők a közeli ablakokon) oly módon válassza meg, hogy a fényviszonyok és a kijelzőről visszaverődő fény ne zavarja.
- Külső monitor használata esetén helyezze azt kényelmes látótávolságba (általában 510 és 610 mm között). A monitor szemmagasságban vagy egy kicsit az alatt legyen, amikor a számítógép előtt ül.
- Olyan széket használjon, amely jól megtámasztja a hát alsó részét.
- Az alkarját és csuklóját vízszintesen, kényelmesen tartsa, miközben a billentyűzetet, az érintőpanelt, a joystick-bütyköt vagy az egeret használja.
- A billentyűzet, az érintőpanel vagy a joystick-bütyök használata közben mindig helyezze a kezét a csuklótámasztó párnára. Külső egér használata esetén hagyjon helyet a kéz alátámasztásának.
- Felkarjait hagyja szabadon lógni az oldala mellett.
- Üljön egyenesen, vízszintes combokkal, és a talpait pihentesse a padlón.
- Ülőhelyzetben győződjön meg arról, hogy a lábai súlyát a lábfeje tartja, és az nem a szék elülső felére nehezedik. A helyes testtartás eléréséhez szükség esetén állítsa be a szék magasságát vagy használjon lábtartót.

- Időnként változtasson a munka fajtáján. Munkaidejét úgy ossza be, hogy ne kelljen hosszú ideig gépelnie pihenés nélkül. Amikor gépelés közben pihen, próbálja mindkét kezét megmozgatni.


a csuklók vízszintesen pihennek
a számítógép közvetlenül a felhasználóval szemben helyezkedik el
az alkarok az asztal magasságában vannak

Memóriamodulok eltávolítása vagy telepítése előtt hajtsa végre az alábbi lépéseket a megadott sorrendben.

FIGYELMEZTETÉS: A számítógép belsejébe kizárólag akkor kell benyúlnia, amikor memóriamodulokat telepít.

FIGYELMEZTETÉS: A számítógép kikapcsolása után várjon 5 másodpercet, mielőtt leválaszt egy külső eszközt vagy eltávolít egy memóriamodult, hogy elkerülje az alaplap esetleges sérülését.

1. Kapcsolja ki a számítógépet és minden csatlakoztatott perifériaeszközt.
2. Az esetleges áramütés elkerülése érdekében húzza ki a számítógép és a csatlakoztatott perifériaeszközök tápkábelét a hálózati aljzatból. Ezen kívül húzza ki a telefon vagy bármely más kommunikációs vonal csatlakozóit is a számítógépből.
3. Vegye ki a fő akkumulátort az akkumulátorrekeszből, és ha szükséges, a másodlagos akkumulátort a modulrekeszből.
4. Földelje magát a számítógép hátlapján található bemeneti/kimeneti (I/O) panel festetlen fémfelületének megérintésével.

   Munka közben időnként érintse meg az I/O-panelt, hogy elvezesse a belső összetevőkre káros sztatikus elektromosságot.

Védelem elektrosztatikus kisülés ellen

A sztatikus elektromosság károsíthatja a számítógép elektronikus összetevőit. A sztatikus károsodás elkerülése érdekében el kell vezetnie testéből a sztatikus elektromos töltést, mielőtt bármihez, például egy memóriamodulhoz hozzáér a számítógép belsejében. Ehhez érintse meg a számítógép egyik bemeneti/kimeneti (I/O) csatlakozójának festetlen fémfelületét.

A számítógép szerelése közben időnként érintsen meg egy bemeneti/kimeneti (I/O) csatlakozót, hogy az összegyűlt sztatikus elektromos töltést elvezesse a testéből.

A következő lépések követésével megelőzheti az elektrosztatikus kisülés okozta károkat:

- A sztatikus töltésre érzékeny alkatrészek kicsomagolásakor csak akkor vegye le az antisztatikus csomagolóanyagot, amikor már készen áll az alkatrész telepítésére. Közvetlenül az antisztatikus csomagolóanyag eltávolítása előtt vezesse le a testében felhalmozódott sztatikus elektromos töltést.
- Az érzékeny alkatrészek szállítása esetén helyezze azokat antisztatikus csomagolásba.
- Minden érzékeny alkatrészt csak sztatikusan semleges környezetben használjon. Lehetőség szerint antisztatikus padló- és asztalborítás ajánlott.

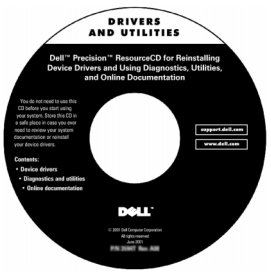
Az alábbi figyelmeztetés emlékezteti a Dell dokumentáció egyes helyein ezen óvintézkedések betartására:

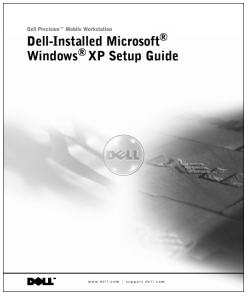
FIGYELMEZTETÉS: Lásd a *Rendszerinformációs kézikönyv* „Védelem elektrosztatikus kisülés ellen" című fejezetét.

Információforrások és egyéb segédanyagok

Az alábbi táblázatban a Dell által nyújtott támogatási eszközöket találja. Számítógépével további erőforrások is érkezhetnek.

Információforrások és támogatási eszközök

Forrás	Tartalom	A forrás használata
 Felhasználói kézikönyvek	A számítógéphez és az eszközökhöz tartozó felhasználói kézikönyvek	A merevlemezen tárolt dokumentáció eléréséhez az operációs rendszertől függően kattintson duplán az Asztalon található **Felhasználói kézikönyv** ikonra, vagy kattintson a **Start** gombra, majd a **Vevőszolgálat** menüpontra. A következőkről találhat további tudnivalókat: • Számítógépének használata • Rendszerbeállítások megváltoztatása • Alkatrészek eltávolítása és telepítése • Szoftverek telepítése és beállítása • Problémák kezelése • Műszaki adatok • Technikai támogatás kérése
	*Illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD • Dell Diagnostics • Illesztőprogramok • Segédprogramok • A számítógép és az eszközök dokumentációja	A számítógéppel kapott *illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD tartalmát a CD főmenüjéből érheti el. A legördülő menük segítségével válassza ki a számítógépének megfelelő lehetőségeket. A dokumentáció és az illesztőprogramok már telepítve vannak a számítógépre, amikor azt megkapja a Dell cégtől. A CD segítségével hozzáférhet a dokumentációhoz, újratelepítheti az illesztőprogramokat, és diagnosztikai programokat futtathat. Bővebb útmutatást a számítógéphez tartozó *Felhasználói kézikönyvben* talál.

Forrás	Tartalom	A forrás használata
	Azonosítócímkék • Express Service Code és Service Tag Sequence (a gépet egyedien azonosító kódok) • Product Key (más néven Product ID vagy Certificate of Authenticity [COA], a számítógép termékszáma)	Az Express Service Code és Service Tag Sequence a Dell számítógépet egyedien azonosító kódok. A termékszám (Product Key vagy Product ID) az operációs rendszer telepítéséhez szükséges.
	Az *operációs rendszert* tartalmazó CD	Az operációs rendszer újratelepítéséhez az *operációs rendszer* számítógéppel kapott CD-jét kell használnia. **MEGJEGYZÉS:** Előfordulhat, hogy az *operációs rendszert* tartalmazó CD-n nincs rajta a számítógéphez szükséges illesztőprogramok legfrissebb változata. Az operációs rendszer újratelepítésekor ezért a számítógéppel kapott, *illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD-t is használnia kell. Bővebben az operációs rendszer újratelepítéséről a Dell által a számítógépre telepített Microsoft® Windows® *Telepítési útmutatójában* olvashat.
	Dell által telepített Windows *Telepítési útmutatója*	A *Telepítési útmutatóban* az operációs rendszer telepítésével és beállításával kapcsolatos tudnivalókat találhatja meg. **MEGJEGYZÉS:** Az operációs rendszerrel kapcsolatos további információkhoz a következőképp juthat: kattintson a **Start** gombra, majd az operációs rendszertől függően válassza a**Súgó**, illetve a Vevőszolgálat menüpontot.

Forrás	Tartalom	A forrás használata
support.dell.com	Dell | Support webhely • Gyakran ismételt kérdések • A számítógépre letölthető anyagok • Dokumentáció • Online tanácsadás a számítógéppel kapcsolatban • Tudástár, amelyben kereshet	Menjen a **support.dell.com** webhelyre, és végezze el a regisztrációt (ezt csak egyszer kell megtennie): • Megtekintheti számítógépe *Felhasználói kézikönyvét* • Segítséget kérhet az általános használattal, a telepítéssel vagy a hibakereséssel kapcsolatban (Ask Dudley – Kérdezd Dudley-t és Dell Knowledge Base – Dell tudásbázis) • Hozzáférhet számítógépének és eszközeinek dokumentációjához (Dell Documents – Dell dokumentumok) • Letöltheti a számítógépéhez szükséges legfrissebb illesztőprogramokat (Downloads for Your Dell – Letöltések Dell számítógépéhez) • Online fórumokon beszélgethet más Dell vásárlókkal és a Dell műszaki szakembereivel (Dell Talk – Dell beszélgetés) • Megtalálhatja az elsődleges Dell viszonteladók webhelyeit
Premier Support.Dell.com	Dell Premier Support webhely • Szolgáltatáskérelem állapota • Legfontosabb műszaki jellemzők termékenként • Gyakran ismételt kérdések termékszámonként • Testreszabott azonosítók (service tag) • Rendszerkonfigurálási adatok	Lépjen a **premiersupport.dell.com** webhelyre: A Dell kiemelt támogatási webhelye egy testreszabott szolgáltatás vállalati, kormányzati és oktatási ügyfelek számára. A szolgáltatás nem minden országban érhető el.

A számítógép üzembe helyezése

1. Csomagolja ki a tartozékokat.
2. Rakja ki egymás mellé a tartozékokat a dobozból, ezekre szüksége lesz a számítógép telepítéséhez.

   A tartozékok dobozában találja a dokumentációt és a számítógéphez megrendelt programokat vagy további hardvereszközöket (például PC-kártyákat, meghajtókat vagy akkumulátorokat) is.
3. Csatlakoztassa az átalakítót a készülék tápcsatlakozójához és a fali csatlakozóaljzathoz.

A váltakozó áramú átalakító csatlakoztatása

4 Nyissa fel a számítógép képernyőjét, és a bekapcsoláshoz nyomja meg a tápellátás gombot.

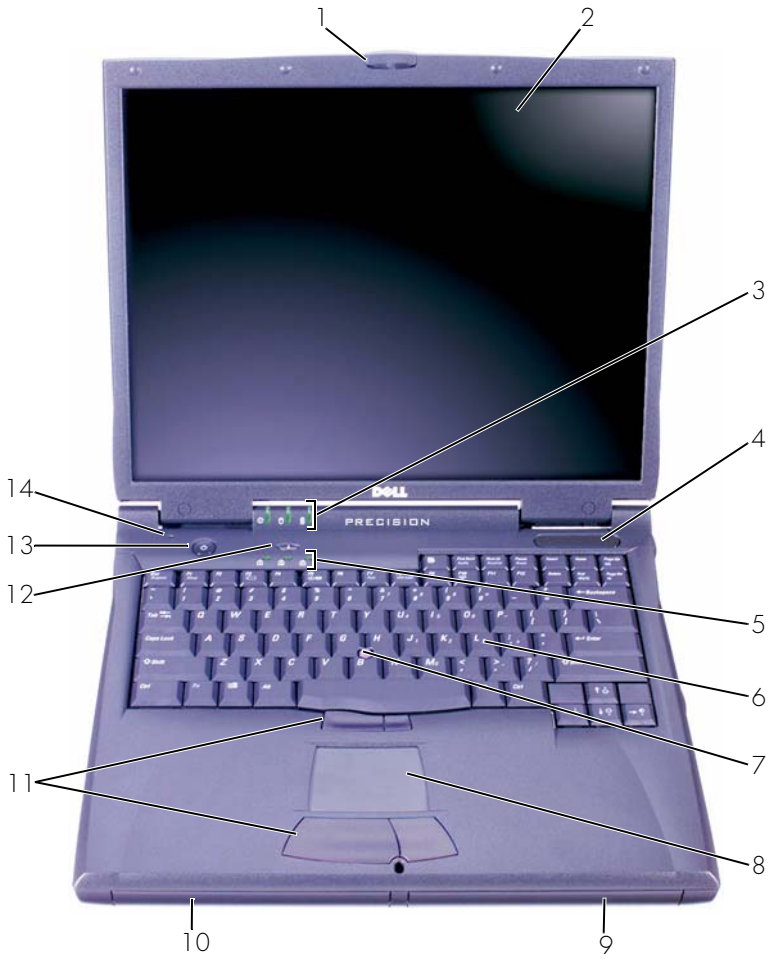
MEGJEGYZÉS: Legalább egyszer mindenképpen kapcsolja be és kapcsolja ki a számítógépet, mielőtt dokkolná.

Tápellátás gomb

Számítógépéről

Elölnézet

ÓVINTÉZKEDÉS: A számítógép szellőző- és egyéb nyílásait soha ne zárja el, a nyílásokon semmit ne dugjon be, illetve ne hagyja, hogy a nyílásokban por rakódjon le. Ellenkező esetben károsodhat a számítógép vagy tűz keletkezhet.



1	a kijelző rögzítője	8	érintőpanel (touch pad)
2	kijelző	9	akkumulátorrekesz
3	az eszközök állapotjelző-lámpái	10	modulrekesz
4	szellőzőnyílás	11	a joystick-bütyök és az érintőpanel gombjai
5	a billentyűzet állapotát jelző lámpák	12	Dell AccessDirect™ gomb
6	billentyűzet	13	tápellátás gomb
7	joystick-bütyök	14	mikrofon

Bal oldali nézet

1	beépített optikai meghajtó
2	S-Video TV-kimeneti csatlakozóaljzat
3	a biztonsági kábel rögzítésére szolgáló nyílás
4	modem csatlakozója
5	hálózati csatlakozó
6	hangszóró

Jobb oldali nézet

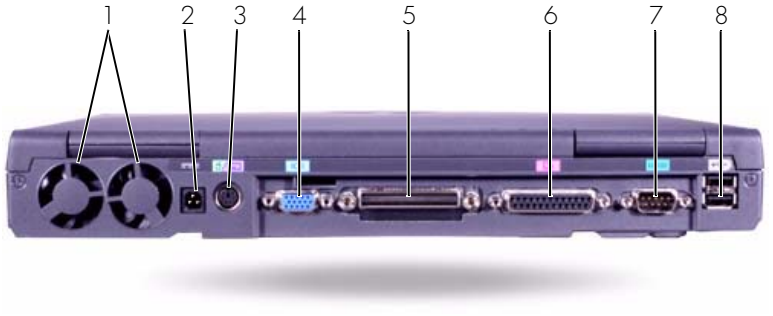
ÓVINTÉZKEDÉS: A számítógép szellőző- és egyéb nyílásait soha ne zárja el, a nyílásokon semmit ne dugjon be, illetve ne hagyja, hogy a nyílásokban por rakódjon le. Ellenkező esetben károsodhat a számítógép vagy tűz keletkezhet.

1	hangszóró	5	PC-kártyahely
2	a biztonsági kábel rögzítésére szolgáló nyílás	6	IEEE 1394-csatlakozó
3	merevlemez-rekesz	7	audiocsatlakozók
4	infravörös érzékelő	8	szellőzőnyílások

Hátulnézet

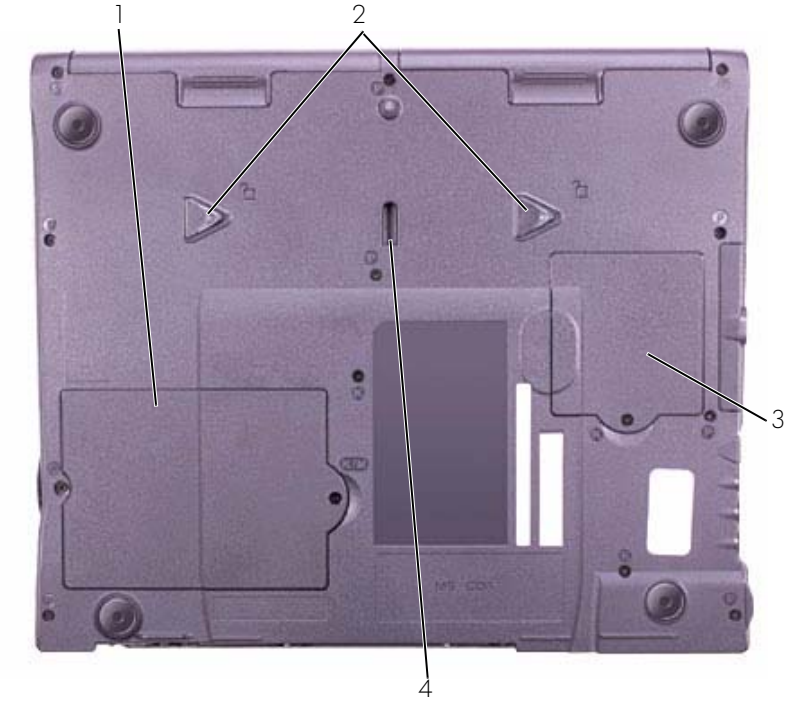
FIGYELMEZTETÉS: A számítógép károsodásának elkerüléséhez a számítógép kikapcsolása után várjon 5 másodpercet, mielőtt leválaszt egy külső eszközt.

ÓVINTÉZKEDÉS: A számítógép szellőző- és egyéb nyílásait soha ne zárja el, a nyílásokon semmit ne dugjon be, illetve ne hagyja, hogy a nyílásokban por rakódjon le. Ellenkező esetben károsodhat a számítógép vagy tűz keletkezhet.



1	ventilátorok (2)	5	dokkolócsatlakozó
2	a váltakozó áramú átalakító csatlakozóaljzata	6	párhuzamos csatlakozó
3	PS/2-csatlakozó	7	soros csatlakozó
4	videocsatlakozó	8	USB-csatlakozók (2)

Alulnézet



1	a memóriamodul és a modem fedele
2	a készülék zárjának kioldói
3	mini PCI-kártya fedőlapja
4	az eszköz dokkoló zárja

Az akkumulátor eltávolítása

FIGYELMEZTETÉS: Amennyiben a számítógép készenléti üzemmódjában szeretné kicserélni az akkumulátort, akkor erre körülbelül 1 perc áll rendelkezésére, mielőtt a számítógép kikapcsol, és ezzel elvész minden el nem mentett adat.

Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a számítógép ki van kapcsolva, energiatakarékos üzemmódban van vagy elektromos csatlakozóaljzathoz kapcsolódik.

1. Amennyiben a számítógép dokkolva van, válassza le a dokkolóállomásról.
2. Csúsztassa el és tartsa ebben a helyzetben az akkumulátorrekesz (vagy modulrekesz) zárját a számítógép alján, majd csúsztassa ki az akkumulátort a rekeszből.

Az akkumulátor telepítése

Csúsztassa az akkumulátort a rekeszbe addig a pontig, amíg a kioldó a helyére nem kattan.

A Dell Diagnostics program futtatása

A Dell számos eszközt biztosít arra az esetre, ha a számítógép nem előírásszerűen működik. Ezen eszközökről a *Felhasználói kézikönyvben* talál további információt.

Amennyiben a számítógép meghibásodott, és az online *Felhasználói kézikönyv* nem érhető el, a Dell Diagnostics programjával meghatározhatja a probléma okát, és el is háríthatja a problémát. A diagnosztikai program a számítógéphez kapott, *illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD-n található.

A Diagnostics program futtatásához kövesse az alábbi utasításokat:

MEGJEGYZÉS: A Dell technikai támogatási szolgálatának felhívása előtt mindenképpen futtassa a Diagnostics programot, mert a hívás során valószínűleg szükség lesz a rendszerelemző tesztek eredményére.

1. Kapcsolja ki a számítógépet.
2. Amennyiben a számítógép dokkolva van, vegye ki a dokkolóállomásból.
3. Ellenőrizze, hogy a számítógép csatlakoztatva van-e az elektromos táphálózathoz.
4. Kapcsolja be a számítógépet úgy, hogy az *illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD benne van a CD-, CD-RW- vagy DVD-meghajtóban.
5. A rendszerbeállítási program elindításához a Microsoft Windows logót tartalmazó képernyő megjelenése előtt, a Dell logót tartalmazó képernyő megjelenésekor nyomja meg az F2 billentyűt.
6. Válassza ki a rendszerbeállítási program **Boot Order** (Rendszerindítási sorrend) lapját. Jegyezze fel az aktuális első rendszerindítási eszközt, majd állítsa be az első három rendszerindítási eszközt a következő sorrendben:
   - Diskette Drive (hajlékonylemez-meghajtó)
   - CD/DVD/CD-RW Drive (CD/DVD/CD-RW-meghajtó)
   - Internal HDD (beépített merevlemez-meghajtó)

   MEGJEGYZÉS: Jegyezze fel az aktuális rendszerindítási sorrendet arra az esetre, ha vissza szeretné állítani azt a Dell Diagnostics program futtatása után.
7. Mentse a változtatásokat, majd az Esc Suspend billentyű megnyomásával lépjen ki a rendszerbeállítási programból, és indítsa újra a számítógépet a CD-lemezről történő indításához.

   Amikor a rendszer újraindul, automatikusan megkezdi a Dell Diagnostics program futtatását.

8. A diagnosztikai tesztek futtatását követően vegye ki az *illesztő- és segédprogramokat* tartalmazó CD-t.
9. A számítógép újraindítása után a Microsoft Windows logót tartalmazó képernyő megjelenése előtt, a Dell logót tartalmazó képernyő megjelenésekor nyomja meg az F2 billentyűt.
10. A rendszerbeállítási programban lépjen a **Boot Order** (Rendszerindítási sorrend) lapra, majd állítsa vissza az eredeti rendszerindítási sorrendet.
11. A rendszerbeállítási programból való kilépéshez nyomja meg az Esc Suspend billentyűt, majd indítsa újra a Microsoft Windows-t.
12. Vegye ki a CD-t a CD-, CD-RW- vagy DVD-meghajtóból.

A diagnosztikai program futtatásakor először a Dell logót ábrázoló képernyő jelenik meg. Ezt követi egy üzenet, amely jelzi, hogy a Dell Diagnostics betöltése folyamatban van. A diagnosztikai program betöltése után megjelenik a **Diagnostics Menu** (Diagnisztikai menü).

A menüből úgy választhat, hogy kijelöli a menüpontot, és megnyomja az Enter billentyűt, illetve leüti a választott menüpont kiemelt betűjének megfelelő billentyűt.

Szabályozó rendelkezések

Az elektromágneses interferencia (EMI) bármely szabad térbe sugárzott, illetve táp- vagy jelkábeleken keresztül terjedő jel vagy sugárzás, amely veszélyezteti a rádióhullámú navigációs berendezések vagy más biztonsági szolgáltatások működését, vagy komolyan leront, zavar vagy ismételten megszakít egy bejelentett, jogszerűen üzemelő rádiókommunikációs szolgáltatást. A rádiókommunikációs szolgáltatások közé tartoznak többek között, de ezekre nem korlátozva, az AM/FM kereskedelmi rádióadók, a televízióadók, a mobil szolgáltatások, a radarok, a légiforgalmi irányítórendszerek, a személyhívók és a személyes kommunikációs szolgáltatások (PCS). Ezek a jogszerűen bejegyzett szolgáltatások a nem közvetlenül ilyen célú digitális berendezésekkel (például számítógépekkel) együtt sugároznak elektromágneses környezetünkbe.

Az elektromágneses kompatibilitás (EMC) az elektronikus berendezések részeinek az a tulajdonsága, amely lehetővé teszi, hogy egymás mellett megfelelően működjenek az elektronikus környezetben. A számítógép megfelel az elektromágneses interferenciára vonatkozó rendelkezéseknek, arra azonban nincsen semmiféle garancia, hogy egy adott telepítésnél ilyen interferencia nem alakulhat ki. Amennyiben a készülék interferenciát okozna más rádiókommunikációs szolgáltatásokkal, ami a készülék ki- és bekapcsolásával mutatható ki, az interferencia megszüntetéséhez próbálkozzon az alábbi hibaelhárítási lehetőségekkel:

- Helyezze át vagy irányítsa át a vevőantennát.
- Helyezze a vevőkészülékhez képest másik helyre a számítógépet.
- Hagyjon nagyobb helyet a számítógép és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a számítógépet egy másik táphálózati csatlakozóaljzatba, hogy a vevőkészülék és a számítógép külön hálózatrészen helyezkedjen el.

Amennyiben szükséges, forduljon a Dell ügyfélszolgálat munkatársaihoz vagy szakképzett rádió-, illetve televíziószerelőhöz további tanácsokért.

A Dell számítógépek tervezése, tesztelése és minősítése során tervezett elektromágneses környezetüket veszik figyelembe. Az elektromágneses környezet besorolása általában a következő egységesített definíciók alapján történik:

- A osztályú – általában üzleti vagy ipari környezet.
- B osztályú – általában lakóépületek, lakónegyedek környezete.

A számítógépbe épített vagy ahhoz csatlakoztatott informatikai berendezések, egyebek közt külső eszközök, bővítőkártyák, nyomtatók, bemeneti/kimeneti eszközök, monitorok stb. elektromágneses környezeti minősítésének meg kell egyeznie a számítógép minősítésével.

Árnyékolt jelkábelekkel kapcsolatos figyelmeztetés: Mindig árnyékolt kábellel csatlakoztassa az eszközöket bármely Dell berendezéshez, hogy csökkentse a rádiókommunikációs szolgáltatásokat zavaró interferencia kialakulásának lehetőségét. Az árnyékolt kábelek használata biztosítja a készülék elektromágneses kompatibilitási minősítésében megfogalmazott követelmények betartását az adott környezetben. Párhuzamos nyomtató használata esetén a kábelt a Dell vállalattól is beszerezheti. Amennyiben kényelmesebbnek tartja, rendelhet kábelt a Dell Computer Corporation vállalattól a weben keresztül is az accessories.us.dell.com címen.

A legtöbb Dell számítógép a minősítése alapján B osztályú környezetben használható. Bizonyos bővítések azonban megváltoztathatják egyes konfigurációk minősítését A osztályúra. Az adott számítógép vagy berendezés elektromágneses minősítésének meghatározásához olvassa el a Felhasználói kézikönyvben található tudnivalókat az egyes minősítő hatóságokra vonatkozóan. Az egyes szakaszok országfüggő EMC/EMI vagy termékbiztonsági információt tartalmaznak.

A használt akkumulátorok elhelyezése

A számítógép egy lítium-ion akkumulátorral és egy nikkel-metál hidrid (NiMH) tartalék akkumulátorral üzemel. A számítógép lítium-ion akkumulátorának cseréjével kapcsolatos tudnivalókat a Dell *Felhasználói kézikönyv* „Az akkumulátor használata" című fejezetében találja meg. A nikkel-metál hidrid akkumulátor egy hosszú élettartamú akkumulátor, amelyet valószínűleg soha nem kell majd kicserélnie. Amennyiben mégis ki kell cserélni, azt csak egy feljogosított szerviztechnikus teheti meg.

Az akkumulátort soha ne tegye a háztartási szemét közé. A legközelebbi akkumulátorgyűjtő hely címét a helyi köztisztasági vállalattól tudhatja meg.

Dell Precision™ Mobil arbeidsstasjon M50

Veiledning for systeminformasjon

OBS, merknader og advarsler

OBS! OBS! angir viktig informasjon som hjelper deg å bruke datamaskinen bedre.

MERKNAD: En MERKNAD angir enten potensiell fare for maskinvaren eller tap av data, og forteller hvordan du kan unngå problemet.

ADVARSEL: En ADVARSEL angir potensiell fare for skade på eiendeler, personskade eller dødsfall.

Forkortelser og akronymer

Hvis du vil ha en fullstendig liste over forkortelser og akronymer, kan du se *brukerhåndboken* (avhengig av operativsystemet kan du dobbeltklikke ikonet for **Brukerhåndbok** på skrivebordet eller klikke **Start**-knappen, deretter **Hjelp og støtte**, så valget for **bruker- og systemhåndbøker** og deretter **Brukerhåndbok**).

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.
© 2002 Dell Computer Corporation. Alle rettigheter forbeholdt.

Reproduksjon i noen som helst form er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Computer Corporation.

Varemerker som brukes i denne teksten: *Dell*, *DELL*-logoen, *Dell Precision*, *TrueMobile* og *AccessDirect* er varemerker for Dell Computer Corporation. *Microsoft* og *Windows* er registrerte varemerker for Microsoft Corporation.

Andre varemerker og varenavn kan brukes i dette dokumentet for å referere til institusjonene som innehar rettighetene til merkene og navnene, eller til produktene. Dell Computer Corporation fraskriver seg enhver eierinteresse for varemerker og varenavn som ikke er sine egne.

Mars 2002 Delenr. 6P700 Versjon A00

Innhold

Informasjon om sikkerhet og EMC: Mobile arbeidsstasjoner **147**

Advarsel: Sikkerhetsinstruksjoner 147

EMC-instruksjoner 151

Ved bruk av maskinen 152

Ergonomiske arbeidsvaner ved datamaskinen 153

Forebygge skader i forbindelse med elektrostatisk utladning 155

Finne informasjon og assistanse **156**

Konfigurere datamaskinen **159**

Om datamaskinen **160**

Sett forfra 160

Sett fra venstre side 162

Sett fra høyre side 163

Sett fra baksiden 164

Sett fra undersiden 165

Ta ut batteriet **166**

Installere et batteri **166**

Kjøre Dell Diagnostikk **167**

Spesielle bestemmelser **168**

Batteriavfall 170

Informasjon om sikkerhet og EMC: Mobile arbeidsstasjoner

Følgende informasjon definerer betydningen av *tilleggssymboler* som brukes *bare* i informasjonen om sikkerhet og elektromagnetisk kompatibilitet (EMC - Electromagnetic Compatibility).

Eksplosjonsfare

Fly

Brannfare

Det kan være forbudt å bruke denne funksjonen om bord i et fly

Fare for elektrisk støt

Advarsel: Sikkerhetsinstruksjoner

Generelt

- Ikke forsøk å reparere datamaskinen selv, med mindre du er autorisert servicetekniker. Følg alltid installasjonsanvisningene nøye.
- Hvis du bruker en forlengelseskabel sammen med strømadapteren, må du kontrollere at det totale ampere-nivået for produktene som er tilkoblet forlengelseskabelen, ikke overstiger ampere-angivelsen for selve forlengelseskabelen.

- Objekter må ikke dyttes inn i luftehull eller andre åpninger i maskinen. Kortslutning av innvendige komponenter kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Plasser vekselstrømadapteren på et godt ventilert sted, f.eks. på en pult eller på gulvet, når du bruker den til å kjøre datamaskinen eller lade batteriet. Ikke dekk til vekselstrømadapteren med papir eller andre gjenstander som kan gi redusert avkjøling. Du må heller ikke bruke vekselstrømadapteren i en bæreveske.
- Vekselstrømadapteren kan bli varm ved normal bruk av datamaskinen. Vær forsiktig når du håndterer adapteren under eller umiddelbart etter bruk.
- Når den mobile arbeidsstasjonen er slått på, må den ikke hvile direkte på naken hud over lengre tid. Bunnens overflatetemperatur vil stige ved normal bruk (særlig ved bruk av vekselstrøm). Vedvarende kontakt med naken hud kan forårsake ubehag, eller i verste fall brannsår.

- Maskinen må ikke brukes i våte omgivelser, for eksempel i nærheten av et badekar, en vask, et svømmebasseng eller i et vaskerom.

- Hvis maskinen leveres med et innebygd eller valgfritt modem (PC Card), bør du koble fra modemkabelen i tordenvær for å eliminere den marginale risikoen for elektrisk støt som følge av lynnedslag via telefonlinjen.

- For å unngå potensiell fare for elektrisk støt må du ikke koble til eller fra eventuelle kabler, eller utføre vedlikehold eller rekonfigurering av dette produktet i tordenvær. Ikke bruk datamaskinen i tordenvær med mindre alle kabler er koblet fra og datamaskinen går på batteristrøm.
- Hvis datamaskinen leveres med modem, må kabelen som brukes sammen med modemet, være produsert med en minste tråddimensjon på 26 AWG (American Wire Gauge) og et FCC-kompatibelt støpsel av typen RJ-11.
- PC-kort kan bli svært varme ved normal bruk. Vær forsiktig hvis du fjerner PC-kort like etter at de har vært i bruk i en lengre periode.
- Før du rengjør datamaskinen, må du slå den av. Rengjør maskinen med en myk klut som er fuktet i vann. Ikke bruk flytende eller aerosolbaserte rensemidler, som kan inneholde brennbare stoffer.

Advarsel: Strøm (Sikkerhetsinstruksjoner, *fortsatt*)

- Du må bare bruke Dell-strømadapteren godkjent for bruk med denne datamaskinen. Hvis du bruker andre strømadaptere, kan du risikere brann eller eksplosjon.
- Før du kobler maskinen til et strømuttak, må du kontrollere at spenningsangivelsen på strømadapteren stemmer overens med angivelsen på den tilgjengelige strømkilden.
- Hvis du vil bryte strømtilførselen til maskinen, slår du den av, fjerner batterisettet og kobler strømadapteren fra strømuttaket.

- For å unngå elektrisk støt er det viktig at strømledningene til vekselstrømadapteren og eksterne enheter kobles til en strømkilde som er forskriftsmessig jordet. Disse kablene kan være utstyrt med tre-pinners plugger for å sikre ordentlig jording. Ikke bruk adapterstøpsler eller fjern jordingskontakten fra strømkabelen. Hvis du bruker en forlengelseskabel, må du bruke riktig type, to-pinners eller tre-pinners, slik at den stemmer overens med strømadapterkabelen.
- Kontroller at det ikke ligger gjenstander på strømkabelen til strømadapteren, og at kabelen ikke er plassert slik at noen kan komme til å snuble i den eller tråkke på den.

- Hvis du bruker en forgreningskontakt, må du være forsiktig når du setter kontakten for vekselstrømadapteren i forgreningskontakten. Enkelte forgreningskontakter er utformet slik at det er mulig å sette i kontakten feil. Hvis du setter i kontakten på feil måte, kan dette resultere i permanent skade på datamaskinen, samt fare for elektrisk støt og/eller brann. Kontroller at jordingspinnen i kontakten settes inn i tilsvarende jordingskontakt i forgreningskontakten.

Advarsel: Batteri (Sikkerhetsinstruksjoner, *fortsatt*)

- Du må bare bruke Dell-batterimoduler som er godkjent for bruk med denne datamaskinen. Hvis du bruker andre typer, kan du øke risikoen for brann eller eksplosjon.

- Ikke bær med deg batterisett i lommen, vesken eller andre steder der metallobjekter (for eksempel bilnøkler eller binders) kan kortslutte batteripolene. Den påfølgende utladningen kan forårsake svært høye temperaturer og resultere i skader på batterisettet eller brann/brannskader.
- Batteriet utgjør en brannfare hvis det behandles feil. Ikke demonter det. Batterier som er ødelagt, eller som lekker, må håndteres forsiktig. Hvis batteriet er ødelagt, kan elektrolytter lekke fra cellene og forårsake personskader.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

- Ikke lagre eller legg datamaskinen eller batteriet nær en varmekilde, for eksempel en radiator, peis, ovn, elektrisk ovn eller andre apparater som avgir varme, eller på annen måte utsette den for temperaturer over 60 °C (140 °F). Hvis batteriet blir overopphetet, kan battericellene eksplodere eller det kan gå hull på dem, og på den måten medføre brannfare.

- Ikke kast datamaskinbatteriet i ild eller sammen med vanlig husholdningsavfall. Battericeller kan eksplodere. Følg produsentens instruksjoner når du kaster et brukt batteri, eller ta kontakt med det lokale renovasjonskontoret for instruksjoner om avfallsdeponering. Kast et brukt eller skadet batteri raskt.

Advarsel: Luftfart (Sikkerhetsinstruksjoner, *fortsatt*)

- Enkelte Federal Aviation Administration-regler og/eller flyselskapspesifikke restriksjoner kan gjelde for bruken av Dell™-datamaskinen når du er om bord i et fly. Slike regler/restriksjoner kan for eksempel forby all bruk av personlig elektronisk utstyr med mulighet for overføring av radiofrekvenser eller andre elektromagnetiske signaler om bord i flyet.

  – Hvis din mobile arbeidsstasjon fra Dell er utstyrt med Dell TrueMobile™ eller andre trådløse kommunikasjonsenheter, må du deaktivere denne enheten før du går om bord i flyet og følge alle instruksjonene fra kabinpersonalet angående slike enheter.

  – I tillegg kan all bruk av personlig elektronisk utstyr, for eksempel en mobil arbeidsstasjon, være forbudt under enkelte kritiske faser av flyturen, for eksempel letting og landing. Enkelte flyselskaper definerer også kritiske flyfaser som når flyet er under 3 050 meter (10 000 fot). Følg flyselskapets egne regler for bruk av personlig elektronisk utstyr om bord i et fly.

EMC-instruksjoner

- Bruk skjermede kabler for å sikre at du opprettholder den korrekte EMC-klassifiseringen for det miljøet maskinen skal brukes i. Kabler til parallelle skrivere er tilgjengelig fra Dell. Hvis du foretrekker det, kan du bestille en kabel fra Dell på World Wide Web på **www.dell.com**.
- Statisk elektrisitet kan skade elektroniske komponenter inni datamaskinen. Unngå skade fra statisk elektrisitet ved å lade ut statisk elektrisitet i kroppen før du berører noen av de elektroniske komponentene på datamaskinen, f.eks. en minnemodul. Du kan gjøre dette ved å berøre en umalt metalloverflate på I/U-panelet på datamaskinen.

Ved bruk av maskinen

Følg disse reglene for sikker håndtering for å hindre skade på datamaskinen:

- Når du skal konfigurere maskinen for bruk, må den plasseres på en jevn overflate.
- Når du skal ta med maskinen på reiser, må du ikke sjekke den inn som bagasje. Du kan la maskinen passere gjennom en røntgenmaskin, men du må aldri ta den med deg gjennom en metalldetektor. Hvis maskinen kontrolleres manuelt, må du ha et oppladet batteri tilgjengelig i tilfelle du blir bedt om å slå på maskinen.
- Hvis du tar med deg harddisken atskilt fra selve maskinen, må du pakke disken inn i et ikke-ledende materiale, for eksempel tøy eller papir. Hvis disken kontrolleres manuelt, må du være forberedt på å måtte montere den i maskinen. Du kan la harddisken passere gjennom en røntgenmaskin, men du må aldri ta den med deg gjennom en metalldetektor.
- Når du er på reise, må du ikke plassere maskinen i bagasjehyllene over stolrekkene på grunn av at den da kan komme i bevegelse. Maskinen må ikke slippes eller utsettes for annen mekanisk påvirkning.
- Maskinen, batteriet og harddisken må beskyttes mot uheldig miljømessig påvirkning, for eksempel skitt, støv, matvarer, væsker, ekstreme temperaturer og sterkt sollys.
- Når du flytter maskinen mellom steder med svært ulik temperatur og/eller luftfuktighet, kan det dannes kondens på eller inni maskinen. For å unngå å skade maskinen må du la fuktigheten fordampe før du tar maskinen i bruk.

MERKNAD: Når du tar med deg maskinen fra et sted med lav temperatur til et varmere sted, eller motsatt, må du la maskinen tilpasse seg romtemperaturen før du slår den på.

- Ved frakobling av en ledning må du dra i kontakten eller plastløkken, og ikke i selve kabelen. Når du trekker ut kontakten, er det viktig at du holder den rett for å unngå å bøye pinnene på kontakten. Før du kobler til en ledning, må du dessuten påse at begge kontaktene vender riktig vei.
- Behandle komponentene forsiktig. Hold en komponent, for eksempel en minnemodul, i kantene, og ikke i kontaktpinnene.
- Når du skal fjerne en minnemodul fra hovedkortet eller kobler tilleggsutstyr fra maskinen, må du vente 5 sekunder etter at du har slått av maskinen, før du fjerner minnemodulen eller kobler fra utstyret for å unngå mulig skade på hovedkortet.

- Rengjør skjermen med en myk, ren klut og et rensemiddel som ikke inneholder voks eller slipemidler. Påfør rensemiddelet på kluten, og dra deretter kluten over skjermen i én retning, fra toppen av skjermen og nedover. Hvis skjermen inneholder fett eller andre forurensende stoffer, må du bruke isopropylalkohol i stedet for et vanlig vindusrensemiddel.
- Hvis maskinen blir våt eller skadet, følger du fremgangsmåtene som er beskrevet i kapitlet for problemløsning i *brukerhåndboken*. Hvis du, etter å ha fulgt disse fremgangsmåtene, fastslår at datamaskinen ikke fungerer ordentlig, kan du ta kontakt med Dell (se kapitlet om å få hjelp i *brukerhåndboken* for riktig kontaktinformasjon).

Ergonomiske arbeidsvaner ved datamaskinen

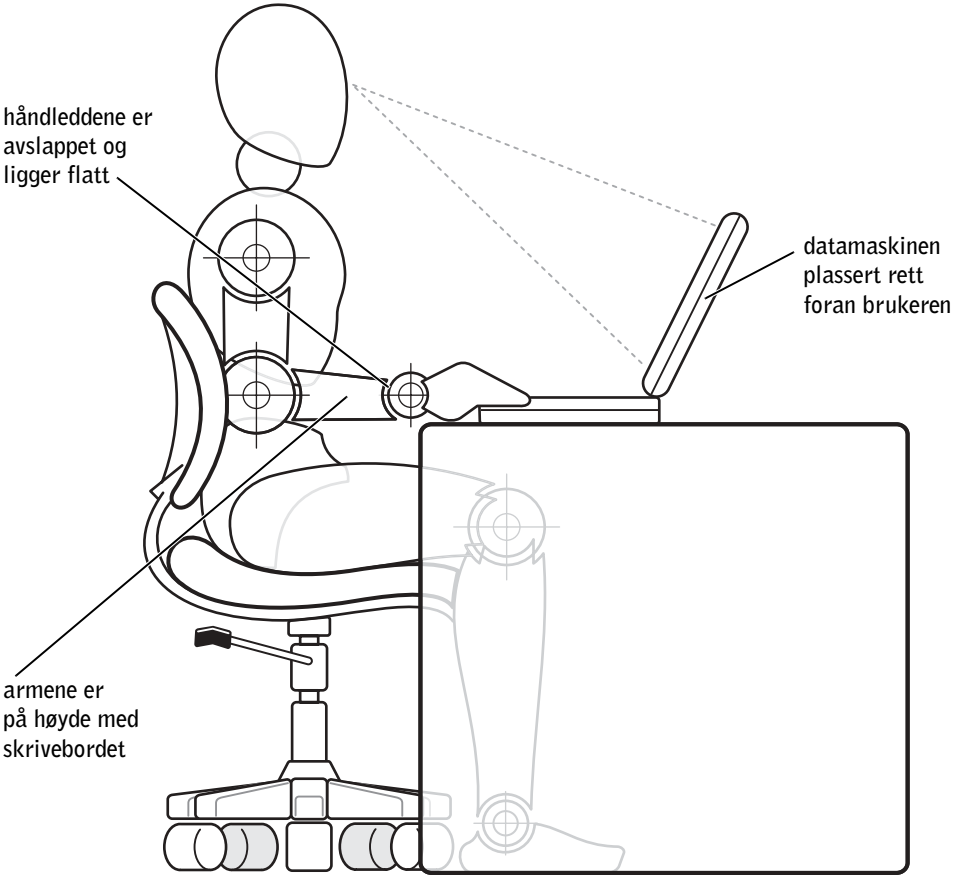
⚠ **ADVARSEL: Uriktig eller vedvarende bruk av tastaturet kan medføre personskade.**

⚠ **ADVARSEL: Hvis du stirrer på datamaskinskjermen eller eksterne skjermer i lengre perioder om gangen, kan øynene anstrenges.**

For din egen komfort og effektivitets skyld bør du studere de ergonomiske retningslinjene nedenfor når du installerer og bruker datamaskinen:

- Dette er en bærbar datamaskin, og den er ikke laget for kontinuerlig bruk som kontorutstyr. Hvis du skal bruke den på kontoret, anbefaler vi at du bruker et eksternt tastatur.
- Sett datamaskinen rett foran deg mens du arbeider.
- Juster vinkelen og kontrast- og/eller lysstyrkeinnstillingene på datamaskinskjermen, samt lyset i arbeidsrommet (f.eks. taklys, bordlamper og gardiner og persienner foran de nærmeste vinduene) slik at du får minst mulig refleks og gjenskinn på skjermen.
- Hvis du bruker en ekstern skjerm med datamaskinen, skal den settes på behagelig synsavstand fra øynene (vanligvis 510 til 610 mm [20 til 24 tommer] fra øynene). Sørg for at skjermbildet er på nivå med øynene eller litt lavere når du sitter foran skjermen.
- Bruk en stol som gir god støtte for nedre del av ryggen.
- Underarmene skal være i rett linje med håndleddene i en nøytral, komfortabel stilling mens du bruker tastaturet, styreputen, pekepinnen eller en ekstern mus.

- Bruk alltid håndleddsstøtten med tastaturet, styreputen eller pekepinnen. Sørg for å ha nok plass til hånden når du bruker en ekstern mus.
- La overarmene henge naturlig langs kroppen.
- Sitt oppreist med føttene på gulvet og hoftene vannrett.
- Når du sitter, er det viktig at vekten av beina hviler på føttene og ikke på fronten av stolsetet. Juster høyden på stolen, eller bruk eventuelt en fotskammel for å opprettholde en god kroppsstilling.
- Varier arbeidsoppgavene. Prøv å organisere arbeidet slik at du ikke behøver å skrive sammenhengende i lengre perioder. Når du slutter å skrive, bør du prøve å gjøre noe som krever bruk av begge hender.


håndleddene er avslappet og ligger flatt
datamaskinen plassert rett foran brukeren
armene er på høyde med skrivebordet

Før du fjerner eller installerer minnemoduler, må du utføre følgende trinn i den rekkefølgen som er angitt.

MERKNAD: Den eneste gangen du skal åpne maskinen, er når du skal installere minnemoduler.

MERKNAD: Når du fjerner en minnemodul eller kobler tilleggsutstyr fra maskinen, må du vente 5 sekunder etter at du har slått av maskinen, for å unngå mulig skade på hovedkortet.

1. Slå av maskinen og eventuelt tilkoblet tilleggsutstyr.
2. Koble maskinen og eventuelt tilleggsutstyr fra strømuttaket for å redusere risikoen for personskade eller elektrisk støt. Koble også alle telefon- eller telekommunikasjonslinjer fra datamaskinen.
3. Fjern hovedbatteriet fra batterirommet, og fjern om nødvendig sekundærbatteriet fra modulsporet.
4. Sørg for at du selv blir jordet ved å ta på den umalte metalloverflaten på I/U-panelet på baksiden av datamaskinen.

   Mens du arbeider, må du med jevne mellomrom berøre kontaktpanelet for å spre eventuell statisk elektrisitet som kan skade innebygde komponenter.

Forebygge skader i forbindelse med elektrostatisk utladning

Statisk elektrisitet kan skade elektroniske komponenter inni datamaskinen. Unngå skade fra statisk elektrisitet ved å lade ut statisk elektrisitet i kroppen før du berører noen av de elektroniske komponentene på datamaskinen, f.eks. en minnemodul. Du kan også ta på en umalt metalloverflate på datamaskinens I/U-panel.

Mens du holder på å arbeide inni datamaskinen, må du ta på en I/U-kontakt med jevne mellomrom for å lade ut eventuell statisk elektrisitet som har bygd seg opp i kroppen.

Du kan også gjøre følgende for å forhindre skade fra elektrostatisk utlading:

- Ved utpakking av komponenter som er følsomme for statisk elektrisitet, fra esken, må du ikke ta komponentene ut av det antistatiske pakkematerialet før du er klar til å installere dem. Husk å lade ut statisk elektrisitet fra kroppen rett før du åpner den antistatiske pakken.
- Ved transport av følsomme komponenter skal disse først legges i en antistatisk beholder eller innpakning.
- Håndter alle følsomme komponenter på et sted der de ikke utsettes for statisk elektrisitet. Bruk antistatiske gulvmatter og underlag på arbeidsbenken hvis det er mulig.

Følgende merknad vises som regel i all Dell-dokumentasjonen som en påminnelse om sikkerhetsreglene.

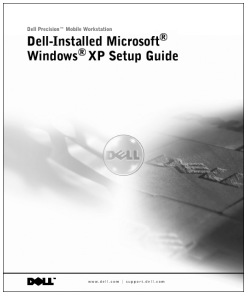
MERKNAD: Se "Forebygge skader i forbindelse med elektrostatisk utladning" i *Veiledning for systeminformasjon*.

Finne informasjon og assistanse

Følgende tabell viser ressursene Dell har som kundestøtteverktøy. Andre ressurser kan være levert sammen med datamaskinen.

Ressurser og kundestøtteverktøy

Ressurs	Innhold	Bruke ressursen
 Brukerhåndbøker	Brukerhåndbøker for datamaskinen og enhetene	Avhengig av operativsystemet dobbeltklikker du ikonet for **brukerhåndbøker** på skrivebordet, eller du kan klikke **Start**-knappen og deretter velge **Hjelp og støtte** for å få tilgang til dokumentasjonen som er lagret på harddisken. Du finner informasjon om følgende emner: • Bruke datamaskinen • Konfigurere systeminnstillinger • Fjerne og installere deler • Installere og konfigurere programvare • Identifisere et problem • Tekniske spesifikasjoner • Få teknisk assistanse

Ressurs	Innhold	Bruke ressursen
	CDen *Drivere og verktøy* • Dell Diagnostikk • Drivere • Verktøy • Dokumentasjon for datamaskin og enheter	Se hovedmenyen på CDen *Drivere og verktøy* som fulgte med datamaskinen. Bruk rullegardinmenyen for å velge det som passer for datamaskinen. Dokumentasjon og drivere er allerede installert på datamaskinen når den sendes fra Dell. Du kan bruke denne CDen til å få tilgang til dokumentasjon, installere drivere på nytt eller kjøre diagnoseverktøy. Du finner mer informasjon i *brukerhåndboken* for datamaskinen.
	Service og registreringsetiketter • Kode til ekspresservice og servicesekvens • Produktnøkkel (også kalt produkt-ID eller ekthetsbevis [COA])	Koden for ekspresservice og servicesekvens er unik identifikasjon for Dell-datamaskinen. Du trenger nummeret for produktnøkkelen (eller produkt-IDen) for å fullføre operativsysteminstalleringen.
	CD for *Operativsystem*	Hvis du vil installere operativsystemet på nytt, bruker du CDen for *Operativsystem* som fulgte med datamaskinen. **OBS!** CDen for *Operativsystem* inneholder kanskje ikke alle de nyeste driverne for datamaskinen. Hvis du installerer operativsystemet på nytt, kan du bruke CDen *Drivere og verktøy* for å installere driverne på nytt for enhetene som ble levert med datamaskinen. Du finner mer informasjon om installering av operativsystemet i den Dell-installerte Microsoft® Windows® *Installasjonsveiledning* som ble levert sammen med datamaskinen.
	Dell-installert Windows *installasjonsveiledning*	Se *installasjonsveiledningen* når det gjelder informasjon om installering og konfigurering av operativsystemet. **OBS!** Hvis du vil ha informasjon om operativsystemet, klikker du **Start**-knappen og klikker deretter **Hjelp** eller **Hjelp og støtte**, avhengig av hvilket operativsystem du har.

Ressurs	Innhold	Bruke ressursen
support.dell.com	Web-området for Dell | Support • Vanlige spørsmål • Nedlastinger for systemet • Dokumentasjon • Elektroniske diskusjoner om datamaskinen • Søkbar database	Gå til **support.dell.com** og fyll ut registreringsskjemaet: • Se på *brukerhåndboken* for datamaskinen • Få hjelp med generell bruk, installering og spørsmål om feilsøking (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Åpne dokumentasjon om datamaskinen og enhetene (Dell Documents) • Få de nyeste versjonene av driverne til datamaskinen (Downloads for Your Dell) • Bli med på diskusjoner på nettet med andre Dell-kunder og Dells tekniske stab (Dell Talk) • Utforsk listen over elektroniske koblinger til Dells hovedforhandlere
Premier Support.Dell.com	Web-området for Dell Premier Support • Status på serviceoppringing • De vanligste tekniske spørsmålene etter produkt • Vanlige spørsmål etter produktnummer • Tilpassede serviceetiketter • Detaljer om systemkonfigurering	Gå til **premiersupport.dell.com**: Web-området Dell Premier Support er tilpasset kunder i store bedrifter, statsforvaltning og utdanning. Denne tjenesten kan være utilgjengelig i noen områder.

Konfigurere datamaskinen

1. Pakk ut esken med tilbehør.
2. Legg innholdet i tilbehørsesken til side. Dette vil du trenge for å fullføre installasjonen av datamaskinen.

   Tilbehørsesken inneholder også brukerdokumentasjon og eventuell programvare eller ekstra maskinvare (for eksempel PC-kort, stasjoner eller batterier) du har bestilt.
3. Koble vekselstrømadapteren til vekselstrømkontakten og strømuttaket i veggen.

Koble til strømadapteren

4 Åpne skjermlokket og trykk på strømknappen for å slå på datamaskinen.

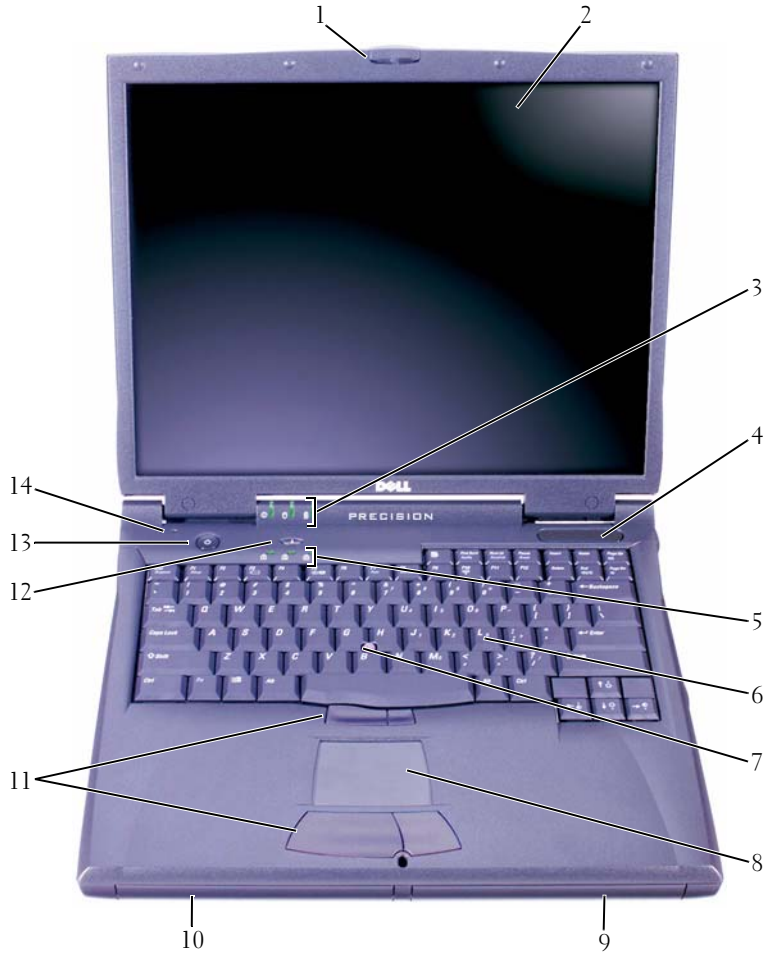
OBS! Ikke sett maskinen i dokkstasjonen før den er slått på og av minst én gang.

Strømknapp

Om datamaskinen

Sett forfra

ADVARSEL: Ikke blokker, skyv gjenstander inn i eller la det samle seg støv i luftehullene. Dette kan skade datamaskinen eller forårsake brann.



1	skjermlås	8	styrepute
2	skjerm	9	batterispor
3	statuslamper for enheter	10	modulspor
4	luftehull	11	pekepinn-/styreputeknapper
5	statuslamper for tastatur	12	Dell AccessDirect™-tast
6	tastatur	13	av/på-knapp
7	pekepinn	14	mikrofon

Sett fra venstre side

1	fast optisk stasjon
2	kontakt for S-video/TV-utdata
3	spor for sikkerhetskabel
4	modemkontakt
5	nettverkskontakt
6	høyttaler

Sett fra høyre side

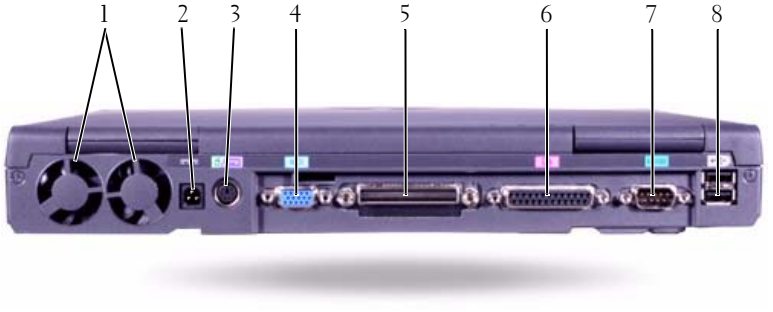
ADVARSEL: Ikke blokker, skyv gjenstander inn i eller la det samle seg støv i luftehullene. Dette kan skade datamaskinen eller forårsake brann.

1	høyttaler	5	spor for PC-kort
2	spor for sikkerhetskabel	6	IEEE 1394-kontakt
3	harddiskspor	7	kontakter for lyd
4	infrarød sensor	8	luftehull

Sett fra baksiden

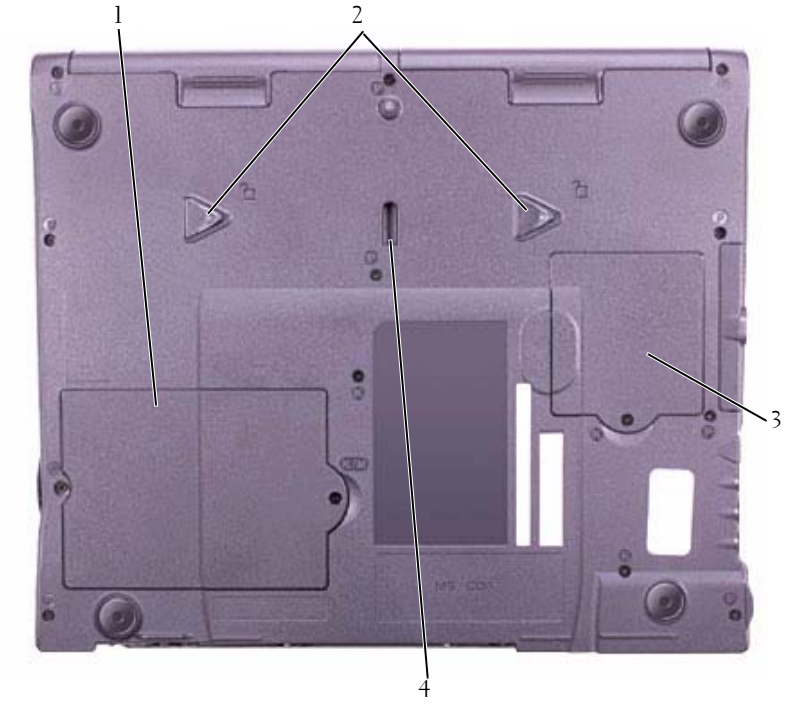
MERKNAD: Du kan unngå skade på datamaskinen ved å vente 5 sekunder etter at du har slått av datamaskinen, før du kobler fra en ekstern enhet.

ADVARSEL: Ikke blokker, skyv gjenstander inn i, eller la det samle seg støv i luftehullene. Dette kan skade datamaskinen eller forårsake brann.



1	vifter (2)	5	forankringskontakt
2	kontakt for vekselstrømadapter	6	parallellkontakt
3	PS/2-kontakt	7	seriekontakt
4	videokontakt	8	USB-kontakter (2)

Sett fra undersiden



1	minnemodul og modemdeksel
2	låsutløsere for enheter
3	Mini PCI-kortdeksel
4	lås for forankringsenhet

Ta ut batteriet

MERKNAD: Hvis du vil bytte batteriet når datamaskinen er i hvilemodus, har du bare rundt 1 minutt til å fullføre batteribyttet før datamaskinen slår seg av og data som ikke er lagret, går tapt.

Før du tar ut batteriet, må du passe på at datamaskinen er slått av, i strømstyringsmodus eller koblet til et elektrisk uttak.

1. Ta om nødvendig maskinen ut av dokkstasjonen.
2. Skyv og hold låsutløseren på batterisporet (eller modulsporet) under datamaskinen, og skyv deretter ut batteriet fra sporet.

Installere et batteri

Skyv batteriet inn i sporet til du hører et klikk fra låsutløseren.

Kjøre Dell Diagnostikk

Dell kan tilby en rekke verktøy som kan hjelpe deg hvis datamaskinen ikke fungerer som forventet. Hvis du vil ha informasjon om disse hjelpeverktøyene, kan du se i *brukerhåndboken*.

Hvis du har problemer med datamaskinen og ikke får tilgang til den elektroniske *brukerhåndboken*, kan du bruke Dell Diagnostikk til å finne årsaken til problemet og hjelpe deg med å løse det. Diagnostikk finner du på CD-en *Drivere og verktøy* som ble levert sammen med datamaskinen.

Gjør følgende når du vil starte Diagnostikk:

OBS! Kjør Diagnostikk før du ringer Dells brukerstøtte, ettersom diagnosetestene gir deg informasjon som du kan trenge når du ringer.

1. Slå av datamaskinen.
2. Ta om nødvendig maskinen ut av dokkstasjonen.
3. Kontroller at datamaskinen er koblet til et strømuttak.
4. Slå på datamaskinen med CDen *Drivere og verktøy* i CD-, CD-RW- eller DVD-stasjonen.
5. Trykk F2 for å åpne systeminstallasjonsprogrammet når skjermbildet med Dell-logoen vises, og før skjermbildet med Microsoft Windows-logoen vises.
6. Velg siden for **oppstartsrekkefølge** i systeminstallasjonsprogrammet. Noter enheten som er angitt som første (øverste) oppstartsenhet, og angi deretter de første tre enhetene i oppstartssekvensen i følgende rekkefølge:
   - **Diskettstasjon**
   - **CD/DVD/CD-RW-stasjon**
   - **Intern harddisk**
7. Lagre endringene og trykk Esc Suspend for å avslutte systeminstallasjonsprogrammet og start maskinen på nytt fra CDen.

   Datamaskinen starter, og begynner automatisk å kjøre Dell Diagnostikk.

OBS! Skriv ned den nåværende oppstartsrekkefølgen, i tilfelle du vil gjenopprette den etter at du har kjørt Dell Diagnostikk.

8. Når du er ferdig med å kjøre diagnostikk, tar ut du CD-en *Drivere og verktøy*.
9. Når datamaskinen starter, trykker du F2 når skjermbildet med Dell-logoen vises, og før skjermbildet med Microsoft Windows-logoen vises.
10. I systeminstallasjonsprogrammet velger du siden for **oppstartsrekkefølge** og tilbakestiller oppstartsekvensen til den opprinnelige rekkefølgen.
11. Trykk Esc Suspend for å avslutte systeminstallasjonsprogrammet og starte Microsoft Windows på nytt.
12. Ta ut CDen fra CD-, CD-RW- eller DVD-stasjonen.

Når du starter diagnostikken, vises et skjermbilde med Dell-logoen, etterfulgt av en melding som forteller deg at diagnostikken blir lastet. Når diagnostikken er lastet, vises **Diagnostikk-menyen**.

Du velger et alternativ fra denne menyen ved å utheve alternativet og trykke Enter, eller trykke den tasten som tilsvarer den uthevede bokstaven i det alternativet du velger.

Spesielle bestemmelser

EMI (Electromagnetic Interference [elektromagnetiske forstyrrelser]) viser til alle signaler eller all utstråling som slippes rett ut eller følger strøm- eller signalledninger. Disse forstyrrer radiobølger eller andre sikkerhetstjenester, eller forringer, blokkerer eller gir gjentatte forstyrrelser på en radiokommunikasjonstjeneste med lisens. Radiokommunikasjonstjenester omfatter, men er ikke begrenset til, AM/FM kommersiell kringkasting, TV, mobiltjenester, radar, flygelederkontroll, personsøker og PCS (Personal Communication Services). Disse lisensierte tjenestene, sammen med utilsiktede utladningskilder som digitale enheter, inkludert datamaskiner, bidrar til det elektromagnetiske miljøet.

Elektromagnetisk kompatiblitet (EMC – Electromagnetic Compatibility) er evnen elementer av elektronisk utstyr har til å fungere sammen i det elektroniske miljøet på en riktig måte. Mens denne datamaskinen har blitt utviklet for og ment å være i overensstemmelse med spesielle kontorbegrensninger for EMI, finnes det ingen garanti for at påvirkning ikke vil skje i en installasjon. Hvis utstyret forårsaker skadelig interferens i forbindelse med radio- eller TV-tjenester, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å rette på dette ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Juster eller flytt mottakerantennen
- Flytt datamaskinen i forhold til mottakeren
- Flytt datamaskinen bort fra mottakeren
- Plugg datamaskinen inn i et annet uttak slik at datamaskinen og mottakeren er på forskjellige kretser

Hvis det er nødvendig, kontakter du en representant for Dell brukerstøtte eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få mer hjelp.

Dell-datamaskiner er utviklet, testet og klassifisert for det elektromagnetiske miljøet de skal brukes i. Disse elektromagnetiske miljøklassifiseringene refererer vanligvis til følgende harmoniserte definisjoner:

- Klasse A er vanlig for firma- eller industrimiljøer.
- Klasse B er vanlig for boligmiljøer.

ITE (Information Technology Equipment), inkludert enheter, utvidelseskort, skrivere, enheter for inndata/utdata (I/U), skjermer og så videre, som er integrert i eller koblet til datamaskinen, bør passe til den elektromagnetiske miljøklassifiseringen i datamaskinen.

En merknad om avskjermede signalkabler: Bruk bare avskjermede kabler for å koble enheter til andre Dell-enheter for å redusere muligheten for interferens på radiosambandtjenester. Bruk av skjermede kabler sikrer at du opprettholder korrekt EMC-klassifisering for det miljøet maskinen skal brukes i. Kabler til parallelle skrivere er tilgjengelig fra Dell. Hvis du foretrekker det, kan du bestille en kabel fra Dell på World Wide Web på accessories.us.dell.com/.

De fleste Dell-datamaskiner er klassifisert for klasse B-miljøer. Inkluderingen av enkelte alternativer kan imidlertid endre rangeringen av noen konfigurasjoner til klasse A. Hvis du vil finne den elektromagnetiske klassifiseringen for datamaskinen eller enheten, ser du i brukerhåndboken for informasjon fra hvert spesielle kontor. Hver del inneholder landspesifikk EMC/EMI eller informasjon om produktsikkerhet.

Batteriavfall

Datamaskinen bruker et litium-ion-batteri og et NiMH-reservebatteri. Hvis du vil ha instruksjoner om å skifte litium-ion-batteriet i datamaskinen, leser du om å bruke batteriet i *brukerhåndboken* for Dell. NiMH-batteriet er et batteri som varer lenge, og det er mulig at du aldri trenger å skifte det. Trenger du imidlertid å skifte det, må prosedyren utføres av en autorisert servicetekniker.

Ikke kast batteriet sammen med vanlig husholdningsavfall. Ta kontakt med det lokale renovasjonskontoret for adressen til nærmeste batteriinnleveringssted.

Komputer przenośny Dell Precision™ M50

Przewodnik – informacje o systemie

Uwagi, przypomnienia i ostrzeżenia

UWAGA: UWAGA wskazuje ważną informację pozwalającą lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

PRZYPOMNIENIE: Sekcja PRZYPOMNIENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

OSTROŻNIE: Sekcja OSTROŻNIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, uszkodzenia ciała lub śmierci.

Skróty i skrótowce

Aby uzyskać pełną listę skrótów i skrótowców, patrz *Przewodnik użytkownika* [w zależności od systemu operacyjnego, kliknij dwukrotnie ikonę User's Guide (Przewodnik użytkownika) na pulpicie lub kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Pomoc i obsługa techniczna, kliknij User and system guides (Przewodniki systemowe i użytkownika), a następnie kliknij pozycję User Guide (Przewodnik użytkownika)].

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2002 Dell Computer Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia od firmy Dell Computer Corporation jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* i *AccessDirect* są znakami towarowymi firmy Dell Computer Corporation; *Microsoft* oraz *Windows* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Computer Corporation nie rości sobie praw do jakichkolwiek znaków towarowych i nazw towarowych, których nie jest prawnym właścicielem.

Marzec 2002 N/D 6P700 Wersja A00

Spis treści

Instrukcje norm bezpieczeństwa i zgodności elektromagnetycznej: Komputery przenośne 175
Ostrożnie: Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa 175
Instrukcje EMC 180
Podczas korzystania z komputera 181
Ergonomiczne korzystanie z komputera 182
Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi 185

Wyszukiwanie informacji i uzyskiwanie pomocy 186

Konfigurowanie komputera 189

Informacje o komputerze 190
Widok z przodu 190
Widok z lewej strony 192
Widok z prawej strony 193
Widok z tyłu 194
Widok z dołu 195

Wyjmowanie akumulatora 196

Instalowanie akumulatora 196

Uruchamianie programu Dell Diagnostics 197

Zgodność z normami 198
Wyrzucanie zużytych akumulatorów 200

Instrukcje norm bezpieczeństwa i zgodności elektromagnetycznej: Komputery przenośne

Poniższe informacje określają znaczenie *dodatkowych* symboli używanych *wyłącznie* w instrukcjach bezpieczeństwa i zgodności elektromagnetycznej (EMC).

Ryzyko wybuchu

Podróż samolotem

Ryzyko pożaru

Korzystanie z tej funkcji na pokładzie samolotu może być zabronione

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Ostrożnie: Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne

- Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy komputera, chyba że użytkownik jest autoryzowanym pracownikiem serwisu technicznego. Zawsze należy postępować ściśle według instrukcji montażu.
- W przypadku korzystania z przedłużacza w połączeniu z zasilaczem, należy upewnić się, że łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza dopuszczalnego dla niego natężenia.

- Nie należy niczym zatykać otworów i szczelin wentylacyjnych komputera. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem wskutek zwarcia elementów elektrycznych znajdujących się wewnątrz urządzenia.

- Podczas zasilania komputera lub ładowania akumulatora należy umieścić zasilacz w przewiewnym miejscu, na przykład na blacie biurka lub na podłodze. Nie należy przykrywać zasilacza papierami i innymi przedmiotami, które ograniczałyby możliwość chłodzenia. Nie należy również włączać zasilacza wewnątrz walizki lub torby.
- W trakcie pracy komputera zasilacz może się nagrzewać do wysokich temperatur. W trakcie pracy z komputerem lub zaraz po jej zakończeniu z zasilaczem należy postępować ostrożnie.
- Komputera przenośnego nie należy używać w sytuacji, gdy jego podstawa przez dłuższy okres czasu spoczywa na nieosłoniętej skórze użytkownika. Temperatura powierzchni podstawy wzrasta podczas normalnej pracy (szczególnie jeśli podłączony jest zasilacz). Przedłużający się kontakt ze skórą może prowadzić do uczucia dyskomfortu, a nawet oparzeń.

- Nie należy używać komputera w otoczeniu o dużej wilgotności, na przykład w pobliżu wanny, zlewu czy basenu lub w wilgotnej piwnicy.

- Jeśli komputer jest wyposażony w modem (zintegrowany lub opcjonalny, w postaci karty PC), to w trakcie burzy kabel od modemu powinien zostać odłączony, aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem za pośrednictwem linii telefonicznej.

- Aby uniknąć potencjalnego ryzyka porażenia prądem, w trakcie burzy nie należy podłączać ani odłączać żadnych przewodów, ani też przeprowadzać napraw lub zmian w konfiguracji tego produktu. Nie należy używać komputer w trakcie występowania wyładowań atmosferycznych, chyba że wszystkie kable zostały odłączone od komputera, a komputer jest zasilany z akumulatora.
- Jeśli komputer wyposażony jest w modem, jego kabel połączeniowy powinien mieć rozmiar przynajmniej 26 AWG i wtyczkę modułową RJ-11 zgodną ze standardem FCC.

- W trakcie pracy karty PC mogą nagrzewać się do wysokich temperatur. Dlatego przy usuwaniu kart PC po dłuższym okresie pracy należy zachować ostrożność.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia komputera należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia komputera należy używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą. Nie należy używać środków czyszczących w płynie czy w aerozolu, które mogą zawierać substancje łatwopalne.

Ostrożnie: Zasilanie (instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, *ciąg dalszy*)

- Należy używać tylko zasilacza firmy Dell, który został zatwierdzony do pracy z tym komputerem. Użycie innego zasilacza może spowodować pożar lub wybuch.
- Przed podłączeniem komputera do gniazda elektrycznego należy sprawdzić parametry zasilacza i upewnić się, że wymagane napięcie i częstotliwość odpowiadają parametrom źródła zasilania.
- Aby odłączyć zasilanie komputera, należy wyłączyć komputer, wyjąć akumulatory i odłączyć zasilacz od gniazda elektrycznego.

- Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia elektrycznego, kabel zasilacza i kable zasilające innych urządzeń należy podłączyć do prawidłowo uziemionych źródeł zasilania. Kable te mogą być wyposażone we wtyczki z trzema bolcami, co zapewnia właściwe uziemienie. Nie należy używać przejściówek ani usuwać bolca uziemiającego z wtyczki kabla zasilania. W przypadku korzystania z przedłużacza należy używać kabla odpowiedniego typu, z wtyczką z dwoma lub trzema bolcami, dopasowanego do kabla zasilacza.

- Należy upewnić się, że kabel zasilacza nie jest niczym przyciśnięty i nie znajduje się w miejscu, w którym można potknąć się o niego lub na niego nadepnąć.

- W przypadku korzystania z listwy zasilania, należy zachować ostrożność podczas podłączania do niej kabla zasilacza. W przypadku niektórych listew zasilania możliwe jest nieprawidłowe włożenie wtyczki. Nieprawidłowe włożenie wtyczki może spowodować trwałe uszkodzenie komputera, a także grozić pożarem i/lub porażeniem prądem. Należy upewnić się, że bolec uziemiający wtyczki jest włożony do odpowiedniego otworu uziemiającego listwy zasilania.

Ostrożnie: Akumulator (instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, *ciąg dalszy*)

- Należy używać tylko modułów akumulatorowych firmy Dell zatwierdzonych do pracy z tym komputerem. Użycie akumulatorów innego typu może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem.

- Nie należy przenosić akumulatora w kieszeni, w portfelu ani w innym pojemniku, w którym istniałoby ryzyko zwarcia końcówek akumulatora przez przedmioty metalowe (na przykład klucze lub spinacze do papieru). Powstały w wyniku zwarcia niekontrolowany przepływ prądu mógłby doprowadzić do wytworzenia bardzo wysokich temperatur i zniszczenia akumulatora oraz do pożaru i oparzeń.

- W przypadku niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem istnieje możliwość poparzenia. Akumulatora nie należy rozmontowywać. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, w którym nastąpił wyciek należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. Jeśli akumulator jest uszkodzony, to możliwy jest wyciek elektrolitu z komór, co może spowodować uszkodzenia ciała.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Nie należy przechowywać ani pozostawiać komputera lub akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfer, kominek, piec, grzałka elektryczna i innych urządzeń wytwarzających ciepło oraz w inny sposób wystawiać na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F). Po rozgrzaniu do wysokiej temperatury akumulatory mogą eksplodować lub może się z nich ulatniać gaz, co może grozić pożarem.

- Akumulatorów nie należy wrzucać do ognia ani wyrzucać wraz z innymi odpadkami. Grozi to eksplozją akumulatorów. Zużytego akumulatora należy pozbywać się w sposób zgodny z instrukcjami producenta lub należy skontaktować się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów, aby uzyskać instrukcje. Zużytego lub uszkodzonego akumulatora należy pozbyć się w jak najkrótszym czasie.

Ostrożnie: Podróż samolotem (instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, *ciąg dalszy*)

- Korzystanie z komputera firmy Dell™ na pokładzie samolotu może być obwarowane przepisami lotniczymi Federal Aviation Administration i/lub przepisami obowiązującymi w danej linii lotniczej. Przykładowo, tego rodzaju przepisy/ograniczenia mogą zabraniać używania podczas pobytu w samolocie jakiegokolwiek osobistego urządzenia elektronicznego (PED) zdolnego do wysyłania fal radiowych lub innych fal elektromagnetycznych.

  – W celu dostosowania się do wszystkich tych ograniczeń, w przypadku, gdy komputer przenośny firmy Dell wyposażony jest w moduł Dell TrueMobile™ lub inne urządzenie do bezprzewodowej komunikacji, należy wyłączyć to urządzenie przed wejściem na pokład samolotu i stosować się do instrukcji personelu dotyczących postępowania z takim urządzeniem.

  – Dodatkowo, korzystanie z dowolnego urządzenia PED, takiego jak komputer przenośny, może być zabronione podczas podróży samolotem w czasie krytycznych etapów lotu, na przykład startu i lądowania. W przypadku niektórych linii lotniczych dodatkowo jako krytyczny etap lotu określa się dowolny moment, gdy pułap lotu jest niższy niż 3050 m (10000 stóp). Należy przestrzegać instrukcji danej linii lotniczej, dotyczących możliwości korzystania z urządzeń PED.

Instrukcje EMC

- Korzystanie z ekranowanych kabli sygnałowych pozwala zagwarantować, że używane urządzenia będą funkcjonowały zgodnie z wymogami docelowego środowiska elektromagnetycznego. Kabel połączeniowy dla drukarek podłączanych do portu równoległego znajduje się w ofercie firmy Dell. Kabel można zamówić w firmie Dell za pośrednictwem jej witryny sieci Web, pod adresem **www.dell.com**.

- Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić elementy elektroniczne znajdujące się wewnątrz komputera. Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem dowolnego elementu elektronicznego komputera, na przykład modułu pamięci. Można to zrobić, dotykając niepomalowanej powierzchni metalowej panelu wejścia/wyjścia komputera.

Podczas korzystania z komputera

Aby uniknąć uszkodzenia komputera, należy przestrzegać poniższych zasad bezpiecznej obsługi:

- Przygotowując komputer do pracy, należy ustawić go na równej powierzchni.
- W trakcie podróży nie należy zgłaszać komputera jako bagażu. Komputer można przepuścić przez skaner rentgenowski, lecz nigdy nie należy wystawiać go na działanie wykrywacza metalu. W przypadku zgłaszania komputera jako bagażu podręcznego należy zawsze mieć przy sobie naładowany akumulator, w przypadku gdyby pracownik ochrony poprosił o włączenie komputera.
- Przewożąc wymontowany z komputera dysk twardy, należy go owinąć w materiał nieprzewodzący prądu, na przykład w tkaninę lub papier. Jeśli dysk jest zgłaszany jako bagaż podręczny, należy być przygotowanym do zainstalowania go w komputerze. Dysk twardy można przepuścić przez skaner rentgenowski, lecz nigdy nie należy wystawiać go na działanie wykrywacza metalu.
- W trakcie podróży nie należy umieszczać komputera na górnej półce bagażowej, gdzie mógłby się ślizgać. Komputera nie należy też upuszczać ani poddawać wstrząsom i uderzeniom.
- Należy chronić komputer, akumulator i dysk twardy przed kontaktem z substancjami takimi jak brud, kurz, żywność, ciecze, przed skrajnymi temperaturami oraz przed wystawianiem na działanie światła słonecznego.
- Przy przenoszeniu komputera między miejscami znacznie różniącymi się temperaturą i/lub wilgotnością, na powierzchni lub wewnątrz komputera może nastąpić kondensacja pary wodnej. Aby uniknąć zniszczenia komputera, przed jego włączeniem należy odczekać dostateczną ilość czasu, aby skondensowana para mogła się ulotnić przed uruchomieniem komputera.

PRZYPOMNIENIE: Przy przenoszeniu komputera z miejsca o niskiej temperaturze do miejsca cieplejszego wysokiej lub z miejsca o wysokiej temperaturze do miejsca zimniejszego, przed włączeniem zasilania odczekaj, aby urządzenie dostosowało się do nowej temperatury.

- Przy odłączaniu kabla należy ciągnąć za wtyczkę lub umieszczoną na niej pętlę, a nie za sam kabel. Przy wyciąganiu wtyczki należy trzymać ją prostopadle do powierzchni, w której znajduje się gniazdo, aby uniknąć skrzywienia wtyków połączeniowych. Ponadto przed podłączeniem kabla należy upewnić się, że oba złącza są prawidłowo zorientowane i nie są skrzywione.
- Należy ostrożnie obchodzić się ze wszystkimi składnikami zestawu komputerowego. Elementy takie jak moduł pamięci powinno się trzymać za krawędzie, a nie za styki.
- Przygotowując się do wyjęcia modułu pamięci z płyty systemowej lub odłączenia urządzenia peryferyjnego od komputera, należy wyłączyć komputer, odłączyć kabel zasilacza i odczekać 5 sekund przed przystąpieniem do dalszych czynności, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń płyty systemowej.
- Wyświetlacz należy czyścić miękką, czystą szmatką zwilżoną środkiem do czyszczenia okien, niezawierającym wosku ani substancji ściernych. Środek czyszczący należy nanieść na szmatkę, po czym przecierać nią wyświetlacz w jednym kierunku, od góry do dołu. Jeżeli wyświetlacz jest silnie zabrudzony, na przykład tłuszczem, to zamiast płynu do mycia okien należy użyć alkoholu izopropylowego.
- W przypadku zamoczenia lub uszkodzenia komputera, należy postępować zgodnie z procedurami opisanymi w sekcji „Rozwiązywanie problemów z komputerem" w *Przewodniku użytkownika*. Jeżeli po wykonaniu tych procedur nieprawidłowe działanie komputera zostanie potwierdzone, należy skontaktować się z firmą Dell (informacje kontaktowe uzyskać można w sekcji „Uzyskiwanie pomocy" w *Przewodniku użytkownika*).

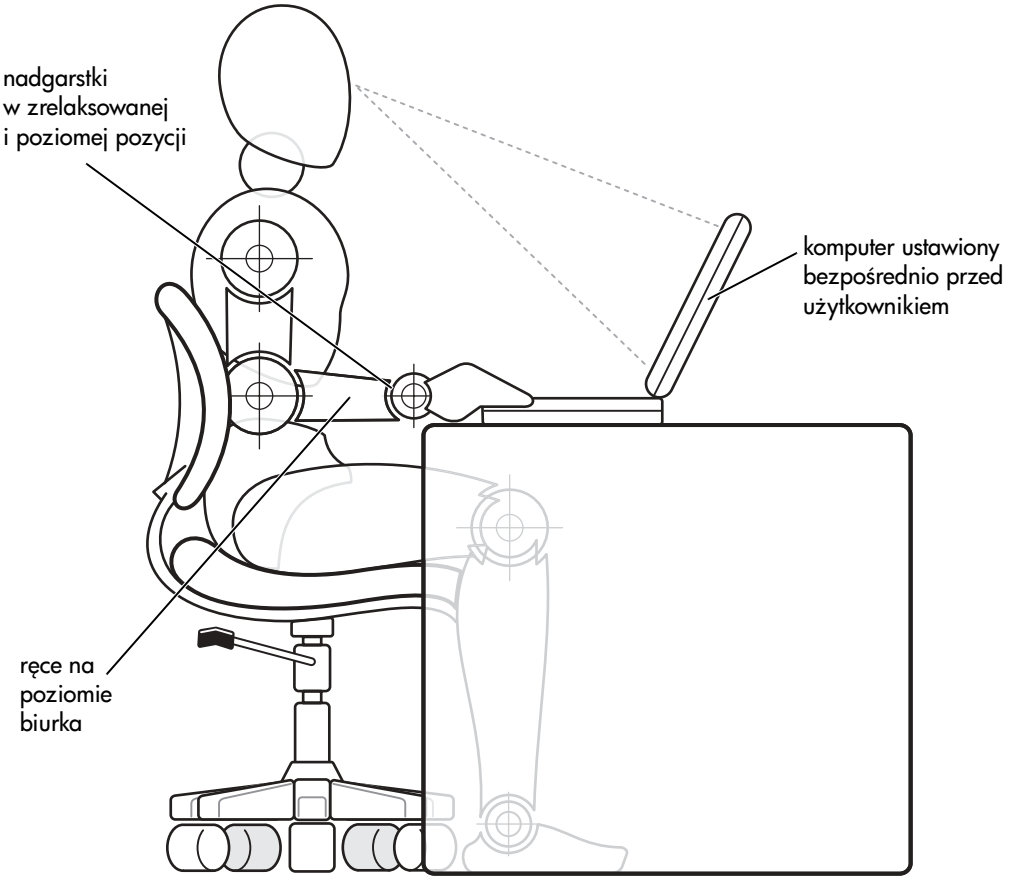
Ergonomiczne korzystanie z komputera

OSTROŻNIE: Niewłaściwe lub zbyt długie używanie klawiatury może spowodować uszkodzenia ciała.

OSTROŻNIE: Patrzenie się na wyświetlacz lub zewnętrzny monitor przez długi czas może powodować zmęczenie wzroku.

Aby zapewnić wygodę i wydajność pracy, podczas konfiguracji i korzystania z komputera należy stosować się do następujących wskazówek dotyczących ergonomii:

- Jest to komputer przenośny i nie został on zaprojektowany do ciągłej pracy jako sprzęt biurowy. W celu dłuższego korzystania w biurze zalecane jest użycie zewnętrznej klawiatury.
- Podczas pracy należy umieścić komputer dokładnie naprzeciwko siebie.
- Należy dostosować kąt nachylenia wyświetlacza komputera, ustawienia kontrastu i/lub jaskrawości oraz dostosować warunki oświetleniowe w miejscu pracy (takie jak światło górne, lampy biurkowe, zasłony lub żaluzje w oknach), aby zminimalizować ilość refleksów świetlnych na wyświetlaczu.
- Podczas korzystania z monitora zewnętrznego należy ustawić monitor w odpowiedniej odległości (zazwyczaj jest to 510 do 610 mm [20 do 24 cali] od oczu). Należy upewnić się, że monitor znajduje się na poziomie oczu lub nieznacznie poniżej, gdy użytkownik siedzi naprzeciwko monitora.
- Należy używać krzesła, które zapewnia dobre oparcie dla dolnej części pleców.
- Podczas korzystania z klawiatury, wodzika, panelu dotykowego lub zewnętrznej myszy należy trzymać przedramiona w pozycji poziomej, z nadgarstkami w neutralnej, wygodnej pozycji.
- Podczas korzystania z klawiatury, panelu dotykowego lub wodzika, należy zawsze używać podkładki pod dłonie. Podczas korzystania z zewnętrznej myszy należy pozostawić miejsce na oparcie rąk.
- Ramiona powinny swobodnie zwisać wzdłuż tułowia.
- Należy siedzieć w pozycji wyprostowanej z nogami opartymi na podłodze i udami ułożonymi w pozycji poziomej.
- Należy upewnić się, że podczas siedzenia ciężar nóg spoczywa na stopach, a nie na przedniej części siedziska krzesła. Należy dostosować wysokość krzesła lub, jeżeli jest to konieczne, używać podnóżka, aby zachować właściwą postawę.
- Należy urozmaicać wykonywane czynności. Należy zorganizować pracę tak, aby nie trzeba było pisać na klawiaturze przez dłuższy czas. Po zakończeniu pisania, należy wykonywać czynności, które wymagają użycia obu rąk.



Przed usunięciem lub zainstalowaniem modułów pamięci, wykonaj, w podanej kolejności, następujące czynności:

PRZYPOMNIENIE: Do wnętrza komputera należy sięgać wyłącznie w celu instalacji modułów pamięci.

PRZYPOMNIENIE: Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom płyty systemowej, należy odczekać 5 sekund po wyłączeniu komputera przed odłączeniem urządzenia peryferyjnego lub wyjęciem modułu pamięci.

1. Wyłącz komputer i wszystkie dołączone do niego urządzenia peryferyjne.
2. Odłącz komputer i wszystkie dołączone do niego urządzenia peryferyjne od gniazd elektrycznych, aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia ciała lub porażenia prądem. Ponadto, odłącz od komputera wszelkie linie telefoniczne i telekomunikacyjne.
3. Wyjmij akumulator główny z wnęki akumulatora oraz, jeśli to konieczne, akumulator zapasowy z wnęki modułowej.
4. Pozbądź się ładunków elektrycznych, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej panelu we/wy w tylnej części komputera.

   W trakcie pracy od czasu do czasu dotykaj panelu we/wy, aby rozproszyć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne podzespoły komputera.

Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi

Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić elementy elektroniczne znajdujące się wewnątrz komputera. Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem dowolnego elektronicznego elementu komputera, takiego jak moduł pamięci. Można to zrobić, dotykając niepomalowanej powierzchni metalowej panelu we/wy komputera.

Podczas pracy wewnątrz komputera, w regularnych odstępach czasu należy dotykać złącza we/wy, aby usunąć ładunek elektrostatyczny, który mógł zostać zgromadzony w ciele.

Można też wykonać następujące czynności, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne:

- Podczas wyjmowania elementów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne z opakowania transportowego nie należy usuwać opakowania antystatycznego aż do czasu, gdy elementy będą instalowane. Przed zdjęciem opakowania antystatycznego należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała.
- Podczas transportu wrażliwych elementów, należy je najpierw włożyć do antyelektrostatycznego pojemnika lub opakowania.

- Wszystkie wrażliwe elementy powinny być przechowywane i używane w środowisku bezpiecznym pod względem wyładowań elektrostatycznych. Jeżeli jest to możliwe, należy używać antystatycznych podkładek na podłogę lub biurko.

W dokumentacji firmy Dell może pojawiać się następujące przypomnienie mające na celu zwrócenie uwagi użytkownika na te środki bezpieczeństwa:

PRZYPOMNIENIE: Patrz sekcja „Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi" w przewodniku z *informacjami o systemie*.

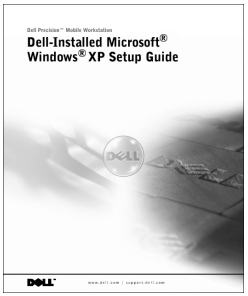
Wyszukiwanie informacji i uzyskiwanie pomocy

Poniższa tabela przedstawia zasoby udostępniane przez firmę Dell jako narzędzia pomocy. Z komputerem użytkownika mogą być dostarczone dodatkowe zasoby.

Zasoby i narzędzia pomocy

Zasób	Spis treści	Używanie zasobu
Przewodniki użytkownika	Przewodniki użytkownika dla Twojego komputera i urządzeń	W zależności od systemu operacyjnego, kliknij dwukrotnie ikonę **User's Guides** (Przewodniki użytkownika) na pulpicie lub kliknij przycisk **Start**, a następnie wybierz pozycję **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna), aby uzyskać dostęp do dokumentacji przechowywanej na Twoim dysku twardym. Uzyskaj informacje na następujące tematy: • Korzystanie z komputera • Konfigurowanie ustawień systemowych • Wyjmowanie i instalowanie podzespołów • Instalowanie i konfigurowanie oprogramowania • Diagnozowanie problemu • Parametry techniczne • Uzyskiwanie pomocy technicznej

Zasób	Spis treści	Używanie zasobu
	Dysk CD *Drivers and Utilities* • Program Dell Diagnostics • Sterowniki • Programy narzędziowe • Dokumentacja komputera i urządzeń	Patrz menu główne na dysku CD *Drivers and Utilities* dostarczonym wraz z komputerem. Użyj menu rozwijanego, aby dokonać wyboru opcji odpowiednich dla swojego komputera. Dokumentacja i sterowniki są już zainstalowane na Twoim komputerze po dostarczeniu go z firmy Dell. Tego dysku CD można użyć w celu uzyskania dostępu do dokumentacji, ponownego zainstalowania sterowników lub uruchamiania narzędzi diagnostycznych. Więcej informacji zawiera *Przewodnik użytkownika* tego komputera.
	Etykiety rejestracyjne i serwisowe • Kod ekspresowej obsługi i sekwencja znacznika usługi • Klucz produktu (również nazywany identyfikatorem produktu lub certyfikatem autentyczności [COA])	Kod ekspresowej obsługi (Express Service Code) i sekwencja znacznika usługi (Service Tag Sequence) są unikatowymi identyfikatorami Twojego komputera Dell. Numer klucza produktu (identyfikator produktu) będzie potrzebny do zakończenia instalacji systemu operacyjnego.
	Dysk CD *z systemem operacyjnym*	Do ponownego zainstalowania systemu operacyjnego należy użyć dysku CD *z systemem operacyjnym* dostarczonego wraz z Twoim komputerem. **UWAGA:** Dysk CD *z systemem operacyjnym* może nie zawierać wszystkich najnowszych sterowników dla Twojego komputera. Po dokonaniu ponownej instalacji systemu operacyjnego dysku CD *Drivers and Utilities* należy użyć do ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych z komputerem. Więcej informacji na temat instalowania systemu operacyjnego zawiera zainstalowany przez firmę Dell *Przewodnik po konfiguracji* systemu Microsoft® Windows® dostarczony wraz z komputerem.

Zasób	Spis treści	Używanie zasobu
	Zainstalowany przez firmę Dell *Przewodnik po konfiguracji* systemu Windows	W *Przewodniku po konfiguracji* znajdują się informacje na temat instalowania i konfigurowania Twojego systemu operacyjnego. **UWAGA:** Aby uzyskać informacje na temat swojego systemu operacyjnego, kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Pomoc** lub **Pomoc i obsługa techniczna**, w zależności od systemu operacyjnego.
support.dell.com	Witryna sieci Web Dell | Support • Często zadawane pytania • Pliki do pobrania dla Twojego komputera • Dokumentacja • Dyskusje on-line na temat Twojego komputera • Baza danych z możliwością wyszukiwania	Przejdź do witryny **support.dell.com** i dokonaj jednorazowej rejestracji: • Przejrzyj *Przewodnik użytkownika* tego komputera • Uzyskaj pomoc na temat ogólnego użytkowania, instalacji i pytań dotyczących rozwiązywania problemów (sekcje Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Uzyskaj dostęp do dokumentacji Twojego komputera i urządzeń (sekcja Dell Documents) • Uzyskaj najnowsze wersje sterowników dla Twojego komputera (sekcja Downloads for Your Dell) • Przyłącz się do dyskusji on-line, w której biorą udział inni klienci firmy Dell oraz profesjonalni technicy (sekcja Dell Talk) • Eksploruj listę łączy do głównych dostawców firmy Dell
Premier Support.Dell.com	Witryna sieci Web Dell Premier Support • Status zlecenia serwisowego • Główne problemy techniczne pogrupowane według produktu • Często zadawane pytania pogrupowane według numeru produktu • Niestandardowe znaczniki usługi • Szczegóły dotyczące konfiguracji systemu	Przejdź do witryny **premiersupport.dell.com**: Witryna sieci Web Dell Premier Support jest dostosowana dla klientów korporacyjnych, rządowych i edukacyjnych. Ta usługa może nie być dostępna we wszystkich regionach.

Konfigurowanie komputera

1. Rozpakuj pojemnik z akcesoriami.
2. Elementy stanowiące zawartość pojemnika z akcesoriami należy wyłożyć, ponieważ będą one potrzebne do zakończenia podłączania komputera.

   Pojemnik z akcesoriami zawiera także dokumentację użytkownika oraz zamówione oprogramowanie lub sprzęt dodatkowy (taki jak karty PC, napędy lub akumulatory).
3. Podłącz zasilacz do złącza zasilacza oraz do gniazda elektrycznego.

Podłączanie zasilacza prądu zmiennego

4 Otwórz wyświetlacz komputera i naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer.

UWAGA: Komputer nie może być dokowany, dopóki nie zostanie on przynajmniej raz uruchomiony i wyłączony.

Przycisk zasilania

Informacje o komputerze

Widok z przodu

OSTROŻNIE: Nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych, ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Grozi to uszkodzeniem komputera lub pożarem.

1	zatrzask wyświetlacza	8	panel dotykowy
2	wyświetlacz	9	wnęka akumulatora
3	lampki stanu urządzenia	10	wnęka modułowa
4	otwór wentylacyjny	11	wodzik i przyciski panelu dotykowego
5	lampki stanu klawiatury	12	przycisk Dell AccessDirect™
6	klawiatura	13	przycisk zasilania
7	wodzik	14	mikrofon

Widok z lewej strony

1	stały napęd optyczny
2	złącze wyjścia telewizyjnego S-Video
3	gniazdo kabla zabezpieczającego
4	złącze modemu
5	złącze sieciowe
6	głośnik

Widok z prawej strony

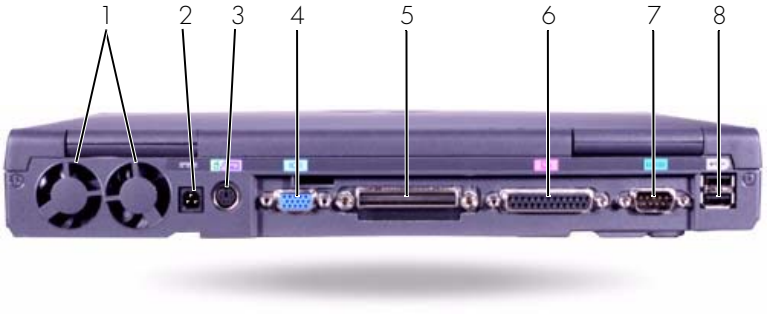
OSTROŻNIE: Nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych, ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Grozi to uszkodzeniem komputera lub pożarem.

1	głośnik	5	gniazdo kart PC
2	gniazdo kabla zabezpieczającego	6	złącze IEEE 1394
3	wnęka dysku twardego	7	złącza audio
4	czujnik podczerwieni	8	otwory wentylacyjne

Widok z tyłu

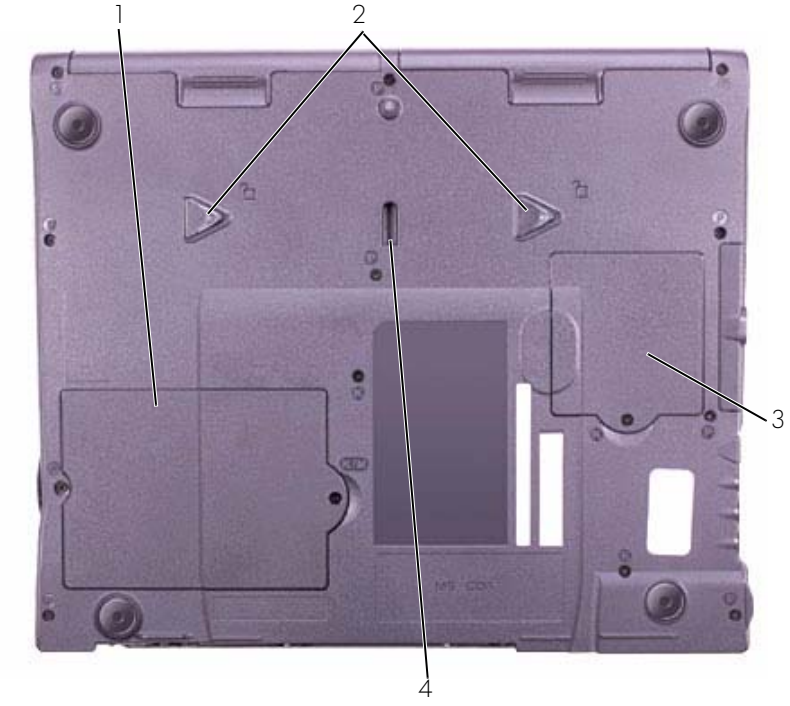
PRZYPOMNIENIE: Aby uniknąć uszkodzenia komputera, należy poczekać 5 sekund od wyłączenia komputera przed odłączeniem urządzenia zewnętrznego.

OSTROŻNIE: Nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych, ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Grozi to uszkodzeniem komputera lub pożarem.



1	wentylatory (2)	5	złącze dokowania
2	złącze zasilacza	6	złącze równoległe
3	złącze PS/2	7	złącze szeregowe
4	złącze graficzne	8	złącza USB (2)

Widok z dołu



1	pokrywa modułu pamięci i modemu
2	zatrzaski zwalniające urządzenie
3	pokrywa karty Mini PCI
4	zatrzask urządzenia dokującego

Wyjmowanie akumulatora

PRZYPOMNIENIE: Jeśli akumulator jest wymieniany, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, to cała operacja powinna trwać około 1 minuty. Po tym czasie system zostanie zamknięty, a wszystkie nie zapisane dane zostaną utracone.

Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że komputer jest wyłączony, znajduje się w trybie zarządzania energią lub jest podłączony do gniazda elektrycznego.

1. Jeśli komputer jest zadokowany, oddokuj go.
2. Aby wyjąć akumulator, przesuń i przytrzymaj zatrzask zwalniający wnęki akumulatora (lub wnęki modułowej) u dołu komputera i wysuń akumulator z wnęki.

Instalowanie akumulatora

Wsuwaj akumulator do wnęki aż zatrzask zwalniający zatrzaśnie się.

Uruchamianie programu Dell Diagnostics

Firma Dell oferuje szereg narzędzi, mających na celu pomoc w przypadku, gdy komputer nie funkcjonuje zgodnie z oczekiwaniami użytkownika. Informacje na temat tych narzędzi znajdują się w *Przewodniku użytkownika*.

Jeśli wystąpił problem z komputerem, a użytkownik nie może uzyskać dostępu do *Przewodnika użytkownika*, to należy skorzystać z programu Dell Diagnostics, aby określić przyczyny problemu i sposób jego rozwiązania. Programy diagnostyczne znajdują się na dysku CD *Drivers and Utilities* dostarczonym wraz z komputerem.

Aby uruchomić program Diagnostics, wykonaj następujące czynności:

UWAGA: Przed wykonaniem telefonu do pomocy technicznej firmy Dell należy uruchomić program diagnostyczny, ponieważ testy diagnostyczne dostarczają informacji, które mogą być przydatne podczas rozmowy.

1. Wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest zadokowany, oddokuj go.
3. Upewnij się, że komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego.
4. Uruchom komputer z płytą CD *Drivers and Utilities* znajdującą się w napędzie CD, CD-RW lub DVD.
5. Aby przejść do programu konfiguracji systemu, po wyświetleniu ekranu z logo firmy Dell, a zanim zostanie wyświetlony ekran z logo Microsoft Windows, naciśnij klawisz <F2>.

UWAGA: Zapisz bieżącą sekwencję rozruchową, na wypadek, gdyby miała zostać przywrócona po uruchomieniu programu Dell Diagnostics.

6. Wybierz stronę **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) w programie konfiguracji systemu. Zanotuj informacje o urządzeniu ustawionym aktualnie jako pierwsze (główne) urządzenie rozruchowe, a następnie ustaw sekwencję rozruchową w następującej kolejności:
   - Diskette Drive (Napęd dyskietek)
   - Napęd CD/DVD/CD-RW
   - Internal HDD (Wewnętrzny dysk twardy)
7. Zapisz zmiany i naciśnij klawisz <Esc Suspend>, aby wyjść z programu konfiguracji systemu i uruchomić ponownie komputer w celu rozruchu z napędu CD.

   Po włączeniu komputera zostanie automatycznie uruchomiony program Dell Diagnostics.

8. Po zakończeniu pracy z programem diagnostycznym, wyjmij dysk CD *Drivers and Utilities* z napędu.
9. Po ponownym uruchomieniu komputera i wyświetleniu ekranu z logo firmy Dell naciśnij F2, zanim zostanie wyświetlony ekran z logo systemu Microsoft Windows.
10. W programie konfiguracji systemu wybierz stronę **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) i przywróć pierwotną sekwencję rozruchową.
11. Naciśnij Esc Suspend, aby wyjść z programu konfiguracji systemu i ponownie uruchomić system Microsoft Windows.
12. Wyjmij dysk CD z napędu CD, CD-RW lub DVD.

Po uruchomieniu programu diagnostycznego na ekranie wyświetlane jest logo firmy Dell, a następnie komunikat informujący o ładowaniu programu. Po załadowaniu programu diagnostycznego na ekranie wyświetlane jest **menu Diagnostics**.

Aby wybrać opcję z tego menu, zaznacz ją i naciśnij Enter albo naciśnij klawisz odpowiadający wyróżnionej literze w nazwie opcji.

Zgodność z normami

Zakłócenia elektromagnetyczne wywoływane są emisją sygnałów rozsyłanych do otoczenia lub wysyłanych wzdłuż połączeń zasilających lub sygnałowych. Zakłóca ona działanie urządzeń radionawigacyjnych lub innego sprzętu, od którego zależy bezpieczeństwo ludzi lub wyraźnie obniża jakość, utrudnia lub stale przerywa funkcjonowanie koncesjonowanych usług komunikacji radiowej. Usługi komunikacji radiowej obejmują (ale nie ograniczają się do tego) emisję programów telewizyjnych i radiowych, usługi telefonii komórkowej, skanowanie radarowe, kontrolę lotów powietrznych, działanie pagerów oraz usługi komunikacji osobistej PCS (Personal Communication Services). Wszystkie te licencjonowane usługi oraz przypadkowe źródła promieniowania, takie jak urządzenia cyfrowe, w tym komputery, tworzą łącznie środowisko elektromagnetyczne.

Kompatybilność elektromagnetyczna jest to zdolność urządzeń elektronicznych do prawidłowego funkcjonowania w środowisku elektromagnetycznym. Mimo że ten komputer został zaprojektowany i wykonany zgodnie z prawnymi normami określającymi maksymalne poziomy zakłóceń elektromagnetycznych, nie istnieje żadna gwarancja, że zakłócenia nie wystąpią przy określonej instalacji. Jeśli okaże się, że sprzęt ten powoduje zakłócenia radiowych usług komunikacyjnych, co można ustalić włączając go i wyłączając, poziom zakłóceń można zmniejszyć na jeden, bądź kilka z poniższych sposobów:

- Zmienić ustawienie anteny odbiorczej.
- Zmienić położenie komputera względem odbiornika.
- Odsunąć komputer od odbiornika.
- Podłączyć komputer do innego gniazda elektrycznego, tak aby komputer i odbiornik znajdowały się w osobnych odgałęzieniach sieci elektrycznej.

W razie konieczności można zasięgnąć dodatkowej porady u pracownika pomocy technicznej firmy Dell lub u doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Komputery firmy Dell są projektowane, testowane i klasyfikowane pod względem charakterystyki docelowego środowiska elektromagnetycznego. Klasyfikacje środowiska elektromagnetycznego zazwyczaj odwołują się do poniższych określeń:

- Klasa A jest zazwyczaj przeznaczona dla środowisk biurowych lub przemysłowych.
- Klasa B jest zazwyczaj przeznaczona dla środowisk domowych.

Podłączany lub włączany do komputera sprzęt komputerowy, łącznie z urządzeniami, kartami rozszerzeń, drukarkami, urządzeniami wejścia/wyjścia, monitorami itd., powinien odpowiadać komputerowi pod względem klasyfikacji dla docelowego środowiska elektromagnetycznego.

Uwaga dotycząca ekranowanych przewodów sygnałowych: Podłączanie urządzeń do urządzeń firmy Dell powinno się odbywać wyłącznie za pomocą kabli ekranowanych, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo interferencji z usługami komunikacji radiowej. Korzystanie z kabli ekranowanych pozwala zagwarantować, że używane urządzenia rzeczywiście będą funkcjonowały zgodnie z wymogami docelowego środowiska elektromagnetycznego. Kabel połączeniowy dla drukarek podłączanych do portu równoległego znajduje się w ofercie firmy Dell. Kabel można zamówić w firmie Dell za pośrednictwem sieci Web, pod adresem accessories.us.dell.com/.

Większość komputerów firmy Dell jest przeznaczonych do użytku w środowiskach klasy B. Jednak wyposażenie w pewne funkcje opcjonalne może spowodować zmianę kategorii urządzenia na klasę A. Aby ustalić klasyfikację elektromagnetyczną komputera lub urządzenia, należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi norm prawnych w Przewodniku użytkownika. Każdy z punktów zawiera informacje dotyczące standardów bezpieczeństwa, zgodności elektromagnetycznej i zakłóceń elektromagnetycznych obowiązujących w poszczególnych krajach.

Wyrzucanie zużytych akumulatorów

Komputer wykorzystuje akumulator litowo-jonowy i rezerwowy akumulator niklowo-metalowodorkowy (NiMH). Instrukcje dotyczące wymiany akumulatora litowo-jonowego w komputerze znajdują się w sekcji „Używanie akumulatora" w *Przewodniku użytkownika* firmy Dell. Akumulator niklowo-metalowodorkowy jest akumulatorem o przedłużonej trwałości i jest bardzo możliwe, że nigdy nie będzie trzeba go wymieniać. Gdyby jednak zaszła taka potrzeba, procedura ta musi zostać przeprowadzona przez autoryzowanego pracownika serwisu technicznego.

Zużytego akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadkami. Adres najbliższego punktu oddawania akumulatorów i baterii można uzyskać w lokalnym zakładzie oczyszczania.

Мобильная рабочая станция Dell Precision™ M50

Руководство по системе

Примечания, замечания и предупреждения

ПРИМЕЧАНИЕ. Содержит важную информацию, которая поможет использовать компьютер более эффективно.

ЗАМЕЧАНИЕ. Указывает на возможность повреждения оборудования или потери данных и объясняет, как этого не допустить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

Сокращения и аббревиатуры

Полный список сокращений и аббревиатур см. в *Руководстве пользователя* (в зависимости от операционной системы, для доступа к документации на жестком диске дважды щелкните значок **User's Guides** (Руководства пользователя) на рабочем столе или нажмите кнопку **Start** (Пуск), выберите пункт **Help and Support** (Справка и поддержка), затем пункты **User and system guides** (Руководство пользователя и руководство по системе) и **User Guide** (Руководство пользователя)).

Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.
© **Корпорация Dell Computer Corporation, 2002. Все права защищены.**

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Computer Corporation строго запрещено.

Товарные знаки, использованные в этом документе: *Dell*, логотип *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* и *AccessDirect* являются товарными знаками корпорации Dell Computer Corporation; а *Microsoft* и *Windows* – зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft Corporation.

Остальные товарные знаки и названия продуктов могут использоваться в этом руководстве для обозначения фирм, заявляющих права на товарные знаки и названия, или продуктов этих фирм. Корпорация Dell Computer Corporation не заявляет прав ни на какие товарные знаки и названия, кроме собственных.

Март 2002 P/N 6P700 Вып. A00

Содержание

Инструкции по технике безопасности и электромагнитной совместимости: мобильные рабочие станции **205**

Предупреждение. Инструкции по технике безопасности 205

Инструкции по электромагнитной совместимости . . . 210

Меры предосторожности при работе с компьютером 211

Полезные навыки при работе на компьютере 212

Защита от электростатического разряда 215

Как получить информацию и помощь **216**

Установка компьютера **219**

О компьютере **220**

Вид спереди 220

Вид слева 222

Вид справа 223

Вид сзади 224

Вид снизу 225

Удаление аккумуляторной батареи **226**

Установка аккумуляторной батареи **226**

Запуск программы Dell Diagnostics **227**

Законодательство и стандарты **228**

Утилизация аккумуляторных батарей 230

Инструкции по технике безопасности и электромагнитной совместимости: мобильные рабочие станции

Далее приведено описание *дополнительных* символов, используемых *только* в инструкциях по технике безопасности и электромагнитной совместимости.

Взрывоопасно

Перевозка воздушным транспортом

Огнеопасно

Использование этой возможности в самолете может быть запрещено

Опасность поражения электрическим током

Предупреждение. Инструкции по технике безопасности

Общие положения

- Не пытайтесь производить текущий ремонт и обслуживание компьютера самостоятельно, если вы не являетесь сертифицированным специалистом службы технической поддержки. Всегда точно следуйте инструкциям по установке.
- Если адаптер переменного тока подключается через удлинитель, то суммарный ток всех устройств, подключенных к удлинителю, не должен превышать максимально допустимый ток для удлинителя.

- Не вставляйте никаких предметов в вентиляционные и другие отверстия компьютера. Это может вызвать короткое замыкание внутренних компонентов и, как следствие, привести к пожару или поражению электрическим током.

- Если для работы компьютера или подзарядки батареи используется адаптер переменного тока, он должен находиться на открытом месте, например на столе или на полу. Не накрывайте адаптер переменного тока газетами или другими предметами, препятствующими охлаждению, и не используйте, когда он находится в сумке для перевозки.
- Адаптер переменного тока во время обычной работы компьютера может сильно нагреваться. Будьте осторожны, если берете адаптер в руки во время или сразу после работы.
- При длительной работе с мобильной рабочей станцией не держите ее на открытых участках тела. Во время нормальной работы корпус компьютера нагревается (особенно при питании от электросети). Длительное соприкосновение компьютера с кожей может вызвать неприятное ощущение и даже ожог.

- Не работайте с компьютером в помещениях с высокой влажностью, например вблизи ванных комнат, плавательных бассейнов или в сырых подвальных помещениях.

- Если в компьютере есть встроенный или дополнительный модем (PC Card), при приближении грозы отсоединяйте модемный кабель во избежание поражения электрическим током от молнии через телефонную линию.

- Во избежание поражения электрическим током не производите соединение кабелей, обслуживание или перенастройку компьютера во время грозы. В это время работать с компьютером можно только при условии, что все кабели отсоединены и компьютер питается от батареи.

- Если в компьютере есть модем, его кабель должен быть изготовлен из провода диаметром не менее 0,4 мм (26 AWG) и иметь модульный разъем RJ-11, соответствующий стандартам Федеральной комиссии по коммуникациям США (FCC).
- Платы PC Card при обычной работе могут сильно нагреваться. Будьте осторожны, вынимая плату PC Card после продолжительной работы.
- Перед чисткой компьютера необходимо выключить питание. Чистить компьютер следует мягкой влажной тканью. Не используйте жидкие и аэрозольные очистители, которые могут содержать огнеопасные вещества.

Предупреждение. **Электропитание (инструкции по технике безопасности**, ***продолжение*****)**

- Пользуйтесь только адаптером переменного тока, поставляемым для этого компьютера корпорацией Dell. Использование других адаптеров может привести к пожару или взрыву.
- Прежде чем подключать компьютер к электросети, проверьте, соответствуют ли указанные на адаптере напряжение и частота параметрам сети.
- Чтобы обесточить компьютер, выключите его, выньте аккумуляторную батарею и отключите адаптер переменного тока от сети.

- Во избежание поражения электрическим током подключайте адаптер переменного тока и кабели питания периферийных устройств к правильно заземленным источникам питания. Эти кабели питания могут быть оснащены трехконтактными вилками, обеспечивающими надежное заземление. Не пользуйтесь переходниками и не удаляйте заземляющий контакт из вилки. При необходимости используйте для подключения к кабелю адаптера двух- или трехконтактный удлинитель.
- Не кладите никаких предметов на кабель питания адаптера и держите его в таком месте, где на него нельзя наступить или задеть ногой.

- Если используется удлинитель на несколько розеток, будьте внимательны при подключении кабеля адаптера. В некоторые удлинители можно вставить вилку неправильно. Это может привести к повреждению компьютера, а также к поражению электрическим током или пожару. Убедитесь, что заземляющий контакт разъема питания попадает в заземленный контакт розетки удлинителя.

Предупреждение. Аккумуляторные батареи (инструкции по технике безопасности, *продолжение*)

- Пользуйтесь только аккумуляторными батареями Dell, которые одобрены для применения с этим компьютером. Использование батарей других типов может привести к пожару или взрыву.

- Не носите аккумуляторные батареи в кармане, сумке и других местах, где металлические предметы (например ключи от машины) могут замкнуть контакты. Возникающий в этом случае избыточный ток может вызвать перегрев батареи и привести к пожару или ожогам.
- При неправильном обращении с батареями можно получить ожог. Не разбирайте их. Будьте особенно осторожны с поврежденной или протекающей батареей. Если батарея повреждена, электролит может вытечь и нанести вред здоровью.
- Храните батарею в недоступном для детей месте.

- Не храните и не оставляйте компьютер и батареи вблизи источников тепла, таких как радиатор, камин, кухонная плита, электронагреватели и т.д., а также не подвергайте батареи воздействию температур более 60° C (140° F). От перегрева батареи могут взорваться или протечь, что создает опасность возгорания.

- Не выбрасывайте аккумуляторные батареи вместе с обычными домашними отходами и не бросайте в огонь. Батареи могут взорваться. Избавляйтесь от старых батарей в соответствии с инструкциями изготовителя или обращайтесь в местную организацию по уничтожению отходов. Правильно утилизируйте старые и поврежденные батареи.

Предупреждение. **Перевозка воздушным транспортом (инструкции по технике безопасности**, ***продолжение***)

- На использование компьютера Dell™ в самолете могут распространяться некоторые правила и ограничения, принятые Федеральным управлением авиации США (Federal Aviation Administration). Например, во время полетов может быть запрещено пользоваться персональными электронными устройствами (PED), излучающими радиосигналы на международных частотах или другие электромагнитные сигналы.

  – Если мобильная рабочая станция Dell оснащена устройством Dell TrueMobile™ или другим беспроводным устройством связи, отключайте его перед полетом и следуйте всем инструкциям экипажа самолета относительно таких устройств.

  – Кроме того, на некоторых этапах полета, например при взлете и посадке, может быть запрещено пользоваться персональными электронными устройствами, такими как мобильная рабочая станция. Некоторые авиакомпании считают критическими и другие этапы полета, например полет на высоте ниже 3050 м (10 тыс. футов). Соблюдайте специальные инструкции авиакомпании по использованию персональных электронных устройств.

Инструкции по электромагнитной совместимости

- Использование экранированных кабелей гарантирует соблюдение соответствующего стандарта электромагнитной совместимости (EMC) для места, где используется компьютер. Кабель для подключения принтера к параллельному порту можно приобрести у корпорации Dell. При желании можно заказать кабель на сайте Dell: **http://www.dell.com**.
- Статическое электричество может повредить внутренние электронные компоненты компьютера. Во избежание этого снимайте с себя статическое электричество, прежде чем дотрагиваться до любого электронного компонента компьютера, например модуля памяти. Для этого достаточно коснуться неокрашенной металлической поверхности панели ввода-вывода.

Меры предосторожности при работе с компьютером

Во избежание повреждения компьютера соблюдайте следующие правила.

- Перед включением компьютера поставьте его на ровную поверхность.
- Во время поездок не подвергайте компьютер обычной процедуре проверки багажа. Компьютер можно проверять на рентгеновской установке, но никогда не пропускайте его через металлодетектор. Если компьютер проверяется вручную, всегда имейте под рукой заряженную аккумуляторную батарею на случай, если вас попросят включить компьютер.
- Если вы перевозите жесткий диск отдельно от компьютера, заверните его в непроводящий материал, например ткань или бумагу. Если жесткий диск проверяется вручную, будьте готовы к тому, что вас попросят установить его в компьютер. Жесткий диск можно проверять на рентгеновской установке, но никогда не пропускайте его через металлодетектор.
- Во время поездок не кладите компьютер на верхние полки для багажа, где компьютер может свободно перемещаться. Не роняйте компьютер и предохраняйте его от ударов.
- Защищайте компьютер, аккумуляторную батарею и жесткий диск от воздействия таких факторов окружающей среды, как пыль, грязь, продукты питания, жидкости, перегрев и переохлаждение, а также от прямых солнечных лучей.
- При изменении условий хранения компьютера, которые сопровождаются резким перепадом температуры и влажности, на компьютере или его внутренних компонентах может образоваться конденсат. Прежде чем начать работать с компьютером, дайте влаге испариться. Это поможет избежать выхода компьютера из строя.

ЗАМЕЧАНИЕ. При переносе компьютера из холодной среды в более теплую или наоборот дайте устройству адаптироваться к новым температурным условиям, прежде чем включать питание.

- При отключении кабеля от сети беритесь за вилку или специальную петлю на вилке. Не тяните за кабель. Разъединяя разъемы, держите их прямо, чтобы не погнуть контакты. Аналогично, перед подключением кабеля убедитесь в правильной ориентации и соответствии частей разъемов.
- При работе с компонентами компьютера соблюдайте осторожность. Держите компоненты (например модули памяти) за края, не дотрагиваясь до контактов.
- Прежде чем вынимать модуль памяти из разъема на системной плате или отключать периферийное устройство, выключите компьютер, отсоедините кабель адаптера переменного тока и подождите 5 секунд. Иначе можно повредить системную плату.
- Для протирки дисплея используйте мягкую ткань и бытовой стеклоочиститель, не содержащий воска и абразивных материалов. Нанесите стеклоочиститель на ткань и протрите дисплей, всегда перемещая ткань в одном направлении – сверху вниз. Если на дисплей попало жирное или иное загрязняющее вещество, вместо стеклоочистителя применяйте изопропиловый спирт.
- При попадании влаги в компьютер и других неполадках используйте процедуры, описанные в разделе "Устранение неисправностей" интерактивного *Руководства пользователя*. Если после выполнения указанных процедур выяснится, что компьютер работает неправильно, обратитесь в корпорацию Dell (см. телефоны в разделе "Получение справки" *Руководства пользователя*).

Полезные навыки при работе на компьютере

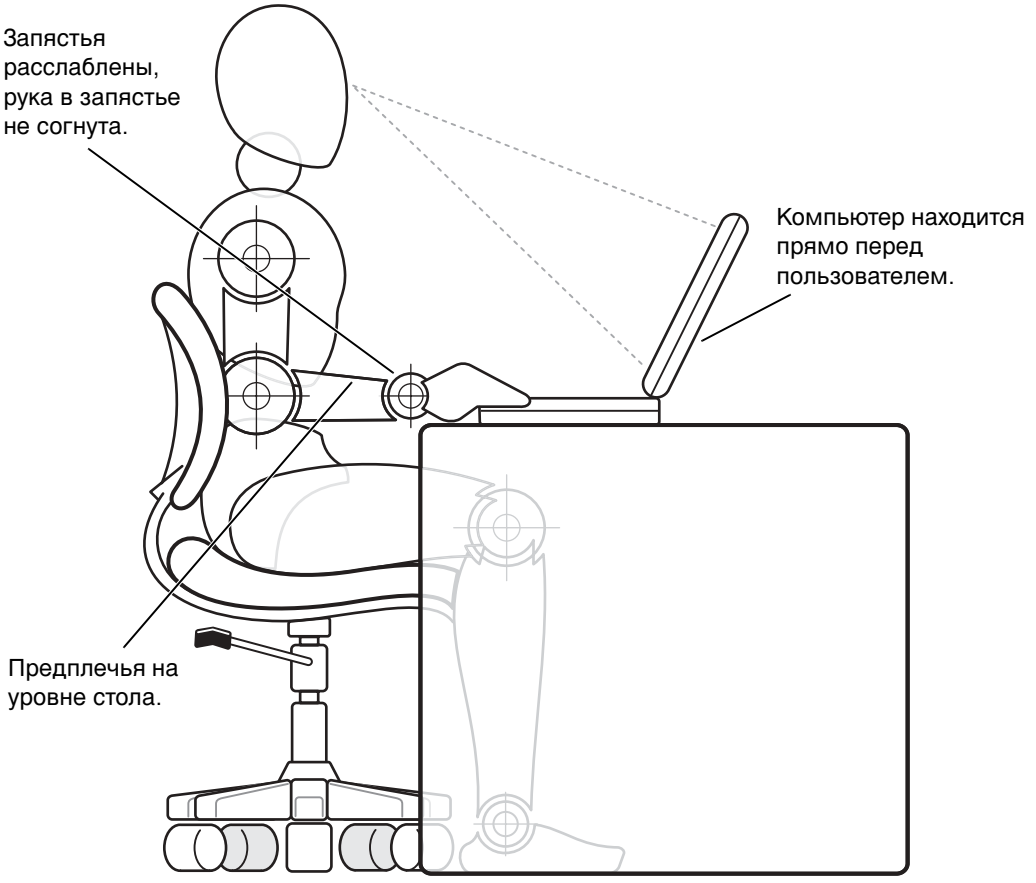
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Неправильная или продолжительная работа с клавиатурой может привести к заболеванию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Длительная работа за дисплеем или внешним монитором может вызвать переутомление глаз.

Для более удобной и производительной работы соблюдайте при установке и использовании компьютера следующие правила эргономики.

- Портативный компьютер не предназначен для постоянного использования в качестве офисного оборудования. При работе в офисе лучше использовать внешнюю клавиатуру.
- Во время работы компьютер должен находиться прямо перед вами.

- Чтобы максимально уменьшить отражение и блики на дисплее, отрегулируйте его наклон, контрастность и яркость, а также внешнее освещение (верхний свет, настольные лампы, шторы или жалюзи на ближайших окнах).
- Если используется внешний монитор, он должен находиться на расстоянии, удобном для глаз (обычно 510–610 мм, или 20–24 дюйма). Когда вы сидите перед монитором, его экран должен быть на уровне глаз или чуть ниже.
- Используйте стул со спинкой, обеспечивающей хорошую опору для нижней части спины.
- При работе с клавиатурой, тач-пэдом, трекстиком или внешней мышью держите предплечья горизонтально, а запястья в удобном свободном положении.
- При работе с клавиатурой, тач-пэдом или трекстиком всегда пользуйтесь подставкой для рук. Если вы пользуетесь внешней мышью, оставьте на столе место, чтобы руки лежали удобно.
- Не напрягайте плечи, руки должны располагаться по бокам свободно и естественно.
- Сидите прямо, поставив ноги на пол так, чтобы бедра были в горизонтальном положении.
- Когда вы сидите, вес ног должен приходиться на ступни, а не на край стула. Чтобы сохранить правильную осанку, отрегулируйте высоту стула и, если нужно, используйте подставку для ног.
- Меняйте виды деятельности. По возможности организуйте работу так, чтобы вам не приходилось печатать подолгу. Во время перерывов в работе с клавиатурой старайтесь заниматься делами, требующими работы обеих рук.


Запястья расслаблены, рука в запястье не согнута.
Компьютер находится прямо перед пользователем.
Предплечья на уровне стола.

Прежде чем удалять или устанавливать модули памяти, выполните следующие действия.

ЗАМЕЧАНИЕ. Доступ внутрь компьютера может потребоваться вам только для установки модулей памяти или модема.

ЗАМЕЧАНИЕ. Прежде чем отсоединять устройство или вынимать модуль памяти, выключите компьютер и подождите 5 секунд. Иначе можно повредить системную плату.

1. Выключите компьютер и отсоедините все периферийные устройства.
2. Во избежание несчастного случая или удара электрическим током отключите компьютер и все периферийные устройства от электросети. Также отключите от компьютера все телефонные и телекоммуникационные линии.
3. Выньте основную батарею из аккумуляторного отсека и, если нужно, вторую батарею из модульного отсека.
4. Избавьтесь от статического электричества, прикоснувшись к неокрашенной металлической поверхности панели ввода-вывода на задней стороне компьютера.

   При работе периодически прикасайтесь к панели ввода-вывода, чтобы снять статическое электричество, которое может повредить внутренние компоненты компьютера.

Защита от электростатического разряда

Статическое электричество может повредить внутренние электронные компоненты компьютера. Во избежание этого снимайте с себя статическое электричество, прежде чем дотрагиваться до любого электронного компонента компьютера, например модуля памяти. Это можно сделать, прикоснувшись к неокрашенной металлической поверхности на панели ввода-вывода компьютера.

При работе внутри компьютера периодически касайтесь разъемов ввода-вывода, чтобы снять с себя накопленный электростатический заряд.

Во избежание повреждения оборудования электростатическим разрядом можно также принять следующие меры безопасности.

- Вынимая из упаковочной коробки компоненты, чувствительные к статическому электричеству, не снимайте с них антистатическую упаковку до тех пор, пока не будете готовы установить эти компоненты. Прежде чем удалять антистатическую упаковку, не забудьте снять с себя статическое электричество.
- При перевозке компонентов, чувствительных к статическому электричеству, сначала поместите их в антистатический контейнер или упаковку.

- Выполняйте любую работу с чувствительными компонентами только в местах, защищенных от статического электричества. По возможности используйте специальные напольные и настольные антистатические коврики.

Документация Dell может содержать следующее напоминание об этих мерах предосторожности:

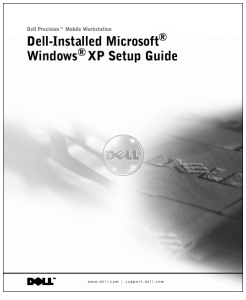
ЗАМЕЧАНИЕ. См. раздел "Защита от электростатического разряда" в *Руководстве по системе*.

Как получить информацию и помощь

В следующей таблице указаны ресурсы, поставляемые корпорацией Dell в качестве вспомогательных средств. В комплект поставки компьютера могут входить и другие ресурсы.

Ресурсы и средства поддержки

Ресурс	Содержание	Использование ресурса
Руководства пользователя	Руководства пользователя по компьютеру и устройствам	В зависимости от операционной системы, для доступа к документации на жестком диске дважды щелкните значок **User's Guides** (Руководства пользователя) на рабочем столе или нажмите кнопку **Start** (Пуск) и выберите пункт **Help and Support** (Справка и поддержка). Можно получить информацию по следующим вопросам: • Работа с компьютером • Настройка системы • Установка и удаление компонентов • Установка и настройка программного обеспечения • Диагностика неисправностей • Спецификации • Техническая поддержка

Ресурс	Содержание	Использование ресурса
	Компакт-диск *Drivers and Utilities* • Программа диагностики Dell Diagnostics • Драйверы • Утилиты • Документация по компьютеру и устройствам	См. главное меню на компакт-диске *Drivers and Utilities*, прилагаемом к компьютеру. Используйте раскрывающееся меню, чтобы задать параметры для своего компьютера. Когда вы приобретаете компьютер Dell, на нем уже установлены драйверы и документация. С помощью этого компакт-диска можно получить доступ к документации, переустанавливать драйверы и пользоваться средствами диагностики. Более подробную информацию см. в *Руководстве пользователя* компьютера.
	Метка производителя и регистрационная метка • Код экспресс-обслуживания и номер метки производителя • Ключ (идентификатор) продукта	Код экспресс-обслуживания (Express Service Code) и номер метки производителя (Service Tag Sequence) – это уникальные идентификаторы компьютера Dell. Для настройки операционной системы необходим ключ продукта (Product Key), также называемый идентификатором продукта (Product ID) или сертификатом подлинности (Certificate of Authenticity [COA]).
	Компакт-диск *Operating System*	Для переустановки операционной системы пользуйтесь компакт-диском *Operating System*, прилагаемым к компьютеру. **ПРИМЕЧАНИЕ**. На компакт-диске *Operating System* может не быть самых последних драйверов для вашего компьютера. Если вы переустанавливаете операционную систему, используйте компакт-диск *Drivers and Utilities* для загрузки драйверов устройств, поставленных вместе с компьютером. Более подробную информацию по установке операционной системы см. в руководстве Microsoft® Windows® *Setup Guide*, поставляемом с компьютером.
	Руководство *Setup Guide* для установленной операционной системы Windows	Инструкции по установке и настройке операционной системы см. в руководстве *Setup Guide*. **ПРИМЕЧАНИЕ**. Для получения информации по операционной системе нажмите кнопку **Start** (Пуск), а затем, в зависимости от операционной системы, выберите пункт **Help** (Справка) или **Help and Support** (Справка и поддержка).

Ресурс	Содержание	Использование ресурса
support.dell.com	Веб-сайт поддержки Dell | Support • Часто задаваемые вопросы • Программы для компьютера • Документация • Обсуждение проблем • Поисковая база данных	Заполнив на сайте **support.dell.com** регистрационную форму, вы сможете: • Прочитать *Руководство пользователя* компьютера • Получить справку по общему использованию, установке и устранению проблем (ссылки Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Получить доступ к документации по своему компьютеру и устройствам (ссылка Dell Documents) • Получить последние версии драйверов для своего компьютера (ссылка Downloads for Your Dell) • Обсудить проблемы вместе с другими пользователями и специалистами Dell (ссылка Dell Talk) • Просматривать список ссылок на сайты основных фирм-партнеров Dell.
Premier Support.Dell.com	Веб-сайт Dell Premier Support • Состояние заявки на обслуживание • Основные технические вопросы, по продуктам • Часто задаваемые вопросы, по номерам продуктов • Выбор по метке производителя • Сведения о конфигурации системы	Посетите сайт **premiersupport.dell.com**. Веб-узел Dell Premier Support настраивается для корпоративных пользователей, государственных и образовательных учреждений. Этот сервис доступен не во всех регионах.

Установка компьютера

1. Распакуйте коробку с принадлежностями.
2. Отложите в сторону те принадлежности, которые не понадобятся для завершения установки.

   В коробке с принадлежностями находится документация пользователя, а также все заказанное вами программное обеспечение и дополнительные компоненты (платы PC Card, дисководы, аккумуляторные батареи и т.п.).
3. Подсоедините адаптер переменного тока к соответствующему разъему на компьютере и к электророзетке.

Подключение адаптера переменного тока

4 Откройте крышку дисплея и нажмите кнопку включения, чтобы включить компьютер.

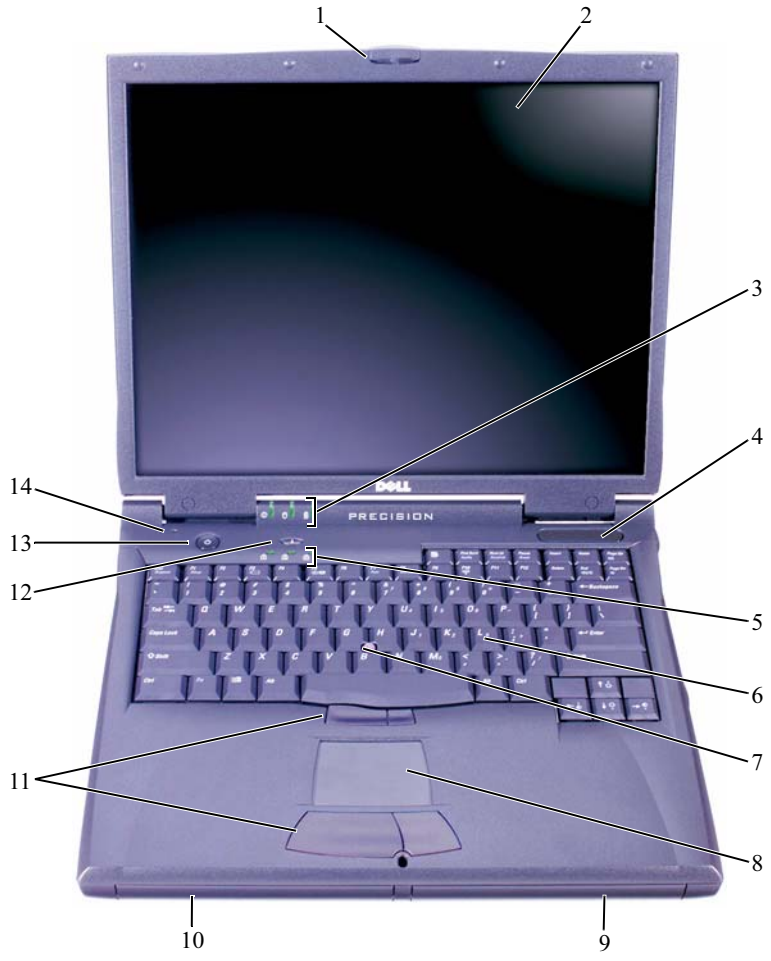
ПРИМЕЧАНИЕ. Не пристыковывайте компьютер до тех пор, пока хотя бы один раз не включите и не выключите его.

Кнопка питания

О компьютере

Вид спереди

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Это может повредить компьютер или привести к пожару.



1	защелка дисплея	8	тач-пэд
2	дисплей	9	аккумуляторный отсек
3	индикаторы состояния устройств	10	модульный отсек
4	воздухозаборник	11	кнопки трекстика и тач-пэда
5	индикаторы состояния клавиатуры	12	клавиша Dell AccessDirect™
6	клавиатура	13	кнопка включения
7	трекстик	14	микрофон

Вид слева

1	несъемный оптический дисковод
2	разъем S-Video TV-out
3	отверстие для защитного троса
4	разъем модема
5	сетевой разъем
6	динамик

Вид справа

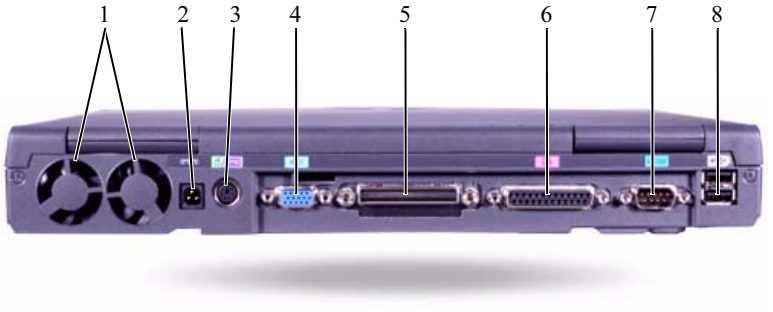
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Это может повредить компьютер или привести к пожару.

1	динамик	5	гнездо для плат PC Card
2	отверстие для защитного троса	6	разъем шины IEEE 1394
3	отсек для жесткого диска	7	разъемы для звуковых устройств
4	инфракрасный датчик	8	воздухозаборники

Вид сзади

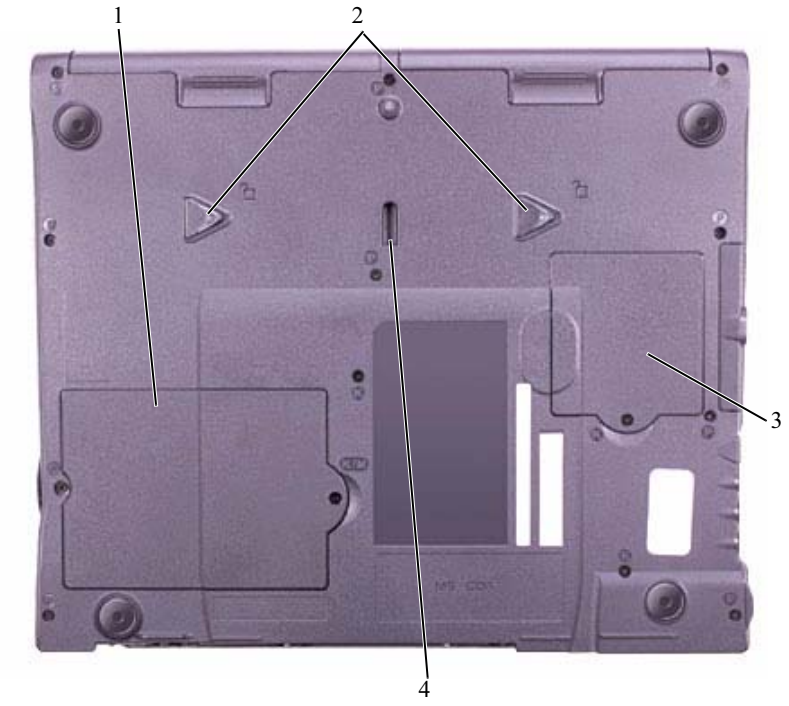
ЗАМЕЧАНИЕ. Чтобы избежать повреждения компьютера, отсоединяйте внешнее устройство через 5 секунд после выключения компьютера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Это может повредить компьютер или привести к пожару.



1	вентиляторы (2)	5	разъем стыковочного устройства
2	разъем адаптера переменного тока	6	разъем параллельного порта
3	разъем PS/2	7	разъем последовательного порта
4	видеоразъем	8	разъемы шины USB (2)

Вид снизу



1	крышка отсека модуля памяти/модема
2	защелки освобождения устройств
3	крышка отсека для платы Mini PCI
4	защелка стыковочного устройства

Удаление аккумуляторной батареи

ЗАМЕЧАНИЕ. Если вы меняете аккумуляторную батарею компьютера, находящегося в режиме ожидания Standby, в вашем распоряжении не более 1 минуты. Иначе компьютер выключится, и несохраненные данные будут потеряны.

Перед удалением батареи убедитесь, что компьютер отключен, находится в режиме управления электропитанием или подключен к электросети.

1. Если компьютер пристыкован, отстыкуйте его.
2. Отодвиньте защелку аккумуляторного (или модульного) отсека, расположенную на нижней панели компьютера, и, удерживая ее, вытащите батарею из отсека.

Установка аккумуляторной батареи

Продвигайте батарею в отсек, пока не услышите щелчок.

Запуск программы Dell Diagnostics

Корпорация Dell предоставляет целый ряд средств, которые призваны помочь, если компьютер в процессе работы поведет себя не так, как ожидалось. Информацию по этим справочным средствам можно найти в *Руководстве пользователя*.

Если неполадки в компьютере не дают возможности обратиться к интерактивному *Руководству пользователя*, воспользуйтесь программой диагностики Dell Diagnostics, которая поможет выявить и устранить причину неполадки. Программа диагностики находится на компакт-диске *Drivers and Utilities*, прилагаемом к компьютеру.

Для запуска Diagnostics выполните следующие шаги.

ПРИМЕЧАНИЕ. Прежде чем обращаться в службу технической поддержки Dell, запустите программу Diagnostics, так как эта программа предоставляет данные, которые могут у вас спросить.

1. Выключите компьютер.
2. Если компьютер пристыкован, отстыкуйте его.
3. Убедитесь, что компьютер подключен к электросети.
4. Включите компьютер с компакт-диском *Drivers and Utilities*, установленным в дисководе CD, CD-RW или DVD.
5. Чтобы войти в программу настройки системы, как только появится экран с логотипом Dell и до того, как появится экран Microsoft Windows, нажмите клавишу <F2>.
6. В программе настройки системы перейдите на страницу **Boot Order** (Порядок загрузки). Запишите, какое устройство сейчас является первым загрузочным устройством, и затем установите первые три устройства в последовательности загрузки в следующем порядке:
   - **Diskette Drive (Дисковод гибких дисков)**
   - **CD/DVD/CD-RW Drive (Дисковод CD/DVD/CD-RW)**
   - **Internal HDD (Внутренний жесткий диск)**

   ПРИМЕЧАНИЕ. Запишите текущую последовательность загрузки, если вы хотите восстановить ее после запуска программы Dell Diagnostics.
7. Сохраните изменения и нажмите клавишу <Esc Suspend>, чтобы выйти из программы настройки системы и перезагрузить компьютер с компакт-диска.

   Компьютер начинает работу и автоматически запускает программу Dell Diagnostics.

8. После завершения диагностики выньте компакт-диск *Drivers and Utilities*.

9. Когда компьютер перезагрузится, нажмите клавишу F2, как только появится логотип Dell и до того, как появится логотип Microsoft Windows.

10. В программе настройки системы перейдите на страницу **Boot Order** (Порядок загрузки) и восстановите исходную последовательность загрузки.

11. Нажмите клавишу Esc Suspend, чтобы выйти из программы настройки системы и перезагрузить Microsoft Windows.

12. Выньте компакт-диск из дисковода CD-ROM, CD-RW или DVD.

При запуске программы диагностики появляется экран логотипа Dell и сообщение о загрузке этой программы. После загрузки появляется **меню программы Diagnostics**.

Чтобы выбрать пункт меню, выделите его и нажмите клавишу Enter или клавишу, соответствующую подсвеченной букве в выбранном пункте меню.

Законодательство и стандарты

Электромагнитные помехи (Electromagnetic Interference – EMI) – это любое излучение или сигналы, излучаемые в свободном пространстве, а также вдоль силовых или сигнальных кабелей. Они угрожают работе радионавигационных приборов и других служб безопасности, а также значительно ухудшают, затрудняют или периодически прерывают работу лицензированной службы радиосвязи. Службы радиосвязи включают, в частности, коммерческое радиовещание в диапазоне AM/FM, телевидение, сотовую связь, радиолокационные установки, авиадиспетчерские службы, пейджинговые службы и службы персональной связи (Personal Communication Services – PCS). Эти лицензированные службы и источники непреднамеренного излучения, например цифровые устройства (включая компьютеры), создают электромагнитную среду.

Электромагнитной совместимостью (Electromagnetic Compatibility – EMC) называют способность электронного оборудования правильно работать в окружении электронных приборов. Хотя этот компьютер разработан с учетом законодательства по электромагнитным помехам, гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном устройстве невозможно. Если данное оборудование создает помехи в работе служб радиосвязи, что можно определить, отключив это оборудование и снова включив его, попытайтесь устранить помехи с помощью одного или нескольких указанных ниже способов.

- Переориентируйте приемную антенну.
- Измените положение компьютера относительно приемника.
- Отодвиньте компьютер от приемника.
- Подключите компьютер к другой розетке, так чтобы питание компьютера и приемника осуществлялось от разных электроцепей.

Если необходимо, проконсультируйтесь у представителя службы технической поддержки корпорации Dell или у опытного радиотехника.

Компьютеры Dell проектируются, тестируются и классифицируются в соответствии с типом электромагнитного окружения, в котором предполагается их использовать. Такая классификация по электромагнитному окружению обычно основана на следующих согласованных определениях.

- Устройства класса A обычно рассчитаны на работу в административных или промышленных условиях.
- Устройства класса B обычно предназначены для использования в жилых районах.

Информационно-технологическое оборудование (ITE), включая платы расширения, принтеры, устройства ввода-вывода, мониторы и прочие устройства, встраиваемые в компьютер или подключаемые к нему, должно соответствовать классу электромагнитного окружения компьютера.

Замечание по поводу экранированных сигнальных кабелей. Для подключения периферийных устройств к любому устройству корпорации Dell используйте только экранированные кабели, чтобы уменьшить возможность возникновения помех для служб радиосвязи. Использование экранированных кабелей гарантирует соблюдение соответствующего стандарта электромагнитной совместимости для рабочей среды. Кабель для подключения принтера к параллельному порту можно приобрести у корпорации Dell. При желании можно заказать кабель на веб-сайте корпорации Dell по адресу: accessories.us.dell.com.

Большинство компьютеров Dell предназначены для использования в электромагнитных средах класса B. Однако из-за включения в конфигурацию некоторых компонентов устройство может перейти в класс A. Класс компьютера или устройства по электромагнитному излучению можно определить с помощью информации из разделов по отдельным странам в Руководстве пользователя. В каждом разделе содержится специфическая информация по EMC/EMI или по безопасности устройства для конкретной страны или группы стран.

Утилизация аккумуляторных батарей

В компьютер можно устанавливать как ионно-литиевую аккумуляторную батарею, так и запасную никель-металл-гидридную батарею (NiMH). Инструкции по замене ионно-литиевой батареи см. в разделе "Использование аккумуляторной батареи" *Руководства пользователя*. Круглые плоские никель-металл-гидридные аккумуляторные батареи – это батареи с длительным сроком службы, и вполне возможно, что вам вообще не придется их заменять. Но если необходимость замены аккумуляторной батареи все же возникнет, эту операцию должен проводить только сертифицированный специалист службы технической поддержки.

Не выбрасывайте батареи вместе с бытовым мусором. Свяжитесь с местным предприятием по вывозу отходов, где вы сможете узнать адрес ближайшего центра утилизации аккумуляторных батарей.

Dell Precision™ - mobilná pracovná stanica M50

Príručka so systémovými informáciami

Poznámky, Upozornenia, Výstrahy

POZNÁMKA. POZNÁMKA uvádza dôležité informácie, ktoré umožňujú lepšie využitie počítača.

UPOZORNENIE. UPOZORNENIE naznačuje, že existuje riziko poškodenia hardvéru alebo straty údajov, a ponúka spôsob, ako problému zabrániť.

VÝSTRAHA. VÝSTRAHA upozorňuje na možné riziko poškodenia majetku, poranenia alebo smrti.

Skratky a akronymy

Kompletný zoznam skratiek a akronymov nájdete v *Používateľskej príručke* (podľa toho, aký operačný systém používate: dvakrát kliknite na ikonu Používateľská príručka na pracovnej ploche, alebo kliknite na tlačidlo Štart a na príkazy Pomocník a technická podpora, Používateľské a systémové príručky a Používateľská príručka).

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente môžu podliehať zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
© 2002 Dell Computer Corporation. Všetky práva vyhradené.

Akékoľvek kopírovanie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Dell Computer Corporation je prísne zakázané.

Obchodné známky použité v texte: *Dell*, logo *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* a *AccessDirect* sú obchodné známky spoločnosti Dell Computer Corporation; *Microsoft* a *Windows* sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

Ostatné obchodné známky a obchodné názvy v tomto dokumente sa môžu používať ako referencie na entity, ktoré si uplatňujú nárok na tieto známky a názvy, alebo ako referencie na ich produkty. Spoločnosť Dell Computer Corporation sa zrieka akéhokoľvek nároku na vlastníctvo iných ako vlastných obchodných známok a obchodných názvov.

Marec 2002 P/N 6P700 Rev. A00

Obsah

Bezpečnostné pokyny a inštrukcie EMC: Mobilné pracovné stanice **235**
Výstraha: Bezpečnostné pokyny 235
Inštrukcie EMC 239
Zásady používania počítača 240
Ergonomické návyky pri práci s počítačom 241
Ochrana pred elektrostatickým vybitím 244

Ako získať informácie a potrebnú pomoc **245**

Nastavenie počítača **248**

Informácie o počítači **249**
Pohľad spredu 249
Pohľad zľava 251
Pohľad sprava 252
Pohľad zozadu 253
Pohľad zospodu 254

Ako vyberať batériu **254**

Inštalácia batérie **255**

Spustenie programu Dell Diagnostics **255**

Právne upozornenia **257**
Likvidácia batérie 258

Bezpečnostné pokyny a inštrukcie EMC: Mobilné pracovné stanice

Nasledujúce informácie vysvetľujú význam *dodatočných* symbolov, ktoré sa vyskytujú *iba* v inštrukciách o bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibilite (Safety and Electromagnetic Compatibility – EMC).

Nebezpečenstvo explózie

Lietadlo

Nebezpečenstvo vznietenia

Používanie tejto funkcie môže byť v lietadle zakázané.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Výstraha: Bezpečnostné pokyny

Všeobecné

- Nepokúšajte sa počítač opravovať sami, pokiaľ nie ste oprávneným servisným technikom. Vždy presne dodržiavajte inštalačné pokyny.
- Pri použití predlžovacieho kábla s AC adaptérom skontrolujte, či ampérová hodnota produktov pripojených k predlžovaciemu káblu neprevyšuje ampérovú hodnotu predlžovacieho kábla.

- Do vetracích otvorov počítača nevkladajte žiadne predmety. Môže dôjsť ku skratu vnútorných súčiastok a následnému vznieteniu alebo zásahu elektrickým prúdom.

- Ak na spúšťanie počítača alebo dobíjanie batérie používate AC adaptér, umiestnite ho na vetrané miesto, napr. na pracovný stôl alebo podlahu. AC adaptér nezakrývajte papiermi ani ničím, čo by mohlo brániť chladeniu. Nepoužívajte ho ani v prepravnom kufríku.

- Počas bežnej prevádzky počítača sa AC adaptér môže prehriať. Pri manipulovaní s adaptérom počas prevádzky alebo tesne po nej buďte opatrní.
- Spodný panel mobilnej pracovnej stanice by počas práce nemal byť dlhodobo v priamom styku s pokožkou. Počas normálnej prevádzky sa povrchová teplota spodného panela postupne zvyšuje (zvlášť pri použití striedavého prúdu - AC). Nepretržitý kontakt s odhalenou pokožkou môže spôsobiť bolesť, prípadne i popáleniny.

- Počítač nepoužívajte vo vlhkom prostredí, napr. blízko vane, umývadla, pri bazéne alebo vo vlhkom suteréne.

- Ak je súčasťou počítača integrovaný alebo prídavný modem (PC karta), pri blížiacej sa búrke odpojte kábel modemu, aby ste sa vyhli riziku zásahu elektrickým prúdom (bleskom cez telefónne vedenie).

- Počas búrky nepripájajte ani neodpájajte žiadne káble, ani nerobte žiadnu údržbu či rekonfiguráciu. Vyhnete sa tak riziku zásahu elektrickým prúdom. Počítač môžete používať počas búrky, iba ak sú odpojené všetky káble a počítač pracuje na batérie.
- Ak je súčasťou počítača modem, kábel, ktorý sa s ním používa, by mal byť vybavený vodičom s minimálnou veľkosťou 26 podľa amerického štandardizovaného systému veľkostí vodičov (American wire gauge - AWG) a modulovým konektorom RJ-11, ktorý spĺňa predpisy FCC.
- Počas normálnej prevádzky sa PC karty môžu prehriať. Po dlhodobom nepretržitom používaní vyberajte PC karty opatrne.
- Skôr ako začnete s čistením počítača, odpojte ho zo siete. Na čistenie používajte mäkkú textíliu, navlhčenú vo vode. Nepoužívajte tekuté ani aerosólové čistiace prostriedky, ktoré môžu obsahovať horľavé látky.

Výstraha: Napájanie (bezpečnostné pokyny - *pokračovanie*)

- Používajte iba AC adaptér dodávaný spoločnosťou Dell, schválený pre tento typ počítača. Pri použití iného AC adaptéra hrozí riziko vznietenia alebo explózie.
- Pred pripojením počítača do elektrickej zásuvky skontrolujte hodnotu napätia AC adaptéra a skontrolujte, či sa požadované napätie a frekvencia zhodujú so zdrojom napájania.
- Ak chcete počítač odpojiť od napájania, vypnite ho, vyberte batériu a odpojte AC adaptér z elektrickej zásuvky.

- Zásahu elektrickým prúdom možno predísť zapojením AC adaptéra a periférnych káblov napájania do riadne uzemneného elektrického zdroja. Na zabezpečenie uzemnenia môžu byť tieto káble vybavené zástrčkami s tromi kolíkmi. Nepoužívajte zásuvky adaptéra a zo zástrčky kábla neodstraňujte uzemňujúci kolík. Vždy používajte správny typ predlžovacieho kábla, buď s dvomi alebo tromi kolíkmi, ktorý vyhovuje káblu napájania AC adaptéra.
- Kábel napájania AC adaptéra by mal byť voľný a nemal by prekážať v ceste.

- Ak používate lištu s viacerými otvormi napájania, kábel AC adaptéra zapájajte opatrne. Pri niektorých lištách existuje možnosť nesprávneho zapojenia. V dôsledku nesprávneho zapojenia zástrčky napájania môže dôjsť k trvalému poškodeniu počítača. Zároveň hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom, prípadne vznietenia. Uzemňovací kolík na zástrčke napájania musí byť správne zapojený do zodpovedajúceho uzemňovacieho kontaktu v lište napájania.

Výstraha: Batéria (bezpečnostné pokyny - *pokračovanie*)

- Používajte iba moduly batérií spoločnosti Dell schválené pre tento typ počítača. Pri použití iných typov batérií sa zvyšuje riziko vznietenia alebo explózie.

- Batériu nikdy nenoste vo vrecku, náprsnej taške ani na žiadnom inom mieste, kde by sa mohla dostať do styku s kovovými predmetmi (napr. kľúčmi od auta alebo spinkami na papier), ktoré by v termináloch batérie mohli spôsobiť skrat. Výsledkom je nebezpečne silný elektrický prúd, ktorý môže spôsobiť extrémne vysokú teplotu a následné poškodenie batérie, prípadne vznietenie alebo poškodenie prepálením.
- Pri nesprávnom narábaní s batériou hrozí riziko popálenia. Batériu nerozoberajte. S poškodenou alebo vytekajúcou batériou manipulujte mimoriadne opatrne. Z článkov poškodenej batérie môže vytekať elektrolyt spôsobujúci poranenia.
- Skladujte ju mimo dosahu detí.

- Počítač ani batériu nenechávajte blízko tepelného zdroja, ako je radiátor, krb, sporák, elektrický ohrievač alebo iné tepelné zariadenia a v žiadnom prípade ich nevystavujte teplote vyššej ako 60°C. Pri zahriatí na vysoké teploty môžu batériové články vybuchnúť alebo vytiecť a zvýšiť tak riziko vznietenia.

- Batérie počítača neodhadzujte do ohňa ani do koša s odpadkami z domácnosti. Batériové články môžu vybuchnúť. Použité batérie znehodnoťte podľa pokynov výrobcu, prípadne sa so žiadosťou o pomoc obráťte na miestnu organizáciu zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu. Použité alebo poškodené batérie ihneď zlikvidujte.

Výstraha: Cestovanie lietadlom (bezpečnostné pokyny - *pokračovanie*)

- Na používanie počítača Dell™ na palube lietadla sa vzťahujú určité predpisy alebo obmedzenia špecifické pre leteckú dopravu stanovené leteckým úradom (Federal Aviation Administration). Podľa týchto predpisov alebo obmedzení môže napríklad platiť zákaz používania akýchkoľvek osobných elektronických zariadení, ktoré pri používaní na palube lietadla umožňujú prenos vysokofrekvenčných alebo iných elektromagnetických signálov.

  – Ak je mobilná pracovná stanica Dell vybavená zariadením Dell TrueMobile™ alebo iným zariadením na bezdrôtovú komunikáciu, najistejšie je takéto zariadenie vypnúť ešte pred vstupom do lietadla a dodržiavať všetky pokyny pracovníkov aerolínií týkajúce sa používania takýchto zariadení. Možno tak predísť narušeniu príslušných obmedzení.

  – Používanie osobných elektronických zariadení, napríklad mobilnej pracovnej stanice, môže byť na palube lietadla zakázané počas niektorých kritických fáz letu, napríklad pri štarte alebo pristávaní. Niektoré letecké spoločnosti môžu za kritickú fázu letu označiť ktorúkoľvek dobu, keď lietadlo letí pod hranicou 3 050 m (10 000 stôp). Pri používaní osobných elektronických zariadení postupujte podľa špecifických pokynov leteckej spoločnosti.

Inštrukcie EMC

- V súlade s dodržiavaním klasifikácie EMC vhodnej pre určené prostredie používajte tienené návestné káble. Pre paralelné tlačiarne je k dispozícii kábel od spoločnosti Dell. Kábel si môžete objednať aj vo webovej lokalite spoločnosti Dell **www.dell.com**.
- Statická elektrina môže poškodiť elektronické súčiastky vnútri počítača. Tomuto poškodeniu možno predísť vybitím statickej elektriny z vášho tela, skôr ako prídete do styku s elektronickými súčiastkami počítača, napríklad s pamäťovým modulom. Môžete to urobiť tak, že sa dotknete nekrytého kovového povrchu vstupno-výstupného panela počítača.

Zásady používania počítača

Poškodeniu počítača predídete dodržiavaním nasledovných bezpečnostných pokynov:

- Pred začatím práce umiestnite počítač na rovnú plochu.
- Pri cestovaní sa s počítačom nesmie zaobchádzať ako s batožinou. Možno ho skontrolovať bezpečnostným röntgenovým prístrojom, ale nikdy nie detektorom kovov. Pri manuálnej kontrole počítača majte vždy poruke nabitú batériu, aby ste mohli počítač na požiadanie zapnúť.
- Ak pevný disk prenášate oddelene od počítača, zabaľte ho do nevodivého materiálu, napríklad do textílie alebo papiera. Pri manuálnej kontrole pevného disku buďte pripravení na jeho inštaláciu do počítača. Pevný disk možno skontrolovať bezpečnostným röntgenovým prístrojom, ale nikdy nie detektorom kovov.
- V dopravných prostriedkoch nedávajte počítač do úložného priestoru nad hlavou, kde by sa mohol presúvať zo strany na stranu. Zabráňte pádu počítača na zem a nevystavujte ho ani iným mechanickým otrasom.
- Počítač, batériu aj pevný disk chráňte pred poškodením z vonkajšieho prostredia, ktoré môže spôsobiť napríklad špina, prach, jedlo, tekutiny, extrémne teploty či dlhodobé vystavenie slnečnému žiareniu.
- Pri prenose počítača do prostredia s výrazne odlišnou teplotou alebo vlhkosťou sa na povrchu alebo vnútri počítača môže zrážať para. V takom prípade treba s prácou na počítači chvíľu počkať, kým sa vlhkosť nevyparí, aby sa počítač nepoškodil.

UPOZORNENIE. Ak počítač prenášate z chladného do teplejšieho prostredia alebo naopak, zapnite ho do siete až po chvíli, aby sa mohol prispôsobiť okolitej teplote.

- Kábel odpájajte potiahnutím za konektor alebo za krúžok na konci kábla, nie za samotný kábel. Konektor vyťahujte rovnomerne, neohýbajte ho, aby ste neohli niektorý z kolíkov. Pred pripojením kábla skontrolujte, či sú obidva konektory správne nasmerované a zarovnané.
- S komponentmi narábajte opatrne. Komponent, napr. pamäťový modul, držte za okraj, nie za kolíky.

- Pri odstraňovaní pamäťového modulu alebo odpájaní periférnych zariadení môže dôjsť k poškodeniu systémovej dosky. Poškodeniu predídete tak, že najskôr vypnete počítač, odpojíte kábel AC adaptéra, počkáte päť sekúnd a až potom odpojíte periférne zariadenia, resp. odstránite pamäťový modul.
- Na čistenie obrazovky používajte mäkkú, čistú textíliu a bežné čistidlo na okná, ktoré neobsahuje vosk ani brúsne prostriedky. Čistiaci prostriedok naneste na textíliu a v jednom smere - zhora nadol - pretierajte plochu obrazovky. Na odstraňovanie mastnoty alebo iných nečistôt na obrazovke používajte namiesto bežného čistiaceho prostriedku na okná izopropylový alkohol.
- Ak sa počítač namočí alebo inak poškodí, postupujte podľa pokynov v časti „Troubleshooting Your Computer" (Riešenie problémov pri práci s počítačom) v *Používateľskej príručke*. Ak problémy s prevádzkou počítača pretrvávajú aj po vykonaní týchto krokov, obráťte sa na spoločnosť Dell (kontaktné informácie nájdete v časti „Getting Help" (Potrebujete pomoc) v *Používateľskej príručke*).

Ergonomické návyky pri práci s počítačom

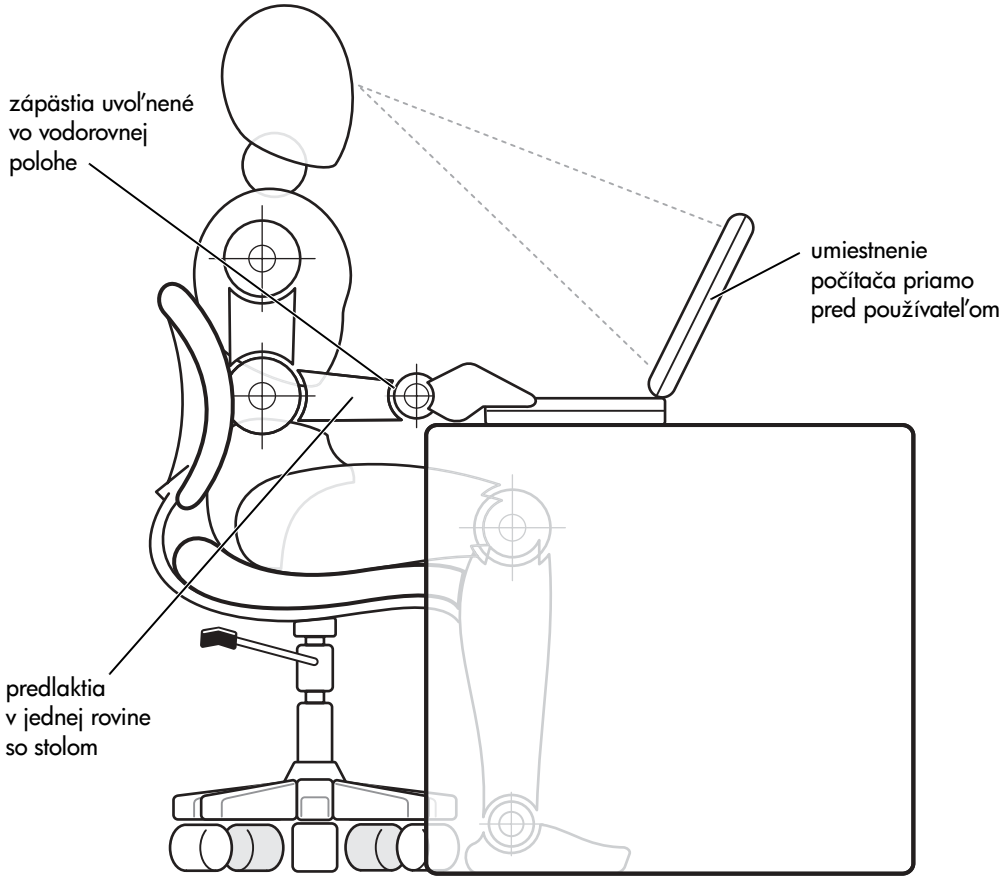
⚠ **VÝSTRAHA. Nesprávne alebo dlhodobé používanie klávesnice môže spôsobiť poškodenie zdravia.**

⚠ **VÝSTRAHA. Dlhodobé pozeranie na obrazovku spôsobuje namáhanie zraku.**

Pre väčšie pohodlie a efektívnosť práce s počítačom dodržiavajte pri jeho nastavovaní a používaní nasledujúce ergonomické pokyny:

- Tento prenosný počítač nie je určený na používanie v nepretržitej prevádzke ako kancelárske zariadenie. Pri dlhodobej práci v kancelárii sa odporúča používať externú klávesnicu.
- Pri práci umiestnite počítač priamo pred seba.
- Prispôsobte si sklon, kontrast a jas obrazovky počítača a tiež svetlo v miestnosti (napríklad stropné osvetlenie, svetlo zo stolových lámp, prípadne zatiahnite závesy alebo rolety na oknách), aby ste minimalizovali odraz svetla a žiarenie obrazovky.

- Ak používate externý monitor, umiestnite ho do takej vzdialenosti, aby sa vám naň pohodlne pozeralo (zvyčajne 510 až 610 mm od očí). Keď sedíte pred monitorom, obrazovka by mala byť približne v rovine očí, prípadne trochu nižšie.
- Stolička by mala pevne podopierať dolnú časť chrbtice.
- Pri používaní klávesnice, dotykového panela (touch pad), polohovacieho kolíka alebo myši by ste mali mať predlaktie v pohodlnej neutrálnej polohe, v jednej rovine so zápästím.
- Pri práci s klávesnicou, dotykovým panelom (touch pad) alebo polohovacím kolíkom vždy používajte ergonomickú podložku na opretie dlane. Ak používate myš, ponechajte dostatok priestoru na pohodlné opretie ruky.
- Ramená by mali byť pohodlne spustené po bokoch.
- Seďte vzpriamene, s chodidlami voľne položenými na podlahe, v jednej rovine so stehnami.
- Pri sedení by mala váha nôh spočívať na chodidlách a nie na prednom okraji sedadla stoličky. V prípade potreby si prispôsobte výšku stoličky alebo použite opierku na nohy, aby ste zachovali správnu polohu.
- Snažte sa obmieňať pracovné činnosti. Prácu si zorganizujte tak, aby ste netrávili dlhý čas písaním na klávesnici. Keď skončíte s písaním, pokúste sa venovať činnosti vyžadujúcej používanie oboch rúk.



Pri odstraňovaní alebo inštalácii pamäťových modulov postupujte podľa nasledujúcich krokov v stanovenom poradí.

UPOZORNENIE. Inštalácia pamäťových modulov je jediným prípadom, kedy môžete zasahovať do vnútra počítača.

UPOZORNENIE. Prípadnému poškodeniu systémovej dosky môžete predísť tak, že po vypnutí počítača počkáte päť sekúnd a až potom odpojíte periférne zariadenia, resp. odstránite pamäťový modul.

1. Vypnite počítač a všetky pripojené periférne zariadenia.
2. Odpojte počítač a všetky pripojené periférne zariadenia z elektrickej zásuvky. Zníži sa tak prípadné riziko poranenia alebo zásahu elektrickým prúdom. Odpojte od počítača aj všetky telefonické alebo telekomunikačné linky.
3. Z otvoru na batérie vyberte hlavnú batériu a v prípade potreby aj sekundárnu batériu z modulového otvoru.
4. Uzemnite svoj organizmus tak, že sa dotknete nekrytého kovového povrchu vstupno-výstupného (I/O) panela na zadnej časti počítača.

   Počas práce sa I/O panela dotýkajte opakovane, aby sa rozptýlila statická elektrina, ktorá by mohla poškodiť vnútorné súčiastky.

Ochrana pred elektrostatickým vybitím

Statická elektrina môže poškodiť elektronické súčiastky vnútri počítača. Tomuto poškodeniu možno predísť vybitím statickej elektriny z vášho tela, skôr ako prídete do styku s elektronickými súčiastkami počítača, napríklad s pamäťovým modulom. Môžete to urobiť tak, že sa dotknete nekrytého kovového povrchu vstupno-výstupného (I/O) panela počítača.

Počas práce vnútri počítača sa opakovane dotýkajte I/O konektora, aby sa odstránila statická elektrina, ktorá sa nahromadila vo vašom tele.

Poškodeniu v dôsledku elektrostatického vybitia (ESV) možno predísť dodržiavaním týchto zásad:

- Pri vybaľovaní staticky citlivého komponentu z prepravného kartónu odstráňte antistatický obalový materiál až bezprostredne pred inštalovaním komponentu. Tesne pred odstránením antistatického obalu musíte odstrániť statickú elektrinu zo svojho tela.
- Citlivý komponent pri preprave najskôr vložte do antistatickej škatule alebo obalu.
- S citlivými komponentmi by sa malo manipulovať v staticky bezpečnom priestore. Pokiaľ je to možné, malo by sa používať aj antistatické krytie podlahy a pracovného stola.

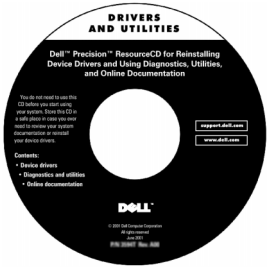
V dokumentácii spoločnosti Dell sa môže vyskytnúť nasledovná poznámka, ktorá vás na tieto opatrenia upozorní:

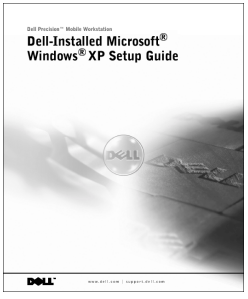
UPOZORNENIE. Pozrite si časť „Ochrana pred elektrostatickým vybitím" v *príručke Systémové informácie*.

Ako získať informácie a potrebnú pomoc

Nasledujúca tabuľka uvádza prostriedky, ktoré spoločnosť Dell poskytuje ako nástroje na získanie podpory. S počítačom sa môžu dodávať aj niektoré dodatočné prostriedky.

Prostriedky a nástroje na získanie podpory

Prostriedok	Obsah	Využitie
 Používateľské príručky	Používateľské príručky k počítaču a príslušným zariadeniam	Prístup k dokumentácii uloženej na pevnom disku závisí od operačného systému; buď kliknite na ikonu **Používateľské príručky** na pracovnej ploche, alebo kliknite na tlačidlo **Štart** a potom na príkaz **Pomocník a poradca**. V dokumentácii nájdete informácie z týchto oblastí: • Používanie počítača • Konfigurácia systémových nastavení • Odstraňovanie a inštalácia súčastí • Inštalácia a konfigurácia softvéru • Identifikácia problémov • Technická špecifikácia • Získanie technickej podpory
	Disk CD *Drivers and Utilities* • program Dell Diagnostics • ovládače • pomôcky • dokumentácia k počítaču a príslušným zariadeniam	Pozrite si hlavnú ponuku disku CD s názvom *Drivers and Utilities* (Ovládače a pomôcky), ktorý sa dodáva spolu s počítačom. Z rozbaľovacej ponuky si vyberte možnosti určené pre váš počítač. Počítač doručený spoločnosťou Dell už má nainštalovanú dokumentáciu i ovládače. Pomocou tohto disku CD možno zobraziť dokumentáciu, preinštalovať ovládače alebo spustiť diagnostické nástroje. Ďalšie informácie nájdete v *Používateľskej príručke*.

Prostriedok	Obsah	Využitie
	Servisné a registračné menovky • kód „Express Service Code“ a kód „Service Tag“ (servisná značka) • kód Product Key, nazývaný aj ID produktu (Product ID) alebo Certifikát pravosti (Certificate of Authenticity - COA)	Kód Express Service Code a Service Tag (servisná značka) sú jedinečné identifikátory vášho počítača Dell. Číslo Product Key (alebo Product ID) budete potrebovať pri inštalácii operačného systému.
	Disk CD *Operating System*	Pomocou disku CD *Operating System* (operačný systém), ktorý sa dodáva spolu s počítačom, možno preinštalovať operačný systém. **POZNÁMKA.** Disk CD *Operating System* nemusí obsahovať všetky najnovšie ovládače určené pre váš počítač. Ak reinštalujete operačný systém, pomocou disku CD *Drivers and Utilities* môžete preinštalovať ovládače zariadení dodaných spolu s počítačom. Ďalšie informácie o inštalácii operačného systému nájdete v príručke Dell-installed Microsoft® Windows® *Setup Guide*, ktorá sa dodáva spolu s počítačom.
	Príručka Dell-installed Windows *Setup Guide*	V príručke *Setup Guide* nájdete informácie o inštalácii a konfigurácii operačného systému. **POZNÁMKA.** Informácie o operačnom systéme získate kliknutím na tlačidlo **Štart** a potom na príkaz **Pomocník** alebo **Pomocník a technická** podpora (podľa toho, aký operačný systém používate).

Prostriedok	Obsah	Využitie
support.dell.com	Webová lokalita Dell | Support • najčastejšie otázky, • súbory na prevzatie, • dokumentácia, • online diskusie o počítačoch, • vyhľadávacie databázy.	Vyplnením registračného formulára na stránke **support.dell.com** získate rôzne výhody: • Informácie o svojom počítači nájdete v príslušnej *Používateľskej príručke*. • pomoc pri bežnom používaní, pri inštalácii, pri riešení problémov (služba Ask Dudley, databáza Dell Knowledge Base), • prístup k dokumentácii k počítaču a zariadeniam (sekcia Dell Documents), • prístup k najnovším verziám ovládačov pre váš počítač (sekcia Downloads for Your Dell), • prístup k online diskusiám so zákazníkmi a technickými odborníkmi spoločnosti Dell (služba Dell Talk), • prístup k zoznamu online prepojení na hlavných predajcov spoločnosti Dell.
Premier Support.Dell.com	Webová lokalita Dell Premier Support • stav žiadosti o servis (Service call status) • najčastejšie technické problémy podľa produktov • najčastejšie otázky podľa čísla produktu • prispôsobené servisné značky • podrobné informácie o konfigurácii systému	Otvorte si stránku **premiersupport.dell.com**. Webová lokalita Dell Premier Support je určená pre firmy a vládne a vzdelávacie organizácie. Táto služba nemusí byť k dispozícii vo všetkých krajinách.

Nastavenie počítača

1. Vybaľte škatuľu s príslušenstvom.
2. Obsah škatule s príslušenstvom, ktoré budete potrebovať na dokončenie nastavenia počítača, odložte nabok.

   Škatuľa s príslušenstvom tiež obsahuje používateľskú dokumentáciu a rôzny softvér a doplnkový hardvér (napr. PC karty, ovládače a batérie), ktorý ste si objednali.
3. Zapojte AC adaptér do konektora AC adaptéra a do elektrickej zásuvky.

Pripojenie AC adaptéra

4. Počítač zapnete otvorením obrazovky a stlačením tlačidla napájania.

tlačidlo napájania

POZNÁMKA. Počítač vložte do doku, až keď bol aspoň raz zapnutý a vypnutý.

Informácie o počítači

Pohľad spredu

VÝSTRAHA. Vetracie otvory počítača neupchávajte, nevkladajte do nich žiadne predmety a nenechávajte v nich usadený prach. Výsledkom môže byť poškodenie počítača alebo vznietenie.

1	západka obrazovky	8	dotykový panel (touch pad)
2	obrazovka	9	otvor na batériu
3	kontrolky stavu zariadenia	10	modulový otvor
4	vetrací otvor	11	tlačidlá polohovacieho kolíka/dotykového panela (touch pad)
5	kontrolky stavu klávesnice	12	tlačidlo Dell AccessDirect™
6	klávesnica	13	tlačidlo napájania
7	polohovací kolík	14	mikrofón

Pohľad zľava

1	pevná optická jednotka
2	S-Video konektor s výstupom pre TV
3	otvor pre bezpečnostný kábel
4	modemový konektor
5	sieťový konektor
6	reproduktor

Pohľad sprava

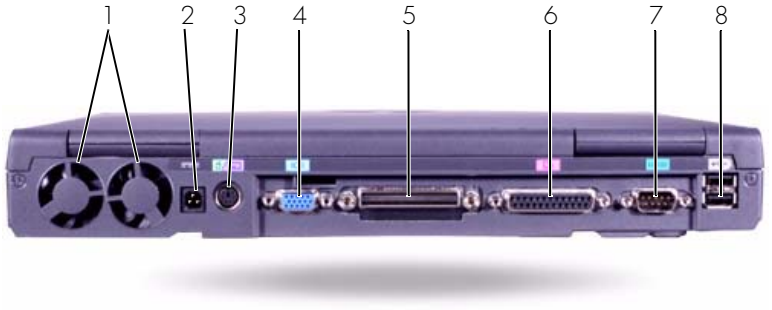
VÝSTRAHA. Vetracie otvory počítača neupchávajte, nevkladajte do nich žiadne predmety a nenechávajte v nich usadený prach. Výsledkom môže byť poškodenie počítača alebo vznietenie.

1	reproduktor	5	otvor pre PC karty
2	otvor pre bezpečnostný kábel	6	konektor IEEE 1394
3	otvor pre pevný disk	7	audiokonektory
4	infračervený senzor	8	vetracie otvory

Pohľad zozadu

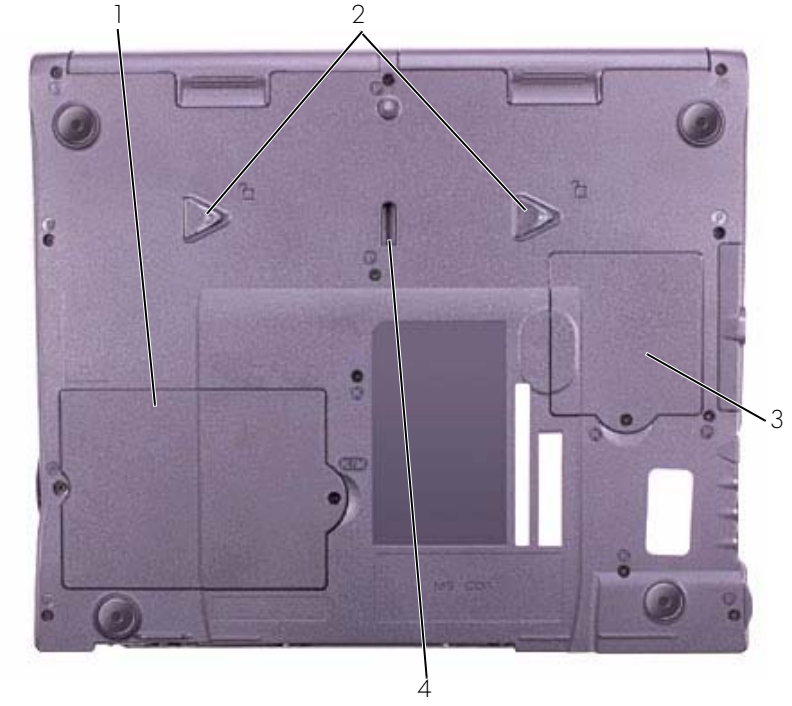
UPOZORNENIE. Prípadnému poškodeniu počítača predídete tak, že externé zariadenie odpojíte až päť sekúnd po vypnutí počítača.

VÝSTRAHA. Vetracie otvory počítača neupchávajte, nevkladajte do nich žiadne predmety a nenechávajte v nich usadený prach. Výsledkom môže byť poškodenie počítača alebo vznietenie.



1	ventilátory (2)	5	prepojovací konektor
2	konektor AC adaptéra	6	paralelný konektor
3	konektor PS/2	7	sériový konektor
4	videokonektor	8	konektory USB (2)

Pohľad zospodu



1	kryt pamäťového modulu a modemu
2	uvoľňovacie západky zariadenia
3	kryt karty Mini PCI
4	západka pre prepojovacie zariadenie

Ako vyberať batériu

UPOZORNENIE. Ak sa rozhodnete vymeniť batériu v úspornom režime počítača, máte na jej výmenu asi jednu minútu. Po uplynutí tejto doby sa počítač vypne a všetky neuložené údaje sa stratia.

Skôr ako batériu vyberiete, počítač musí byť vypnutý, v režime správy napájania alebo zapojený do elektrickej zásuvky.

1. Ak je počítač v doku, vyberte ho.
2. Posuňte a stlačte uvoľňovaciu západku batérie (alebo modulu) na spodnej strane počítača a potom batériu vysuňte.

Inštalácia batérie

Batériu zasúvajte dnu, kým uvoľňovacia západka neklikne.

Spustenie programu Dell Diagnostics

Spoločnosť Dell poskytuje množstvo nástrojov, ktoré umožňujú dosiahnuť lepší výkon počítača. Viac informácií o týchto pomocných nástrojoch nájdete v *Používateľskej príručke*.

Ak máte s počítačom problémy, ktoré vám znemožňujú prístup k online *Používateľskej príručke*, použite diagnostický program Dell Diagnostics, pomocou ktorého zistíte príčiny problémov a získate návod na ich riešenie. Diagnostický program sa nachádza na disku CD s názvom *Drivers and Utilities* (Ovládače a pomôcky), ktorý sa dodáva s počítačom.

POZNÁMKA. Diagnostický program spustite ešte predtým, ako sa obrátite na technickú podporu spoločnosti Dell. Vďaka diagnostickým testom získate informácie, ktoré môžu byť užitočné pre technickú podporu.

Diagnostický program spustíte takto:

1. Vypnite počítač.
2. Ak je počítač v doku, vyberte ho.
3. Skontrolujte, či je počítač pripojený do elektrickej zásuvky.
4. Počítač zapnite s diskom CD *Driver and Utilities* v mechanike CD, CD-RW alebo DVD.
5. Stlačením klávesu F2 hneď po zobrazení obrazovky s logom Dell a pred zobrazením obrazovky s logom Microsoft Windows spustíte program nastavenia systému.

POZNÁMKA. Zapíšte si aktuálne poradie zavádzania pre prípad, že ho po spustení programu Dell Diagnostics budete chcieť obnoviť.

6. V programe nastavenia systému vyberte stranu **Boot Order** (Poradie zavádzania). Zapíšte si názov zariadenia, ktoré je nastavené ako prvé (horné) zavádzacie zariadenie a potom nastavte nasledujúce poradie prvých troch zariadení v postupnosti zavádzania:
   - disketová jednotka
   - jednotka CD/DVD/CD-RW
   - interný pevný disk
7. Uložte zmeny. Stlačením klávesu Esc Suspend skončite program nastavenia systému a reštartujte počítač so zavádzaním nastaveným na jednotku CD.

   Po zapnutí počítača sa automaticky spustí program Dell Diagnostics.
8. Po ukončení diagnostického programu vyberte disk *Drivers and Utilities*.
9. Pri reštartovaní počítača stlačte kláves F2 hneď po zobrazení obrazovky s logom Dell a pred zobrazením obrazovky s logom Microsoft Windows.
10. V programe nastavenia systému vyberte stranu **Boot Order** (Poradie zavádzania) a nastavte pôvodnú postupnosť zavádzania.
11. Stlačením klávesu Esc Suspend skončite program nastavenia systému a reštartujte systém Microsoft Windows.
12. Disk CD vyberte z jednotky CD, CD-RW alebo DVD.

Po spustení diagnostického programu sa na obrazovke zobrazí logo spoločnosti Dell, za ktorým nasleduje správa o zavádzaní diagnostického programu. Po zavedení diagnostického programu sa objaví ponuka tohto programu s názvom **Diagnostics Menu**.

Ak chcete z ponuky vybrať nejakú možnosť, zvýraznite ju a stlačte kláves

alebo kláves zodpovedajúci zvýraznenému písmenu vo vybratej možnosti.

Právne upozornenia

Elektromagnetické rušenie (EMI) je akýkoľvek signál alebo vysielanie vyžarujúce do voľného priestoru alebo vedené pozdĺž napájacích alebo signálnych káblov, ktoré ohrozuje fungovanie rádiovej navigácie a iné bezpečnostné služby a vážne znižuje, obmedzuje alebo opakovane prerušuje licencovanú rádiokomunikačnú službu. Rádiokomunikačné služby okrem iného zahŕňajú komerčné vysielanie AM/FM, televíziu, bezdrôtové služby, používanie radarov, sledovanie leteckej premávky, používanie pagerov a služby Personal Communication Services (PCS). Tieto licencované služby spolu so zariadeniami emitujúcimi mimovoľné žiarenie (napr. digitálne zariadenia vrátane počítačov) prispievajú k vytváraniu elektromagnetického prostredia.

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) je schopnosť jednotlivých prvkov elektronického vybavenia správne fungovať v elektronickom prostredí. Tento počítač je zostrojený v súlade s regulačnými obmedzeniami pre hodnotu EMI, záruka absencie rušenia však neexistuje pri žiadnej inštalácii. Ak toto zariadenie ruší rádiokomunikačné služby, čo možno zistiť jeho zapnutím a vypnutím, mali by ste na obmedzenie rušenia vyskúšať niektoré z uvedených opatrení:

- Presmerujte anténu.
- Premiestnite počítač na iné miesto vzhľadom k prijímaču.
- Premiestnite počítač z dosahu prijímača.
- Zapojte počítač do inej zásuvky, aby bol zapojený v inom obvode ako prijímač.

Ďalšiu pomoc môžete získať od zástupcu technickej podpory spoločnosti Dell, prípadne od skúseného technika rádioprijímačov alebo televíznych prijímačov.

Počítače Dell sú navrhované, testované a kategorizované pre príslušné typy elektromagnetického prostredia. Klasifikácia elektromagnetického prostredia sa zvyčajne určuje podľa týchto ustálených definícií:

- Trieda A - komerčné alebo priemyselné prostredie.
- Trieda B - domácnosti.

Informačno-technologické zariadenia (Information Technology Equipment - ITE) vrátane zariadení, rozširujúcich kariet, tlačiarní, vstupno/výstupných (I/O) zariadení, monitorov a podobne, ktoré sú integrované alebo pripojené k počítaču, by mali byť v súlade s klasifikáciou elektromagnetického prostredia počítača.

Upozornenie pri používaní tienených signalizačných káblov. Na pripojenie zariadení ku všetkým zariadeniam Dell používajte iba tienené káble. Zníži sa tak rušenie rádiokomunikačných služieb. Používanie tienených káblov je zárukou, že sa dodrží klasifikácia EMC vhodná pre určené prostredie. Pre paralelné tlačiarne je k dispozícii kábel od spoločnosti Dell. Kábel si môžete objednať aj vo webovej lokalite spoločnosti Dell: accessories.us.dell.com/.

Väčšina počítačov Dell je určená pre prostredie triedy B. Pridaním určitých možností však môže dôjsť k zmene zaradenia niektorých konfigurácií do triedy A. Pri zisťovaní klasifikácie elektromagnetického prostredia počítača alebo zariadenia vám pomôžu konkrétne informácie z Používateľskej príručky týkajúce sa príslušných regulačných inštitúcií. Každá sekcia obsahuje informácie týkajúce sa hodnôt EMC/EMI a bezpečnostné pokyny pri používaní produktu platné v príslušnej krajine.

Likvidácia batérie

Vo vašom počítači sa používajú lítium-iónové a nikel-metalhydridové (NiMH) rezervné batérie. Inštrukcie na výmenu lítium-iónovej batérie v počítači nájdete v *Používateľskej príručke* k počítaču Dell v časti Using the Battery (Používanie batérie). Batéria NiMH má dlhú životnosť a jej výmena pravdepodobne nebude potrebná. V prípade potreby ju môže vymeniť iba autorizovaný servisný technik.

Batériu neodhadzujte do koša s odpadkami z domácnosti. Adresu najbližšieho miesta zberu použitých batérii vám poskytne miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou odpadu.

Prenosna delovna postaja Dell Precision™ M50

Priročnik z informacijami o sistemu

Opombe, obvestila in opozorila

OPOMBA: OPOMBA označuje pomembne informacije, ki omogočajo, da računalnik bolj izkoristite.

OBVESTILO: OBVESTILA označujejo možnost poškodb strojne opreme ali izgubo podatkov in svetujejo, kako se izogniti težavi.

OPOZORILO: OPOZORILA označujejo možnost poškodb lastnine, osebnih poškodb ali smrti.

Okrajšave in kratice

Za popoln seznam okrajšav in kratic poglejte v *Uporabniški priročnik* (glede na operacijski sistem bodisi dvokliknite ikono User's Guide na namizju bodisi kliknite Start, nato Pomoč in podpora (Help and Support), User and system guides in še User Guide).

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
© 2002 Dell Computer Corporation. Vse pravice pridržane.

Vsakršno reproduciranje brez pisnega dovoljenja družbe Dell Computer Corporation je strogo prepovedano.

Blagovne znamke, uporabljene v tem besedilu: *Dell*, logotip *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* in *AccessDirect* so blagovne znamke družbe Dell Computer Corporation; *Microsoft* in *Windows* sta zaščiteni blagovni znamki družbe Microsoft Corporation.

V tem dokumentu se lahko uporabljajo tudi druge blagovne znamke in imena, ki se nanašajo na osebe, katerih last so blagovne znamke ali imena, oziroma na njihove izdelke. Družba Dell Computer Corporation zavrača vsakršno lastništvo blagovnih znamk in imen, razen tistih, ki so v njeni lasti.

marec 2002 št. dela 6P700 rev. A00

Kazalo

Varnostna navodila in navodila za elektromagnetno združljivost: prenosne delovne postaje 263
Opozorilo: varnostna navodila 263
Navodila glede elektromagnetne združljivosti 267
Uporaba računalnika 268
Ergonomska uporaba računalnika 269
Zaščita pred elektrostatično razelektritvijo 271

Iskanje informacij in pomoči 272

Namestitev računalnika 275

O računalniku 276
Pogled od spredaj 276
Pogled z leve strani 278
Pogled z desne strani 279
Pogled s hrbtne strani 280
Pogled s spodnje strani 281

Odstranjevanje akumulatorja 282

Namestitev akumulatorja 282

Uporaba diagnostičnih orodij Dell Diagnostics 283

Upravna obvestila 284
Odmetavanje akumulatorjev 286

Varnostna navodila in navodila za elektromagnetno združljivost: prenosne delovne postaje

V tabeli so opisani pomeni *dodatnih* simbolov, ki se uporabljajo *samo* v navodilih za varnost in elektromagnetno združljivost (EMC - Electromagnetic Compatibility).

Nevarnost eksplozije

Letalo

Nevarnost požara

Uporaba te funkcije na letalih je lahko prepovedana

Nevarnost električnega udara

Opozorilo: varnostna navodila

Splošno

- Računalnika ne skušajte popraviti sami, razen če ste pooblaščeni serviser. Dosledno upoštevajte navodila za namestitev.
- Če za svoj napajalnik uporabljate podaljšek, poskrbite, da bo skupni nazivni tok vseh izdelkov, priključenih na podaljšek, manjši od nazivnega toka podaljška.

- Ne vstavljajte predmetov v prezračevalne reže in odprtine računalnika. S tem lahko povzročite kratek stik notranjih delov, posledica tega pa je nevarnost požara ali električnega udara.

- Ko z napajalnikom polnite akumulator ali napajate računalnik, ga postavite tako, da bo zagotovljeno prezračevanje, na prumer na mizo poleg računalnika ali na tla. Napajalnika ne prekrivajte z listi papirja ali drugimi predmeti, ki bi lahko preprečili hlajenje; prav tako napajalnika ne uporabljajte v nosilni torbi.
- Napajalnik se lahko med običajnim delovanjem računalnika rahlo segreje. Bodite previdni, če z njim rokujete takoj po uporabi.
- Izogibajte se temu, da bi prenosna delovna postaja dalj časa delovala s spodnjo stranjo v neposrednem stiku z izpostavljeno kožo. Temperatura ohišja bo med normalnim delovanjem znatno narasla (zlasti če je računalnik priključen na električno omrežje). Če je spodnja stran računalnika v neposrednem stiku s kožo, lahko sčasoma pride do opeklin.

- Računalnika ne uporabljajte v mokrem okolju, na primer v vlažni kleti ali zraven kopalne kadi, umivalnika ali bazena.

- Če je v računalniku modem, med nevihtami iztaknite telefonski kabel, da se izognete sicer zelo majhni možnosti električnega udara zaradi udara strele.

- Da bi se izognili možnosti električnega udara, med nevihtami ne priključujte ali izklapljajte kablov in ne izvajajte vzdrževalnih ali konfiguracijskih posegov na računalniku. Ne uporabljajte računalnika med nevihto, razen če ste iztaknili vse kable in se računalnik napaja iz akumulatorja.
- Če je računalnik opremljen z modemom, priporočamo, da zanj uporabite kabel premera najmanj 26 AWG (American Wire Gauge) z modularnim priključkom RJ-11, skladnim s pravili FCC.
- Kartice PC Card lahko med delovanjem postanejo vroče. Pri odstranjevanju kartic PC Card, ki ste jih uporabljali dalj časa, bodite previdni.

- Preden začnete čistiti računalnik, izklopite napajanje. Računalnik očistite z mehko krpo, ki ste jo navlažili z vodo. Ne uporabljajte čistil v tekoči obliki ali v razpršilcu, katera lahko vsebujejo vnetljive snovi.

Opozorilo: napajanje (varnostna navodila, *nadaljevanje*)

- Vedno uporabljajte samo napajalnik, ki ste ga dobili od Della in je odobren za uporabo s tem računalnikom. Uporaba drugačnega napajalnika lahko povzroči požar ali eksplozijo.
- Preden priključite računalnik na električno omrežje, preverite nastavitev napetosti in se prepričajte, da nastavljena napetost in frekvenca ustrezata vašemu viru napajanja.
- Če želite povsem izklopiti napajanje računalnika, ga izklopite, odstranite akumulator in iztaknite napajalnik iz električnega omrežja.

- Da bi se izognili morebitnemu električnemu udaru, priključite kable napajalnika in ostalih naprav v ustrezno ozemljene vtičnice. Ti napajalni kabli so lahko opremljeni z vtikačem s tremi stiki, ki omogoča ozemljitev. Ne uporabljajte prilagojevalnih vtikačev in ne odstranjujte ozemljitvenega stika z vtikača. Če uporabljate podaljšek, uporabite ustreznega, ki bo prav tako imel ozemljitveno povezavo.
- Poskrbite, da na napajalnih kablih ne bo ničesar in da kabli ne bodo položeni tako, da bi obstajala možnost, da kdo stopi nanje ali se spotakne čeznje.

- Če uporabljate podaljšek z več vtičnicami (razdelilnik), bodite previdni pri priključevanju kabla napajalnika. Pri nekaterih razdelilnikih lahko obstaja možnost, da kabel napačno priključite. Nepravilna vstavitev vtikača lahko trajno poškoduje računalnik in povzroči nevarnost požara in/ali električnega udara. Poskrbite, da bo vtikač vstavljen v pravilno ozemljeno vtičnico razdelilnika.

Opozorilo: akumulator (varnostna navodila, *nadaljevanje*)

- Uporabljajte samo Dellove akumulatorje, ki so odobreni za uporabo s tem računalnikom. Uporaba drugih vrst akumulatorjev lahko povzroči nevarnost požara ali eksplozije.

- Akumulatorjev ne prenašajte v žepu, torbici ali posodi, kjer lahko kovinski deli (npr. avtomobilski ključi ali sponke) povzročijo kratek stik med stiki akumulatorja. Čezmeren tok, ki je posledica kratkega stika, lahko povzroči izjemno visoke temperature akumulatorja, ki lahko poškodujejo akumulator in povzročijo požar ali opekline.
- Nepravilno ravnanje z akumulatorjem lahko povzroči nevarnost opeklin. Akumulatorja ne razstavljajte. S poškodovanim ali puščajočim akumulatorjem ravnajte izjemno previdno. Če je akumulator poškodovan, lahko začne iz celic puščati elektrolit, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- Hranite akumulator zunaj dosega otrok.

- Računalnika in akumulatorja ne shranjujte in ne puščajte v bližini toplotnih virov, kot so radiatorji, kamini, štedilniki, električni grelci in drugi gospodinjski aparati, ki oddajajo toploto, ali ga drugače izpostavljajte temperaturam nad 60ºC (140ºF). Akumulatorske celice, ki se segrejejo na čezmerno temperaturo, lahko eksplodirajo ali puščajo in s tem povzročijo nevarnost požara.

- Akumulatorja ne zažigajte in ga ne odmetavajte skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Akumulatorske celice lahko eksplodirajo. Akumulator odvrzite skladno z navodili proizvajalca ali pa se za navodila obrnite na svoj krajevni urad za odmetavanje odpadkov. Stare baterije čimprej zavrzite.

Opozorilo: potovanje z letalom (varnostna navodila, *nadaljevanje*)

- Določeni predpisi zvezne uprave za letalstvo ZDA (Federal Aviation Administration) in/ali predpisi posameznih letalskih prevoznikov se lahko nanašajo na uporabo vašega računalnika Dell™ v letalu. Na primer, taki predpisi/omejitve lahko prepovedujejo uporabo vsake osebne elektronske naprave, ki ima možnost namenskega oddajanja radijskih frekvenc ali drugih elektromagnetnih signalov na letalu.

  – Če je prenosni računalnik Dell opremljen z modulom Dell TrueMobile™ ali s katerokoli drugo komunikacijsko napravo, jo onemogočite, preden se vkrcate v letalo, in upoštevajte navodila letalskega prevoznika, povezana s tako napravo.

  – Poleg tega je lahko med določenimi kritičnimi stopnjami leta (na primer, med vzletom in pristankom) uporaba osebna elektronske naprave, kakršna je na primer prenosna delovna postaja, prepovedana. Nekateri letalski prevozniki lahko za kritično določijo tudi vsako obdobje letenja pod 3.050 m (10.000 čevljev). Prosimo, upoštevajte navodila posameznih letalskih prevoznikov glede uporabe osebnih elektronskih naprav.

Navodila glede elektromagnetne združljivosti

- Uporabite oklopljene signalne kable, ki zagotavljajo ustrezno stopnjo dušenja motenj za želeno okolje. Za vzporedne tiskalnike lahko pri Dellu posebej naročite kabel. Naročite ga lahko tudi na Dellovem spletnem mestu na naslovu **www.dell.com**.
- Elektrostatična razelektritev lahko povzroči poškodbe elektronskih delov v računalniku. Da bi preprečili take poškodbe, se razelektrite, preden začnete ravnati z elektronskimi deli računalnika, kakršni so na primer pomnilniški moduli. To lahko storite tako, da se dotaknete nepobarvane kovinske površine na hrbtni strani računalnika.

Uporaba računalnika

Da bi se izognili poškodbam računalnika, upoštevajte naslednja varnostna priporočila:

- Računalnik naj bo med uporabo na ravni površini.
- Na potovanju ne pošiljajte računalnika z ostalo prtljago, temveč ga imejte pri sebi v kabini. Računalnik lahko pošljete skozi varnostni rentgen, ne smete pa ga nesti skozi detektor kovine. Poskrbite, da bo akumulator napolnjen, za primer, da boste morali vklopiti računalnik.
- Če med potovanjem trdi disk ni v računalniku, ga zavijte v material, ki ne prevaja električnega toka, kakršna sta papir ali blago. Morda boste morali pri pregledu prtljage vstaviti trdi disk v računalnik. Trdi disk lahko pošljete skozi varnostni rentgen, ne smete pa ga nesti skozi detektor kovine.
- Pri potovanju računalnika ne postavljajte v prostor za shranjevanje nad sedeži, kjer bi se lahko med letom premikal. Poskrbite, da vam računalnik ne bo padel na tla in da ne bo izpostavljen drugim mehanskim obremenitvam.
- Računalnik, akumulator in trdi disk zaščitite pred nevarnostmi iz okolja, kot so umazanija, prah, hrana, tekočine, čezmerne temperature in izpostavljanje sončni svetlobi.
- Če računalnik selite med okolji z zelo različnimi obsegi temperatur in/ali vlage, se lahko na računalniku ali v njem ustvari kondenzat. Da bi preprečili poškodbe računalnika, pred uporabo počakajte, da kondenzat izhlapi.

OBVESTILO: Če računalnik selite iz hladnejšega v toplejše okolje ali obratno, preden vklopite računalnik počakajte, da se njegova notranja temperatura prilagodi sobni.

- Ko iztaknete kabel, ne vlecite kabla samega, temveč priključek na njem. Ko izvlečete priključek, poskrbite, da bo poravnan, da se njegovi stiki ne poškodujejo ali zvijejo. Tudi preden priključite kabel, poskrbite, da bodo priključki na obeh straneh pravilno obrnjeni in poravnani.
- Z vsemi deli računalnika ravnajte previdno. Dele, kot so pomnilniški moduli, ne prijemajte za stike, temveč na robovih.
- Da bi preprečili možnost poškodb sistemske plošče pri odstranjevanju pomnilniškega modula s sistemske plošče ali odklapljanju dodatne naprave z računalnika, izklopite računalnik in počakajte pet sekund, preden začnete odstranjevati modul ali odklapljati opremo.

- Zaslon očistite z mehko, čisto krpo in s sredstvom za čiščenje stekel, ki ne vsebuje voska ali abrazijskih sredstev. Čistilo nanesite na krpo in obrišite zaslon s kratkimi gibi v eno smer, od vrha zaslona navzdol. Če so na zaslonu maščobe ali druga umazanija, namesto sredstva za čiščenje stekel uporabite izopropilni alkohol.
- Če se računalnik zmoči ali poškoduje, upoštevajte nasvete v razdelku »Odpravljanje težav z računalnikom« v *Uporabniškem priročniku*. Če po izvedbi teh postopkov ugotovite, da računalnik ne deluje pravilno, se obrnite na Dell (ustrezne informacije za stik najdete v razdelku »Pomoč« v *Uporabniškem priročniku*).

Ergonomska uporaba računalnika

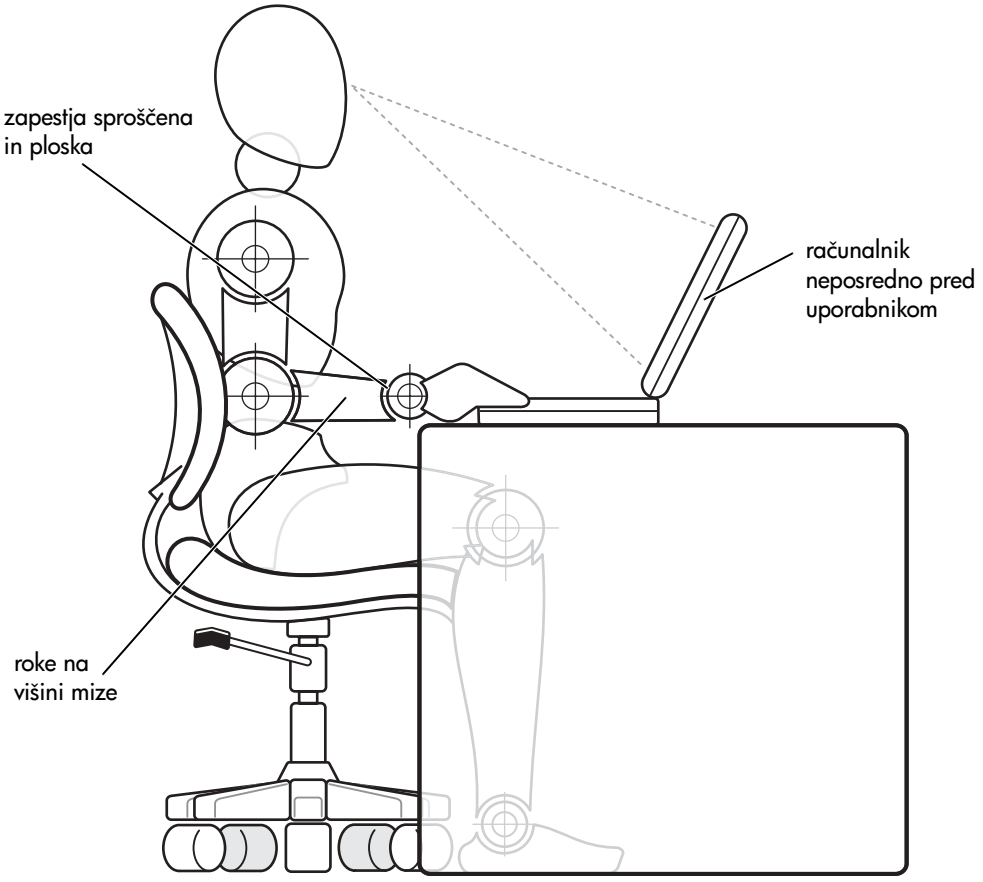
⚠ **OPOZORILO: Nepravilna ali dolgotrajna uporaba tipkovnice lahko povzroči poškodbe.**

⚠ **OPOZORILO: Dolgotrajna uporaba računalnikovega zaslona ali zunanjega monitorja lahko prav tako povzroči obremenjenost oči.**

Za večje udobje in učinkovitost pri delu z računalnikom upoštevajte te ergonomske nasvete za namestitev in delo z računalnikom:

- To je prenosni računalnik, ki ni namenjen stalni uporabi kot pisarniška oprema. Priporočamo, da pri dolgotrajni uporabi uporabite zunanjo tipkovnico.
- Pri delu postavite računalnik neposredno pred sebe.
- Nastavite naklon zaslona, njegov kontrast in/ali svetlost ter osvetlitev prostora, v katerem ste, (na primer stropne in namizne luči ter zavese in žaluzije na bližnjih oknih), tako da bo na zaslonu čim manj odsevov.
- Če z računalnikom uporabljate zunanji monitor, ga postavite na ustrezno razdaljo (običajno od 510 do 610 mm od oči). Ko sedite pred monitorjem, poskrbite, da bo njegov zaslon v višini oči ali celo rahlo nižje.
- Uporabite stol, ki pravilno podpira spodnji del hrbtenice.
- Pri uporabi tipkovnice, sledilne ploščice, sledilne palice ali zunanje miške imejte podlakti v isti ravni kot zapestja, v nevtralnem, udobnem položaju.

- S tipkovnico, sledilno ploščico ali sledilno palico vedno uporabljajte naslonjalo za dlani. Pri uporabi zunanje miške poskrbite, da boste imeli dovolj prostora za roke.
- Zgornji del rok naj ohlapno visi ob telesu.
- Sedite pokončno, noge imejte na tleh in stegna v isti ravni.
- Pri sedenju poskrbite, da bo teža vaših nog na stopalih in ne na sprednjem delu sedeža. Ustrezno prilagodite višino stola in po potrebi uporabite naslonjalo za noge, da ohranite pravilno držo.
- Delo si organizirajte tako, da bo raznoliko. Skušajte se izogniti dolgotrajnemu tipkanju. Ko nehate tipkati, počnite stvari, ki zahtevajo obe roki.



Pred odstranjevanjem ali nameščanjem pomnilniških modulov izvedite naslednje korake v označenem zaporedju.

OBVESTILO: Priporočamo, da v računalnik posegate samo takrat, ko nameščate pomnilniške module.

OBVESTILO: Da bi preprečili možnost poškodb sistemske plošče pri odstranjevanju pomnilniškega modula s sistemske plošče ali odklapljanju dodatne naprave z računalnika, izklopite računalnik in počakajte pet sekund, preden začnete odstranjevati modul ali odklapljati opremo.

1. Izklopite računalnik in vse priključene dodatne naprave.
2. Iztaknite računalnik in vse dodatne naprave iz električnih vtičnic, da zmanjšate možnost osebnih poškodb ali električnega udara. Iztaknite tudi vse telefonske ali telekomunikacijske vode, povezane z vašim računalnikom.
3. Odstranite glavni akumulator iz ležišča za akumulator in, če je treba, sekundarni akumulator iz ležišča za module.
4. Razelektrite se z dotikom nepobarvane kovinske površine na hrbtni strani računalnika.

   Medtem ko delate, se občasno razelektrite na enak način, da se izognete morebitnim poškodbam notranjih delov računalnika.

Zaščita pred elektrostatično razelektritvijo

Elektrostatična razelektritev lahko povzroči poškodbe elektronskih delov računalnika. Da bi preprečili take poškodbe, se razelektrite, preden začnete ravnati z elektronskimi deli vašega računalnika, kakršni so na primer pomnilniški moduli. To lahko storite tako, da se dotaknete nepobarvane kovinske površine na hrbtni strani računalnika.

Medtem ko delate, se občasno razelektrite na enak način, da se izognete morebitnim poškodbam notranjih delov računalnika zaradi elektrostatičnega naboja, ki se sčasoma nabere v telesu.

Za boljšo zaščito pred elektrostatično razelektritvijo upoštevajte še te nasvete:

- Pri odpakiranju dela, ki je občutljiv za statično elektriko, ga iz antistatične embalaže ne odstranjujte, dokler niste pripravljeni, da ga namestite. Tik preden odvijete antistatični ovoj, se razelektrite, kot je opisano zgoraj.

- Pri prenašanju občutljivih delov jih najprej vstavite v antistatično posodo ali embalažo.
- Vse dele, občutljive za statično elektriko, hranite v prostoru, ki je varen pred elektrostatično razelektritvijo. Če je le možno, uporabljajte antistatične talne obloge in obloge za delovno mizo.

V Dellovi dokumentaciji se lahko vseskozi pojavlja to opozorilo, ki vas bo opominjalo na te varnostne ukrepe:

OBVESTILO: Glejte tudi razdelek »Zaščita pred elektrostatično razelektritvijo« v priročniku *Informacije o sistemu*.

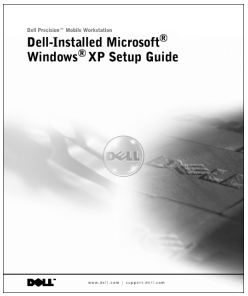
Iskanje informacij in pomoči

V naslednji tabeli so našteta sredstva, ki jih Dell ponuja kot podporna orodja. Računalniku so lahko priložena tudi druga sredstva.

Sredstva in orodja za podporo

Sredstvo	Vsebina	Uporaba sredstva
 Uporabniški priročniki	Uporabniški priročniki za računalnik in naprave	Glede na operacijski sistem, ki ga uporabljate, dvokliknite bodisi ikono **User's Guides** na namizju, bodisi gumb **Start** in nato izberite možnost **Help and Support** za dostop do dokumentacije, shranjene na trdem disku. Na voljo so naslednje informacije: • Uporaba računalnika • Konfiguriranje sistemskih nastavitev • Odstranjevanje in nameščanje delov • Nameščanje in konfiguriranje programske opreme • Diagnosticiranje težav • Tehnični podatki • Tehnična pomoč

Sredstvo	Vsebina	Uporaba sredstva
	CD *Gonilniki in orodja* • Dellova diagnostična orodja • Gonilniki • Orodja • Dokumentacija računalnika in naprav	Poglejte v glavni meni na CD-ju *Gonilniki in orodja*, ki ste ga dobili z računalnikom. Izberite možnosti, ustrezne za računalnik na spustnem meniju. Dokumentacija in gonilniki so že nameščeni v računalniku, ko ga dobite od Della. Na tem CD-ju je dokumentacija, z njim pa lahko tudi znova namestite gonilnike ali zaženete diagnostična orodja. Več informacije najdete v *Uporabniškem priročniku* računalnika.
	Nalepke za servisiranje in registracijo • Koda za ekspresno servisiranje (Express Service Code) in servisna oznaka (Service Tag Sequence) • Ključ izdelka (imenovan tudi ID izdelka ali potrdilo o pristnosti [Certificate of Authenticity - COA])	Koda za ekspresno servisiranje in servisna oznaka sta enolična identifikatorja računalnika Dell. Za dokončanje namestitve operacijskega sistema boste potrebovali tudi številko ključa izdelka (ali ID izdelka).
	CD *Operacijski sistem*	Za vnovično namestitev operacijskega sistema uporabite CD *Operacijski sistem*, ki ste ga dobili z računalnikom. **OPOMBA:** Na CD-ju *Operacijski sistem* morda ne bodo najnovejši gonilniki za računalnik. Če znova namestite operacijski sistem, uporabite CD *Gonilniki in orodja*, da znova namestite gonilnike naprav, ki ste jih dobili z računalnikom. Več informacij o nameščanju operacijskega sistema najdete v tovarniško nameščenem priročniku za namestitev operacijskega sistema Microsoft® Windows® (*Setup Guide*), ki ste ga dobili z računalnikom.

Sredstvo	Vsebina	Uporaba sredstva
	Tovarniško nameščen priročnik za namestitev operacijskega sistema Windows (*Setup Guide*)	Informacije o nameščanju in konfiguriranju operacijskega sistema najdete v priročniku za namestitev (*Setup Guide*). **OPOMBA:** Če želite informacije o operacijskem sistemu, kliknite **Start** in nato **Pomoč (Help)** ali **Pomoč in podpora** (**Help and Support**), glede na operacijski sistem, ki ga uporabljate.
support.dell.com	Spletno mesto za podporo Dell | Support • Pogosto zastavljena vprašanja • Prenosi za računalnik • Dokumentacija • Spletne razprave o vašem računalniku • Zbirka podatkov, po kateri je mogoče iskati	Obiščite spletno mesto **support.dell.com** in izpolnite obrazec za registracijo: • Preberite *Uporabniški priročnik* računalnika • Pomoč za splošno uporabo, namestitev in odpravljanje težav (povprašajte Dudleya, Dellovo zbirko znanja) • Dostop do dokumentacije o računalniku in napravah (Dell Documents) • Najnovejše različice gonilnikov za računalnik (Downloads for Your Dell) • Sodelujete v spletnih razpravah z drugimi kupci Dellovih izdelkov in Dellovimi tehničnimi strokovnjaki (Dell Talk) • Raziščite seznam spletnih povezav z največjimi prodajalci Dellovih izdelkov
Premier Support.Dell.com	Spletno mesto za podporo Dell Premier Support • Stanje servisnih klicev • Najpogostejša tehnična vprašanja, razvrščena po izdelkih • Pogosto zastavljena vprašanja, razvrščena po številki izdelka • Servisne oznake po meri • Podrobnosti o sistemski konfiguraciji	Obiščite **premiersupport.dell.com**: Spletno mesto Dell Premier Support je prilagojeno kupcem iz velikih podjetij, državne uprave in izobraževalnih ustanov. Ta storitev morda ne bo na voljo na vseh območjih.

Namestitev računalnika

1. Odprite škatlo z dodatno opremo.
2. Vsebino škatle postavite na stran; potrebovali jo boste, da dokončate namestitev računalnika.

   Škatla z dodatno opremo vsebuje tudi uporabniško dokumentacijo ter vso programsko opremo in dodatno strojno opremo (na primer kartice PC Card, pogone ali akumulatorje), ki ste jo naročili.
3. Priključite napajalnik na priključek za napajalnik in na električno vtičnico.

Priključevanje napajalnika

4. Odprite zaslon računalnika in pritisnite gumb za napajanje, da ga vklopite.

OPOMBA: Računalnika ne vstavljajte v priključno postajo, dokler ga niste vsaj enkrat vklopili in zaustavili.

Gumb za napajanje

O računalniku

Pogled od spredaj

OPOZORILO: Ne prekrivajte prezračevalnih rež in vanje ne potiskajte predmetov; poskrbite, da se reže ne zamašijo s prahom, sicer lahko pride do poškodb računalnika ali nevarnosti požara.

1	zatič zaslona	8	sledilna tablica
2	zaslon	9	akumulator, ležišče za
3	lučke za stanje naprave	10	ležišče za module
4	prezračevalna reža	11	sledilna palica/sledilna tablica, gumbi
5	lučke za stanje tipkovnice	12	gumb za neposreden dostop Dell AccessDirect™
6	tipkovnica	13	gumb za napajanje
7	sledilna palica	14	mikrofon

Pogled z leve strani

1	vgrajen optični pogon
2	priključek za televizijski izhod S-video
3	reža za varnostni kabel
4	priključek za modem
5	priključek za omrežje
6	zvočnik

Pogled z desne strani

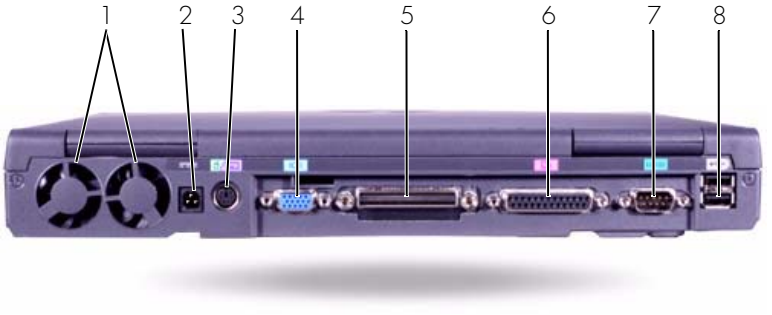
OPOZORILO: Ne prekrivajte prezračevalnih rež in vanje ne potiskajte predmetov; poskrbite, da se reže ne zamašijo s prahom, sicer lahko pride do poškodb računalnika ali nevarnosti požara.

1	zvočnik	5	reža za kartice PC Card
2	reža za varnostni kabel	6	priključek IEEE 1394
3	ležišče za trdi disk	7	priključki za zvok
4	infrardeči senzor	8	prezračevalne reže

Pogled s hrbtne strani

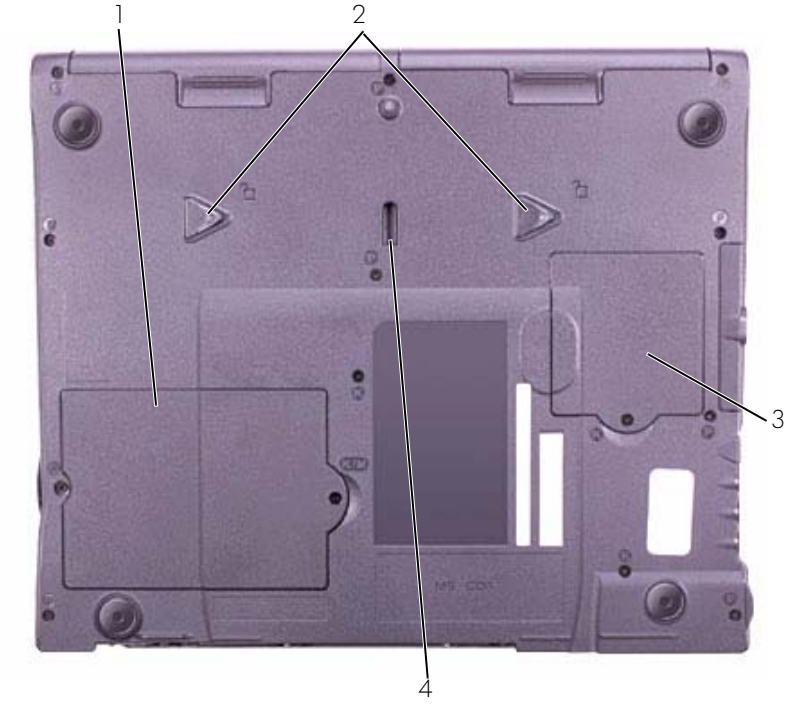
OBVESTILO: Da bi se izognili poškodbam strojne opreme, izklopite računalnik in počakajte pet sekund, preden iztaknete kable zunanje naprave.

OPOZORILO: Ne prekrivajte prezračevalnih rež in vanje ne potiskajte predmetov; poskrbite, da se reže ne zamašijo s prahom, sicer lahko pride do poškodb računalnika ali nevarnosti požara.



1	ventilatorja	5	priključek za priključno postajo
2	priključek za napajalnik	6	vzporedni priključek
3	priključek PS/2	7	zaporedni priključek
4	priključek za video	8	priključka USB

Pogled s spodnje strani



1	pokrov prostora za pomnilniški modul in modem
2	zatiči za sprostitev naprave
3	pokrov za kartice Mini PCI
4	zatič za priključno napravo

Odstranjevanje akumulatorja

OBVESTILO: Če želite akumulator zamenjati, ko je računalnik v načinu začasne zaustavitve, imate za varno izvedbo zamenjave samo eno minuto, preden se računalnik zaustavi in izgubite neshranjene podatke.

Preden odstranite akumulator, poskrbite, da bo računalnik izklopljen, začasno zaustavljen ali priključen na električno omrežje.

1. Če je računalnik v priključni postaji, ga vzemite iz nje.
2. Potisnite in zadržite zatič za sprostitev ležišča za akumulator (ali ležišča za module) na spodnji strani računalnika in nato potisnite akumulator iz ležišča.

Namestitev akumulatorja

Potisnite akumulator v ležišče, dokler se zatič ne zaskoči v pravilen položaj.

Uporaba diagnostičnih orodij Dell Diagnostics

Dell ponuja več orodij, ki jih lahko uporabite, če računalnik ne deluje tako, kot ste pričakovali. Informacije o teh orodjih najdete v *Uporabniškem priročniku*.

Če imate težavo z računalnikom in ne morete dostopati do elektronskega *Uporabniškega priročnika*, uporabite diagnostično orodje Dell Diagnostics, ki vam bo v pomoč pri ugotavljanju vzroka težave in njenem reševanju. Diagnostična orodja so na CD-ju *Gonilniki in orodja*, ki ste ga dobili z računalnikom.

Diagnostični program zaženete takole:

OPOMBA: Diagnostični program zaženite, preden pokličete Dellov center za tehnično podporo, ker boste pri klicu potrebovali informacije iz diagnostičnih preskusov.

1. Izklopite računalnik.
2. Če je računalnik v priključni postaji, ga vzemite iz nje.
3. Preverite, ali je računalnik priključen na električno vtičnico.
4. V pogon CD, CD-RW ali DVD vstavite disk *Gonilniki in orodja* in vklopite računalnik.
5. Ko se prikaže logotip Dell in preden se prikaže zaslon z logotipom Microsoft Windows, pritisnite F2, da zaženete program za nastavitev.
6. Izberite možnost **Boot Order**. Zapišite si, katera naprava je trenutno nastavljena kot prva (zgornja) zagonska naprava, in takole nastavite prve tri naprave v zagonskem zaporedju:
   - disketni pogon
   - pogon CD/DVD/CD-RW
   - vgrajen trdi disk

   OPOMBA: Zapišite si obstoječe zagonsko zaporedje za primer, če ga boste želeli kasneje obnoviti.
7. Shranite spremembe in pritisnite Esc Suspend, da končate program za namestitev sistema in znova zaženete računalnik s CD-ja.

   Računalnik se bo zagnal in začel samodejno izvajati diagnostična orodja Dell Diagnostics.
8. Ko dokončate vse diagnostične postopke, odstranite CD *Gonilniki in orodja* iz pogona.

9. Ko se računalnik znova zažene, pritisnite F2 takoj, ko se prikaže logotip Dell in preden se prikaže zaslon z logotipom Microsoft Windows.
10. Izberite možnost **Boot Order** in ponastavite zagonsko zaporedje na izvirno.
11. Pritisnite Esc Suspend, da končate program za namestitev sistema in znova zaženete Microsoft Windows.
12. Odstranite CD iz pogona CD, CD-RW ali DVD.

Ko zaženete diagnostični program, bo prikazan zaslon z logotipom Dell, nato pa sporočilo, da se nalaga diagnostični program. Ko bo diagnostični program pripravljen, bo računalnik prikazal diagnostični meni (**Diagnostics Menu**).

Če želite izbrati možnost na tem meniju, jo označite in pritisnite Enter ali pa pritisnite tipko, ki ustreza označeni črki na želeni možnosti.

Upravna obvestila

Elektromagnetne motnje so vsak signal ali sevanje, ki se oddaja v prostor ali prevaja po napajalnih ali signalnih vodih, in ogroža delovanje naprav za radijsko navigacijo ali druge varnostne storitve oziroma oslabi, moti ali večkrat prekine licencirane radijske komunikacijske storitve. Radijske komunikacijske storitve med drugim obsegajo komercialne oddaje na področjih AM/FM, televizijo, celične telefonske storitve, radar, nadzor letenja, pozivnike in storitve PCS (Personal Communication Services). Te licencirane storitve skupaj z nenamernimi viri sevanja, kot so digitalne naprave, vključno z računalniki, sestavljajo elektromagnetno okolje.

Elektromagnetna združljivost (EMC – Electromagnetic Compatibility) je zmožnost elektronskih naprav, da nemoteno skupaj delujejo v elektromagnetnem okolju. Kljub temu, da je bil ta računalnik razvit in preskušen, tako da deluje skladno z omejitvami za elektomagnetne motnje, ki jih določajo upravni organi, ni nobenega jamstva, da v določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ugotovite, da naprava povzroča škodljive motnje radijskih komunikacijskih storitev (to storite tako, da napravo izklopite in znova vklopite), priporočamo, da jih skušate odpraviti z enim ali več od ukrepov, navedenih spodaj:

- Spremenite položaj sprejemne antene.
- Spremenite položaj računalnika glede na sprejemnik.
- Premaknite računalnik proč od sprejemnika.
- Priključite računalnik in sprejemnik na različne vtičnice, tako da bosta v različnih tokokrogih.

Če je potrebno, se za dodatne nasvete obrnite na Dellovega tehnika za podporo ali na izkušenega radijskega/televizijskega serviserja.

Računalniki Dell so razviti, preskušeni in razvrščeni glede na ciljno elektromagnetno okolje. Te razvrstitve po elektromagnetnih okoljih se v splošnem nanašajo na naslednje usklajene definicije:

- Razred A je običajno za poslovna in industrijska okolja.
- Razred B je običajno za stanovanjska okolja.

Računalniška oprema, vključno z napravami, razširitvenimi karticami, tiskalniki, vhodno/izhodnimi napravami, monitorji itn., ki so vgrajene v računalnik ali priključene nanj, morajo ustrezati računalnikovi razvrstitvi po okolju.

Obvestilo o oklopljenih signalnih kablih: da bi se izognili motnjam radijskih komunikacijskih storitev, uporabite oklopljene signalne kable za priključevanje drugih naprav na kakršno koli napravo Dell. Uporaba oklopljenih signalnih kablov zagotavlja ustrezno stopnjo dušenja motenj za želeno okolje. Za vzporedne tiskalnike lahko pri Dellu posebej naročite kabel. Kabel lahko naročite tudi na spletnem mestu družbe Dell na naslovu accessories.us.dell.com/.

Večina računalnikov Dell je razvrščena v razred B. Kljub temu pa lahko namestitev določenih dodatnih naprav spremeni razvrstitev nekaterih konfiguracij v razred A. Če želite ugotoviti elektromagnetno razvrstitev računalnika ali naprave, poglejte v uporabniški priročnik za informacije posameznih upravnih organov. V vsakem razdelku so informacije o elektromagnetnih motnjah in združljivosti oziroma varnosti izdelka za posamezno državo.

Odmetavanje akumulatorjev

Vaš računalnik uporablja akumulator z litijevimi ioni in rezervni akumulator NiMH. Navodila za zamenjavo akumulatorja z litijevimi ioni najdete v razdelku »Uporaba akumulatorja« v Dellovem *Uporabniškem priročniku*. Akumulator NiMH ima zelo dolgo življenjsko dobo zato ga najverjetneje ne bo treba nikoli zamenjati. V primeru, da bi to kljub vsemu morali storiti, mora postopek izvesti pooblaščen serviser.

Akumulatorja ne odmetavajte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Za naslov najbližjega mesta za odmetavanje starih akumulatorjev se obrnite se na svoj krajevni urad za odmetavanje odpadkov.

Dell Precision™ Mobil arbetsstation M50

Systeminformationsguide

Kommentarer av typen Obs!, Kommentarer och Varningar

OBS! En kommentar av typen Obs! anger viktig information som hjälper dig använda datorn bättre.

KOMMENTAR: En kommentar av typen Kommentar används för situationer där det kan uppstå skador på maskinvara eller förlust av data och beskriver hur du undviker problemet.

VARNING! Varning! visar på en potentiell risk för egendoms-, personskador eller dödsfall.

Förkortningar och akronymer

En fullständig lista över förkortningar och akronymer finns i *Användarhandboken* (beroende på operativsystemet dubbelklickar du på ikonen **Användarhandbok** på skrivbordet eller klickar på **Start**, **Hjälp och support**, **Användarhandbok och systemhandbok** och sedan på **Användarhandbok**).

Information i dokumentet kan ändras utan föregående meddelande.
© 2002 Dell Computer Corporation. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Computer Corporation är strängt förbjuden.

Varumärken som återfinns i denna text: *Dell*, *DELL*-logotypen, *Dell Precision*, *TrueMobile* och *AccessDirect* är varumärken som tillhör Dell Computer Corporation; *Microsoft* och *Windows* är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.

Övriga varumärken kan användas i dokumentet som hänvisning till antingen de enheter som gör anspråk på varumärkena eller deras produkter. Dell Computer Corporation friskriver sig allt ägandeintresse för andra varumärken än sitt eget.

Mars 2002 **P/N 6P700** **Rev. A00**

Innehåll

Säkerhets- och EMC-instruktioner: Mobila arbetsstationer **291**

Varning! Säkerhetsanvisningar 291

EMC-anvisningar 295

När du använder datorn 296

Ergonomisk användning 297

Skydda dig mot elektrisk laddning 299

Söka efter information och hjälp **300**

Installera datorn **302**

Om datorn **303**

Framifrån 303

Från vänster 305

Från höger 306

Bakifrån 307

Undersida 308

Ta bort ett batteri **309**

Sätta in ett batteri **309**

Köra Dell Diagnostics **310**

Förordningar **311**

Batteriavfallshantering 312

Säkerhets- och EMC-instruktioner: Mobila arbetsstationer

Följande information förklarar innebörden av de *extra* symboler som *endast* används i EMC-anvisningarna (Safety and Electromagnetic Compatibility).

Risk för explosion

Flygplan

Risk för brand

Användning av den här funktionen kan vara förbjuden på flygplan

Risk för elektrisk stöt

Varning! Säkerhetsanvisningar

Allmänna

- Försök aldrig att reparera datorn själv såvida inte du är en auktoriserad servicetekniker. Följ alltid installationsanvisningarna noggrant.
- Om du använder en förlängningssladd med nätadaptern kontrollerar du att det totala amperevärdet (A) på de produkter som är anslutna till förlängningssladden inte överstiger förlängningssladdens amperevärde.

- För inte in föremål i ventilationshålen eller andra öppningar i datorn. Det finns risk för brandfara eller elstötar om de inre komponenterna kortsluts.

- Placera nätadaptern i ett ventilerat utrymme, t ex på en bordsyta eller på golvet, när den används för drift eller laddning av batteriet. Täck inte över adaptern med papper eller andra föremål som gör att den inte kyls ned som avsett. Använd aldrig nätadaptern i en bärväska.

- Nätadaptern kan bli varm under normal användning av datorn. Var försiktig när du tar i nätadaptern under eller direkt efter användning av datorn.
- Använd inte den mobila arbetsstationen vilande mot naken hud under längre perioder. Undersidans yttemperatur stiger vid normal användning (i synnerhet om datorn drivs via elnätet). Långvarig kontakt med naken hud kan medföra obehag och eventuellt brännskada.

- Använd inte datorn där den kan utsättas för väta, t ex nära badkar, handfat, simbassäng eller i en fuktig källare.

- Om datorn innehåller ett inbyggt modem eller extramodem (PC-kort), tar du bort modemkabeln vid åskväder, så undviker du den lilla risken att få en elektrisk stöt vid ett åsknedslag i telefonledningen.

- För att undvika att utsättas för elstötar ska du inte koppla in eller koppla ur någon slags kabel eller på annat sätt hantera eller omkonfigurera denna produkt vid åskväder. Använd inte datorn vid åskväder om inte alla kablar har kopplats bort och datorn drivs med batteri.
- Om datorn är utrustad med ett modem ska den kabel som används för modemet vara tillverkad med en minsta ledningsarea på 26 AWG (American wire gauge) och vara försedd med en FCC-kompatibel modularkontakt av typen RJ-11.
- PC-kort kan bli mycket varma vid normal användning. Var försiktig när du tar bort PC-kort efter lång användning.
- Koppla bort nätadaptern innan du rengör datorn. Rengör datorn med en mjuk duk fuktad i vatten. Använd inte rengöringsvätskor eller aerosolspray som kan innehålla antändliga ämnen.

Varning! Strömförsörjning (Säkerhetsinstruktioner, *fortsättning*)

- Använd endast den nätadapter som tillhandahålls från Dell och som är godkänd för datorn. Användning av andra nätadaptrar kan medföra brand eller explosion.
- Innan du ansluter datorn till ett eluttag måste du kontrollera nätadapterns märkspänning och försäkra dig om att den stämmer med eluttagets spänning och frekvens.
- Stäng av datorn, ta ut batteriet och koppla bort nätadaptern från eluttaget när strömmen ska slås av.

- Nätadaptern och kringutrustningens nätsladdar ska anslutas till korrekt jordade uttag för förebyggande av elstötar. Dessa strömkablar kan vara försedda med kontakter med tre ledare varav en är avsedd för jordning. Använd inte några adapterkontakter och försök inte avlägsna jordstiftet från kablarna. Om du använder en elektrisk förlängningskabel måste du använda rätt typ med två eller tre ledare som är avpassad för nätadapterns strömkabel.
- Kontrollera att inga föremål ligger på nätadapterns nätsladd och att sladden inte är placerad så att någon kan snubbla eller trampa på den.

- Om du använder en grendosa bör du vara försiktig när du ansluter nätadapterns strömkabel till grendosan. I vissa grendosor är det möjligt att sätta in kontakten på fel sätt. Om du sätter in kontakten på fel sätt kan permanent skada uppstå på datorn, och det föreligger även risk för elektriska stötar och brand. Försäkra dig om att strömkontaktens jordledare ansluts till motsvarande jordkontakt i grendosan.

Varning! Strömförsörjning (Säkerhetsinstruktioner, *fortsättning*)

- Använd endast batterimoduler från Dell som är godkända för datorn. Användning av andra batterityper medför ökad risk för brand eller explosion.

- Förvara inte batterier i fickan, väskan eller någon annan behållare där metallföremål (exempelvis bilnycklar eller pappersgem) kan kortsluta batterikontakterna. Det ökade strömflödet kan medföra mycket höga temperaturer och resultera i skada på batterierna samt brand och brännskador.
- Batteriet kan orsaka brännskador om det hanteras på fel sätt. Ta inte isär det. Hantera skadade eller läckande batterier mycket försiktigt. Om batteriet är skadat kan det läcka elektrolyt som kan ge personskador.
- Förvara batteriet oåtkomligt för barn.

- Förvara eller lämna inte datorn eller batterier i närheten av värmekällor som element, eldstäder, spisar, elektriska uppvärmningsandordningar eller andra värmealstrande apparater, och utsätt inte datorn eller batterier för temperaturer över 60 °C. Om batterierna hettas upp till för hög temperatur kan de explodera eller avge ämnen som medför brandrisk.

- Kassera inte datorns batterier genom att elda upp dem och kasta dem inte tillsammans med hushållssoporna. Batteriet kan explodera. Kassera batterier i enlighet med tillverkarens anvisningar eller kontakta en station för avfallshantering på orten och hör efter vilka regler som gäller. Kassera ett förbrukat eller skadat batteri omgående.

Varning! Flygresor (Säkerhetsinstruktioner, *fortsättning*)

- Vissa nationella luftfartsförordningar eller flygbolagsspecifika föreskrifter kan innehålla begränsningar för hur du får använda din Dell™-dator när du befinner dig ombord på ett flygplan. Sådana förordningar och föreskrifter kan till exempel omfatta förbud mot användning av personlig elektronisk apparatur som kan avge radiovågor eller annan elektromagnetisk strålning när du vistas i ett flygplan.

  – För att vara säker på att du följer alla gällande föreskrifter bör du, om din mobila Dell-arbetsstation är utrustad med Dell TrueMobile™ eller någon annan trådlös kommunikationsenhet, avaktivera enheten innan du går ombord på flygplanet och följa de anvisningar som tillhandahålls av flygpersonalen beträffande sådana enheter.

  – Dessutom kan användning av personlig elektronisk apparatur, exempelvis en mobil arbetsstation, vara förbjuden ombord på ett flygplan under vissa kritiska skeden, till exempel vid start och landning. Vissa flygbolag kan utsträcka dessa kritiska skeden att omfatta all tid då flygplanet befinner sig på en höjd som understiger 3 000 m. Följ alltid flygbolagets specifika anvisningar om hur personlig elektronisk apparatur får användas.

EMC-anvisningar

- Genom att använda skärmade signalkablar försäkrar du dig om att lämplig EMC-klassificering bibehålls för den avsedda miljön. För parallellanslutna skrivare finns kabel att tillgå från Dell. Om du vill kan du även beställa kabel från Dells internationella webbplats: **www.dell.com/.**
- Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter i datorn. Om du vill förhindra det bör du jorda dig på något sätt innan du rör vid datorns elektroniska komponenter, t ex en minnesmodul. Detta gör du genom att vidröra en olackerad metallyta på datorns in- och utgångspanel.

När du använder datorn

Förhindra att skador uppstår på datorn genom att iaktta följande säkerhetsföreskrifter:

- När du ska arbeta placerar du datorn på en plan yta.
- Vid resor bör du inte checka in datorn som bagage. Du kan skicka datorn genom röntgensäkerhetsmaskinen men aldrig skicka den genom en metalldetektor. Om datorn kontrolleras manuellt bör du se till att ha ett laddat batteri tillgängligt om du måste starta datorn.
- När du reser med hårddiskenheten borttagen från datorn bör du slå in den i ett icke-ledande material, som tyg eller papper. Om hårddiskenheten inte är installerad i datorn när du checkar in bör du vara beredd att installera enheten i datorn. Du kan skicka datorn genom röntgensäkerhetsmaskinen men aldrig genom en metalldetektor.
- När du reser ska du inte placera datorn i det övre bagagefacket där den kan glida runt. Tappa inte datorn och utsätt den inte för stötar.
- Skydda datorn, batteriet och hårddiskenheten från sådant som smuts, damm, livsmedel, vätska, extrema temperaturer och överexponering för solljus.
- När du flyttar datorn mellan miljöer med mycket stora temperaturskillnader och/eller fuktförhållanden kan kondens bildas på eller i datorn. Du undviker skador på datorn genom att tillåta tillräckligt med tid för att fukten ska dunsta innan du använder datorn.

KOMMENTAR: När du transporterar datorn från låga temperatur till varmare förhållanden eller från höga temperatur till kyligare förhållanden bör du låta datorn anpassas till rumstemperaturen innan du slår på strömmen.

- När du kopplar loss en kabel ska du dra i dess anslutning eller i stressöglan, inte i själva sladden. När du drar ut anslutningen ska du hålla den rakt så att du inte böjer något anslutningsstift. Innan du kopplar in en kabel ska du också se till att båda anslutningarna är korrekt vända och inriktade.
- Hantera komponenterna försiktigt. Håll alltid en komponent, t ex en minnesmodul i kanterna, aldrig i stiften.
- När du förbereder att ta bort en minnesmodul från moderkortet eller kopplar bort en yttre enhet från datorn stänger du av datorn, tar bort nätadapterkabeln och väntar sedan 5 sekunder innan du fortsätter, för att undvika skador på moderkortet.

- Rengör skärmen med en ren mjuk duk och fönsterputsmedel som inte innehåller vax eller slipmedel. Applicera rengöringsmedlet på duken och torka sedan skärmen i en riktning, börja uppifrån och gå nedåt. Om fett eller smuts har fastnat på skärmen kan du använda isopropylalkohol i stället för fönsterputsmedel.
- Om datorn blir blöt eller skadas följer du anvisningarna som beskrivs i "Troubleshooting Your Computer" (Felsöka datorn) i *User's Guide (Användarhandboken)*. Om datorn fortfarande inte fungerar som den ska när du har följt dessa instruktioner kontaktar du Dell (se Hjälp i *User's Guide (Användarhandboken)* för korrekt kontaktinformation).

Ergonomisk användning

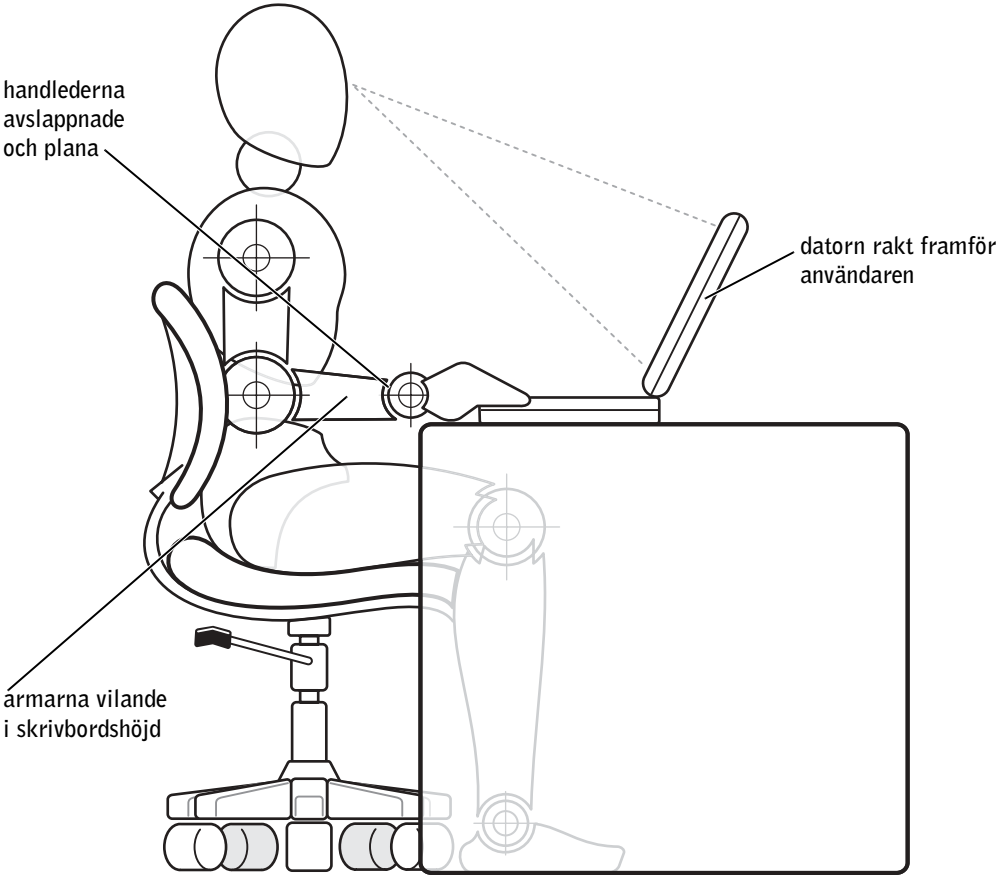
⚠ **VARNING! Felaktig användning av tangentbordet eller användning under lång tid kan vålla skador.**

⚠ **VARNING! Att titta på skärmen eller en extern bildskärm under långa perioder kan vara ansträngande för ögonen.**

För både bekvämlighet och effektiv användning kan du följa följande ergonomiska riktlinjer när du installerar och använder datorn:

- Detta är en bärbar dator som inte är avsedd för kontinuerlig användning som kontorsutrustning. Vid en längre tids användning på kontor, rekommenderas du att använda ett externt tangentbord.
- Placera datorn rakt framför dig när du arbetar.
- Vrid bildskärmen uppåt eller nedåt, ändra kontrasten och/eller ljusstyrkan och den omgivande belysningen (taklampan, bordslampan och gardiner eller persienner framför fönstren i närheten) så att du inte störs av reflexer och ljus på bildskärmen.
- När du använder en extern bildskärm med datorn ska du placera bildskärmen på bekvämt avstånd (ca 50-60 centimeter från ögonen). Kontrollera att bildskärmen är i ögonhöjd eller lite lägre när du sitter framför bildskärmen.
- Använd en stol som ger bra stöd för ryggslutet.
- Håll underarmarna vågrätt och handlederna i en neutral, bekväm ställning medan du använder tangentbordet, styrplattan, styrspaken eller en extern mus.

- Använd alltid handledsstödet med tangentbordet, styrplattan eller styrspaken. Lämna lite utrymme så att du kan vila handen när du använder en extern mus.
- Överarmarna ska kunna hänga avslappnat längs sidorna.
- Sitt upprätt med fötterna stadigt i golvet och låren vågräta.
- När du sitter ska benens vikt vila på fötterna och inte på framsidan av stolsitsen. Ändra eventuellt stolshöjden eller använd ett fotstöd så att du kan sitta rakt.
- Variera arbetsmomenten. Försök att organisera arbetet så att du inte behöver skriva i långa perioder i sträck. När du slutar skriva, försök göra något som kräver att du använder båda händerna.



Följ nedanstående steg i angiven ordning innan du tar bort eller sätter in minnesmoduler.

KOMMENTAR: Den enda gång du ska öppna höljet på datorn är när du installerar minnesmoduler.

KOMMENTAR: Vänta 5 sekunder efter att du har stängt av datorn innan du tar bort en minnesmodul eller kopplar bort en yttre enhet, för att undvika möjliga skador på moderkortet.

1. Stäng av datorn och alla anslutna yttre enheter.
2. Koppla ur datorn och alla yttre enheter från strömuttag, så minimeras risken för personskador och stötar. Koppla bort alla eventuella telefon- eller telekommunikationslinjer från datorn.
3. Ta bort huvudbatteriet från batterifacket och, om detta behövs, det sekundära batteriet från modulfacket.
4. Avlägsna statisk elektricitet från dig själv genom att röra vid någon olackerad metallyta på in- och utgångspanelen baktill på datorn.

   Medan du arbetar inuti datorn bör du regelbundet röra vid en I/O-kontakt för att ta bort eventuell statisk elektricitet som din kropp kan ha ackumulerat. Statisk elektricitet kan skada interna komponenter i datorn.

Skydda dig mot elektrisk laddning

Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter i datorn. Om du vill förhindra det bör du jorda dig på något sätt innan du rör vid datorns elektroniska komponenter, t ex en minnesmodul. Det gör du genom att röra vid en omålad metallyta på datorns I/O-panel.

När du fortsätter att arbeta inuti datorn bör du vidröra en I/O-kontakt då och då för att elektrostatiskt ladda ur kroppen.

Du kan också utföra följande steg för att undvika skador från elektrostatisk urladdning:

- När du packar upp en statiskt känslig komponent från kartongen ska du inte ta bort det antistatiska förpackningsmaterialet förrän du ska installera komponenten. Ladda ur kroppen elektrostatiskt alldeles innan du tar bort det antistatiska omslaget.
- När du transporterar en känslig komponent ska du först placera den i en antistatisk behållare eller förpackning.

- Hantera alla känsliga komponenter i ett statiskt säkert område. Använd om möjligt antistatiska golvplattor och skrivbordsunderlägg.

Följande meddelande kan förekomma genomgående i Dell-dokumentationen för att påminna dig om dessa försiktighetsåtgärder:

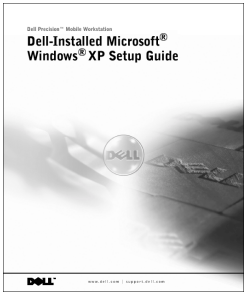
KOMMENTAR: Se "Skydd mot elektrostatisk urladdning" i *Systeminformationsguiden*.

Söka efter information och hjälp

I följande tabell visas alla supportresurser som Dell tillhandahåller. Ytterligare resurser kan levereras med din dator.

Resurser och supportverktyg

Resurs	Innehåll	Använda resursen
 Användarhandböcker	Användarhandböcker för dator och kringutrustning	Beroende på vilket operativsystem du använder kan du dubbelklicka på ikonen **Användarhandböcker** på skrivbordet eller klicka på **Start** och sedan välja **Hjälp och support** för att läsa dokumentationen på hårddisken. Här finns information om följande: • Använda datorn • Konfigurera systeminställningar • Ta bort och installera delar • Installera och konfigurera programvara • Diagnostisera ett problem • Tekniska specifikationer • Få teknisk support
	CD:n *Drivers and Utilities* • Dell Diagnostics • Drivrutiner • Verktyg • Dokumentation för datorn och enheterna	Se huvudmenyn på CD-skivan *Drivers and Utilties* som följde med datorn. Använd den nedrullningsbara menyn och välj de alternativ som är lämpliga för din dator. Dokumentationen och drivrutinerna är redan installerade på datorn när den levereras från Dell. Du kan använda den här CD:n för att visa dokumentationen, ominstallera drivrutiner eller köra felsökningsverktyg. Mer information finns i *User's Guide (Användarhandboken)* för datorn.

Resurs	Innehåll	Använda resursen
	Service- och registreringsmärkning • Kod för snabbservice och servicenummer • Produktnyckel (kallas Produkt-ID eller äkthetsbevis (COA, Certificate of Authenticity)).	Koden för snabbservice och servicenumret är unika identifieringsnummer för din Dell-dator. Du behöver produktnyckeln (eller produkt-ID:et) för att kunna slutföra installationen av operativsystemet.
	CD:n *Operating System*	Om du vill installera om operativsystemet använder du CD-skivan *Operating System* som medföljde datorn. **OBS!** CD:n *Operating System* kanske inte innehåller alla de senaste drivrutinerna för datorn. Om du installerar om operativsystemet använder du CD:n ***Drivers and Utilities*** för att installera om drivrutiner för de enheter som levererades tillsammans med datorn. Mer information om hur du installerar operativsystemet hittar du i *installationsguiden* för Microsoft® Windows® som installerats av Dell och som medföljde datorn.
	*Installationsguide* för Windows som installerats av Dell	Mer information om hur du installerar och konfigurerar operativsystemet hittar du i *installationsguiden*. **OBS!** Om du vill ha information om operativsystemet klickar du på **Start** och sedan på **Hjälp** eller **Hjälp och support**, beroende på operativsystem.
support.dell.com	Webbplatsen Dell | Support • Vanliga frågor och svar • Filhämtning • Dokumentation • Onlinediskussioner • Sökbar databas	Gå till **support.dell.com** och fyll i engångsregistreringen. • Visa *User's Guide (Användarhandboken)* för din dator • Få hjälp med allmänna frågor om användning, installation och felsökning • Få tillgång till dokumentation om datorn och enheter • Få de senaste drivrutinerna för datorn • Ta del av onlinediskussioner med andra Dell-användare och Dells tekniska experter • Hitta länkar till Dells huvudförsäljare.

Resurs	Innehåll	Använda resursen
Premier Support.Dell.com	Webbplatsen Dell Premier Support • Status för supportsamtal • Främsta tekniska frågorna efter produkt • Vanliga frågor och svar efter produktnummer • Anpassade servicenummer • Information om systemkonfiguration	Gå till **premiersupport.dell.com**: Webbplatsen Dell Premier Support är anpassad för kunder från företag, myndigheter och utbildningsväsendet. Supporttjänsten kanske inte är tillgänglig i alla regioner.

Installera datorn

1. Packa upp tillbehörslådan.
2. Lägg innehållet i tillbehörslådan åt sidan. Det behöver du för att slutföra installationen senare.

   Tillbehörslådan innehåller även användardokumentation och eventuell programvara eller ytterligare maskinvara (t ex PC Card-kort, drivrutiner eller batterier) som du har beställt.
3. Anslut nätadaptern till nätadapterkontakten och till eluttaget.

Ansluta nätadaptern

4 Du startar datorn genom att öppna skärmen och trycka på strömknappen.

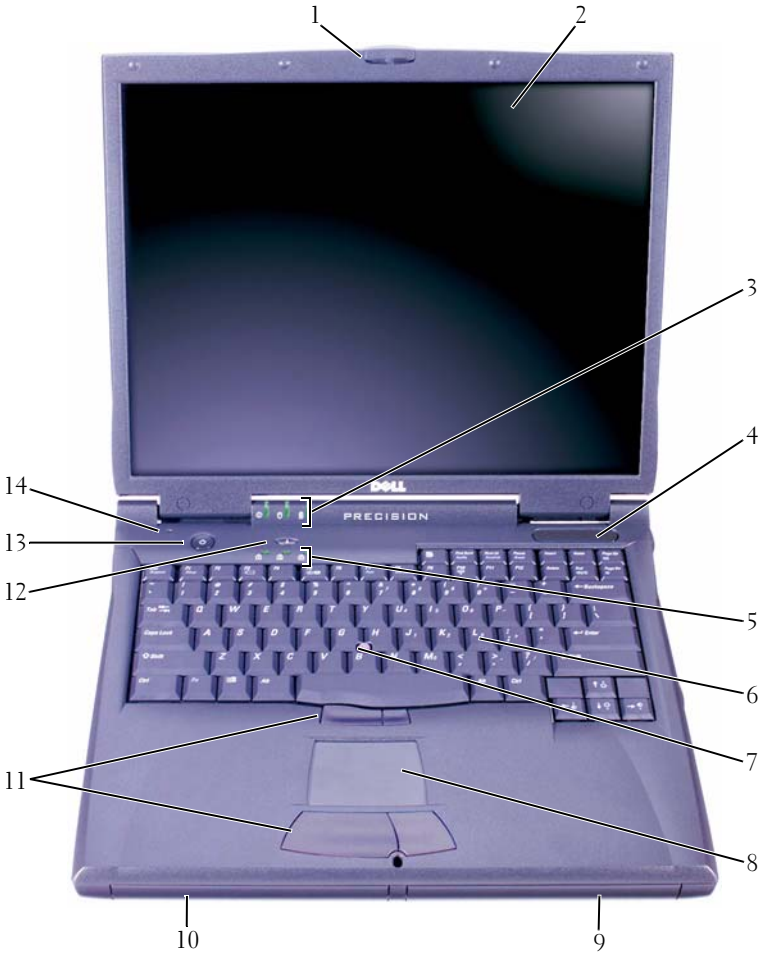
Strömbrytare

OBS! Docka inte datorn förrän den har startats och stängts av minst en gång.

Om datorn

Framifrån

VARNING! Du får inte blockera ventilationsuttagen eller stoppa in främmande föremål i dem. Du bör också undvika att damm samlas i uttagen. I annat fall kan datorn skadas eller fatta eld.



1	bildskärmslås	8	pekplatta
2	bildskärm	9	batterifack
3	lampor för enhetsstatus	10	modulfack
4	luftventilation	11	knappar för styrspak och pekplatta
5	statuslampor för tangentbord	12	knappen Dell AccessDirect™
6	tangentbord	13	strömbrytare
7	styrspak	14	mikrofon

Från vänster

1	fast optisk enhet
2	S-Video TV-uttag
3	plats för säkerhetskabel
4	modemport
5	nätverkskontakt
6	högtalare

Från höger

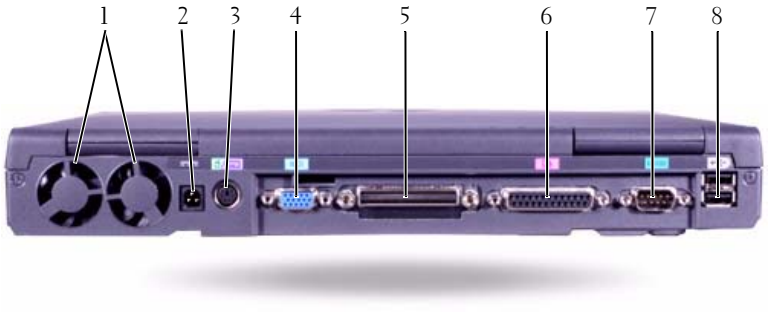
VARNING! Du får inte blockera ventilationsuttagen eller stoppa in främmande föremål i dem. Du bör också undvika att damm samlas i uttagen. I annat fall kan datorn skadas eller fatta eld.

1	högtalare	5	PC-kortplats
2	plats för säkerhetskabel	6	IEEE 1394-uttag
3	hårddiskfack	7	ljudkontakter
4	infraröd sensor	8	ventilation

Bakifrån

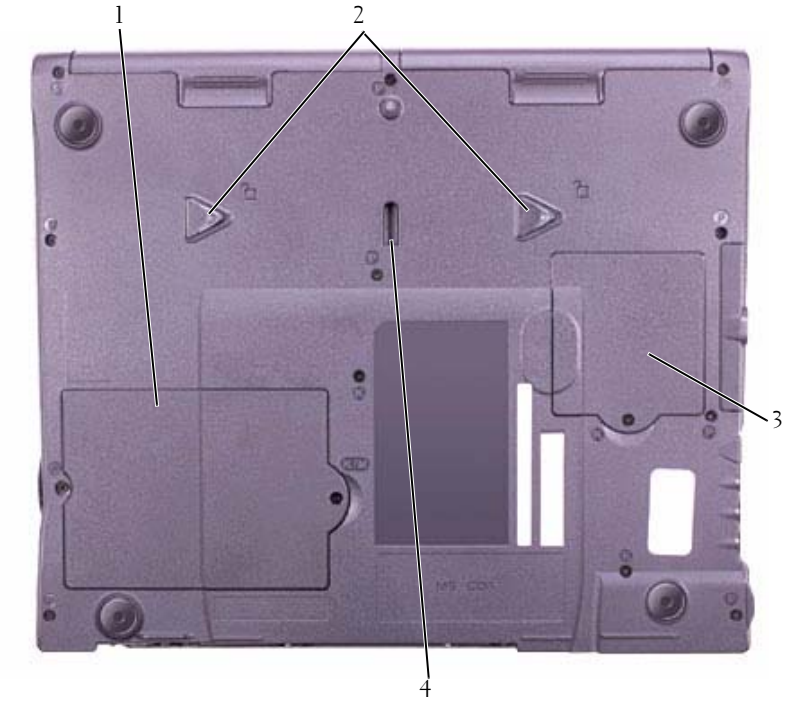
KOMMENTAR: Undvik skada på datorn genom att vänta 5 sekunder efter att du slagit av datorn innan du kopplar bort en extern enhet.

VARNING! Du får inte blockera ventilationsuttagen eller stoppa in främmande föremål i dem. Du bör också undvika att damm samlas i uttagen. I annat fall kan datorn skadas eller fatta eld.



1	fläktar (2)	5	dockningskontakten
2	nätadapterkontakt	6	parallellport
3	PS/2-anslutning	7	seriell port
4	bildskärmskontakt	8	USB-portar (2)

Undersida



1	minnesmodul och modemlucka
2	frigöringsspakar för enheter
3	lucka för Mini PCI-kort
4	frigöringsspak för dockningsenhet

Ta bort ett batteri

KOMMENTAR: Om du byter batteriet då datorn är försatt i vänteläge har du bara runt en minut på dig för att utföra batteribytet innan datorn automatiskt stängs av, vilket i sin tur leder till att all information som inte sparats går förlorad.

Kontrollera att datorn är avstängd, försatt i energisparläge eller ansluten till eluttaget innan du tar bort batteriet.

1. Om datorn är dockad frigör du den.
2. Lossa och håll i batterifackets, eller modulfackets, låsflik på datorns undersida och ta sedan försiktigt ut batteriet ur facket.

Sätta in ett batteri

Skjut in batteriet i facket till låsspärren klickar till.

Köra Dell Diagnostics

Dell tillhandahåller ett antal olika verktyg till hjälp om datorn inte fungerar som förväntat. Information om dessa verktyg finns i *Användarhandboken*.

Om du har problem med datorn och inte kan komma åt *Användarhandboken* online använder du Dell Diagnostics för att fastställa orsaken till problemet och hitta en lösning. Felsökningsprogrammet finns på CD-skivan *Drivers and Utilities* som följde med datorn.

OBS! Kör Dell Diagnostics innan du kontaktar Dells tekniska support eftersom du kan behöva uppge information från diagnostiktesterna när du ringer.

Så här startar du felsökningsprogrammet:

1. Stäng av datorn.
2. Frigör datorn om den är dockad.
3. Kontrollera att datorn är ansluten till ett eluttag.
4. Starta datorn med *Drivers and Utilities*-CD:n i CD-, CD-RW- eller DVD-enheten.
5. Tryck på F2 för att gå in i systeminställningarna så fort skärmen med Dell-logotypen visas, men innan skärmen med Microsoft® Windows®-logotypen visas.

OBS! Anteckna den aktuella startsekvensen om du skulle vilja återställa den när du har kört Dell Diagnostics.

6. Gå till **Boot Order**-skärmen i systeminställningarna. Anteckna vilken enhet som är konfigurerad som första startenhet och ändra sedan startsekvensen för de tre första enheterna till följande ordning:
   - **Diskettenhet**
   - **CD/DVD/CD-RW-enhet**
   - **Intern hårddisk**
7. Spara ändringarna och tryck på Esc Suspend för att avsluta och starta om datorn från CD-skivan.

   Datorn startas och börjar automatiskt köra Dell Diagnostics.
8. När du har kört färdigt Dell Diagnostics matar du ut *Drivers and Utilities* -CD:n.
9. När datorn startas om trycker du på F2 när skärmen med Dell-logotypen visas, innan skärmen med Microsoft Windows-logotypen visas.
10. I systeminställningarna går du till skärmen **Boot Order** och återställer startsekvensen till dess ursprungliga ordning.

11 Tryck på Esc Suspend för att avsluta och starta om Microsoft Windows.

12 Mata ut CD:n från CD-, CD-RW-eller DVD-enheten.

När du startar Dell Diagnostics visas skärmbilden med Dell-logotypen, följt av ett meddelande som talar om att programmet läses in. När diagnostikprogrammet har laddats visas **Diagnostics Menu** (Diagnostik-menyn).

Om du vill välja ett alternativ på den här menyn markerar du alternativet och trycker på Enter, eller trycker på den tangent som motsvarar den markerade bokstaven i det alternativ som du har valt.

Förordningar

EMI (Electromagnetic Interference [Elektromagnetisk störning]) är de signaler eller emissioner som utstrålas i rummet eller leds utmed kraft- eller signalkablar och vilka hotar funktionen i radionavigerings- eller andra säkerhetsmässiga tjänster, eller allvarligt degraderar, förhindrar eller upprepningsvis avbryter en licensierad radiokommunikationstjänst. Radiokommunikationstjänster innefattar, men begränsas ej till, kommersiella AM/FM-utsändningar, television, mobiltelefoni, radar, flygledning, PCS (Personal Communication Services [Personsökare och digitala kommunikationstjänster (GSM)]). Dessa licensierade tjänster, tillsammans med oavsiktliga strålningskällor såsom digitala apparater, inklusive datorsystem, bidrar till den elektromagnetiska miljön.

EMC (Electromagnetic Compatibility [Elektromagnetisk kompatibilitet]) är den elektriska utrustningens förmåga att fungera ihop på ett riktigt sätt i den elektromagnetiska miljön. Fastän detta datorsystem har konstruerats för och befunnits vara i överensstämmelse med de reglerande organens EMI-gränsvärden, ges ingen garanti för att störning ej kan uppstå i specifika installationer. Om denna utrustning trots allt orsakar störningar i radiokommunikationstjänsten, vilket kan påvisas genom att utrustningen kopplas av och på, bör du försöka åtgärda störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om den mottagande antennen.
- Placera om datorn i förhållande till mottagaren.

- Flytta bort datorn från mottagaren.
- Anslut datorn till ett annat strömuttag så att datorn och mottagaren ligger på olika kretsgrenar.

Om det behövs kan du ta kontakt med en av Dells tekniska supportrepresentanter eller med en erfaren radio/TV-tekniker för fler förslag.

Dells datorer är utformade, testade och klassificerade för sina tilltänkta elektromagnetiska miljöer. Med dessa elektromagnetiska miljöklassificeringar menas vanligen följande definitioner:

- Klass A är typisk kontors- eller industriell miljö.
- Klass B är typiskt bostadsområden.

ITE (Information Technology Equipment [Informationsteknisk utrustning]), innefattande kringutrustning, expansionskort, skrivare, I/O-enheter, skärmar osv, vilka har integrerats i eller anslutits till systemet, bör vara anpassad till samma elektromagnetiska miljöklass som datorsystemet.

Obs! Använd endast avskärmade kablar när du ansluter enheter till en Dell-enhet för att på så sätt minska risken för störning i radiokommunikationstjänster. Genom att använda skärmade signalkablar försäkrar du dig om att lämplig EMC-klassificering bibehålles för den avsedda miljön. För parallellanslutna skrivare finns kabel att tillgå från Dell. Om du vill kan du även beställa en kabel från Dell på webben: accessories.us.dell.com/.

De flesta av Dells datorsystem är klassificerade för Klass B-miljöer. Vissa alternativ kan dock ändra klassificeringen för vissa konfigurationer till Klass A. Du kan avgöra vilken elektromagnetisk klassificering ditt system eller din enhet tillhör genom att läsa den specifika informationen för varje regleringsorgan i *Användarhandboken*. Varje avsnitt ger EMC/EMI- eller produktsäkerhetsinformation som är specifik för varje land.

Batteriavfallshantering

Datorn använder ett litiumjonbatteri och ett NiMH-reservbatteri (nickelmetallhydrid). Information om hur du byter ut litiumjonbatteriet finns i avsnittet "Använda batteriet" i *Användarhandboken*. NiMH-batteriet är ett batteri med lång livslängd och det är mycket möjligt att du aldrig behöver byta det. Om du behöver byta det måste detta göras av en behörig servicetekniker.

Kasta inte batteriet tillsammans med vanligt hushållsavfall. Kontakta den lokala avfallsenheten för att få reda på var du kan kasta batteriet.

מחשבי Dell מתוכננים, נבדקים ומסווגים בהתאם לסביבה האלקטרומגנטית המיועדת שלהם. ככלל, סיווגי הסביבה האלקטרומגנטית מתייחסים להגדרות המותאמות הבאות:

- Class A אופייני לסביבה עסקית או תעשייתית.
- Class B אופייני לסביבת מגורים.

ציוד טכנולוגיית מידע (ITE), כולל התקנים, כרטיסי הרחבה, מדפסות, התקני קלט/פלט (I/O), צגים וכן הלאה, המשולבים במחשב או מחוברים אליו, אמור להתאים לסיווג הסביבה האלקטרומגנטית של המחשב.

הערה לגבי כבלי אותות מוגנים: השתמש בכבלים מוגנים בלבד לחיבור התקנים להתקן כלשהו של Dell, כדי לצמצם את האפשרות של הפרעה לשירותי תקשורת רדיו. השימוש בכבלים מוגנים מבטיח שמירה על סיווג ה- EMC המתאים לסביבה המיועדת. ניתן להזמין מ- Dell כבל למדפסת מקבילית. אם רצונך בכך, באפשרותך להזמין כבל מ- Dell באתר האינטרנט של החברה בכתובת accessories.us.dell.com/.

רוב מחשבי Dell מסווגים לסביבות Class B. עם זאת, הכללתן של אפשרויות מסוימות עשויה לשנות את הדירוג של תצורות מסוימות ל- Class A.

סילוק סוללות

המחשב שלך עושה שימוש בסוללת ליתיום-יון ובסוללה רזרבית של תרכובת ניקל-מטל (NiMH). לקבלת הוראות להחלפת סוללת הליתיום-יון במחשב, ראה "שימוש בסוללה" ב*מדריך למשתמש* של Dell. סוללת ה- NiMH היא סוללה בעלת טווח חיים ארוך, וסביר מאוד שלא תצטרך להחליף אותה לעולם. עם זאת, במקרה שיהיה עליך להחליף אותה, רק טכנאי שירות מוסמך רשאי לעשות זאת.

אל תשליך את הסוללה לאשפה יחד עם האשפה הביתית שלך. פנה לגוף המקומי העוסק בסילוק אשפה לקבלת כתובת של האתר להפקדת סוללות משומשות הקרוב אליך.

תקנות

הפרעה אלקטרומגנטית (EMI) היא כל אות או פליטה המוקרנים בשטח פתוח או מובלים בקווי מתח או במוליכי אותות, המסכנים את התפקוד של ניווט רדיו או של שירות בטיחותי אחר, או פוגעים, חוסמים או מפריעים באופן תדיר ובצורה משמעותית לשירות תקשורת רדיו מורשה. שירותי תקשורת רדיו כוללים, אך אינם מוגבלים, לשידורים מסחריים של AM/FM, טלוויזיה, שירותים סלולריים, מכ"מ, בקרה אווירית, שירותי זימון (מכשירי איתורית) ושירותי תקשורת אישיים (PCS). שירותים מורשים אלה, יחד עם מכשירים הפולטים קרינה לא מכוונת כגון התקנים דיגיטליים, כולל מחשבים, תורמים לסביבה האלקטרומגנטית.

תאימות אלקטרומגנטית (EMC) היא היכולת של פריטי ציוד אלקטרוני לפעול יחד באופן תקין בסביבה האלקטרונית. מחשב זה תוכנן ונקבע כתואם למגבלות של גופי תקינה לגבי EMI, אך אין ערובה לכך שלא תהיינה הפרעות בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם להפרעות בשירותי תקשורת רדיו, כפי שניתן לקבוע על-ידי הפעלה וכיבוי של הציוד, ניתן לנסות לבטל את ההפרעות באמצעות אחד או יותר מהצעדים הבאים:

- כוונן מחדש את אנטנת הקליטה.
- שנה את מיקום המחשב ביחס למקלט.
- הרחק את המחשב מהמקלט.
- חבר את המחשב לשקע אחר, כך שהמחשב והמקלט יהיו מחוברים במעגלים שונים.

בעת הצורך, התייעץ עם נציג תמיכה טכנית של Dell או עם טכנאי טלוויזיה/רדיו מנוסה לקבלת הצעות נוספות.

כדי להתחיל את בדיקות האבחון, בצע את הפעולות הבאות:

1 כבה את המחשב.

2 אם המחשב מעוגן, בטל את העגינה.

3 ודא שהמחשב מחובר לשקע חשמל.

4 הפעל את המחשב כאשר תקליטור *מנהלי ההתקנים וכלי השירות* נמצא בכונן התקליטורים, בכונן ה- CD-RW או בכונן ה- DVD.

5 הקש F2 כדי להיכנס לתוכנית ההתקנה של המערכת מיד כאשר מופיע מסך הלוגו של Dell, ולפני שמופיע מסך הלוגו של Microsoft Windows.

6 בחר בעמוד **Boot Order** בתוכנית ההתקנה של המערכת. רשום לעצמך את ההתקן המוגדר כעת כהתקן האתחול הראשון (העליון) ולאחר מכן הגדר את שלושת ההתקנים הראשונים ברצף האתחול בסדר הבא:

- כונן תקליטונים
- כונן CD/DVD/CD-RW
- כונן קשיח פנימי

7 שמור את השינויים שביצעת והקש Esc Suspend כדי לצאת מתוכנית ההתקנה של המערכת ולהפעיל את המחשב מחדש לשם אתחול מהתקליטור.

המחשב מופעל ומתחיל להריץ את בדיקות האבחון של Dell באופן אוטומטי.

8 לאחר סיום הרצת בדיקות האבחון, הוצא את תקליטור *מנהלי ההתקנים וכלי השירות*.

9 כאשר המחשב מופעל מחדש, הקש F2 מיד כשמופיע מסך הלוגו של Dell, ולפני שמופיע מסך הלוגו של Microsoft Windows.

10 בתוכנית ההתקנה של המערכת, בחר בעמוד **Boot Order** והחזר את רצף האתחול לסדר המקורי.

11 הקש Esc Suspend כדי לצאת מתוכנית ההתקנה של המערכת ולהפעיל מחדש את Microsoft Windows.

12 הוצא את התקליטור מכונן התקליטורים, מכונן ה- CD-RW או מכונן ה- DVD.

בעת הפעלת בדיקות האבחון מופיע מסך הלוגו של Dell ואחריו הודעה המציינת שבדיקות האבחון נטענות. לאחר טעינת בדיקות האבחון מופיע **תפריט Diagnostics**.

כדי לבחור אפשרות מתפריט זה, סמן את האפשרות והקש Enter, או הקש על המקש התואם לאות המסומנת באפשרות הנבחרת.

הערה: הרץ את בדיקות האבחון לפני שתפנה אל התמיכה הטכנית של Dell, מכיוון שבדיקות האבחון מספקות מידע שאתה עשוי להזדקק לו בעת השיחה עם אנשי התמיכה.

הערה: רשום לעצמך את רצף האתחול הנוכחי למקרה שתרצה לשחזר אותו לאחר הרצת בדיקות האבחון של Dell.

הוצאת סוללה

שים לב: אם תבחר להחליף את הסוללה כאשר המחשב נמצא במצב המתנה, תעמוד לרשותך דקה אחת כדי להשלים את החלפת הסוללה לפני שהמחשב יכבה וכל הנתונים שלא נשמרו יאבדו.

לפני הוצאת הסוללה, ודא שהמחשב כבוי, מושהה במצב ניהול צריכת חשמל או מחובר לשקע חשמל.

1. אם המחשב מעוגן, בטל את העגינה.
2. הזז והחזק את ידית שחרור הסגר של תא הסוללה (או תא המודול) בתחתית המחשב, ולאחר מכן הוצא את הסוללה מהתא.

התקנת סוללה

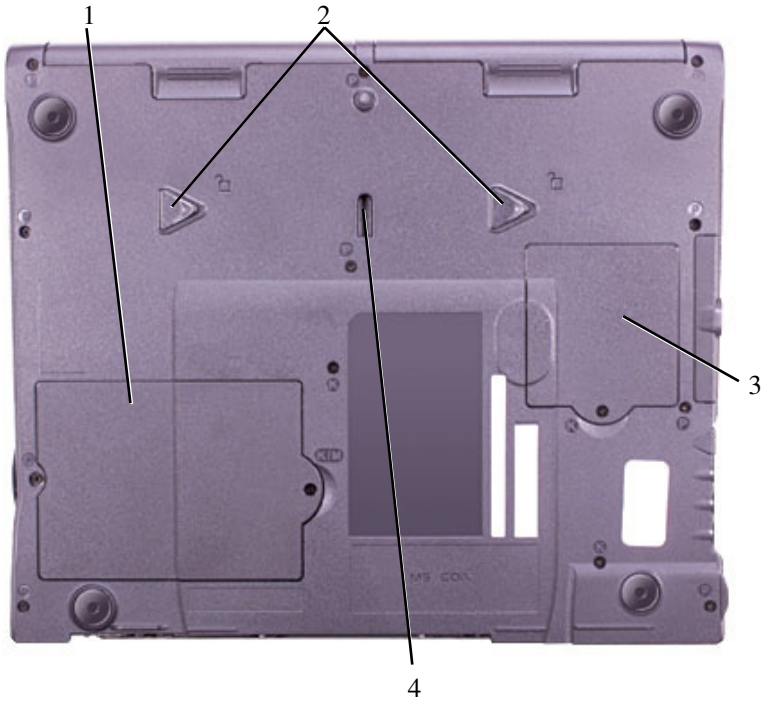
החלק את הסוללה לתוך התא עד שתשמע את הנקישה של ידית שחרור הסגר.

הפעלת תוכניות האבחון של Dell

Dell מספקת מספר כלים כדי לסייע לך אם המחשב אינו פועל כנדרש. לקבלת מידע אודות כלי עזרה אלה, עיין ב*מדריך למשתמש*.

אם נתקלת בבעיה במחשב ואין לך אפשרות גישה אל *המדריך למשתמש* המקוון, השתמש בתוכניות האבחון של Dell שיסייעו לך לזהות את הגורם לבעיה ולפתור את הבעיה. תוכניות האבחון נמצאות בתקליטור *מנהלי ההתקנים וכלי השירות* שקיבלת יחד עם המחשב.

מבט מלמטה

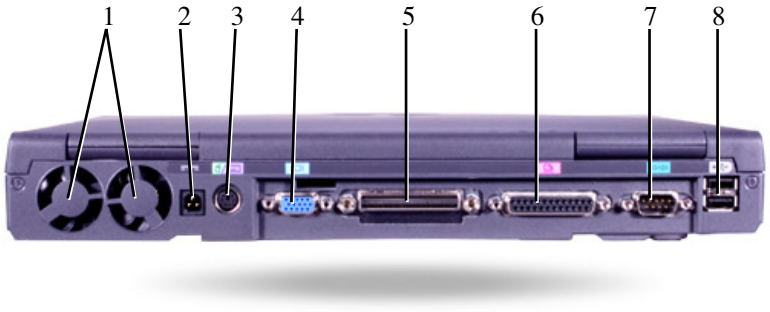


1	מכסה מודם ומודול זיכרון
2	סגרי שחרור התקנים
3	מכסה כרטיס Mini PCI
4	סגר התקן עיגון

מבט מאחור

שים לב: כדי למנוע נזק למחשב, המתן 5 שניות לאחר כיבוי המחשב לפני ניתוק התקן חיצוני.

זהירות: אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. התוצאה עלולה להיות נזק למחשב או גרימת שריפה.



1	מאווררים (2)	5	מחבר עיגון
2	מחבר מתאם AC	6	מחבר מקבילי
3	מחבר PS/2	7	מחבר טורי
4	מחבר וידאו	8	מחברי USB (2)

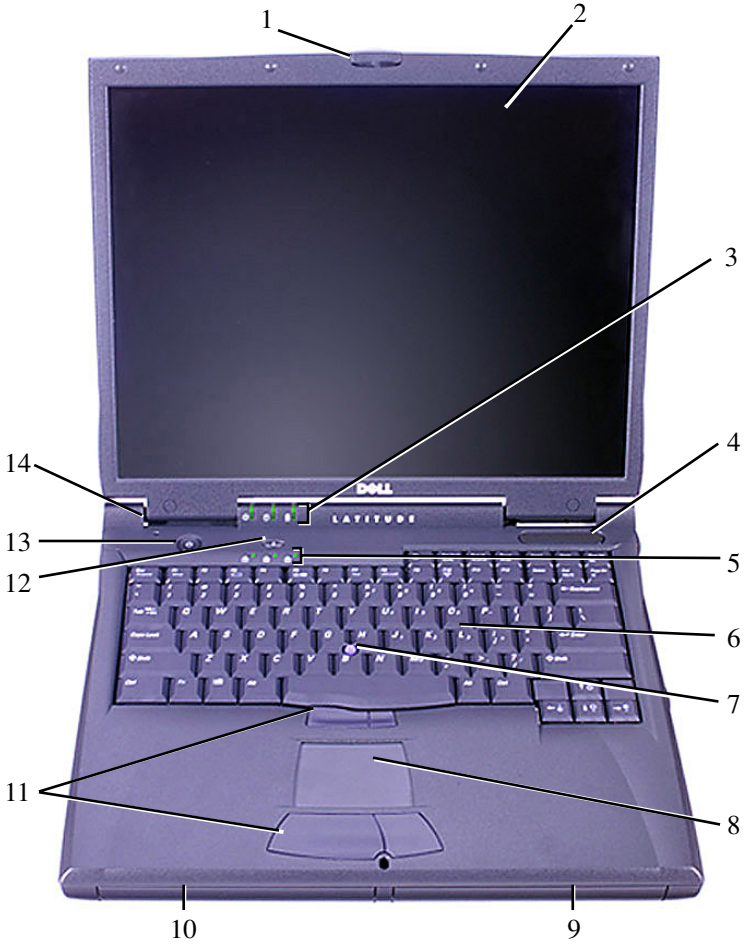
מבט מימין

זהירות: אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. התוצאה עלולה להיות נזק למחשב או גרימת שריפה.

1	רמקול	5	חריץ כרטיס PC
2	חריץ כבל אבטחה	6	מחבר IEEE 1394
3	תא כונן קשיח	7	מחברי שמע
4	חיישן אינפרא-אדום	8	פתחי אוורור

מבט משמאל

1	כונן אופטי קבוע
2	מחבר S-וידאו ויציאת טלוויזיה
3	חריץ כבל אבטחה
4	מחבר מודם
5	מחבר רשת
6	רמקול



1	סגר צג	8	משטח מגע
2	צג	9	תא סוללה
3	נוריות מצב התקנים	10	תא מודול
4	פתח אוורור	11	לחצני מוט עקיבה/משטח מגע
5	נוריות מצב מקלדת	12	לחצן Dell AccessDirect™
6	מקלדת	13	לחצן הפעלה
7	מוט עקיבה	14	מיקרופון

הערה: אל תעגן את המחשב בטרם הפעלת וכיבית אותו פעם אחת לפחות.

אודות המחשב שלך

מבט מלפנים

זהירות: אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. התוצאה עשויה להיות נזק למחשב או גרימת שריפה.

הגדרת המחשב שלך

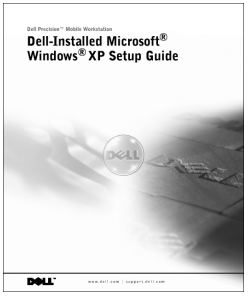
1. הוצא את תיבת העזרים מהאריזה.
2. הוצא מתוך תיבת העזרים את הפריטים שיש לך צורך בהם כדי להשלים את הגדרת המחשב.

   תיבת העזרים מכילה גם תיעוד למשתמש וכל תוכנה או חומרה נוספת (כגון כרטיסי PC, כוננים או סוללות) שהזמנת.
3. חבר את מתאם ה- AC למחבר של מתאם ה- AC ולשקע החשמל.

חיבור מתאם ה- AC

4. פתח את צג המחשב ולחץ על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המחשב.

משאב	תוכן	שימוש במשאב
support.dell.com	אתר Dell	Support • שאלות נפוצות • פריטים להורדה עבור המחשב שלך • תיעוד • דיונים מקוונים אודות המחשב שלך • מסד נתונים שניתן לחפש בו	עבור אל **support.dell.com** והשלם את תהליך הרישום החד-פעמי: • עיין ב*מדריך למשתמש* עבור המחשב שלך. • קבל עזרה עבור שאלות כלליות בנושאי שימוש, התקנה ופתרון בעיות (Ask Dudley, Dell Knowledge Base). • קבל גישה לתיעוד אודות המחשב וההתקנים שלך (Dell Documents). • קבל את הגירסאות האחרונות של מנהלי ההתקנים עבור המחשב שלך (Downloads for Your Dell). • הצטרף לדיונים מקוונים עם לקוחות אחרים של Dell ועם מומחי התמיכה הטכנית של Dell (Dell Talk). • עיין ברשימת קישורים מקוונים לספקים הראשיים של Dell.
Premier Support.Dell.com	אתר Dell Premier Support • סטטוס של קריאות שירות • נושאים טכניים מרכזיים לפי מוצר • שאלות נפוצות לפי מספר מוצר • תגיות שירות מותאמות אישית • פרטי תצורת מערכת	עבור אל **premiersupport.dell.com**: אתר Dell Premier Support הוא אתר מותאם אישית עבור לקוחות בארגונים, גופים ממשלתיים ומוסדות חינוך. ייתכן ששירות זה לא יהיה זמין בכל האזורים.

משאב	תוכן	שימוש במשאב
	תוויות שירות ורישום • קוד שירות מהיר ורצף תג שירות • מפתח מוצר (נקרא גם מזהה מוצר או תעודת מקוריות [COA])	קוד השירות המהיר ורצף תג השירות הם מזהים ייחודיים עבור מחשב Dell שברשותך. תזדקק למספר מפתח המוצר (או מזהה המוצר) כדי להשלים את התקנת מערכת ההפעלה.
	תקליטור *מערכת ההפעלה*	כדי להתקין מחדש את מערכת ההפעלה, השתמש בתקליטור *מערכת ההפעלה* שקיבלת יחד עם המחשב. **הערה:** ייתכן שתקליטור *מערכת ההפעלה* אינו כולל את כל מנהלי ההתקנים העדכניים עבור המחשב שלך. אם אתה מתקין מחדש את מערכת ההפעלה, השתמש בתקליטור *מנהלי ההתקנים וכלי השירות* כדי להתקין מחדש מנהלי התקנים עבור ההתקנים שהגיעו עם המחשב שלך. לקבלת מידע נוסף אודות התקנת מערכת ההפעלה, עיין ב*מדריך ההתקנה* של Microsoft® Windows® המותקן על-ידי Dell שהגיע עם המחשב.
	*מדריך ההתקנה* של Windows המותקן על-ידי Dell	עיין ב*מדריך ההתקנה* לקבלת מידע אודות התקנה והגדרה של מערכת ההפעלה. **הערה:** לקבלת מידע אודות מערכת ההפעלה, לחץ על לחצן **התחל** ולאחר מכן לחץ על **עזרה** או על **עזרה ותמיכה**, בהתאם למערכת ההפעלה שברשותך.

- הטיפול ברכיבים רגישים צריך להתבצע באזור נקי מחשמל סטטי. במידת האפשר, יש להשתמש במשטחי רצפה ובמשטחי שולחנות עבודה אנטי-סטטיים.

ההודעה הבאה עשויה להופיע בכל התיעוד של Dell כדי להזכיר לך את אמצעי הזהירות הללו:

שים לב: ראה "הגנה מפני פריקה אלקטרוסטטית" ב*מדריך המידע למערכת*.

איתור מידע וסיוע

הטבלה שלהלן מפרטת את המשאבים ש- Dell מספקת לך ככלי תמיכה. ייתכן שמשאבים נוספים יסופקו יחד עם המחשב שלך.

משאבים וכלי תמיכה

משאב	תוכן	שימוש במשאב
 מדריכים למשתמש	מדריכים למשתמש עבור המחשב וההתקנים שלך	בהתאם למערכת ההפעלה שלך, לחץ פעמיים על סמל **המדריכים למשתמש** בשולחן העבודה, או לחץ על לחצן **התחל** ולאחר מכן בחר באפשרות **עזרה ותמיכה** לשם קבלת גישה אל התיעוד המאוחסן בכונן הקשיח שלך. תקבל מידע אודות: • שימוש במחשב שלך • קביעת הגדרות המערכת • הסרה והתקנה של חלקים • התקנה והגדרה של התוכנה • אבחון בעיה • מפרטים טכניים • קבלת סיוע טכני
	תקליטור *מנהלי התקנים וכלי שירות* • תוכניות אבחון של Dell • מנהלי התקנים • כלי שירות • תיעוד עבור המחשב וההתקנים	עיין בתפריט הראשי בתקליטור *מנהלי ההתקנים וכלי השירות* שקיבלת יחד עם המחשב. השתמש בתפריט הנפתח כדי לבחור באפשרויות המתאימות למחשב שלך. התיעוד ומנהלי ההתקנים מותקנים כבר במחשב שלך כאשר אתה מקבל אותו מ- Dell. באפשרותך להשתמש בתקליטור זה כדי לקבל גישה אל התיעוד, להתקין מנהלי התקנים מחדש או להפעיל כלי אבחון. לקבלת מידע נוסף, עיין ב*מדריך למשתמש* של המחשב שלך.

לפני הסרה או התקנה של מודולי זיכרון, בצע את השלבים הבאים לפי הסדר המפורט.

שים לב: המצב היחיד בו עליך לגשת אל תוך המחשב הוא לצורך התקנת מודולי זיכרון.

שים לב: המתן 5 שניות לאחר כיבוי המחשב לפני ניתוק התקן היקפי או הסרת מודול זיכרון, כדי למנוע נזק אפשרי ללוח המערכת.

1. כבה את המחשב וכל התקן היקפי המחובר אליו.
2. נתק את המחשב וההתקנים ההיקפיים משקעי החשמל כדי להפחית את האפשרות לנזק גופני או התחשמלות. כמו כן, יש לנתק מהמחשב קווי טלפון או תקשורת.
3. הוצא את הסוללה הראשית מתא הסוללות, ובמקרה הצורך הוצא את הסוללה המשנית מתא המודול.
4. פרוק מגופך חשמל סטטי על-ידי נגיעה במשטח המתכת שאינו צבוע בלוח הקלט/פלט בצדו האחורי של המחשב.

   בזמן העבודה, גע מדי פעם בלוח הקלט/פלט כדי לפזר חשמל סטטי העלול לגרום נזק לרכיבים פנימיים.

הגנה מפני פריקה אלקטרוסטטית

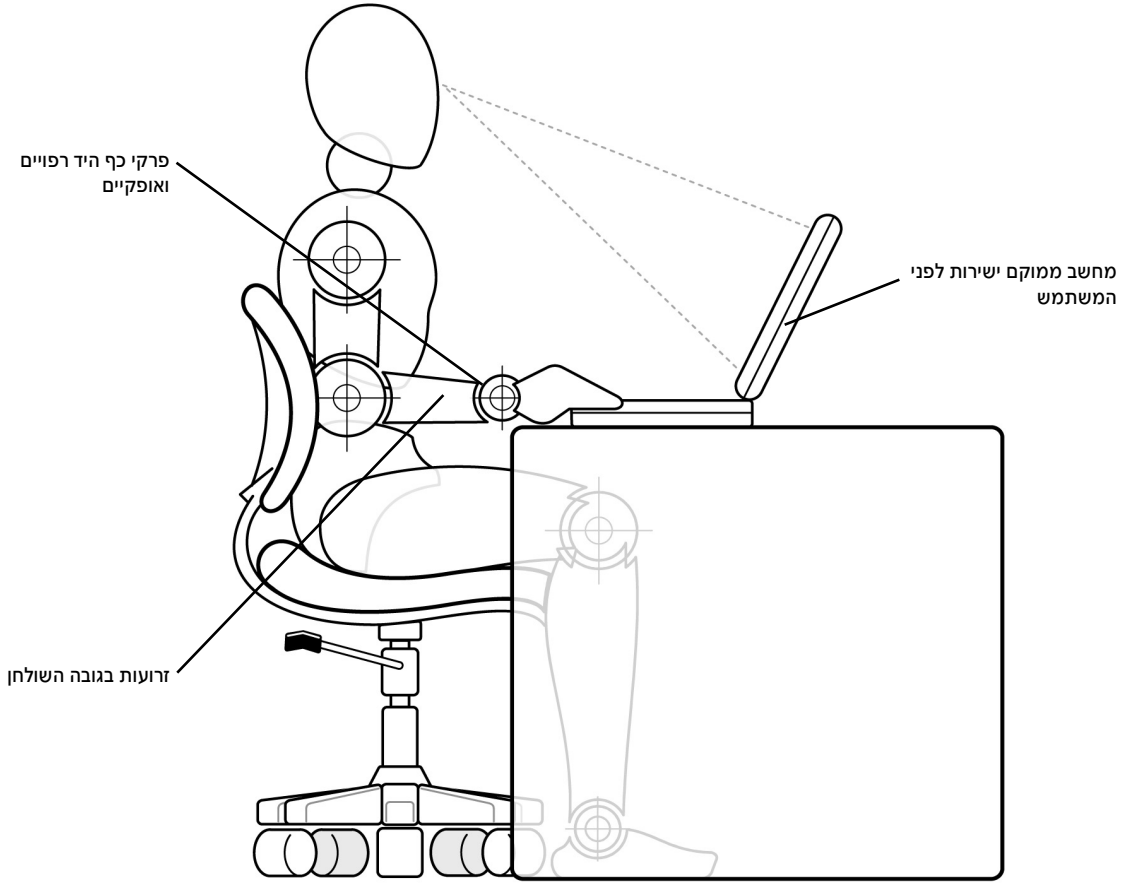
חשמל סטטי עלול לפגוע ברכיבים אלקטרוניים במחשב שלך. כדי למנוע נזק כתוצאה מחשמל סטטי, פרוק את החשמל הסטטי מגופך לפני שאתה נוגע ברכיבים האלקטרוניים של המחשב, כגון מודול זיכרון. ניתן לעשות זאת על-ידי נגיעה במשטח מתכת שאינו צבוע על לוח הקלט/פלט של המחשב.

במהלך העבודה בתוך המחשב, עליך לגעת מדי פעם במחבר קלט/פלט כדי לפרוק מטען סטטי העשוי להצטבר בגופך.

באפשרותך גם לבצע את הפעולות הבאות כדי למנוע נזק הנובע מפריקה אלקטרוסטטית (ESD):

- בעת הוצאת רכיב הרגיש למטען סטטי מהקופסה שלו, אין להוציא את הרכיב מהאריזה האנטי-סטטית עד להתקנת הרכיב. ממש לפני הסרת האריזה האנטי-סטטית, עליך לפרוק את החשמל הסטטי מגופך.
- בעת הובלת רכיב רגיש, יש להניח אותו במיכל אנטי-סטטי או באריזה אנטי-סטטית.

- השתמש תמיד במשענת כף היד עם המקלדת, משטח המגע או מוט העקיבה. השאר מקום להנחת הידיים בעת שימוש בעכבר חיצוני.
- הנח לזרועותיך להישאר בתנוחה טבעית לצידי הגוף.
- שב זקוף כשרגליך נחות על הרצפה והירכיים מאוזנות.
- בזמן ישיבה, ודא שמשקל רגליך הוא על כפות רגליך ולא על חזית מושב הכיסא. כוונן את גובה הכיסא או השתמש במשענת לרגליים, אם יש צורך בכך, כדי לשמור על התנוחה הנכונה.
- גוון את פעילויות העבודה שלך. השתדל לארגן את עבודתך כך שתימנע מהקלדה ממושכת. בתום ההקלדה, השתדל לבצע פעולות המצריכות שימוש בשתי הידיים.



- כשאתה מתכונן להוצאת מודול זיכרון מלוח המערכת או לניתוק התקן היקפי מהמחשב, כבה את המחשב, נתק את כבל מתאם ה- AC ולאחר מכן המתן 5 שניות לפני שתמשיך, כדי למנוע נזק אפשרי ללוח המערכת.
- נקה את הצג עם בד רך ונקי ועם חומר ניקוי חלונות מסחרי שאינו מכיל וקס או חומרים העשויים לגרום לשריטות או שחיקה. יש לשים את חומר הניקוי על הבד ולאחר מכן להעביר את הבד על פני הצג בכיוון אחד, מחלקו העליון של הצג לחלקו התחתון. אם הצג מכיל שומן או חומר מזהם אחר, עליך להשתמש באלכוהול איזופרופיל ולא בחומר ניקוי חלונות מסחרי.
- אם המחשב נרטב או ניזוק, בצע את ההליכים המתוארים בסעיף "פתרון בעיות" ב*מדריך למשתמש*. אם לאחר ביצוע הליכים אלה תוודא שהמחשב אינו פועל כראוי, פנה אל Dell (ראה "קבלת עזרה" ב*מדריך למשתמש* לקבלת פרטים ליצירת קשר עם Dell).

הרגלים ארגונומיים לשימוש במחשב

⚠ **זהירות:** שימוש שגוי או ממושך במקלדת עלול לגרום לפגיעה גופנית.

⚠ **זהירות:** צפייה ממושכת בתצוגה או במסך צג חיצוני עלולה לאמץ את העיניים.

לעבודה יעילה ונוחה, הקפד על ההנחיות הארגונומיות הבאות בעת הגדרת המחשב והשימוש בו:

- זהו מחשב נישא והוא אינו מיועד לפעולה ממושכת כציוד משרדי. לצורך שימוש מתמשך במשרד, מומלץ להשתמש במקלדת חיצונית.
- מקם את המחשב ישירות לפניך בזמן העבודה.
- כוונן את הזווית של מסך המחשב, את הגדרות החדות ו/או הבהירות שלו ואת התאורה שסביבך (כגון מנורות התלויות מהתקרה, מנורות שולחן ותריסים או וילונות על החלונות הסמוכים) כדי לצמצם ככל האפשר השתקפויות ובוהק מסנוור בצג.
- בעת שימוש בצג חיצוני יחד עם המחשב, מקם את הצג במרחק צפייה נוח (בדרך כלל 510 עד 610 מילימטרים [20 עד 24 אינץ'] מהעיניים). ודא שמסך הצג נמצא בגובה העיניים או מעט נמוך יותר כאשר אתה יושב מול הצג.
- השתמש בכיסא המעניק תמיכה טובה לגב התחתון.
- ודא שאמותיך ופרקי כף היד מאוזנים בתנוחה טבעית ונוחה בעת שימוש במקלדת, במשטח המגע, במוט העקיבה או בעכבר חיצוני.

בעת השימוש במחשב שלך

פעל בהתאם להנחיות הבאות לטיפול בטוח במחשב, כדי למנוע נזקים:

- בעת הגדרת המחשב לעבודה, יש להניח אותו על משטח ישר.
- בנסיעות, אל תפקיד את המחשב כמטען. ניתן להעביר את המחשב דרך מכשיר רנטגן, אך אין להעביר את המחשב דרך גלאי מתכות. אם המחשב נמצא אתך בנסיעה, ודא שיש לך סוללה טעונה זמינה למקרה שתתבקש להפעיל את המחשב.
- אם בנסיעה אתה לוקח את הכונן הקשיח בנפרד מהמחשב, יש לעטוף את הכונן בחומר שאינו מוליך, כגון בד או נייר. אם הכונן נמצא אתך, היה מוכן להתקין אותו במחשב. ניתן להעביר את הכונן הקשיח דרך מכשיר רנטגן, אך אין להעביר את הכונן דרך גלאי מתכות.
- בנסיעות, אל תניח את המחשב בתא אחסון עילי שבו הוא חופשי ועלול להתנגש בחפצים אחרים. אין להפיל את המחשב או לחשוף אותו לזעזועים מכניים אחרים.
- הגן על המחשב, הסוללה והכונן הקשיח שלך מסכנות סביבתיות כגון לכלוך, אבק, מזון, נוזלים, טמפרטורות קיצוניות וחשיפת יתר לאור השמש.
- בעת העברת המחשב בין סביבות בעלות טווחי טמפרטורה ו/או לחות שונים מאוד, ייתכן שתופיע לחות על המחשב או בתוכו. כדי להימנע מנזק למחשב, המתן עד שהלחות תתאדה לפני שימוש במחשב.

שים לב: בעת העברת המחשב מטמפרטורה נמוכה לסביבה חמה יותר או מטמפרטורה גבוהה לסביבה קרירה יותר, יש לאפשר למחשב להסתגל לטמפרטורת החדר לפני הפעלתו.

- בעת ניתוק כבל, יש למשוך את המחבר או את לולאת שחרור המתח שלו, ולא את הכבל עצמו. בעת משיכת המחבר החוצה, החזק אותו ישר כדי להימנע מכיפוף סיכות המחבר. בנוסף, לפני חיבור כבל, ודא ששני המחברים מותאמים כנדרש.
- טפל ברכיבים בזהירות. יש לאחוז ברכיבים כגון מודול זיכרון בקצוות ולא בפינים.

זהירות: טיסות (הוראות בטיחות, *המשך*)

- תקנות מסוימות של רשויות התעופה ו/או הגבלות של חברות תעופה ספציפיות עשויות לחול על הפעלת מחשב Dell™ שברשותך בעת שהותך במטוס. לדוגמה, תקנות/הגבלות אלה עשויות לאסור את השימוש בהתקנים אלקטרוניים אישיים (PED) שיש להם יכולת לשידור מכוון של תדר רדיו או אות אלקטרומגנטי אחר, בעת שהות במטוס.
  - כדי לציית להגבלות הללו, אם מחשב תחנת העבודה הניידת של Dell שברשותך מצויד בהתקן Dell TrueMobile™ או בהתקן תקשורת אלחוטי אחר, עליך לנטרל התקן זה לפני עלייתך למטוס ולמלא את ההוראות של צוות המטוס באשר להתקן זה.
  - בנוסף, במטוסים עשוי לחול איסור על שימוש בהתקנים אלקטרוניים אישיים, כגון מחשב תחנת עבודה ניידת, בשלבים קריטיים של הטיסה, כגון המראה ונחיתה. חברות תעופה מסוימות עשויות להגדיר את השלב הקריטי של הטיסה כזמן שהמטוס נמצא בגובה שמתחת ל- 3050 מטר (10,000 רגל). נא הישמע להוראות הספציפיות של חברת התעופה באשר לזמן בו מותר להשתמש בהתקנים אלקטרוניים אישיים.

הוראות תאימות אלקטרומגנטית (EMC)

- השתמש בכבלי אותות מוגנים כדי להבטיח שאתה עומד בסיווג ה- EMC המתאים לסביבה המיועדת. ניתן להזמין מ- Dell כבל למדפסת מקבילית. אם רצונך בכך, באפשרותך להזמין כבל מ- Dell באתר האינטרנט העולמי של החברה בכתובת **www.dell.com**.
- חשמל סטטי עלול לפגוע ברכיבים אלקטרוניים הנמצאים במחשב שלך. כדי למנוע נזק כתוצאה מחשמל סטטי, פרוק את החשמל הסטטי מגופך לפני שאתה נוגע ברכיבים האלקטרוניים של המחשב, כגון מודול זיכרון. ניתן לעשות זאת על-ידי נגיעה במשטח מתכת שאינו צבוע על לוח הקלט/פלט של המחשב.

זהירות: סוללה (הוראות בטיחות, *המשך*)

- השתמש רק במודולי סוללות של Dell שאושרו לשימוש עם מחשב זה. השימוש בסוגים אחרים עלול לגרום לשריפה או להתפוצצות.

- אין לשאת את מארז הסוללה בכיס, בארנק, או בכל מיכל אחר שבו חפצים מתכתיים (כגון מפתחות רכב או מהדקי נייר) עלולים לגרום לקצר חשמלי בסוללה. הזרם החשמלי העודף עשוי ליצור טמפרטורה גבוהה מאוד וכתוצאה מכך להביא לנזק למארז הסוללה, או לגרום לשריפה או לכוויות.
- הסוללה עלולה לגרום לכוויה אם הטיפול בה לקוי. אין לפרק את הסוללה. יש לטפל בזהירות רבה במארז סוללה פגום או דולף. אם הסוללה ניזוקה, חומר האלקטרוליט עלול לדלוף מתאי הסוללה ולגרום לפציעה.
- הרחק את הסוללה מהישג ידם של ילדים.

- אין לאחסן או להשאיר את המחשב או את מארז הסוללה ליד מקור חום כגון רדיאטור, אח, תנור בישול, תנור חימום חשמלי או מכשיר אחר המפיק חום, ואין לחשוף אותם לטמפרטורה העולה על 60 מעלות צלזיוס. בעת התחממות-יתר, תאי הסוללה עלולים להתפוצץ ולהוות סכנה לשריפה.

- אין לזרוק את סוללת המחשב לאש ואין להשליך אותה יחד עם אשפה ביתית רגילה. תאי הסוללה עלולים להתפוצץ. יש להיפטר מסוללה משומשת בהתאם להוראות היצרן, או לפנות אל ארגון פינוי האשפה המקומי לקבלת הוראות. יש להיפטר מסוללה משומשת או פגומה במהירות האפשרית.

זהירות: חשמל (הוראות בטיחות, *המשך*)

- יש להשתמש רק במתאם ה- AC שסופק על-ידי Dell, המאושר לשימוש עם מחשב זה. שימוש במתאם AC אחר עלול לגרום לשריפה או להתפוצצות.
- לפני חיבור המחשב לשקע חשמל, בדוק את אומדן המתח של מתאם ה- AC כדי להבטיח שהמתח החשמלי והתדר הדרושים תואמים למקור החשמל הזמין.
- כדי לנתק את המחשב מהחשמל, כבה אותו, הוצא את מארז הסוללה ונתק את מתאם ה- AC משקע החשמל.
- למניעת התחשמלות, חבר את מתאם ה- AC ואת כבלי החשמל ההיקפיים למקורות כוח המוארקים כנדרש. כבלי חשמל אלה עשויים להיות בעלי תקע של שלוש שיניים, כדי לספק הארקה. אין להשתמש בתקע של מתאם ואין להוציא את שן ההארקה מתקע כבל החשמל. אם אתה משתמש בכבל מאריך, השתמש בסוג המתאים, בעל שתי שיניים או שלוש שיניים, כדי שיתאים לכבל החשמל של מתאם ה- AC.
- ודא שדבר אינו מונח על כבל החשמל של מתאם ה- AC ושהכבל אינו נמצא במקום בו אנשים עשויים להיתקל בו או לדרוך עליו.
- אם אתה משתמש במעביר חשמלי עם שקעים מרובים, היזהר בעת חיבור כבל החשמל של מתאם ה- AC לתוך המעביר. במעבירים חשמליים מסוימים ניתן לחבר את התקע באופן שגוי. הכנסה שגויה של תקע החשמל עלולה לגרום לנזק בלתי הפיך למחשב, ולסכנת התחשמלות ו/או שריפה. ודא שהכנסת את שן ההארקה של תקע החשמל לשקע ההארקה המתאים במעביר החשמלי.

- מתאם ה- AC עשוי להתחמם במהלך הפעולה הרגילה של המחשב. היזהר בעת טיפול במתאם במהלך פעולת המחשב או מיד אחריה.
- אין לאפשר פעולה של מחשב תחנת העבודה הניידת כאשר הבסיס מונח ישירות על עור חשוף למשך פרקי זמן ממושכים. טמפרטורת פני השטח של הבסיס תעלה בעת הפעלה רגילה (במיוחד אם מדובר בזרם חילופין). מגע ממושך עם עור חשוף עלול לגרום לאי-נוחות, או בסופו של דבר לכוויה.
- אין להשתמש במחשב בסביבה רטובה, לדוגמה ליד אמבטיה, כיור או בריכת שחיה, או במרתף רטוב.
- אם המחשב שלך כולל מודם משולב או מודם אופציונלי (כרטיס PC), נתק את כבל המודם במקרה של סופת ברקים כדי להימנע מהסיכון הקלוש להתחשמלות מפגיעת ברק דרך קו הטלפון.
- כדי להימנע מהאפשרות של התחשמלות, אין לחבר או לנתק כבלים ואין לבצע פעולות תחזוקה או שינוי תצורה של מוצר זה במהלך סופת ברקים. אין להשתמש במחשב במהלך סופת ברקים אלא אם נותקו כל הכבלים והמחשב פועל על סוללה בלבד.
- אם המחשב שלך כולל מודם, יש לוודא שהכבל הנמצא בשימוש עם המודם יהיה כבל עם גודל תיל מינימלי של 26 AWG ושהתקע יהיה תקע מודולרי RJ-11 התואם לתקן FCC.
- כרטיסי PC עשויים להתחמם מאוד בזמן הפעלה רגילה. יש להיזהר בעת הוצאת כרטיסי PC לאחר הפעלה ממושכת.
- לפני ניקוי המחשב, יש לנתק את אספקת החשמל. יש לנקות את המחשב עם מטלית רכה ולחה. אין להשתמש בחומר ניקוי נוזלי או בתרסיס, העשויים להכיל חומרים דליקים.

הוראות בטיחות ותאימות אלקטרומגנטית: מחשבי תחנת עבודה ניידת

המידע שלהלן מגדיר את משמעותם של סמלים *נוספים* בהם נעשה שימוש *רק* בהוראות הבטיחות והתאימות האלקטרומגנטית.

סכנת התפוצצות

כלי טיס

סכנת שריפה

עשוי לחול איסור על שימוש בתכונה זו בכלי טיס

סכנת התחשמלות

זהירות: הוראות בטיחות

כללי

- אל תנסה לטפל במחשב בעצמך, אלא אם הנך טכנאי שירות מוסמך. עקוב תמיד אחר הוראות ההתקנה.
- אם אתה משתמש בכבל מאריך עם מתאם ה- AC שברשותך, ודא שאומדן האמפר הכולל של המוצרים המחוברים לכבל המאריך אינו עולה על אומדן האמפר של הכבל המאריך.
-
אין להכניס חפצים לפתחי האוורור או לפתחים אחרים של המחשב שלך. פעולות אלה עלולות לגרום לשריפה או להתחשמלות כתוצאה מקצר חשמלי ברכיבים פנימיים.
-
מקם את מתאם ה- AC במקום מאוורר, למשל על שולחן העבודה או על הרצפה, בעת השימוש בו לשם הפעלת המחשב או טעינת הסוללה. אין לכסות את מתאם ה- AC בנייר או בפריטים אחרים המפחיתים את הקירור; בנוסף, אין להשתמש במתאם ה- AC בתוך תיק לנשיאה.

תוכן העניינים

הוראות בטיחות ותאימות אלקטרומגנטית: מחשבי תחנת עבודה ניידת . . . **317**

זהירות: הוראות בטיחות . . . 317

הוראות תאימות אלקטרומגנטית (EMC) . . . 321

בעת השימוש במחשב שלך . . . 322

הרגלים ארגונומיים לשימוש במחשב . . . 323

הגנה מפני פריקה אלקטרוסטטית . . . 325

איתור מידע וסיוע . . . **326**

הגדרת המחשב שלך . . . **329**

אודות המחשב שלך . . . **330**

מבט מלפנים . . . 330

מבט משמאל . . . 332

מבט מימין . . . 333

מבט מאחור . . . 334

מבט מלמטה . . . 335

הוצאת סוללה . . . **336**

התקנת סוללה . . . **336**

הפעלת תוכניות האבחון של Dell . . . **336**

תקנות . . . **338**

סילוק סוללות . . . 339

הערות, הודעות לתשומת לב ואזהרות

הערה: הערה מציינת מידע חשוב המסייע לך לנצל ביתר יעילות את המחשב שלך.

שים לב: הודעת "שים לב" מציינת נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, ומסבירה כיצד ניתן למנוע את הבעיה.

זהירות: הודעת "זהירות" מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פגיעה גופנית או מוות.

קיצורים וראשי תיבות

לקבלת רשימה מלאה של קיצורים וראשי תיבות, עיין ב*מדריך למשתמש* (בהתאם למערכת ההפעלה שלך, לחץ פעמיים על סמל **המדריך למשתמש** בשולחן העבודה או לחץ על לחצן **התחל**, לחץ על **עזרה ותמיכה**, לחץ על **מדריכים למשתמש ולמערכת** ולאחר מכן לחץ על **מדריך למשתמש**).

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא התראה.
© 2002 Dell Computer Corporation. כל הזכויות שמורות.

חל איסור מוחלט על שעתוק כלשהו ללא הרשאה בכתב מ– Dell Computer Corporation.

סימנים מסחריים הנמצאים בשימוש בטקסט זה: *Dell*, הלוגו של *DELL*, *Dell Precision*, *TrueMobile* ו– *AccessDirect* הם סימנים מסחריים של Dell Computer Corporation; *Microsoft* ו– *Windows* הם סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation.

ייתכן וייעשה שימוש בסימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים במסמך זה כדי להתייחס לישויות הטוענות לבעלות על הסימנים והשמות, או למוצרים שלהם. Dell Computer Corporation מוותרת על כל חלק קנייני בסימנים מסחריים ושמות מסחריים פרט לאלה שבבעלותה.

מרץ 2002 P/N 6P700 Rev. A00

תחנת עבודה ניידת Dell Precision™ M50

מדריך מידע למערכת

Printed in Ireland.
Vytištěno v Irsku.
Trykt i Irland.
Painettu Irlannissa.
Írországban nyomtatva.
Trykt i Irland.
Wydrukowano w Irlandii.
Напечатано в Ирландии.
Vytlačené v Írsku.
Natisnjeno na Irskem.
Tryckt i Irland.
הודפס באירלנד

06P700A00

P/N 6P700 Rev. A00